AÑO OCTAVO — Núm. 2.706

Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 (Porte pago) Buenos Aires, lunes 10 de septiembre de 1923

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, Avenida; Administrador, 7373 íd.; Director, 7275 íd. Redacción, 7372 íd.; Publicidad, 7371 íd.; Expedición, 7374 íd.; con 30 aparatos internos.
Cooperativa: 3927, Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28
$ m|n. $ m|n. $ m|n. $ m|n.

INTERIOR
$ m|n. $ m|n. $ m|n.
Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

EXTERIOR
$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

Número del día, 0.10. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. Pasado el mes $ 0.50 el ejemplar.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

EL PROBLEMA FRANCO-ALEMAN

La cuestión franco-alemana

BERLIN, septiembre 10 (United Press). — Autorizadamente se sabe que el canciller Stresemann tiene la intención de contestar en breve al señor Poincaré y se entiende que la contestación tratará de llevar adelante la cuestión de negociaciones directas con Francia, a pesar de que hasta ahora no hay razón alguna que permita creer que el canciller alemán acepta los compromisos renanos que Poincaré pide.

Irlanda y la Liga de las Naciones

GINEBRA, septiembre 10 (United Press). — El Estado Libre de Irlanda ha sido elegido, por unanimidad, miembro de la Liga de las Naciones.

El asesinato de Aly Kamel Fahny

LONDRES, septiembre 10 (A. Havas). — Esta mañana ha comenzado la vista del proceso que se sigue en contra de la señora Aly Kamel Fahny, esposa del príncipe Aly Kamel Fahny Bey, quien fué asesinado en un departamento del Savoy Hotel, el mes de julio pasado.

La señora debe responder a la acusación de asesinato con premeditación.

Temblor de tierra

CALCUTA, septiembre 10 (A. Havas). — En esta ciudad se registró un temblor de tierra de la duración de un minuto, que causó la consiguiente alarma en la población. Se cree que el fenómeno tuvo su probable origen en las colinas de Khasi en Assam.

La depreciación del marco

LONDRES, septiembre 10 (Uni- [illegible]

El doctor Pessoa ha sido elegido miembro del Tribunal de La Haya

GINEBRA, septiembre 10 (A. Havas). — En la reunión celebrada por los representantes de veintidos Estados adheridos a la Liga de las Naciones, el ex presidente del Brasil doctor Epitacio Pessoa, fué nombrado juez ante el Tribunal permanente de Justicia en La Haya, en reemplazo del extinto doctor Ruy Barbosa.

El resultado de la elección fué de 14 votos favorables y 12 contrarios. Al conocerse la elección del doctor Pessoa, todos los miembros presentes aplaudieron vivamente al electo.

El conflicto chileno-ecuatoriano

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 10, (Agencia Havas).— En su número de hoy, "El Diario Ilustrado" informa que el senador Bulnes contestará aceptando presidir la misión especial del gobierno de Chile ante el gobierno del Ecuador, sobre la base de que duraría sólo un mes.

El señor Bulnes partiría en breve con destino a Quito, acompañado de algunos miembros de su familia.

Como secretario, posiblemente irá el señor Enrique Gallardo, el cual es secretario del encargado de negocios de Chile en Quito.

El señor Bulnes ha recibido el siguiente telegrama:

"El presidente del Ecuador, como jefe del pueblo ecuatoriano y como amigo sincero de Chile, agradece su valiosa felicitación y la eficacísima labor de usted, para que fuera salvada la dignidad del Ecuador, se removiese el único obstáculo que se oponía y continuara sin mengua, la tradicional amistad entre el Ecuador y Chile.

Sírvase aceptar las muy especiales consideraciones de su decidido amigo y atento servidor."

Choque entre nacionalistas y separatistas renanos

BONN, septiembre 10, (U. Press). — Los nacionalistas atacaron a los separatistas, cuando éstos llegaron en tren especial. La policía no intervino a pesar de que se produjo un tiroteo.

Los ataques de los nacionalistas continuaron durante la reunión. Veinticinco personas resultaron heridas y 20 arrestadas.

La Liga de las Naciones

GINEBRA, septiembre 10, (United Press). — La asamblea de la Liga no se reunió hoy en señal de duelo por la catástrofe japonesa. Esta postergación se considera como una maniobra para impedir que la asamblea trate la cuestión del conflicto ítalo-griego.

Los siete destroyers norteamericanos encallados

WASHINGTON, septiembre 10, (U. Press). — El departamento de marina ordenó que se procediera a una investigación sobre la pérdida de los siete destroyers encallados en el canal Santa Bárbara.

La catástrofe japonesa

OSAKA, septiembre 10 (Ag. Havas). — El mayor número de pérdidas de vidas ocurrido en Tokio a consecuencia de la reciente catástrofe, se registró en los almacenes de vestuarios militares de Sanjo, en donde el número de los muertos alcanzó a tres mil.

NUEVA YORK, septiembre 10 (U. Press). — Comunicaciones radiotelegráficas recibidas por vía de Iwaki, dicen que se produjo en la región de la capital un nuevo temblor que causó un horrible pánico entre los habitantes, pero sin ocasionar nuevos daños.

Las autoridades temen que se produzcan epidemias de fiebre tifoidea y de disentería, teniéndose informes de que los casos aumentan.

PEKIN, septiembre 10 (Un. Press). — Comunican de Kobe que las compañías de seguros del Japón han de pagar el 8 por ciento de las primas que corresponden por la catástrofe.

Se anuncia que el Banco del Japón se halla listo a lanzar a la circulación bonos convertibles por valor de 300.000.000 de yens para ayudar a los Bancos de Tokio y Kokohama a que hagan frente a las órdenes de dinero que reciben del extranjero.

Los grandes Bancos de Tokio pagan cerca de cuatro millones diarios.

PEKIN, septiembre 10 (Un. Press). — Comunican de Tokio que el Gabinete resolvió levantar los derechos a la exportación de carne, cereales y huevos.

El match Firpo-Dempsey

NUEVA YORK, septiembre 10 (U. Press) — El tribunal rechazó la demanda interpuesta para impedir la realización del match Firpo-Dempsey.

NUEVA YORK, septiembre 10 (A. Havas). — La Suprema Corte acaba de fallar el recurso interpuesto por el pugilista Harry Wills, rechazando su pretensión en el sentido de impedir la realización del match Dempsey-Firpo.

El conflicto ítalo-griego

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 10 (Ag. Havas). — En un artículo publicado hoy por el diario "La Nación" de esta capital, afirma que carece de fundamento la noticia procedente de Ginebra, la cual da cuenta de la reunión celebrada por los delegados de los países sudamericanos, a iniciativa de los representantes de Chile, con el fin de reforzar la corriente propiciada para la intervención de la Liga de las Naciones en el conflicto ítalo-griego.

Agrega, el citado diario, que la actitud de Chile ha sido de prudente prescindencia.

El mismo diario comenta editorialmente la noticia y estima que los delegados de Chile, impuestos del giro que ha asumido el conflicto entre Italia y Grecia, no podrían haber incurrido en el error de propiciar tal movimiento, que Italia habría recibido con extrañeza y desagrado.

Finalmente, dice el citado diario: "creemos que nuestra cancillería debe dar a los delegados chilenos en Ginebra, instrucciones precisas con respecto a su actitud, a fin de que no contraríen el punto de vista de Italia, recomendándoles abstenerse de tomar iniciativas que quedan fuera de la órbita natural de la acción y que el interés nacional les señala dentro de la Liga".

El problema de Fiume

BELGRADO, septiembre 10 (U. Press). — La prensa continúa comentando en forma hostil la cuestión de Fiume.

Se entiende que Yugoeslavia insiste en la posesión de Puerto Baros y del delta.

Epidemia en Tokío

SAN FRANCISCO, septiembre 10 (United Press). — Un mensaje enviado por el embajador norteamericano en Tokio al Departamento de Estado, declara que ha aparecido una seria epidemia.

Siete tipos distintos de fiebres atacan a los habitantes.

El embajador solicita el envío inmediato de 1.000.000 de dólares.

Visación de pasaportes de inmigrantes

Decreto puesto a la firma del primer magistrado

A última hora, ha sido puesto a la firma del primer magistrado un decreto, por el que se dispone que las oficinas consulares de la República en el exterior percibirán por la legalización o visación de cada pasaporte de inmigrante, el mismo derecho que el arancel consular fijado para los pasaportes en general.

El decreto de referencia lleva la firma de los ministros de Relaciones Exteriores y Hacienda, en razón de que su asunto corresponde a ambos departamentos.

Agresión al canciller Daniel Rojas

La Cancillería ha solicitado informes al Dr. Guesalaga

Con motivo de no haberse recibido aún en la Cancillería noticias oficiales acerca de la agresión de que fué víctima el canciller del consulado Argentino en Berlín, señor Daniel Rojas, el ministro de Relaciones Exteriores ha telegrafiado hoy al encargado de negocios de la república en aquella capital, doctor Guesalaga, solicitando informes sobre el particular.

EFECTOS DEL TEMPORAL EN LA GANADERIA

En el Departamento de Agricultura se ha recibido un telegrama de las comisiones que partieron el viernes pasado a efectos de apreciar el alcance de los perjuicios producidos por el último temporal, en cuanto se refiere a la mortandad de haciendas, comunicando en qué forma se han subdividido para cumplir ese cometido.

El doctor Richelet recorrerá la zona comprendida entre Catriló a Toay, el doctor Uriel de Cuatraché y Guatracan, el inspector Sonilla Quemú-Quemú, Rodríguez la zona de Gral. Villegas.

Además se ha notificado telegráficamente al personal de la Defensa Agrícola, destacando en el interior de la República y especialmente al de la zona del litoral Córdoba, San Luis, Chaco y Formosa inclusive, que cada uno recorrerá la jurisdicción a su cargo con el mismo cometido e informe las proyecciones del mencionado temporal, en cuanto se relaciona con la mortandad [illegible]

2.ª EDICION

Fracasó la sesión de hoy en el Senado

Por falta de quórum fracasó la primera de las sesiones diarias que, a partir de hoy debía celebrar el Senado para considerar el despacho de la comisión respectiva en los proyectos de presupuesto y leyes de impuestos para el corriente año, sancionados por la Cámara de Diputados.

A la hora reglamentaria se cerró el libro de asistencia en donde sólo se registraban las firmas de 14 senadores, entre ellos los señores: Aybar Augier, del Valle, Caballero, Céspedes, Bravo, Gallo (S.), Garro, Larlús, Linares, Luna, Llanos, Melo, Mora, Olmedo y Rodríguez Saa.

El señor Luna se retiró indispuesto y los señores Torino y Vidal llegaron después de la hora.

De la legación del Japón

Agradecimiento del pueblo

Ha llegado la siguiente nota de la legación del Japón:

"En ocasión de la catástrofe ocurrida en el Japón, todos los pueblos del mundo se han apresurado a contribuir tanto con el dinero como con los artículos, dirigiendo además telegramas de simpatía y condolencia. El pueblo japonés, que se halla activando medidas para hacer frente a la situación creada por el desastre sin precedente, agradece con toda su alma esta demostración de simpatía, la cual no será jamás olvidada de dicho pueblo."

Movimiento de Tesorería

El total de fondos entregados en la fecha por la Tesorería General de la Nación en concepto de pago de haberes y gastos asciende a la cantidad de $ 2.1[illegible]5.194 m|n.

Aduana de Río Gallegos

Se nombró contador interventor y vista de la Aduana de Río Gallegos, en reemplazo de Lyndon J. Grier, al guarda de la 1a. a caballo del resguardo de la misma, don Ricardo Garibaldi y para ocupar este puesto, el ex receptor [illegible], de la Receptoría de Patagones, don Benito Pita.

Se dejó sin efecto el nombramiento del señor Lyndon J. Grier para el cargo de contador interventor [illegible]

Información local de última hora

Aniversario del grito de Ipiranga

Telegrama del canciller del Brasil, al doctor Gallardo

En respuesta a un telegrama de congratulación que nuestra cancillería dirigió el 7 del corriente a la del Brasil, en ocasión del 101.o aniversario del Grito de Ipiranga, el ministro de Relaciones Exteriores de ese país, señor Félix Pacheco, ha enviado al doctor Gallardo el siguiente despacho telegráfico:

"El telegrama de V. E. ha sido, sin duda, una de las mejores demostraciones de cariño que el alma brasileña [illegible] los rasgos característicos del actual canciller de la Argentina, supo interpretar fielmente el sentir del gran pueblo hermano y amigo en palabras llenas de sinceridad que mucho nos conmovieron. Sus palabras son una prueba más de que no nos engañamos, argentinos y brasileños, en nuestra certeza de ser perpetuamente unidas en el cielo sin nubes de esta parte austral del continente, nuestras dos gloriosas banderas, símbolos queridos de nuestras patrias hermana."

Tierras fiscales

Decretos del P. E.

El P. E. ha dictado varios decretos aprobando los contratos de arrendamiento de tierras fiscales celebrados ad-referendum entre la Dirección de Tierras y Guillermo Bain, José Arregui y Luis Sampigny. A los dos últimos se le acuerda, además los títulos de propiedad correspondientes a sus respectivos lotes.

Por otros decretos se concede en arrendamiento el sobrante al sur del lote No. 30, sección D, zona de San Julián, territorio de Santa Cruz, a Francisco Arbilla; el título de propiedad del solar b, manzana número 173, pueblo de Camarones, territorio del Chubut, a Antonio Rabal; el título del solar c, manzana número 145, pueblo de Camarones (Chubut), a don Joaquín Romero, y se aprueba el contrato de arrendamiento del lote No. 5, zona norte del río Santa Cruz, territorio del mismo nombre, a Francisco Maineri.

Materiales para las obras portuarias

El Departamento de Obras Públicas ha autorizado a la Dirección General de Navegación y Puertos para que licite en privado la compra de 500 toneladas de pedregullo de 0.03 o 0.08 m., 12.000 kilos de acero dulce común de plaza en barras U; 5700 kilos de acero Bessemer; 80.000 astillas de sauce; 2.000 kilos de hierro galvanizado de canaleta; y 12.700 kilos de acero dulce común de plaza, con destino a las obras de esa dependencia.

El nuevo director de tráfico de la Capital

Por decreto de la fecha ha sido nombrado director de tráfico de la capital, el señor Juan Andrés Vigliani, cuya designación para el alto cargo, hecha por vía de ascenso, ha de ser bien recibida por cuantos conocen las condiciones de ese funcionario.

Dirección de Estadística

Nombramiento de personal

El P. E., pr intermedio del Ministerio de Hacienda, hizo hoy los siguientes nombramientos en la Dirección General de Estadística:

Inspector de compilación en reemplazo de Juan Alberto Cornet, al auxiliar 1o. habilitado José M.ª Vidal y en lugar de éste a Eugenio Iglesias, escribiente en reemplazo de Elvira Morzágora cuya renuncia se acepta, a la escribiente suplente María Matilde Oliver y en lugar de ésta para ocupar la suplencia mientras dure la licencia acordada a Matilde L. Lagos a Angela Cogorno.

En la Presidencia

A la hora de costumbre, asistió hoy a su despacho oficial de la Casa Rosada, el Presidente de la República.

Después de firmar decretos de los Ministerios de Hacienda y Agricultura, recibió a varios legisladores y conferenció con los ministros de Relaciones Exteriores y Agricultura, con el director de Correos y Telégrafos de la Nación y con el jefe de Policía.

Luego atendió a las siguientes personas, que habían obtenido audiencia de la Secretaría:

Señor Carlos Pérez Colman, doctor Manuel B. Gonnet y coronel Isidro Arroyo, José Mur, Horacio Sánchez Loria, presidente y secretario del Consejo Nacional de Mujers y doctor Ricardo Olivra, ex ministro argenti- [illegible]

Pensiones con despacho favorable

Nuevos dictámenes de la comisión respectiva de la Cámara de Diputados

La comisión de peticiones de Diputados ha despachado hoy nuevas solicitudes de pensión, las cuales pasarán de inmediato a la orden del día una vez que tengan entrada en la Cámara.

He aquí los despachos favorables que se han dado a conocer esta tarde:

Albarcas María B. de, $ 50; Acevedo, Rosario L. de, 60; Alvarez Saturnina García de, 120; Astudillo Eulalio, 150; Acevedo María Teresa, 80; Baires María B. O. de, 150; Bavoni Angela N. de, 50; Bazo Carmen Eulalia, Sara y María Luisa 100; Busso Carmen M. de, 80; Correa Rosa M. de, 100; Cepeda Eufemia A. de, 50; Castelano Angela C. de, 80; Dominique Margarita y María, 50; Deugremont Isolina U. de, 50; Del Val Donata María A. de, 80; de la Vega Genoveva L. de, 80; Ford Susana Gordillo de, 200; Frega Ana, 50; Fuentes Mercedes C. de Donadío de, 100; Ferreyra Josefa y Clementina, 50; Fernández Rosa O. de, 100; Fernández Carolina B. de, 40; Fasanilla Adela M. de, 100; Farías María Justina H. de, 100; García Quirno Manuela y María, 100; Gache Concepción U. de, 150; Gallino María F. de, 100; Gamarra Elvira G. de, 100; Gómez Julio G. de, 80; Gossetti Siria F. de, 60; Guasch María Sarah L. de, 100; Jordan Josefa María y Celina, 100; Laroque Amalia F. de, 150; Martorell Marina, 50; Maldonado Irene y María Angélica, 80; Martínez Sofía E. de, 80; Meñeo Emilia S. de, 50; Minutti Clementina López de, 100; Mason Carlota E., 50; Moore María Raquel C. de, 150; Moreno Zulema y Atalie, 200; Moreno Irene Bonorino de, 50; Núñez Mariano, 50; Olivera Josefa A. de, 70; Olivera Antonia Flavia, 80; Ortiz María G., 100; Orzábal Julieta D. de, 150; Pastor y Montes Clementina V. de, 100; Patiño Evarista Gonzàlez de, 30; Piris Aurora A. de, 80; Pelliza Virginia, 120; Pina Carolina Mom de, 100; Provenzano Violanda P. de, 100; Quellet María Edith L. de, 100; Ruiz Margarita Ruiz de, 100; Romero María Olivieri de, 150; Robles Anacleta, 30; Rodríguez García Dolores de, 150; Rapela Leopoldina, 60; Ríos Mercedes Navarro de, 100; Smith Molina María V. y Rosa F., Ley 9406; Suárez María C. de, 40; Simón Perpetua A. de, 150; Servat María Arcadia, 80; Saurí Benigna R. de, 150; Scappatura María C. de, 100; varios ex-alumnos del señor Pedro Bianchi (solicitan se le acuerde pensión, 100; Villegas Elisa de; Elena F. y María V. de Victorica, 80 Vivanco Mercedes F. Z. de, 100; Williams Juana E., 80; Zamudio Matilde, 100; Zinny Dolores, 100.

Ministro del Interior

Tampoco hoy ha concurrido al Ministerio el titular de la cartera del Interior, quien continúa enfermo y espera que podrá concurrir mañana para reanudar sus tareas.

Construcción de un muelle en el Riachuelo

El P. E. ha dictado un decreto autorizando a la firma Leonardo Pereyra Iraola (hijo) para que ocupe con carácter precario, una fracción de terreno de metros 272, en la ribera del Riachuelo, a inmediaciones del puente Victorino de la Plaza, para la construcción de un muelle, que le fuera autorizado con fecha agosto 21 de 1922.

No pudo sesionar hoy la Cámara de Diputados

Solo 75 de sus miembres ocuparon sus bancas en el recinto

BREVE DEBATE EN MINORIA

Conforme al pedido formulado por un grupo numeroso de Diputados, a la hora de costumbre, es decir a las 16, se llamó esta tarde a sesión en la Cámara aunque la citación especial de la presidencia fué hecha para las 15, con media hora de tolerancia.

A las 16 no hay aún quórum y el señor Anastasi propone se espere 10 minutos más.

—Asentimiento general.

Sr. Frugoni. — ¿Qué número hay en la casa?

Sr. Presidente. — [illegible] del petitorio de sesión extraordinaria, no han concurrido puntualmente a cumplir con su deber.

Sr. Maidana. — Se ha resuelto esperar 15 minutos.

Sr. Frugoni. — No tengo inconveniente.

Podemos esperar todo el resto del día, y hasta el resto del año.

(Se reanuda el repiqueteo de las campanillas).

Después de unos momentos de espera, dice de nuevo el

Sr. Frugoni. — Como he sido solicitado durante muchos días para que concurriera a esta sesión por los representantes de los gremios obreros a los que afectan las leyes que hoy debemos votar, quiero dejar salvada mi conducta.

No quiero emplear expresiones incómodas para los señores diputados ausente en este instante, ni aun para aquellos que firmaron el petitorio para que concurriéramos hoy y que no han asistido.

Dijérase que esta tarde el Parlamento de nuestro país da la idea de un cuerpo legislativo que no quiere deliberar ni aun a solicitud de los que debieran ser los más celosos ejecutores de los compromisos que tiene esta Cámara para con el país.

Ha muerto civilmente el Parlamento, si continúa así. Allí donde había hasta hace días ideas, puedo decir, con una expresión gráfica, que no hay nada más que cruces.

¿Por qué, señor, se arrebatan las horas de labor a los diputados que celosamente en el seno de las comisiones y en este recinto trabajan? ¿Por qué se ha puesto en la picota a los hombres que, velando por el cumplimiento de esta Cámara, pudieran hoy faltar a la sesión?

Sr. Verduga.— Supongo que desgraciadamente esta sesión ha fracasado, pues noto que en este momento hay menos diputados en el recinto...

Sr. Presidente.— Es exacto, señor diputado.

Sr. Verduga.— Me consta igualmente que ha habido en la casa número de sobra para celebrar sesión. Siendo esto exacto, ello significaría que la Cámara no quiere realizar estas sesiones especiales, y en tal concepto, en nombre propio, y en el de muchos de los firmantes de la petición, retiramos el pedido...

Sr. Anastasi.— No puede retirarse en su propio nombre pero no en el de los demás firmantes.

Sr. Verduga.— No he dicho que en el de todos.

Sr. Anastasi.— Por el contrario entendemos que se podría aun realizar hoy un esfuerzo para obtener quórum en el recinto ya que hay número en la casa.

Sr. Frugoni.— No, dejemos que los que no cumplen con su deber, aparezcan como no cumpliéndolo!

Sr. Spinetto.— ¿Cuántos diputados hay en el recinto?

Sr. Presidente.___ 75 señores diputados.

Sr. Frugoni.— 75 que quedan como cumpliendo con su deber. ¿No es así, señor presidente?

Sr. Presidente.— Sí, señor diputado.

Sr. Rodeyro. — La presidencia podría invitar a los diputados que están en la casa para que concurran al recinto.

Sr. Bunge. — Si no han venido es porque no quieren venir...

Sr. Frugoni. — Hago indicación para que se publique la nómina de los asistentes a esta sesión, para que se sepa cuáles somos los diputados que hemos cumplido con nuestro deber.

Sr. Spinetto. — No es normal, esperar a los diputados que se encuentran en la casa y que no quieren concurrir al recinto.

Sr. presidente. — Por el recinto han pasado 83 diputados.

Sr. Frugoni. — Han pasado... Pero es un caso del que podría hacerse una comparación por el bolsillo de muchos atorrantes han pasado una cantidad de pesos... (Risas).

Sr. presidente. — Queda levantada la sesión en minoría.

En la escuela "Herrera Vegas", se realizarán dos festivales

Mañana, a las 15 horas, se dictará en la Escuela Herrera Vegas, Las Heras 3084, una conferencia sobre D. F. Sarmiento, a cargo de la señorita Elisa M. Broggi.

Habrá a continuación varios números de música, que ejecutarán las señoritas María G. del Castillo y Elsa Christensen, y coros por los niños de las escuelas. Han sido invitados al acto, los descendientes de Sarmiento.

El día 25, a las 17 horas, se efectuará; otro acto, cuyo primer número será una conferencia por la señorita Pilar Marcos, sobre "El hogar y la escuela", dedicada a los padres de [illegible] a cargo del programa musical.

Provisión de materiales a la Dirección de Correos

Se aprobó una licitación por valor de 1.268.996.88 $ m|n.

El P. E. por intermedio del Ministerio del Interior aprobó la licitación pública que tuvo lugar en la Dirección de Correos y Telégrafos de la Nación, el 2 de marzo último, para la provisión de formularios, libros útiles, materiales, canastos de mimbre, aceites consistentes, grasa mineral, kerosene y materiales de imprenta destinados al servicio de dicha repartición durante el corriente año.

El gasto de referencia que asciende a la suma de $ 1.268.996.88 m|n se imputará a la partida que para ese objeto asigne el presupuesto del año actual.

Colonia para niños débiles en Tucumán

Dictamen de la comisión del Trabajo de la Cámara de Diputados

La comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara de Diputados se ha expedido en el proyecto de ley presentado por el diputado Catalán, sobre colonia para niños débiles en Tucumán.

La referida comisión aconseja a la Cámara, sancione el siguiente proyecto de ley:

"Autorízase al Poder Ejecutivo a instalar una colonia para niños débiles [illegible] en la provincia de Tucumán, la que dependerá del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública de la Nación.

[illegible]

Destínase de rentas generales la cantidad de doscientos mil pesos [illegible] para la adquisición del terreno, la construcción de las instalaciones necesarias [illegible] debiendo incluirse anualmente, en el presupuesto general las partidas correspondientes para el pago del personal y gastos que importen su funcionamiento."

Dique de la Quebrada

La Inspección Nacional del Puerto ha realizado en el Canal de la Quebrada un levantamiento de plano altimétrico, comprobando que el endicamiento de fagінas construído en 1907 no ha sufrido grandes alteraciones, pero que se ha abierto a su continuación un nuevo paso para las aguas por erosión de las arenas del Banco Oeste Santafecino.

A consecuencia de este estudio la inspección mencionada aconsejará al Departamento de Obras Públicas las medidas que crea necesarias.

Cancelación de un empréstito a corto plazo

El Ministerio de Hacienda, por intermedio de la Tesorería General de la Nación, canceló esta tarde un préstamo a corto plazo, con vencimiento en la fecha, por valor de un millón de pesos.

Industria del cemento portland

Consideraciones formuladas por la Unión Industrial

En sus gestiones ante el Congreso después de la sanción de la Cámara de Diputados, la Unión Industrial Argentina hace las siguientes reflexiones acerca del estado actual de esta industria en el país:

Se encuentra seriamente amenazada por las disposiciones sancionadas por la Cámara de Diputados.

Suprimiendo el aumento del 20 por ciento que establecía la ley 11.022, se excluye al cemento portland, del aumento general del 60 o|o sancionado en el art. 10 de la ley de aduana proyectada. Esta industria, pues, que necesita urgentemente un derecho equitativo que le permita luchar con la competencia extranjera, no solamente no participará del beneficio general del 60 o|o sino que sufre una rebaja del 20 o|o. Con un derecho así reducido, la industria del cemento portland, que ya vive difícilmente, está condenada a un serio quebranto.

Se trata de una industria que necesita grandes capitales y que ya tiene invertidos en el país, alrededor de $ 20.000.000 m|n, dando trabajo bien remunerado a gran número de obreros. Es ésta una industria nacional por excelencia, dado que el proceso de la elaboración consiste por en transportar la arcilla y piedra calcárea argentina, calcinándola con petróleo argentino. Es también una industria merecedora de particular atención, por ser indispensable para la defensa nacional, ya que no es posible construir fortificaciones militares, sin cemento portland.

La sección gremial "Fabricantes de Cemento Portland" desea dejar consignado el agravio que importa para esa industria la disposición contenida en el artículo 4o de la ley nombrada, que libera de derechos a los materiales destinados a obras públicas nacionales, provinciales y municipales, así como también los destinados a las obras públicas de salubridad y aguas corrientes. Si el gobierno de la Nación desea el fomento de sus industrias, debe ser su primer consumidor. Así lo han entendido en Chile y Uruguay, con leyes de preferencia para los artículos de fabricación nacional en las licitaciones públicas, aun cuando el costo de los mismos exceda del 10 o|o sobre la oferta extranjera. Las industrias tales como las del cemento portland, que elaboran materia prima nacional, no pueden prescindir del concurso del Estado y si la conveniencia nacional exige que se dé aliciente a esta rama de la actividad fabril, es menester que el Estado le preste su apoyo práctico.

El citado artículo 4.o al liberar de derechos la introducción a los materiales necesarios para la instalación de maquinarias para establecimientos mineros y metalúrgicos, o que se dediquen a perforaciones destinadas al aprovechamiento del agua y del petróleo del subsuelo, perjudica también a las industrias nacionales y especialmente a la del cemento portland.

Por estas consideraciones, la Unión Industrial Argentina solicita que la introducción del cemento, sea gravada con el aumento general que se sancione para todos los aforos.

Administración Nacional

Aduana de la Capital. — Se dejó sin efecto el nombramiento de escribiente de la Aduana de la Capital, recaído a favor de doña Aída Galiane, y nómbrase en su reemplazo a la señorita Esther Rouger Lezama.

Arrendamiento de un depósito fiscal. Por el Departamento de Hacienda, se transfirió a favor del señor César A. Murature la concesión de arrendamiento del depósito fiscal situado en el puerto de Gualeguaychú, acordada al señor Carmelo Gavazza por decreto de 7 de diciembre de 1901.

Crédito Público. — El Ministerio de Hacienda entregó en la fecha, a la Junta Administrativa del Crédito Público, la suma de 500.000 pesos, correspondiente a cupones vencidos el 1o. del actual del Crédito Interno Argentino de 1905.

Casa de Moneda. — Se entregó en la fecha, a la Casa de Moneda, la cantidad de 2.000 pesos, en concepto de gastos por el mes de mayo.

Comisión de Bellas Artes. — Fué entregada en la fecha, por Tesorería, a la Comisión Nacional de Bellas Artes, la suma de 3.500 pesos, importe de gastos por el mes de junio.

Consejo Nacional de Educación— El Consejo Nacional de Educación retiró hoy de la caja del Tesoro la suma de 246.022 pesos, importe de las diferencias de sueldos y jornales de su personal por los meses de mayo a julio.

Jornales de Obras Públicas. — El Ministerio de Hacienda, por intermedio de la Tesorería General de la Nación, entregó hoy al Ministerio de Obras Públicas la suma de 200.000 pesos, destinada al pago de jornales por el mes de julio.

Integración del jurado de aforos

Se designó hasta completar el término a que se refiere el decreto 808 de fecha 4 de noviembre de 1922, para integrar el Jurado de Aforos que debe establecer periódicamente el precio corriente de los cigarros, cigarrillos y tabacos elaborados de importación, al jefe del control de Tabacos don Agustín Múñoz Cabrera y el inspector jefe de la 1a. Zona, Federico Rozzano, como titulares.

Ministerio de Obras Públicas

El titular de la cartera de Obras Públicas no ha regresado de su viaje a la provincia de Córdoba, aun cuando se creía que lo haría hoy.

Probablemente baje a Buenos Aires pasado mañana.

Aumento de la renta aduanera

En el día de antenyer, la Aduana de la Capital recaudó por los conceptos que se expresan, las siguientes sumas:

Importación, almacenaje, eslingaje, guinche, estadística, 422.264.68 pesos; exportación, $ 22.259.36; derechos portuarios, $ 36.220.90, Total, $ 480.744.94.

Durante el mismo día del año último la recaudación total por los conceptos expresados, alcanzó a la suma de $ 671.579.25, acusando una diferencia en contra del presente de $ 190.834.25.

La diferencia total a favor del año en curso, alcanza a la suma de pesos 48.322.023.63 moneda nacional de curso legal.

MUROS DE ESPIGON DE LA TERCERA DARSENA

Apruébase la modificación proyectada

El presidente de la república ha firmado un decreto aprobando el proyecto de modificación en las fundaciones de los muros del espigón de la 3a. Dársena y de atraque Sud del Nuevo Puerto de la Capital, los que deberán ser levantados sobre un pilotaje constituído por pilotes de pinotea, distribuídos en la forma de que ilustra el plano respectivo, por la empresa C. H. Walker y Cía Lda, la que debe llevar a cabo dichas modificaciones sin derecho al cobro de sumas que no sean las determinadas por el contrato en vigencia.

DIPLOMATICAS

El ministro de Bélgica—

El ministro de Bélgica partirá con destino al Paraguay, a fin de presentar sus credenciales, a fines de la semana en curso.

Ministro en Venezuela—

El doctor Hilarión Moreno, ministro argentino en Venezuela, que debía embarcarse hoy para Génova, ha resuelto postergar su viaje hasta el día 22 del corriente, debiendo embarcarse en el vapor "Re Vittorio".

Ministro en los Países Bajos—

Por diversos asuntos relacionados con la legación a su cargo, se entrevistó esta tarde con el jefe de la cancillería el ministro argentino en los Países Bajos señor Jacobo Peuser.

Recepción de embajadores.—

Pasado mañana se llevará a efecto en la Cancillería la acostumbrada recepción semanal de embajadores y encargados de negocios extranjeros acreditados ante el gobierno argentino.

Ministro argentino en Bélgica—

El ministro argentino en Bélgica, doctor Blancas, mantuvo esta tarde una breve conferencia con el doctor Gallardo, conversando sobre diversos asuntos relacionados con la legación a su cargo.

Consulado General en el Japón—

Hasta la hora de cerrar esta edición no se había recibido en la cancillería ninguna noticia oficial acerca de la suerte que ha corrido nuestro cónsul general en el Japón, señor Del Carril.

Jubilaciones civiles

Por el Ministerio de Hacienda, se acordó jubilación ordinaria a don Emilio R. Pichot, maestro de 1.a categoría de la Escuela N.o 8 y director de la Nocturna B del Consejo Escolar 15; a Eduardo Grien, abogado auxiliar del Consejo Nacional de Educación, y a don Francisco A. Ocampo, empleado de los Ferrocarriles del Estado.

Personal federal del interior

Giros remitidos en la fecha

La Tesorería General de la Nación giró en la fecha al interior la suma de $ 78.559 destinada al pago de gastos y haberes del personal y reparticiones en provincias que a renglón seguido consignamos:

Seminario conciliar de Córdoba, para obras en el seminario; sueldos por julio de las escuelas Normal Mixta de Bell Ville y Superior de Comercio de Rosario; sueldos por junio para esta misma escuela y por julio para la normal de preceptores de Chascomús.

DE MONTEVIDEO

LA CONFERENCIA DEL DOCTOR DELFOR DEL VALLE (hijo)

MONTEVIDEO, septiembre 10. — La conferencia del doctor del Valle (hijo), realizaráse esta tarde en la Facultad de Medicina, a las 18 horas, habiendo gran interés por oir al ilustrado médico argentino.

GUERRA Y MARINA

INTENDENCIA DE MARINA

La Intendencia de Marina recibió hoy de la Tesorería General de la Nación $ 3.665 importe de las planillas suplementarias de enero a mayo.

REMOLCADOR "AZOPARDO"

Ha salido esta mañana de la dársena Norte, en viaje para Río Santiago, para tomar carbón, el remolcador "Azopardo".

BUQUE "MINISTRO EZCURRA"

Ha zarpado de Santa Fe para el puerto de Buenos Aires el buque petrolero "Ministro Ezcurra".

TRANSPORTE "G. NACIONAL"

El transporte de mar "Guardia Nacional" ha salido del puerto de San Antonio con destino a Puerto Belgrano.

PRESENTACION DEL GENERAL URIBURU

Con motivo de la próxima jira de inspección por el interior, de que dimos cuenta en nuestra edición del sábado, concurrió esta tarde al Ministerio de Guerra el inspector general de ejército, general de división José Félix Uriburu.

El citado jefe conversó largamente al respecto y acerca de otros asuntos del servicio con el general Justo.

PASE EN EL EJERCITO

Por resolución del Ministerio de Guerra se ha dispuesto en la fecha que el pase del teniente Germán Pérez a la Dirección General de Aeronáutica quede en suspenso, debiendo pasar dicho oficial al grupo número 1 de aviación.

AGREGADO MILITAR A LA LEGACION FRANCESA

El agregado militar a la legación de Francia acreditada ante nuestro gobierno, comandante Gustavo Lamarzelle, tuvo una entrevista con el ministro de Marina, conversando sobre cuestiones relacionadas con su cargo.

SUBSECRETARIO DE MARINA

No ha concurrido a su despacho el subsecretario de Marina, capitán de fragata Pedro Casal, por hallarse enfermo.

DE LA PLATA

EL GOBERNADOR CONCURRIRA A LAS EXPOSICIONES DE GRANJA DE LA PROVINCIA. _OTRAS NOTICIAS.—

LA PLATA, septiembre 10.— El gobernador señor José Luis Cantilo, contestando las invitaciones que se le hacen, ha manifestado su propósito de asistir a todas las exposiciones regionales de productos de granja que se realizarán en distintas localidades de la provincia y la primera de las cuales se inaugurará el día 2 de octubre en la ciudad de San Nicolás.

Se halla convencido el mandatario bonaerense de la conveniencia de fomentar tales certámenes, para estímulo de quienes están consagrados a las industrias rurales.

—Desde hace días no concurre a su despacho, por encontrarse indispuesto, el secretario de la gobernación, señor Rodríguez Yrigoyen.

—El ministro de gobierno doctor Casás estará el miércoles de regreso de su viaje de descenso por el río Paraná, hasta los territorios nacionales de Chaco y Formosa.

ENLACE CASTESE-SANSEVERINO

LA PLATA, septiembre 10. — Ayer se efectuó el enlace de la señorita María Esther Castese con el joven Alfredo Sanseverino, siendo testigo, por parte de la novia, el senador Gabino P. Tapia y, por parte del novio, don Juan B. Tapia. Dadas las vinculaciones de los contrayentes, fué un acontecimiento social. Se sirvió un lunch en casa de la novia y se bailó hasta altas horas de la noche, reinando la más franca alegría.

En el tren de las 20 horas se ausentaron los nuevos esposos para la ciudad de Pergamino, en donde han fijado su residencia.

—Reina gran descontento en el comercio y en el público, por la poca seriedad que hay en el Correo local.

—Se espera con general regocijo que la H. Cámara de Diputados trate el proyecto del senador Tapia sobre la venta de un campo escolar, para la construcción de un edificio para escuela modelo y la reedificación de la escuela número 1, que se encuentra en pésimas condiciones.

Nombramientos de la Dirección de Correos y Telégrafos

Diose a conocer hoy un decreto del P. E. por el que se hacen numerosos nombramientos de empleados en la Dirección de Correos y Telégrafos, tanto en las oficinas de la capital como en las del interior de la República.

NOTAS POLICIALES

En las vías del F. C. Pacífico

Destrozado por un tren

Esta mañana, poco después de las 10, se tuvo conocimiento en la comisaría 31a., por aviso telefónico de la Estación Retiro del ferrocarril Pacífico, que en las vías de esa empresa, sobre un puente existente a la altura de la calle Bustamante, se encontraba el cadáver de un hombre que había sido destrozado por un tren.

Por averiguaciones practicadas se llegó a establecer que la víctima es uno de esos tantos vagos que merodean por aquellos parajes, pero hasta este momento no ha podido ser identificado.

La comisaría 31a. dió cuenta del suceso al juez federal doctor Jantus y procura establecer la identidad del extinto.

Robos y hurtos

Adolfo Lebore denunció en la seccional 24.a, que de su domicilio, Olavarría 741, autores ignorados le substrajeron ropas avaluadas en 250 pesos.

Con aviso al juez en turno, se practican averiguaciones para identificar y detener a los autores.

Acusado detenido

Se encuentra detenido en la seccional 5.a, remitido por la 25.a, el sujeto Pascual Rivellino, quien se encuentra acusado de haber lesionado a Ramón Fernández, a raíz de un incidente, el día 30 de mayo ppdo., a las 18 horas, en la esquina de las calles Paraná y Sarmiento.

La captura de este sujeto se recomendaba en la Orden del Día del 7 de julio del año actual.

Los peligros de la calle

ARROLLADO POR UN AUTO

Hoy a las 14 en la intersección de las calles Victoria y Balcarce, el automóvil de alquiler No. 8556, dirigido por Manuel Avalos, arrolló a Juan Sicilian, en momentos que pretendía cruzar la calzada.

El nombrado sufrió lesiones de relativa gravedad y fué curado en el consultorio central de la Asistencia Pública.

El conductor del vehículo está detenido en la comisaría 2a.

Obrero en desgracia

CAYO DESDE UNA ALTURA DE 4 METROS

En circunstancias que el obrero Gregorio Escischur, polaco, de 28 años de edad, soltero, se hallaba efectuando trabajos de albañilería en el local que la Cervecería Palermo ocupa en la calle Santa Fe y Coronel Díaz, pisó inadvertidamente una bovedilla recién construída y al ceder ésta por el peso excesivo, cayó el nombrado desde 4 metros de altura.

Por efectos del golpe el obrero sufrió lesiones de importancia en el cuerpo y fué llevado para su curación al hospital Fernández.

La comisaría 31a., que comprobó el accidente, instruye sumario.

CARRERA DE CABALLOS

Pequeña estadística

Jockeys—

I. Leguisamo	55	carreras
R. Pelletier	36	"
E. Ruiz	34	"
J. Garrido	24	"
D. Torterolo	23	"
J. Canal	21	"
J. Canal	20	"
S. Ruiz	19	"
F. Arcuri	18	"
E. Orduna	14	"

Cuidadores—

N. Moreno	34	carreras
R. E. Rodríguez . . .	26	"
L. Saint	16	"
R. Coll	13	"
J. Bentancour	10	"
N. Berazategui	10	"
A. Callejas	9	"
F. Maschio	9	"
V. Fernández	8	"
R. Olivieri	8	"
D. Parera	8	"
V. Pérez	8	"

Caballos—

Juventas . .	7	carreras	$ 85.205
La Patria . .	5	"	" 80.500
Stayer II . .	3	"	" 61.500
Grue . . .	5	"	" 61.405
Don Padilla .	4	"	" 54.500
Teladí . . .	6	"	" 48.156
Ordenanza .	4	"	" 47.107
Diógenes . .	5	"	" 44.000
Aguileño . .	6	"	" 35.850
Pardón . . .	4	"	" 35.785
Poully . . .	6	"	" 35.750

Padrillos—

	Productos	Pesos
Saint Wolf . . .	23	249.466
Verdun	11	123.900
D. Miller	4	121.362
Larrea	19	116.255
Botafogo	4	91.205
Your Majesty . .	13	85.050
Irigoyen	7	83.608
Mojinete	8	79.850
Amsterdam . . .	14	77.450
Piripio	5	76.600
Craganour	13	76.000

Caballerizas—

	Carreras	Pesos
Abrojo	16	101.100
Moreno N. . . .	14	101.050
El Marino	6	98.500
Condal	11	96.350
El Portillo . . .	7	85.205
Alvear F. de . .	8	67.208
Inchausa	5	62.605
19 de Abril . . .	3	61.500
Petite Ecurie . .	10	58.800
El Apronte . . .	1	54.500

Unión Cívica Radical

Fallecimiento de Federico Muzzio

La Unión Cívica Radical acaba de sufrir una sensible pérdida con el fallecimiento prematuro de Federico Muzzio ocurrido en la madrugada de hoy en forma repentina, cuando empezaba a recoger los frutos de su vida laboriosa y honesta dedicada al ideal y al trabajo.

Desaparece Federico Muzzio prematuramente a los 33 años de edad, habiéndose caracterizado siempre co-



mo uno de los radicales más fervorosos e íntegros, con calidades que lo distinguieron entre sus correligionarios de la sección 3a., en la que estaba inscripto.

Debido a sus entusiasmos partidistas y méritos personales, obtuvo los cargos de presidente del subcomité Capitán Miguel González y delegado a la convención y al Comité de la Capital durante varios períodos.

En la actualidad desempeñaba el puesto de jefe de la superintendencia de mercados de esta capital que le fuera confiado por el doctor Yrigoyen durante su presidencia, habiéndose granjeado las simpatías de sus compañeros y subordinados por la corrección y eficacia que siempre evidenció en el desempeño de sus funciones.

Apenas conocido su fallecimiento, se reunió en pleno el comité de Santa Lucía, resolviendo concurrir en corporación al acto del sepelio que se realizará mañana 11, a las 15 horas, en el cementerio del Norte y designar al doctor Guillermo Fonrouge para que haga uso de la palabra.

La comisión designada para velar el cadáver la forman los señores: doctor Guillermo Fonrouge, doctor Angel Vailati, Vicente Scatiani, José Pereyra, Juan Raggio, Vicente Tito, José M. Pérez, Antonio Piccinini, Juan A. Mandrick, Bernardo Chevalier, Cleto Eurrunela, Antonio Bava, Dionisio Quiroga, Adolfo Cebrelli, Luis Tonizzo, Adolfo Brando, Santos Matheu, Andrés Sario y Adolfo Badino.

Normas fijas o la estandardización

Del congreso preliminar sobre su adopción

La Quinta Conferencia Panamericana que se celebró en Santiago, Chile, le confió a la Unión Panamericana el encargo de poner en práctica ciertas conclusiones a las cuales llegó dicha Conferencia. Así sucedió especialmente en cuanto a aquellas resoluciones relativas a las cuestiones educacionales, comerciales y de carácter técnico.

En seguida que el doctor L. S. Rowe, director general de la Unión Panamericana, regresó de Santiago de Chile, citó a una conferencia preliminar sobre la adopción de normas fijas o estandardización en cuanto a las especificaciones o descripción de materiales en general, con el fin de preparar el camino para cumplir las resoluciones especiales que prescribieran la celebración de una Conferencia Panamericana sobre este asunto.

A la reunión preliminar sobre la adopción de normas fijas concurrieron varias autoridades eminentes sobre este asunto en los Estados Unidos. Esta Conferencia tuvo por objeto brindarle al director general de la Unión Panamericana, la ventaja que ofrecía la discusión de ideas en cuanto a la manera como el asunto de la adopción de normas fijas podría resultar más beneficioso para los países de la América Latina.

Se acordó, generalmente, que la adopción de dichas normas fijas en cuanto a las cosechas o a las materias primas por lo general debiera preceder a la adopción de normas mecánicas fijas, y que la determinación de la terminología o nomenclatura podría considerarse secundariamente.

Se acordó recoger todos los datos posibles en cuanto a lo que ya habían hecho los países de la América Latina hacia la adopción de dichas normas fijas; a fin de que pudiera consagrarse especial atención a la adopción de normas fijas tocante a los productos de aquellos países, a fin de que con mayor facilidad y provecho pudieran introducir sus materias primas en los mercados. La clasificación, ordenada de cereales y frutas, maderas, lanas, cueros en dos o algodón, proporcionaría ejemplos prácticos de dichas normas.

La adopción de normas en cuanto a los recipientes en general, se consideró digna de especial atención. Esto se creyó especialmente necesario en los casos en que los productores introducen directamente en los mercados donde ya se han establecido relaciones comerciales.

Se indicó la conveniencia de que la adopción de normas o patrones fijos no se limitara indebidamente, puesto que, de lo contrario, los mercados podrían restringirse demasiado. La opinión general era que se prefiriesen todas las normas existentes que hubiesen tenido buena aceptación, pero que se insistiera en la adhesión a dichas normas. La producción en grandes cantidades con arreglo a patrones fijos por lo general significa precios más bajos para el comprador y le proporciona seguridad en cuanto al material y la calidad del producto.

Entre las personalidades que concurrieron a la mencionada conferencia, figura el señor Frederick Morris Feiker, de Nueva York, que ha hecho una carrera brillantísima en el mundo de la ingeniería. Ha redactado varias revistas eléctricas y pronunciado muchas interesantes conferencias. En 1921 fué subsecretario del Honorable Herbert Hoover, secretario de Comercio, y posteriormente fué nombrado agente especial de la Oficina de Comercio Nacional y Extranjero (Bureau of Foreign and Domestic Commerce).

El señor Feiker dijo que estaba convencido de que todo el asunto de la estandardización debiera considerarse como de mayor importancia que el de un procedimiento meramente técnico de adopción de normas fijas, en cuanto a una tuerca o perno, por ejemplo. Además, indicó que se presentaba la oportunidad de desarrollar un modo de raciocinar sobre la materia que se prestaba a despertar en el ingeniero un concepto cabal de su verdadera posición en el mundo y la reciprocidad de intereses entre los hombres profesionales de la América del Norte y de la América del Sur.

Entre otras cosas, el señor Feiker dijo lo siguiente:

"Hace 5 o 6 años que vengo creyendo que una de las fuerzas que pudieran ponerse en acción para desarrollar una mutua y cordial inteligencia entre Norte y Sur América — guiada por el espíritu del Panamericanismo — es la fuerza representada por el propósito común de los ingenieros.

"Los ingenieros [illegible] su nacionalidad [illegible] universalmente con arreglo a los preceptos de la filosofía que enseña a conseguir que crezcan y se desarrollen dos hojas donde antes no crecía más que una. Debido a su educación científica [illegible] frente a cualquier nuevo problema acostumbran determinar los hechos relativos a la situación, y para los ingenieros [illegible] en conjunto acometen problemas animados por este espíritu, una vez que dichos [illegible] interpretaciones erróneas en cuanto a los fines [illegible] de los individuos como de las naciones.

"No obstante que los ingenieros sean reconocidos especialmente como un grupo de profesionales que puede resolver los problemas [illegible] que si los ingenieros de la América del Norte y de la América del Sur empezaran a celebrar reuniones y cambios de impresiones en cuanto a los problemas económicos e industriales de sus respectivos países, se conseguirá gradualmente un buen acopio de datos e informes que constituirán la sólida base de una inteligencia común de la cual surgiría lógicamente una mutua simpatía y fines comunes que nos servirían firmemente para llevar a cabo el desarrollo de la civilización superior.

"La mutua inteligencia de los problemas económicos proporciona varios medios prácticos para realizar dichos esfuerzos combinados. Uno de estos factores es la filosofía de la adopción de normas fijas que, bien analizada, significa que el comprador y el vendedor tienen una común inteligencia en cuanto a los datos relativos a la calidad, dimensiones y carácter del artículo o mercancía canjeada. Un concepto claro por parte del comprador sudamericano de un equipo de ingeniería, en cuanto a las normas fijas tocante a la ingeniería de la América del Norte, corre parejas con una cabal inteligencia, en los Estados Unidos de las normas y prácticas de estandardización relativa a la producción de materias primas y frutas en los grandes países situados al sur de este último país.

"Por de contado que esa común inteligencia no significa que entre nosotros deje de haber diferencias de opinión; pero si los ingenieros se reunen con arreglo a semejante programa común, se obtendrá por lo menos la influencia de un nuevo factor ilustrador que propendería a la cordial inteligencia en cuanto a nuestros problemas nacionales, y proporcionaría una base propicia para que los ingenieros pudieran desplegar en conjunto una habilidad que demostraría prácticamente la civilización del Hemisferio Occidental.

Las plagas en los vegetales

Procedimientos y ensayos para su destrucción

Uno de los enemigos más temibles de la huerta es la plaga de insectos que constantemente la invaden y la desolan, no obstante el empeño del horticultor que, aunque se desesperaba por perseguirlos, [illegible] por ello llega al logro de su propósito.

Muchas son las variedades de estos insectos y harto conocidas por nuestros agricultores, [illegible] por ello, prescindimos de describirlas, sino nos concretaremos a señalar los medios mayormente eficaces para combatirlos.

Arvejas

Las "Bruchus pisi" y la "Grapholita pisana" [illegible] a esta legumbre, [illegible] y [illegible] ser ofendida [illegible] la vez, empleando como loción el sulfato de carbono; también es [illegible] conveniente remover la tierra al pie de la planta.

Habas

Estas son muy perseguidas por los "B. rufimanus" y otros insectos parasíticos, los cuales se combaten con simples lociones de polvos insecticidas.

Repollos y coliflores

Las plagas que atacan a estas son numerosas y diversas, entre las que señalaremos como más temibles a las denominadas "Mamestra", "Haltica", [illegible], "Pieris rapae", "Pieris napi", etc.

Para combatirlas, no hay otro procedimiento que el de la destrucción de las crisálidas que aparecen en la primavera, pues el insecto en el principio de su desarrollo no se nos presenta al exterior de la planta.

El rociar las hortalizas con una solución de sulfato de cobre, u otros polvos insecticidas, como también la alternación de cultivos, son procedimientos muy aconsejados por la práctica experimental.

Espárragos

Ellos, son muy atacados por los "Crioceris asparagi", los "Agrotis Xelumationis" y la "Platyparea poeciloptera", quienes obran respectivamente sobre el follaje, las raíces y el tronco.

Los primeros se combaten, recogiendo los insectos que se encuentren en su edad perfecta y que fácilmente los distinguimos sobre las hojas que destruyen.

Los segundos, excavando la tierra al contorno de las matas y aplicando una inyección de solución concentrada de corteza de nuez y hojas de nogal.

Esta solución, hará salir las larvas de la tierra atacadas de tal manera, que el sol las destruirá de inmediato.

Los terceros, teniendo buen cuidado de levantar y quemar los espárragos que pudieran haber sido atacados.

Alcauciles

Estas alcachofas, son víctimas de la "Cassida viridis" y la "Torda radicum".

El único medio de librarse de las primeras, es recogiendo y destruyendo los insectos y las larvas.

Los segundos, por medio de polvos y lociones insecticidas.

Papas

Entre la infinidad de plagas y enfermedades que persiguen a este tubérculo, citaremos la "Leptinotarsa", "Doryphora", decemlineata y el "bicho moro".

Estos insectos, atacan directamente al follaje, y al devorarlo, matan de inmediato a la planta haciendo malograr la cosecha.

El arseniato de cobre o el fenol en la proporción de un litro por 100 hectolitros de agua, es una excelente loción para rociar las plantas haciendo desaparecer las plagas.

En fin, todas las siembras y plantas jóvenes, son atacadas por la Altica (insecto saltón) que en muchas ocasiones aparece en un número considerable [illegible] trastornos.

Muchos son los procedimientos conocidos para librarse de huésped tan molestos.

Por lo general, se cubren las siembras que las altizas destruyen rápidamente, con una capa de cenizas.

También se recomienda el rociar las plantas con el siguiente líquido:

En treinta litros de agua, se agrega un kilogramo de hongos de hoyuque, y 1.250 gramos de jabón negro. Por otra parte, en un saco de tela cualquiera, se colocarán 1250 gramos de azufre y se hace hervir en 5 litros de agua.

Después, se mezclan los dos líquidos dejándolos fermentar, obteniendo así un agua exhalante de olor infecto.

Otro procedimiento, es el de cubrir las siembras con una cama de aserrín de madera bien impregnado de alquitrán de hulla. Para 100 kilogramos de aserrín, se emplearán 2 kilos de alquitrán.

Después de estas advertencias, lo que más se impone si las plagas se tornan tenaces y resistentes, será la inmediata alternación de los cultivos.

PROVINCIAS

De Sáenz Peña

PADRON DE EXTRANJEROS — SUBCOMITE "FEDERICO ZELARRAYAN"—

Ayer de mañana celebró sesión el Concejo deliberante de San Martín, aprobando el padrón de extranjeros después de haber tachado cinco de los que según denuncia del concejal Pastorino, se ha comprobado que habían sido mal inscriptos, lo que demuestra fraudulentamente establecido que el padrón de extranjeros, a sido [illegible] trasgrediendo las disposiciones legales, por el secretario del Concejo Deliberante.

Los concejales radicales señores Juan B. Anchorduqui, Cipriano Cambiasso, Emilio Morello, Tomás Ortelli, Rodríguez Abal, Gervasio Santantonin, Vicente Sinisgalli, Pascual Pastorino, se rehusaron a asistir a esa sesión del concejo, donde se iba a aprobar ese padrón que está al margen de la ley, pues esta será una constancia para anularse las próximas elecciones municipales o por lo menos dará márgen a que se presenten oportunamente a la Suprema Corte pidiendo la anulación de un acto llevado a cabo con un padrón viciado, como resulta el actual, pues de los 185 inscriptos, se tiene la seguridad de que 70 ciudadanos no están en condiciones de acuerdo a lo que dispone la ley electoral.

Los radicales de Sáenz Peña que responden al comité de la Provincia de Buenos Aires, han realizado un acto de reconcentración de fuerzas, dejando inaugurado para las próximas campañas electorales que se requieren el subcomité Federico Zelarrayán, que preside el señor Pedro Carlos, habiendo asistido a ese acto el presidente del comité "Hipólito Yrigoyen", de la segunda sección electoral del partido de San Martín, D. Pascual Postorino y el senador provincial, Juan V. Merlo.

LA RIOJA

Noticias sociales, industriales y políticas

CHILECITO, septiembre 10 — Ha sido buena la cosecha de trigo en la región oeste de la provincia y los cargamentos de trigo que de continuo llegan a esta plaza serán los suficiente para proveer de harina a la localidad.

—Se ha constituído un club social en Chilecito satisfaciendo así una necesidad altamente sentida. La comisión directiva y socios honorarios son los siguientes: presidenta honoraria Emilia de Vernet Lavalle, socios honorarios, el gobernador Dávila San Román, Ramón Brizuela y Doria, Guillermo Dávila San Román, Emeterio Lastra, doctor Carlos Castillo, Alberto Sabalcoity, etc.; socios activos: presidenta Cándida de Rojo, vice, Eva Pérez Lozada; secretaria, Celia Iribarren; tesorera, Eva del Castillo; protesorero, Neptalí Garrot; vocales, Eduardo Marasso Rocca, Julio Isaza, Petrona Iribarren, María Alicia de la Vega.

—La expectativa política actual está en la orientación del gobierno para las próximas elecciones para diputados provinciales. Estos diputados serán los electores de los dos senadores nacionales de 1925.

—Es de suma necesidad la reorganización de la policía local. El personal es incompetente y están sucediendo hechos que es una vergüenza para la administración provincial.

—Han cesado los fríos y el clima algo ventoso.

ESTADO DEL TIEMPO

Han caído lluvias ligeras aisladas en Buenos Aires, Entre Ríos, Corrientes, Santa Fe, Pampa Central, Río Negro, Chubut, y hubo nieves en Chubut. Hoy reina tiempo nublado en las provincias del este y en los territorios del sur y tiempo bueno en las provincias del norte y oeste.

Prevalecen vientos suaves de rumbo este (S.E. a N.E.)

La temperatura ha subido en las provincias del este y centro y en los territorios del sur y bajado en los puntos en el oeste y norte de la República; en las provincias, Pampa Central, Neuquen y Río Negro se halla superior a la normal.

La presión permanece casi estacionaria en las provincias; en el sur ha subido estando muy alta, 774 mm en Santa Cruz.

Círculos y sociedades

Círculo Social Israelita — Este círculo ha organizado un sarao danzante en conmemoración del año nuevo israelita, que se realizará el 15 del corriente, a las 22 horas, en los salones sociales Reconquista [illegible]

Palacio de Justicia

CAMARA EN LO CRIMINAL

Este tribunal en su acuerdo de hoy falló los siguientes procesos:

Juan R. Leveque, por defraudación, robo y tentativa de robo, argentino, 29 años, casado, comerciante. Confirma la sentencia que le impone un año y medio de prisión con costas.

Amato Juan Manuel, por abuso de armas y lesiones, italiano, 4[illegible] años, casado, sin profesión. Confirma la condena de dos años de prisión y costas que le fué impuesta, revocándose en cuanto declara su suspensión de su cumplimiento.

Vicente Porto, por hurto, español, 23 años, soltero, zapatero. Revoca la sentencia que lo condenaba a [illegible] años de prisión y lo absuelve de culpa y cargo por mayoría de votos y en atención a lo dictaminado por el señor fiscal de cámara.

Luis Berti, argentino, 22 años, soltero, peón, (su reinsidencia en el delito de homicidio), substitúyese la pena de diez [illegible] años de prisión impuesta por la de doce de prisión, por hallarse establecida en el nuevo Código Penal, una penalidad más benigna.

Manuel Gil, español, 23 años, carnicero, por un delito privado su [illegible] violación. No hace lugar a ella, por [illegible] forma irregular de su comportamiento en la Penitenciaría Nacional.

Raúl Gayoso, por lesiones, 31 años, empleado, casado. Confirma la condena de un año de prisión.

Eduardo Gómez, 27 años, soltero, argentino, por lesiones. Lo condena a cuatro meses de prisión y costas.

Cayetano Pinella, daño y lesiones, 21 años, argentino, viudo, seis meses de prisión y costas confirmando la sentencia apelada.

Angel Eduardo Bovio, 26 años, soltero, argentino, lesiones por imprudencia; doscientos pesos de multa y un año de inhabilitación.

Amable Antonio, argentino, 3[illegible] años, soltero, revoca la sentencia absolutoria y le impone dos mil pesos de multa o un año de arresto por infracción a la ley 4097.

Minullo Vicente, 26 años, italiano, corredor, Revoca su absolución y la impone dos mil pesos de multa o un año de arresto, por infracción a la ley de juegos.

Emeterio González, argentino, soltero, 27 años, por infracción a la ley 4097. Revoca la sentencia absolutoria y le impone dos mil pesos de multa o año de arresto.

Pedro Daniel Mazone, 41 años, viudo, argentino, Confirma al condenado, dos mil pesos de multa o un año de arresto por infracción a la ley 4097.

FISCALIA DE CAMARA DEL Dr. BELTRAN

Dictaminó hoy el doctor Manuel S. Beltrán en las causas que siguen:

Salvador Macheroni, argentino, [illegible] años, soltero, por el delito de hurto, considera que debe reformarse la sentencia imponiéndole dos años de prisión.

—Jorge Manuel, argentino, [illegible] años, soltero, por el delito de robo, opina que debe imponérsele seis años de prisión más la accesoria de reclusión por tiempo indeterminado en los territorios del sur.

—Arturo Cardoso, chileno, [illegible] años, soltero, por el delito de hurto; dos años de prisión.

—Enrique G. Caren, argentino, 30 años, soltero, por el delito de atentado a la autoridad; considera que debe confirmarse la sentencia que le impone un año y medio de prisión.

—Paulino del Canto, argentino, 29 años, soltero, y Pedro Fourty, argentino, 23 años soltero, seis años de prisión al primero, por el delito de hurto, y cuatro años de igual pena al segundo.

—Antonio Pochanico, argentino, 20 años, soltero, por el delito de hurto; dos años de prisión.

—Nicolás Emiliano, argentino, [illegible] años, soltero, por el delito de abuso de arma y lesiones; dos años y medio de prisión.

—Gregorio González, español, [illegible] años, soltero, por atentado a la autoridad; seis meses de prisión en forma condicional.

—Angel Felcher, argentino, [illegible] años, soltero, por el delito de atentado a la autoridad; diez meses de prisión al primero y ocho meses de igual pena al segundo.

—Francisco Noval García, español, 34 años, casado y David Covgreno, [illegible] años, soltero, procede hacer lugar para ambos a la libertad condicional que solicitan.

JUZGADO DEL DOCTOR GARCIA RAMOS

El juez del crimen doctor A. García Ramos falló hoy la causa por tentativa de estafa y gulda contra Pedro Bagnetto, argentino, de 34 años, casado, carrero, condenándolo a [illegible] meses de prisión en forma condicional.

FISCALIA DEL DOCTOR GOYENA

El fiscal doctor Carlos P. Goyena solicitó hoy ocho años de prisión para David Francisco Laguna, argentino, de 2[illegible] años, soltero, carrero, procesado por homicidio en la persona de Tomás Torrione.

JUZGADO DEL DOCTOR GARCIA TORRES

Resolvió hoy el juez del crimen doctor Benjamín García Torres los siguientes procesos:

AVISO FUNEBRE

FEDERICO MUZZIO. — Q. E. P. D. — Falleció el 1[illegible] de septiembre 1923. — El comité de la Circunscripción 3a. de la Unión Cívica Radical de la Capital Federal invita a todos los correligionarios de la [illegible] — en cumplimiento de una [illegible] dictada por unanimidad — a concurrir a la inhumación de los restos del extinto que se efectuará el 11 del corriente, a las 15 horas en el cementerio del Norte.

Las ventajas de la cabeza desmontable en los motores

Uno de los factores más peculiares en la producción de automóviles es el mucho tiempo que transcurre antes de que un cambio fundamental cualquiera logre alcanzar aceptación general.

Echando una mirada hacia los primeros días del automovilismo viene irresistiblemente a la memoria aquel largo lapso de tiempo que pasó antes que el cilindro vertical pudiera finalmente reemplazar al de tipo horizontal.

Son muchas las personas que creen que el ingeniero de motores, al igual que el político, anda constantemente a la pesca de lo que la opinión pública desea, para ceñir sus ideas a esas necesidades y producir coches cuyas características respondan a los anhelos del comprador. Nada hay, sin embargo, más lejos de la verdad que esa idea, puesto que no existe probablemente un grupo de hombres que sientan en lo más íntimo de su corazón menos desinterés por la opinión pública que aquellos que modelan esos coches en todas las partes del mundo.

Por consiguiente, las personas que se imaginan que los automóviles están modelados en esta o aquella forma debido a la influencia que sobre sus fabricantes pueda ejercer la opinión pública, sólo engañan a ellas mismas, ya que los ecos populares sólo repercuten muy debilmente en el estudio del diseñador a quien, por lo general, lo preocupan asuntos de mayor cuantía.

¿Por qué han llegado los automóviles a ser lo que son hoy día? se preguntan muchos. ¿No se debe a que el público, motorista etc., ha estado continuamente expresando en una u otra forma, mediante su vendedor, por la prensa o ante su corresponsal, lo que realmente quería? No. Eso sólo es una ilusión pública, pero nada más. Quizá haya ello ejercido cierta influencia, pero en ese caso sólo sería tan exigua que equivale a una insignificancia.

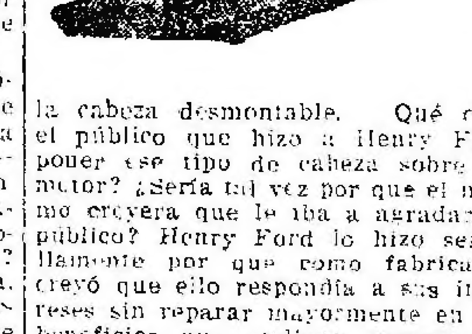
¿Le ha dicho por ventura el público al ingeniero que produjera un motor de cilindros verticales? ¿Fué acaso el público quién aconsejó a Mr. Edge que fabricara el Napier de seis cilindros? Y fué, por último, la opinión pública la que indujo a Henry Ford a que dotara cilindros de cabezas desmontables? Absolutamente nada de eso ha ocurrido, sino que el diseñador y el ingeniero exploraron su camino, descubrieron lo que era posible y deseable, y lo llevaron a cabo. Si al final de cuentas resultó sastifactorio, el público lo aclamó, y si no lo era, nada quiso tener que hacer con ello. Después dicen:

"¡Qué excelente cosa son estos cilindros verticales. Por qué no lo emplea todo el mundo? ¡Qué suavidad! tienen en el funcionamiento estos motores de los seis ¿Por qué no los hacen así todos los fabricantes? ¡Cuán cómoda es la cabeza desmontable!" ¿Por qué no la adoptan unánimemente los diseñadores modelos?

Y cuando el diseño sigue el rumbo por ellos preconizado, exclaman: "Por fin, los diseñadores se han dado cuenta de lo que queríamos, y si perseveramos en nuestras peticiones nos darán justamente lo que pretendemos."

Tal modo de razonar constituye un grato consuelo, no cabe duda, pero es completamente erróneo. En primer lugar cabe preguntarle al público quién lo indujo a estas innovaciones. ¿No fué precisamente el hombre que las pensara, las estudiara y las pusiera en práctica?

Tomemos por ejemplo el caso de



la cabeza desmontable. Qué crea el público que hizo a Henry Ford poner ese tipo de cabeza sobre su motor? ¿Sería tal vez por que el mismo creyera que le iba a agradar al público? Henry Ford lo hizo sencillamente por que como fabricante creyó que ello respondía a sus intereses sin reparar mayormente en los beneficios que pudiera reportar al público. La cabeza desmontable puede ser una cosa excelente desde el punto de vista del que la usa, por que simplifica la descarbonización, lo hace todo accesible y permite esmerilar las válvulas con gran facilidad. Posee indudablemente muchísima ventaja desde el punto de vista del dueño y del mecánico en el taller de reparaciones; todo eso es cierto, más aún, es hasta una suerta, y la mayoría de los motores son construídos en esa forma por la misma razón de que los Ford salieron de Detroit con cilindros que pueden ser desmontados.

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Italia	Alemania	Suiza	Bélgica	Holanda	E. Unidos	Brasil
Nación Argentina	39 7/16	19.08	5.[illegible]	1[illegible]	—	[illegible]	1[illegible]	—	1[illegible]	—
Provincia de Buenos Aires										
Alemán Transatlántico	13.81	1[illegible]	41.[illegible]	1[illegible]	[illegible]	[illegible]	13.90	119.93	[illegible]	[illegible]
Americano del Río de la Plata	—						—	—		
Anglo Sudamericano	—									
Argentino - Uruguayo	13.85	1[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13.[illegible]	120	[illegible]	[illegible]
Comercial del Azul	13.81	16.[illegible]	41.[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1[illegible]	120.[illegible]	[illegible]	[illegible]
Córdoba	39 5/16	1[illegible]	5.[illegible]	17.15	[illegible]	[illegible]	1[illegible]	1[illegible]	[illegible]	[illegible]
Español del Río de la Plata	—		—		—	—	—			
Francés del Río de la Plata	—		—		—	—	—			
Francés e Italiano de la A. del Sur	39 7/16	1[illegible]	5.53	1[illegible].87	—	[illegible]	13 —	1.[illegible]	13[illegible]	58.[illegible]
Galicia y Buenos Aires	13.80	1[illegible]	41.—	1[illegible]	—	5[illegible]	13.[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
Germánico de la América del Sur	13.81	1[illegible]	41.02	1[illegible]	[illegible]	[illegible]	13.[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
Holandés de la América del Sur	39 5/16	1[illegible]	5.53	16.9[illegible]	[illegible]	4.12	13.05	1.80	1[illegible]	[illegible]
Italia y Río de la Plata	—		—		—	—	—			57.800
Italo - Belga	39 7/16	13.25	5.53	16.95	—	4.18	1[illegible]	1.[illegible]	1[illegible]	—
Italo Sudamericano	39 5/8	13.28	5.[illegible]	1[illegible]	—	4.16	1[illegible]	1.[illegible]	1[illegible]	—
Londres y Río de la Plata	39 7/16	13.10	5.5[illegible]	1[illegible]	—	4.1[illegible]	1[illegible]	1.[illegible]	13[illegible]	[illegible]
Nuevo Banco Italiano	39 7/16	13.[illegible]	5.5[illegible]	17.[illegible]	—	4.1[illegible]	[illegible]	1.[illegible]	1[illegible]	[illegible]
Popular Argentino	39 5/8	13.2[illegible]	5.5[illegible]	17.[illegible]	—	4.1[illegible]	[illegible]	1.[illegible]	13[illegible]	[illegible]
Royal Bank of Canadá	39 5/8	1[illegible]	[illegible]	17.[illegible]	—	4.11	[illegible]	1.8[illegible]	13[illegible]	[illegible]
The First National Bank of Boston	39 5/8	1[illegible].22	5.5[illegible]	16.97	—	4.1[illegible]	[illegible]	1.[illegible]	13[illegible]	[illegible]
The National City Bank of New York	13.81	17.07	41.25	13.07	—	4.1[illegible]	16.1[illegible]	1.[illegible]	134.50	[illegible]
The Yokohama Specie Bank	13.88	19.02	—	—	—	55.25	1[illegible].92	119.15	3[illegible].65	20.65
						—	—	—	3[illegible]	20.13

Alejandro Julio, àrabe, de 23 años, soltero, vendedor ambulante, por hurto; un año de prisión.
32 años, soltero, carnicero, por atentado a la autoridad; un año de prisión:

Pasado mañana entrará el "Massilia" a nuestro puerto

LISTA DE PASAJEROS

Para pasado mañana se anuncia la llegada a nuestro puerto del vapor francés "Massilia". Vienen a bordo, los siguientes pasajeros de cámara:

Señor Bernardino Cerino y familia; Benjamín Petrocello y señorita Sara Petrocelli, señora Díaz de Vivar, Casimiro de Bruyn, señorita de Arana, Vilfrid Barón, Christian Bugge, Carlos M. Della Paolera, Pierre de la Boissiere, Hortensia Leloir, Susana Leloir, Guillermo Leloir, Luis Federico Leloir, Rodolfo Jiménez Bustamante, Pierre Charles Hoschet, Margarita Hoschet, señorita Hoschet, Hoschet (hijo), Eulalia Laycus, Joly y familia, profesor Segura y su esposa y niños, Justiniano Posse, Jules Roux, Therese Roux, conde de la Battut, Calvet y familia, Atucha y familia, Lezica Alvear y familia, Gaudin, Lefevre, Enrique Camerlinche y señora, Ortuzberrea, Andrés Ziegier, Gastón Briet, Fernández Anchorena, Henri Schiffrin y señora, Valére Degraeve y señora, López, Paúl Coni, Schoonied, Jacques Muzar, Antonio de Barcia, Thome y señora, Thackara y familia, Klein y señora, Eugenio Mescart y familia, Nelly C. Brennan, Crespo, señor de Kelbermatten, señorita Diot, Zugasti y familia, Carlos Alberto Dupont, Marcelo Dupont, Jeanne Delobre, Icre, conde de Castellane, condesa de Castellane, J. Echegaray, Hennequin y señora, Allende Posse, Emile Grugait, señora Rampon, Zanelli A. y familia, señora Ramírez, Baldomero Pérez, de Boismenu, Guerin Lezo y señora, Jean Limary, Lesur F. y familia, Angela Beltrán, Faustina Domínguez, Helena Cueto, Leontina Brunet, Marie Reinhardt, Antoniette Reinhardt, Ana Faust, Ivonne Faust, señora de Ricelli, señora Chirza Ivette, Chevreuil y señora, Jean Daugarou, Fermín Tarrible, Pobeguin M. y señora, Vayssin, señorita Vayssin, Federico Alborghetti, Emilio Ruoa, Juan Harralde y señora, Amorena F. y familia, Margarita Massler, Philippe y familia, Vidal y familia, María Dome, Job Etchemendigaray, Ricardo Etchemendigaray.

COMERCIO

Segunda rueda

Cédula Hipotecaria Argentina, sep. 12: 2.000 a 101.50; 2a. serie, sep. 11: 9.000 a 100; 3a. serie, sep. 11: 10.000 a 98.90; 4a serie, sep. 11: 20.000 a 98.90; 5a. serie, sep. 11: 1.000 a 97.70; 7a. serie, sep. 11: 91.000 a 96; 8a. serie, sep. 11: 149.000 a 96.20; 9a. serie, sep. 11: 9.000 a 96.50; 10a. serie, sep. 11: 1.000 a 96.50; 11a. serie, sep. 11: 15.000 a 98.10; 13a. serie, sep. 11: 256.000 a 98.40; 14a. serie, sep. 11: 20.000 a 98.50; sep. 12: 100 mil a 98.40; sep. 13: 155.000 a 98.40; 16a. serie, sep. 11: 14.000 a 97.40; 17a. serie, sep. 11: 320.400 a 96; 18a. serie, sep. 11: 126.500 a 95.90.

Cédulas Nacionales, serie K. sep. 11: 6.100 a 99.60.

B. A. 6 o|o, sep. 11: 2.000 a 64.90.

Meridiano V, sep. 11: 30.000 a 62.80.

Empréstito 1911, sep. 11: 5.000 a 76.20.

Crédito 1922, sep. 11: 397.700 a 97.20; fin de mes: 50.000 a 97.40.

Bonos (sem.), sep. 11: 11.000 a 88.70.

Santa Fe, 1893, sep. 11: 2.800 a 90.50.

Santa Fe (ley 2004), sep. 11: 2.850 a 91.80.

Deuda Municipal, sep. 11: 30.000 a 101.90.

Bonos Banco Provincia, sep. 11: 28.000 a 93.50.

Saneamiento La Plata, sep. 11: 15.000 a 87.70.

Deuda B. A. 6 o|o, sep. 11: 41.500 a 88.60.

Banco Hogar Argentino, sep. 11: 20 a 49.60.

Sansinena, sep. 11: 48 a 96.50.

Salinas Hnos., sep. 11: 300 a 65.

Puerto San Nicolás, sep. 11: 500 a 36.80; fin de mes: 300 a 36.90.

MERCADO DE CAMBIOS

Sin operaciones.

PRECIOS OFICIALES

Segunda rueda

	$ oro
Libras	39.5 16
Francos	13.02
Belgas	15.92
Suizos	4.12 1|2
Florines	1.89
Liras	16.75
Marcos	27.000.000
Pesetas	5552 1|2
Dólares	134.60
Reis	37.900
Montevideo	6.3|4

PRIMERA EDICION

10 DE SEPTIEMBRE DE 1923

El Presupuesto

Hoy debe iniciar el Senado la discusión del despacho relativo al presupuesto de gastos y cálculo de recursos para el año actual. Insistimos en nuestro convencimiento de que se trata de un camino errado. A esta altura, no es lógico engolfarse en un debate de fondo sobre una materia que exige soluciones perentorias. El único expediente práctico hubiera consistido en votar de una vez los duodécimos restantes del año, con arreglo a las cifras parciales de los meses anteriores, proyecto ya presentado en la misma Cámara y que ésta redujo a su mínima expresión, confiando en que todavía puede sancionarse una ley general orgánica. Esta posibilidad no es ahora computable en razón misma de las discrepancias notorias que existen entre el despacho de la Comisión del Senado y el proyecto remitido por el otro Cuerpo.

Ya que se ha resuelto emprender la discusión sobre esa base, más sensato resulta, a fe, prescindir del dictamen que está en la orden del día y abordar directamente la consideración del proyecto de la Cámara de Diputados. Adolece éste de la falta de ponderación que se ha hecho notar en los gastos y del exceso inconsulto que acusan los recursos calculados, desde el punto de vista de las nuevas fuentes impositivas; pero es evidente que ofrece una ventaja superior como elemento para una deliberación eficaz, que se proponga ajustar la ley a las exigencias estrictas de la Administración y a las realidades positivas de la situación económico-financiera del país. El despacho de la Comisión del Senado, con el severo espíritu de reducción que lo ha presidido, no contempla las necesidades del momento, en sus distintos caracteres, y sin perjuicio de ceñirse a las limitaciones impuestas por el estado de estrechez de las finanzas públicas, que amengua la capacidad contributiva razonable de la Nación, el debate directo debe versar sobre el proyecto originario, más lógico, desde luego, y menos arbitrario en su estructura, como que está exento de los prejuicios tendenciosos a que rinde culto el dictamen impugnado. Basta una ligera comparación de ambas piezas para adquirir este convencimiento fácil.

El país necesita con toda urgencia de la ley de Presupuesto. Este es el hecho, creado por una demora convertida ya en la más lesiva corruptela, y todo el esfuerzo parlamentario debe tender a suprimir un estado que es causa del desorden general en la marcha administrativa de los negocios públicos, mientras se regulariza la aprobación anual oportuna del instrumento financiero del Estado. Esta regularización es una exigencia perentoria, a la cual es indispensable rendirse si no se quiere obligar al Gobierno a una vida arbitraria, que ocasionaría una crisis de más graves consecuencias. Pero será necesario hacerlo para el ejercicio de 1924. El presupuesto que haya de regir en los meses restantes del año en curso no puede ser fundamentalmente distinto de la ley de duodécimos que se ha venido dictando por etapas. Y porque no es práctico que sea de otra manera, el proyecto "ad hoc" que el Senado no ha querido adoptar, provela a las demandas imperiosas del momento. Ahora, entre el despacho de la Comisión y el criterio de la otra Cámara, vale más éste como elemento general de juicio para la ley definitiva.

La discusión no ha de extenderse mucho, si se abordan los puntos centrales y sobre ellos se hacen las reformas que procedan. Siempre existirá la ventaja de la unidad de la obra. El equilibrio de gastos y recursos surgirá de una tarea inspirada en la realidad de la época, pero sin desatender servicios ni suprimir resortes, con espíritu amplio y ausencia de vanos preconceptos. La situación del país es difícil y, si se quiere, grave, en el orden económico-financiero, pero sería exagerar la nota y faltar a la verdad sostener que es desesperada. Y el pueblo contribuyente, cuando existe un Gobierno legal y de conciencia que administra con rigor, no repara en minucia más o en minucia menos.

La situación de San Juan

En San Juan la Justicia tampoco goza del acatamiento primordial que se debe a sus resoluciones. Es el ministro quien lo afirma al negar a unos y otros la posibilidad de desenvolver su acción dentro de sus fueros regulares. Ello no debe sorprendernos. El Sr. Cantoni, es fiel a su programa. Ha prometido en su tormentosa campaña de candidato, realizar un Gobierno de venganza, y lo está haciendo con implacable impavidez. No prometió al electorado gobernar, es decir, administrar tranquilamente y resolver con espíritu ecuánime los problemas de la Provincia. Sus promesas se redujeron a una enumeración de enconos, y las aplica con persistente vehemencia. Sus ministros no vacilan en llevar a la Legislatura ese mismo programa. Asistimos, pues, al espectáculo de una Provincia anarquizada y caída en el caos, y cuyas autoridades lo sancionan públicamente. Nunca se había llegado a esa situación de montonera en el Poder con una franqueza más ruda. En San Juan no existe la organización rudimentaria de la sociedad. Hay allí un gobierno que desconoce las leyes, que viola la Constitución, que persigue a los ciudadanos. Y así como desconoce las leyes, desconoce a la Justicia y a la representación popular. La circunstancia de que el hecho no sea nuevo en la política del interior no disminuye, desde luego, la profunda gravedad de esos sucesos, que deben afligirnos tanto como avergonzarnos.

(De "La Nación", de hoy).

Desde que para desgracia de la provincia de San Juan, llegó a apoderarse de su gobierno la banda que tiene sobre su conciencia el crimen impune de la Rinconada, no hemos, en cumplimiento de deberes ineludibles, dejado pasar un solo día, sin que reiteráramos la exigencia impuesta por el decoro de la Nación, de que los poderes públicos interviniesen para que desapareciese esa vergüenza.

Frente a nuestra prédica, alzóse constante la artificiosa propaganda, casuística y floja, de los grandes pulpos de la prensa, justificando el despotismo que reina en San Juan, bajo las apariencias "legales" de una situación nacida bajo el terror y el desaliento que despierta en el medio social, el hecho de que por aberraciones inconcebibles fueran a ocupar el gobierno los que para desalojar al legítimamente elegido, apelaron al asesinato, infiriendo un agravio a la cultura y a la civilización de la República.

Entre esos pulpos, se distinguió "La Nación" en primera línea. Todos los argumentos curialescos que fueron posibles aducir, se invocaron por el diario mitrista para sustentar una situación indefendible.

Poco le importaron a "La Nación" ni el origen sangriento del nuevo gobierno, ni los atropellos, ni las venganzas, ni las cárceles abiertas para recibir a los adversarios políticos, ni el espionaje, ni la persecución, ni los vejámenes impuestos a los detenidos, ni los flajelaciones. Nada de eso hizo reclamar a "La Nación" justicia. Claro, ¿qué había de hacerlo si se trataba de ciudadanos que mantenían, a pesar de todo, su fe radical? Pero llega la hora en que el despótico gobierno hiciera víctima de su barbarie a un allegado de "La Nación" para que pusiera el grito en el cielo y la venda, calculadamente colocada sobre sus ojos, cayera, para contemplar entonces la realidad verdadera.

No porque la palabra de "La Nación" pueda dar autoridad a la nuestra, que supo en todo momento mantenerse a la altura que el deber nos marcaba, sino para dejar evidenciado una vez más el grado de sinceridad que animaba a "La Nación" cuando fustigaba a los senadores que resistían la aceptación del diploma de San Juan, atribuyéndolo a maniobras del "personalismo", hemos reproducido como acápite algunos párrafos del suelto que dedica a San Juan, no sin observar que "La Nación" que se ha visto obligada por un resto de decoro a formular los juicios en ellos emitidos, falsea la verdad y atribuye la acción del gobernante sanjuanino a enseñanzas del "período anterior".

La violencia, el asesinato del adversario político, fué escuela que tuvo su época, en los tiempos en que las intervenciones sangrientas bajo el imperio mitrista asolaban las provincias y en las revoluciones que más tarde realizaron, cuando su dominación tocaba a su fin. El diario mitrista, no podrá citar un solo caso de violencia, ni un crimen, que quedase sin castigo, en el "período anterior" donde todas las libertades y derechos estuvieron garantizados, porque así debía suceder, bajo un gobierno surgido de la voluntad del país y cuya misión reparadora se cumplió amplia y honradamente.

La decadencia de la Liga

El epílogo del conflicto ítalo-griego no deja en situación muy airosa a la Liga de las Naciones. Todo se ha resuelto sin su intervención y hasta contra su voluntad, pues no hay que atribuir mayor trascendencia a sus fugaces y decorativas pasadas por el escenario de los sucesos. Por lo que hace a la Conferencia de Embajadores resultó ser una suplencia convencional de la Liga, cuya gestión se ha limitado, en substancia, a limar ligeramente el ultimátum italiano para entregarlo en seguida a sus destinatarios. En resumen, la Conferencia de Embajadores ha hecho suya la significativa notificación formulada por la escuadra de Italia frente a la costa de Corfú.

¿Y la Liga? Su actuación en la emergencia ha sido irónicamente caracterizada por un diario italiano en estos términos: "La Liga de las Naciones puede continuar su divertida causa contra Italia. ¿Continúa existiendo? Que exista. Nosotros permaneceremos siempre firmes". De otro lado, un prestigioso político del mismo país publica un artículo en "La Tribuna" que termina insinuando la posibilidad de un alejamiento de Italia del seno de la Liga.

Fácil es advertir que la Sociedad de las Naciones acentúa el proceso de su decadencia. No nos toma de sorpresa. Lo previó la política clarovidente del ex presidente Yrigoyen cuando propuso en Ginebra las condiciones necesarias para dar a esa entidad internacional la autoridad moral y el instrumento jurídico cuya falta provoca su nuevo y estrepitoso fracaso.

El problema del Ruhr

La política alemana, cuyas consecuencias pueden ser fundamentales para el porvenir económico de Europa, no ha sido comentada en estos días. Debióse esto a la tirantez producida por la cuestión ítalo-griega. Este importante asunto monopolizó la atención pública.

Habiendo desaparecido el temor de una guerra inmediata entre Italia y Grecia, la política franco-alemana vuelve a preocupar a la opinión del mundo. El problema del Ruhr está a punto de resolverse. El canciller Stresemann parece dicidido a poner fin al grave conflicto. Se le atribuye el propósito de iniciar negociaciones directas con el gobierno de París.

M. Poincaré pronunció ayer un discurso en Danvilliers, en el cual afirmó una vez más la resolución de Francia de no abandonar el Ruhr hasta que Alemania pague. Dió a entender que antes de iniciar negociaciones será necesario que los alemanes desistan de la resistencia pasiva y que el gobierno de Berlín suprima toda subvención a los obreros del Ruhr.

No es aventurado asegurar que los sucesos se desarrollarán como quiere M. Poincaré. Alemania está cansada de la resistencia y el canciller Stresemann se inclina a negociar. Su política parece una confesión de debilidad. Está próximo el triunfo de Francia.

Llegan a Palermo los productos de la Exposición Avícola

Las últimas ventas

Esta mañana comenzaron a llegar a Palermo, las aves que participarán de la exposición, que complementariamente a la de ganadería, se está realizando en Palermo.

Los ejemplares son numerosísimos estimándose que pasaron de 4 mil.

Los jurados comenzarán sus tareas pasado mañana, y las aves serán luego presentadas, terminándose estas tareas el domingo próximo.

Las últimas ventas:

Últimamente fueron vendidos los productos que detallamos a continuación.

Por A. Bullrich y Cía.—

Lote No. 1268 de S. B. Hale y Cía. Lda en 1.700 a J. F. Díaz; 1348 de M. A. Pasman en 750 a Matías Errázuriz; 1358 de Estancias y Colonias Curamalan en 900 a J. F. Díaz; 1342 de J. Mac Donald en 1.250 a Patrón Costa; 1343 del mismo expositor en 1.050 a Juan [illegible]; 1344 de A. T. Fenwick en 650 a F. Belghausen; 1345 de S. A. Los Cerros de San Juan y Cochicó en 1.700 a P. L. Larré; 1350 de A. M. Pasman en 1.000 a E. Mollard; 1351 del mismo expositor en 1.050 a F. Belghausen; 1353 de F. M. Perkins en 1.400 a M. Errázuriz; 1354 del mismo expositor en 600 a F. Belghausen, 1355 de C. Brown y Hnas en 1.200 a S. A. La Criolla; 1359 a S. A. Estancias Curamalan en 650 a F. Belghausen; 1360 de la misma sociedad en 650 a M. Errázuriz; 1361 de la misma en 800 a E. Macaulrre, 1364 de la S. A. Estancias y Colonias Curamalan en 1.250 al mismo; 1374 de C. Guerrero e hijo en 1.000 a S. A. La Criolla; 1377 de Suc. P. Estanguet en 2.700 a Arturo Ballibiase; 1380 de R. Hogg en 1.500 a Patrón Costa; 1369 de S. A. Los Cerros de San Juan y Cochicó en 500 a C. C. Ugardaglia, 1371 de la misma sociedad en 750 a S. Socas; 1375 de S. A. Estancias y Colonias Curamalan en 600; 1376 de la misma sociedad en 650; 1381 de S. B. Hale y Cía. Lda. en 900 y 1386 de M. A. Pasman en 750 todos vendidos a José de los Heros; 1391 de D. S. Z. de Lamas en 1.350 a A. Leloir; 1389 de C. Brown Hnas. en 1.000 a M. Errázuriz; 1401 de M. A. Pasman en 750 a Suc. Emilio Nouguier; 1402 del mismo expositor en 750 a S. A. La Criolla; 1403 del mismo en 600 a la misma sociedad; 1404 de D. S. Z. de Lamas en 550 a Suc. Emilio Nouguier; 1411 de M. A. Pasman en 550 a M. Errázuriz; 1412 del mismo en 1.400 al mismo señor.

Importan en total estas ventas la suma de $ 35.150, precio mayor $ 3.500, menor $ 550, término medio $ 1.065,15.

Lote 147 de E. Solari y Hno. en 4.400 a Francisco Achaval; 162 de B. Ginocchio e hijos Lda. en 2.800 a Rodríguez Goethe; 145 de A. Pereyra en 4.700 a S. A. Industrial Ganadera Dorado; 157 de R. y N. del Sol en 3.600 a Daireaux Molina Hnos; 165 de Suc. de N. Vivot en 2.500 a Edwards en comisión; 144 de [illegible] en 1.300 a Manuel Candia e hijos; 148 de C. E. y R. Durgan en 1.900 a Pedro Achaval; 149 de los mismos expositores en 1.500 a G. [illegible] Udaondo; 150 de G. A. [illegible] e hijos en 1.300 al señor [illegible]; 151 de P. y G. Hughes en 1.600 a G. Udaondo; 155 de M. Tedín de Chatar en 1.200 a Pedro Egaña e hijo; 160 de Alberto de Bary en 1.550 a C. Balthauser; 161 de W. Agnus en 1.900 a Angel P. Aliaria; 164 de B. Ginocchio e hijos Lda. en 1.700 a Manuel Candia e hijos; 166 de Rivero Hermanos en 1.700 a José Garcia; 168 de E. Sesser en 1.200 a J. B. [illegible]; 169 del mismo expositor en 2.000 a la misma señora; 171 del mismo en 1.500 a José Porgano.

Importan en total estas ventas la suma de $ 38.250, precio mayor $ 4.700, precio menor $ 1.200, término medio $ 2.125.

Lote No. 1604 de E. Brown y Hnas en 1.200 a Bunge y Born y Cía; 1585 de Estan. y Col. Curamalan en 500 a Suc. Emilio Nouguier; 1588 y 1589 de N. T. Fenwick en 500 c/u a E. Saa Pereyra; 1592 de E. Brown y Hnas en 1.100 al mismo señor; 1553 de Est. y Col. Caramalan en 950; 1593 de los mismos en 1.000; 1581 de M. A. Pasman en 700, 1594 del mismo en 600 y 1587 de S. B. Hale y Cía. Lda. en 900 a Suc. E. Nouguier; 1596 de Suc. P. Estanguet en 750 a Suc. Julio Pueyrredón; 1598 de E. Brown y Hnas en 950 a Bunge y Born y Cía, 1505 de los mismos expositores en 1.050 a Suc. F. Nouguier; 1603 de M. A. Pasman en 1.250 a R. Hogg; 1582 en 750 a M. Pereyra; 1587 en 700, 1588 en 700, 1601 en 600 y 1589 en 700 todos de H. T. Fenwick a Bunge y Born y Cía.

Importan en total estas ventas la suma de $ 16.350, precio mayor $ 1.350, menor 600, término medio $ 860,50.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

EL CONFLICTO DEL RUHR

La cuestión del Ruhr

PARIS, septiembre 10 (A. Havas) — "Le Matin" en su edición de la fecha, establece comparaciones entre el discurso pronunciado ayer en Damvilliers por el jefe del gabinete, señor Poincaré, quien anunció el ocaso de la resistencia alemana en el Ruhr, y la última nota del gobierno del Reich confesando la impotencia de continuar subvencionando la resistencia pasiva, y dice que la jornada de ayer marcará probablemente una fecha histórica en las crónicas del asunto de las reparaciones, pues el texto de la decisión del consejo del imperio es la confesión de parte de Alemania de la victoria francesa en el Ruhr.

Refiriéndose al mismo asunto "Le Journal" dice que el gobierno del Reich comprendió que toda esperanza hacia una renovación de Alemania estaba destinada a fracasar a consecuencia de la loca política seguida por el ex canciller doctor Cuno.

"L'Echo de Paris", dice que el señor Stresemann juega ahora el porvenir del Reich y la suerte de su gobierno y que es necesario que comprenda que es forzoso abandonar las cuestiones de prestigio para poder lograr un arreglo de la cuestión del Ruhr.

Por su parte "Le Figaro" dice que Francia ganó el pleito pues el adversario admite que ha sido derrotado, lo que hace entrever como muy próxima la decisión definitiva.

Turquía pide la libertad de Verchi bajá

ANGORA, septiembre 10. (United Press). — Se sabe que el gobierno solicitó nuevamente del comisionado italiano que fuera puesto inmediatamente en libertad Verchi bajá, que se encuentra en poder de los italianos a causa de ciertos desórdenes que se produjeron en Albania cuando la ocupación italiana.

Llegó a Gibraltar un regimiento

GIBRALTAR, septiembre 10. (U. Press). — Procedente de Constantinopla llegó un regimiento de infantería. Otro debe desembarcar el 15. Son las primeras tropas que arriban a esta plaza desde que se terminó la guerra.

La depreciación del marco

LONDRES, septiembre 10. (United Press). — Los marcos se cotizan a 200.000.000 por libra esterlina.

Temblor de tierra

CALCUTA, septiembre 10. (U. Press). — Esta mañana a las 7.57 se sintió un fuerte temblor de tierra. No se tiene noticias de víctimas ni perjuicios.

El match Firpo-Dempsey

LA LLUVIA IMPIDE EL ENTRENAMIENTO DEL CAMPEON MUNDIAL

SARATOGA SPRING, septiembre 10 (United Press). — Durante el día de ayer Dempsey tuvo que postergar su entrenamiento, debido a la lluvia.

FIRPO HA TERMINADO CASI SU ENTRENAMIENTO

ATLANTIC CITY, septiembre 10 (United Press). — Se puede decir que Firpo, materialmente, terminó su entrenamiento. Todos los ejercicios que hará ahora son para mantener su estado. Firpo tiene la intención de trasladarse a Nueva York el miércoles, continuando sus ejercicios livianos en aquella ciudad hasta el día de la pelea.

LA CUESTION WILLS-DEMPSEY

NUEVA YORK, septiembre 10 (Especial). — Esta tarde debe resolverse la incidencia provocada por Harry Wills, pretendiendo medirse con Dempsey antes que éste lo haga con Firpo.

Es opinión general que Wills no conseguirá nada, desde que carece de todo contrato regular. Tex Rickard se muestra absolutamente despreocupado del asunto, pues puede probar a satisfacción de los jueces que sufriría grandes perjuicios si se le obligara a suspender el match Dempsey-Firpo.

Jack Kearns, manager de Dempsey, tampoco se preocupa del resultado de la incidencia, habiendo declarado que la única forma en que Wills pueda medirse con Dempsey, es conquistando un cartel que lo haga un adversario digno del campeón del mundo.

EL ENTRENAMIENTO DE DEMPSEY

SARATOGA SPRING, septiembre 10 (United Press). — Jack Dempsey trabajó en la carretera durante la mañana, realizando, por la tarde, tres rounds de "sparring" con Farmer Lodge, que recibió un severo castigo, pero consiguiendo, a pesar de todo, alcanzar varias veces la cara del campeón. Luego hizo un round con Jack Gorey y tres con Godfrey. Dempsey boxeó a todo lo que daba, demostrando una gran rapidez y sin preocuparse mayormente de la defensa.

El campeón mundial tiene la intención de trasladarse a Nueva York después de otros tres días de trabajo.

EL ESTADO DE DEMPSEY

SARATOGA SPRING, septiembre 10 (Especial). — Es indudable que el campeón del mundo no muestra sino una pequeña parte de su juego. Puede decirse que su entrenamiento está ya terminado, y que su trabajo actual consiste en los ejercicios necesarios para mantener su estado físico.

A pesar de todo, Dempsey camina mucho, se dedica a la pesca y hace también un poco de natación.

La moral del campeón, a lo que he podido observar, es excelente. Conversa largamente con sus amigos y difícilmente se toca el tema del box.

No se han podido conocer detalles de la conferencia que tuvo con su ex entrenador, Jimmy De Forrest; pero se cree que no tuvo nada de trascendente, a juzgar por la prudencia con que Dempsey se entrenó frente a De Forrest.

Por la tarde, Dempsey recibió un largo telegrama de Nueva York, suponiéndose que era de Kearns, quien se halla en esa ciudad con motivo de la reclamación de Harry Wills. A este debía referirse el telegrama, pues Dempsey lo estrujó, diciendo, en alta voz: "Que pelée y se coloque en mi nivel, y luego veremos."

VISITAS A FIRPO

ATLANTIC CITY, septiembre 10 (Especial). — Ya en los últimos días anteriores a la pelea, llegan a diario aficionados argentinos y sudamericanos, los cuales se dirigen rápidamente a ésta con el propósito de saludar a Firpo. El campeón sudamericano agradece estas visitas, que le permiten sostener largas conversaciones en castellano, recordando a su país.

Viaje de los señores Wirth y Harz

MOSCU, septiembre 10 (A. Havas). — Con destino a Petrogrado emprendieron viaje de regreso los señores Wirth y Harz.

Nuevo triunfo de Pancho Villa

CHICAGO, septiembre 10. (United Press). — Pancho Villa venció por puntos a Bud Taylor, después de 10 rounds de pelea bastante reñida.

La catástrofe japonesa

WASHINGTON, septiembre 10. (U. Press). — Por intermedio del embajador en ésta el primer ministro japonés comunicó el agradecimiento que se siente en el Japón por la actitud generosa y amistosa de los Estados Unidos ante la reciente catástrofe.

TOKIO, septiembre 10 (Havas). — Investigaciones oficiales efectuadas por orden de las autoridades, han dado como resultado la comprobación de la existencia de 32.564 cadáveres en esta capital.

SAN FRANCISCO, septiembre 10. (United Press). — A pesar de que se tienen noticias de que las comunicaciones en el Japón se restablecen poco a poco, se sabe que no se aceptan despachos para Tokio y Yokohama.

El conflicto ítalo-griego

LONDRES, septiembre 10, (A. Havas). — La mayor parte de los diarios de esta capital se muestran satisfechos por la aceptación de parte de Italia y de Grecia de la decisión de la Conferencia de Embajadores, considerando que esa aceptación aleja el peligro de un conflicto.

"The Daily Telegraph" opina que es poco explícita la declaración efectuada por el hon. Mussolini referente a la evacuación de Corfú, y reclama que el jefe del gabinete italiano sea más explícito.

"The Times" pone de relieve el hecho de que la actitud de la "Pequeña Entente" contribuyó al arreglo de un problema que parecía casi insoluble.

"The Morning Post" hace resaltar la concordante moderación de la diplomacia británica en el seno de la Liga de las Naciones y de la Conferencia de Embajadores.

"The Daily Mail", reclama el reemplazo de Sir Robert Cecil en la Liga de las Naciones.

"The Daily Express" dice que la Liga de las Naciones probó en esta emergencia la inutilidad de su existencia.

Los destroyers norteamericanos encallados

SANTA BARBARA, septiembre 10. (U. Press). — Veintitres hombres se ahogaron en el interior de las máquinas del destróyer "Young", cuando encalló en el canal de Santa Bárbara debido a la neblina. El "Young" chocó contra las rocas, dándose vuelta.

La mayoría de la tripulación se salvó gracias a la bravura del marinero Peterson, que llevó a nado un cabo hasta el destróyer "Chancey". Hasta ahora se han salvado 700 hombres de los torpederos encallados.

Hundimiento del "Cuba"

SAN PEDRO, septiembre 10. (U. Press). — El destróyer "Reno" desembarcó en esta toda la tripulación y pasajeros del vapor "Cuba", que se hundió también en el canal de Santa Bárbara durante la neblina.

Entre los pasajeros hay muchos centroamericanos.

El doctor Pessoa ha sido designado miembro del tribunal de La Haya

GINEBRA, septiembre 10. (United Press). — El doctor Epitacio Pessoa, expresidente de los Estados Unidos del Brasil, ha sido designado para reemplazar en la Corte Internacional de Justicia de La Haya, al conocido internacionalista Ruy Barbosa, fallecido hace algún tiempo.

La piratería en Oriente

HONG-KONG, septiembre 10. (A. Havas). — Tres cincuenta piratas armados que se habían embarcado en calidad de pasajeros a bordo del vapor mercante "Hsing Chang", en viaje desde Cantón a Hong-Kong, en alta mar se apoderaron del primer maquinista obligándole a parar la marcha del vapor y saquearon a los pasajeros apoderándose de más de veinte mil dólares además de un cuantioso botín. Al desembarcar los bandidos se llevaron en calidad de rehenes a nueve viajeros de nacionalidad china.

Un record de natación

NEWARK, septiembre 10. (United Press). — El team del Illinois Athletic Swiming Club, compuesto por Kruger, Wallen, Mc. Gillivray y Weismuller, batieron el record mundial de la carrera de 800 yardas con postas, en el tiempo de 10 minutos, 5 segundos, 2/5, en el Olimpic Park.

Resolución del gobierno albanés

ATENAS, septiembre 10. (United Press). — El gobierno de Albania comunicó a las autoridades griegas del Epiro, que no se permitiría la entrada de griegos en territorio albanés.

URUGUAY

Resistencia que levanta un nombramiento. — Pruebas oficiales del remolcador Powerful. — Conferencia sobre la acción franco-belga. — Proyecto de instalación de baños gratuitos. — Funeral en memoria de Aparicio Saravia. — Disertaciones clínicas. —

MONTEVIDEO, septiembre 10. — Dentro de los colorados batllistas levantó gran resistencia la designación del señor Albarenga, colorado riverista, para ocupar la jefatura de Florida.

— Con todo éxito realizáronse ayer las pruebas oficiales del remolcador Powerful, la unidad más poderosa de la flotilla de la administración del puerto.

— Mañana, en el Centro Germania darase una conferencia sobre la acción franco-belga en el Ruhr.

— Parece no tener ambiente dentro de la asamblea representativa el proyecto del diputado departamental Carlos Mantero, sobre instalación de casas de baños en todos los radios, que sean gratuitos para el pueblo. A fin de sufragar los gastos, aplicaríase un impuesto del medio por ciento a todos los propietarios de fincas, sobre el monto total de los alquileres que perciben.

—Esta mañana realizóse en la Metropolitana el funeral en memoria de Aparicio Saravia.

—Bajo la dirección del doctor Eduardo Blanco Acevedo, se realizarán conferencias clínicas, en el Hospital Militar, los días 16, 23 y 30 del corriente mes y el 7 de octubre próximo.

la tumba del ilustre periodista español Justo López de Gomara.

Las asociaciones españolas, que todos los años toman parte tan activa en estas fiestas en que se une la conmemoración del descubrimiento de América a las idealidades de raza trabajan en la organización de diversos actos destinados a completar el programa oficial. De ellos daremos cuenta a nuestros lectores en oportunidad.

Homenaje al Dr. Recasens

En la Academia de Medicina

Recordamos que hoy, a las 18, se realizará en la Academia de Medicina, una sesión pública a objeto de la entrega del diploma de miembro de la Academia, al decano de la Facultad de Medicina de Madrid, doctor Sebastián Recasens y Girol.

Será presidida la sesión por el rector de la Universidad, doctor José Arce, y hará uso de la palabra para rendir le demostración en [illegible] de la Academia el [illegible], doctor Eliseo Cantón.

Al acto han sido invitados especialmente las autoridades universitarias, los médicos de la capital y las instituciones de carácter cultural de la colectividad española.

Reorganización de la U. C. R. en Santiago del Estero

Nuevas adhesiones recibidas

SANTIAGO DEL ESTERO, septiembre 10. — Las autoridades directivas de la Unión Cívica Radical, han recibido últimamente las siguientes adhesiones al movimiento de reorganización:

[illegible]

Salúdale atte. — Manuel Taboada.

Cruz Alta (Tucumán). — Doctor Alejandro Avila. — Por los dignos fines que persigue la Unión Cívica Radical que Vd. dignamente preside, [illegible]

Aunque alejado momentáneamente de esa provincia, pienso retornar en breves días más, por lo que le ruego se sirva tenerme desde ya en el número de los adherentes, así como a mis amigos, a quienes también escribo.

Le saludo affmo. y S. S. — Ledesario Villavicencio.

SORTEO DE LA CLASE DE 1903

1.a División del Ejército

En el comando de la 1a. División de Ejército se realiza actualmente el sorteo de los ciudadanos de la clase de 1903 inscriptos en los distritos militares de la Capital Federal, a fin de destinarlos al servicio de mar o en las filas del Ejército, según el número que les corresponda.

[illegible]

Subsiguientemente se verificarán los sorteos de los dos distritos militares restantes, se harán los números de orden 1 y 3.

Esta tarde emprende viaje, el vapor "Alsina"

Rumbo a Marsella y Génova emprende viaje esta tarde, a las 16, de la dársena Norte, el vapor francés "Alsina", con numerosos pasajeros, cargamento de productos del país y correspondencia.

Entre los viajeros que parten a bordo del Alsina, figura el equipo del "Genoa Club", que regresa a Italia.

Concurren a la dársena con tal motivo numeroso público que acude con el objeto de despedir a los foot-ballers italianos.

Llegaron también al puerto, con igual fin, los asociados de la Asociación Argentina de Foot-ball y muchos deportistas conocidos.

He aquí la nómina completa de los viajeros que parten, fuera de los miembros del "Genoa Club": Armando Rocca, Constance Wahlmann, Ernesto Ghietta, William Gerbett, Daniel Morusat, Adolfo Balcarce, Prospero A. García, Sara N. Fernández Sotomayor, Mario Costello, Héctor Neri, Juana L. Fratteciat de Paceli, Héctor Leal, Reinaldo Verón, Augusto Bergamina, José Girani, Eduardo Cattó, Juan B. Fr., Juan Mesardini, Eugenia Izquierdo Silva, Sara Rosa Fernández Sotomayor, María Lenguas, Jeanne M. Bergasse, María J. Didot, Cayetano Badi, Alberto García, César Annoni, Carlos Dupuy, César Cortese, Luis O. A. de Mestral, Juan E. Flores, Manlio Borri, Francisco Borri, Aristóbulo Santamaría, Celesto Sarde, Félix Romano, Elsa Montasti, Fanny Gac, Octavio Barbier, Luis Burlando, Manuel Vilarino, Cecilia Bourgaud, Elena Bourgaud, Valentina Bourgaud, Ana L. Bourgaud, Emilio Leson, Luisa Leson, Gert. Collin, Angel Giaranda, Octavio Jasmao, Fratama, Manuel Néstor Pereyra, Ana Rajeha, Fida Rajeha, Safira Rajeha, Enrique Rajeha, Hado Rajeha, María Rajeha, Leíh Rajeha, Abdal Rajeha, Elías Rajeha, M. Rajeha, Juan Bourgaud, Luis Bourgaud, Jorge Bourgaud, C. L. Fletsca, María Farabe, Victoria Farabe, María T. Farabe, Antonio E. Farabe, María B. Viglione, Antonio Brondolo.

Se realizará un concurso de algodones

Organizado por el Museo Agrícola de la Sociedad Rural, realizaráse en breve un concurso de algodones.

Los productos a exponerse, comprenderán, no sólo el algodón, sino todos sus derivados, es decir tejidos, etcetera.

La Sociedad Rural otorgará diversos premios, consistentes en diplomas, dinero y maquinarias.

Varias instituciones particulares han contribuído también con donativos.

El día de la raza

LOS PREPARATIVOS QUE SE HACEN

Ha sido designado el intendente municipal, Dr. Noel, presidente honorario de las fiestas

En las asociaciones españolas

Con visible entusiasmo se están organizando los diversos actos con que se celebrará el día de la raza que instituyera durante su presidencia el doctor Hipólito Yrigoyen con propósitos de confraternidad latinoamericana.

Ha correspondido la iniciativa, y merece que se le consigne, al Comité Nacional de la Juventud, quien corrrera con los trabajos preparatorios de la gran procesión cívica a realizarse el 12 de octubre. Este desfile será consagrado como homenaje a España e Italia, de manera de caracterizarlo mejor.

Partirá la columna ese día de la Plaza del Once, recorrerá la Avenida de Mayo, pasará por frente a la Casa Rosada e irá luego por Florida hasta la Plaza San Martín, donde se disolverá.

El Comité Nacional de la Juventud ha designado al intendente municipal doctor Noel, presidente honorario de las fiestas.

Todavía no se ha resuelto nada respecto de quienes harán uso de la palabra en nombre del Comité. Entre las decisiones de éste citaremos la de llevar una corona de flores a

Sobre la creación de sucursales del Banco de la Nación Argentina en el exterior

Resultados de una encuesta hecha en Asunción por el enviado especial de LA EPOCA

Opiniones vertidas por distinguidas personalidades del Paraguay

Con motivo del viaje que ha realizado al vecino país del Paraguay, que tan estrechas vinculaciones de cordialidad afectiva y de intercambio comercial mantiene con nosotros, nuestro enviado especial señor Marcos A. Oliva, le fué fácil a éste recoger algunas interesantes opiniones acerca de los asuntos de mayor actualidad. Particularizóse con la proyectada creación de sucursales del Banco de la Nación Argentina en el exterior, una de las cuales sería establecida en Asunción. La iniciativa, que encontró tan franco apoyo en su hora y que sigue despertando el comentario más auspicioso, debióse al gobierno del doctor Yrigoyen, y sus fundamentos fueron ampliamente explicados en el proyecto elevado al Congreso para su consideración. Espérase que se le dedique el interés y la atención que su importancia requiere, a fin de que pronto pueda ser convertido en una realidad, de cuyos positivos resultados no puede dudarse.

Publicamos a continuación algunos de los juicios emitidos sobre el particular por las más distinguidas personalidades paraguayas, con quienes conversó y cambió impresiones nuestro enviado especial.

Del presidente de la República—

Dice el doctor Edigio Ayala, presidente de la República:

"El Paraguay posee recursos naturales vastísimos cuya explotación amplia y científica apenas se ha iniciado hasta ahora. La primera condición de la utilización de estos recursos es el capital, de que carece todavía, como todo país nuevo.

"Un banco bien dirigido es el órgano más poderoso de impulsión y orientación de la producción económica porque puede condicionar hábilmente la aplicación del capital. Nuestro país ofrece actualmente una atrayente oportunidad para una provechosa y vasta aplicación del capital.

"Tres instituciones bancarias cerradas hace algunos años, cuando repercutieron en el Paraguay también las dislocaciones de la economía internacional, no han reiniciado y no podrán reiniciar sus funciones. En el vacío dejado por ellas, podrá hallar expansión rentable un banco regenteado con inteligencia.

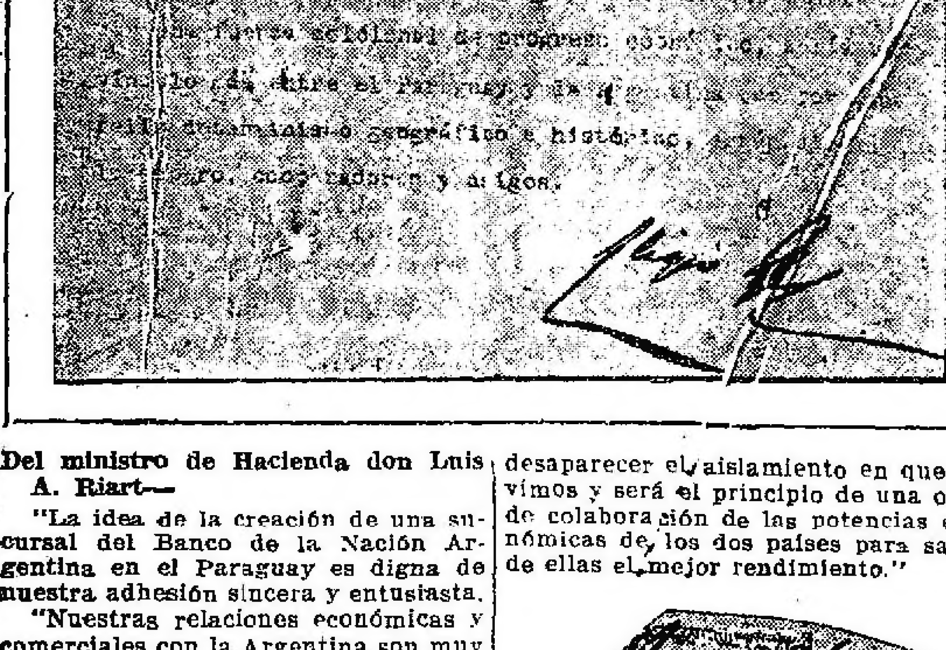
"Las preocupaciones cardinales del Gobierno se dirigen a aumentar las condiciones de seguridad de las explotaciones industriales y comerciales, a hacer una escrupulosa y honesta administración financiera y a estabilizar el cambio monetario. Estos elementos también favorecerán la próspera iniciación de una institución bancaria.

"Nuesto país ha sufrido demasiado tiempo una opresión comercial sin precedentes en su historia económica. Una estéril rebelión ha paralizado casi toda su actividad productiva, industrial y comercial. La reacción contra esta situación se inicia ahora y será, seguramente, vigorosa y fecunda. Esta es otra condición favorable a la aplicación del capital.

"El Paraguay, pues, necesita del capital extranjero, y está en condiciones aptas para estimular su inversión.

"Nuevos capitales incorporados en la economía nacional, impulsarán su desarrollo. Y los recursos vírgenes de nuestro suelo y de nuestro organismo social, les ofrecerán seguridad de una provechosa expansión. La fundación de un nuevo banco en nuestra capital cooperaría eficazmente en nuestro renacimiento económico".

Sintetiza su apreciación el primer mandatario del país amigo diciendo:



Presidencia de la República

un deliencie

[illegible] fuerza solidaria de progreso [illegible] vínculo [illegible] entre el Paraguay y la Argentina [illegible] solidaridad geográfico e histórico, [illegible] pueblos cooperadores y amigos.

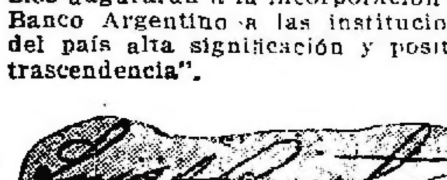
Del ministro de Hacienda don Luis A. Riart—

"La idea de la creación de una sucursal del Banco de la Nación Argentina en el Paraguay es digna de nuestra adhesión sincera y entusiasta.

"Nuestras relaciones económicas y comerciales con la Argentina son muy importantes, como se desprende, del porcentaje que alcanzó el intercambio en los últimos años. Es, pues, de esperar que, a pesar de la tendencia, si bien parece esporádica, de obstaculizar la importación de nuestros productos por el arbitrio de los gravámenes infundados, el anhelo general en el país amigo sea, como lo es en el nuestro, el de fortalecer esas relaciones y acrecentarlas.

"La instalación del Banco Argentino en nuestro país dará ocasión para que el intercambio sea mejor estudiado y apreciado, de tal suerte, que se comprenda la necesidad de adoptar fórmulas de conveniencia mutua que lo alienten y estimulen progresivamente.

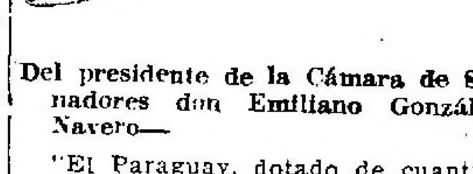
"La acción del Banco será la de servir los intereses ya creados entre los dos países. La sección de giros proporcionará al comercio de esta plaza facilidades de su expedición sobre todos los mercados del mundo. La de Descuentos invertirá un capital que a nuestro país le es necesario y le será ventajosísimo si, como es de suponer, rebaja el subido interés corriente en nuestros bancos. Estos beneficios directos e inmediatos han de entonar el ambiente económico del Paraguay y la seguridad de los mismos augurarán a la incorporación del Banco Argentino a las instituciones del país alta significación y positiva trascendencia".



Del ministro de Relaciones Exteriores don Rogelio Ibarra—

"La fundación de una sucursal del Banco de la Nación Argentina en el Paraguay sera una valiosa contribución para la aproximación cada vez más afectiva entre Argentina y Paraguay, que tienen tantos intereses comunes.

"La realización del proyecto que con tan elevado sentimiento de confraternidad propia LA EPOCA, hará desaparecer el aislamiento en que vivimos y será el principio de una obra de colaboración de las potencias económicas de los dos países para sacar de ellas el mejor rendimiento."



Del presidente de la Cámara de Senadores don Emiliano González Navero—

"El Paraguay, dotado de cuantiosas riquezas naturales, que todavía esperan una explotación intensa y racional, necesita del capital que el ahorro ha acumulado en el extranjero. Sólo mediante su auxilio podrá impulsar sus industrias nacientes e implantar otras nuevas para encauzar definitivamente su progreso material.

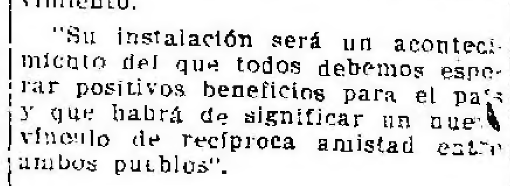
"El advenimiento del capital ha de ser sincero, sin privilegios odiosos, con ánimo de someterse exclusivamente al imperio de las leyes comunes, para que su incorporación al país sea simpática y provechosa.

"La sucursal del Banco de la Nación Argentina llenará esa elevada misión en mi país, puesto que de inmediato estaría en condiciones de mejorar las relaciones del intercambio y coadyuvar al desarrollo de la economía nacional.

"Ha de ser de grande y especial utilidad la Sección Hipotecaria que, al promover la baja del interés corriente y fijar plazos amplios, movilice ventajosamente valores hoy sustraídos a la circulación.

"El poderoso Banco Argentino ha de contar con todas las garantías que le brindan nuestras leyes liberales y no requerirá de ninguna otra que podría obtener por concesión particular para su normal desenvolvimiento.

"Su instalación será un acontecimiento del que todos debemos esperar positivos beneficios para el país y que habrá de significar un nuevo vínculo de recíproca amistad entre ambos pueblos".



Del carnet del repórter

EL ECLIPSE DE SOL

Han sido muchas las personas que temían hoy, con secreta inquietud, la llegada del momento del eclipse. ¿Produciríase esta vez el fin del mundo? La pregunta ha andado en boca de nuestros contemporáneos lo mismo que en tiempos de Thales de Mileto. La conservación de la propia vida no nos inspira tanto cuidado. A pesar de las sentencias inexorables de la filosofía y de la religión que condenan el universo a desvanecerse en la nada lo mismo que una burbuja de aire, nos preocupa intensamente la suerte de cuanto nos rodea, la tierra y el firmamento y todo eso que nos envuelve y oprime, viaja con nosotros por el vacío y habrá de sobrevivirnos, siglos, días, horas quizá.

No han faltado hoy tampoco los espíritus indiferentes para el espectáculo estelar y a quienes interesan más las minucias del entrenamiento de los boxeadores. Hasta Einstein, fatigado de hablar sobre la relatividad en los tablados, como cualquier "machietista" de music-hall, parece haberse encogido de hombros cuando le invitaron a trasladarse a Méjico para comprobar durante los tres minutos de penumbra sus teorías de la desviación de los rayos luminosos y de la abolladura del espacio. Dijo conformarse con que fuesen otros sabios alemanes, uno de ellos dispuesto a calcular el calor de la corona solar, valiéndose de un espectro y estudiando la ley en cada uno de las consabidas rayas de colores.

Escribimos sin tener hasta este instante noticias de los observatorios astronómicos. ¿Está en el Pacífico a las 15 horas, 18 minutos y 54 segundos, despejada la atmósfera para que se pueda observar a 425 kilómetros al sur de la península de Kamchatka la cópula luni-solar? ¿O una nube cubre los discos exactamente como telón que baja para ocultar a la vista de los espectadores la escena íntima a que solamente tienen derecho los protagonistas? Antes de que transcurra la tarde lo sabremos, por los hilos telegráficos, desde luego, y no por la facha que presenten después de la aventura Febo y Selene.

Que estas cosas no suceden en balde, lo dicen los terremotos de que la conjunción ha venido precedida, primero en las regiones del Alto Aragón donde las poblaciones han acampado en carpas militares, y luego en el imperio del Sol Levante, en cuyas ciudades principales no ha restado piedra sobre piedra. Interrogado don Martín Gil, especializado en la investigación de las manchas solares, ha movido la cabeza, sugiriendo la posibilidad de que la Tierra se estremezca y tiemble. ¡El Sol ha entrado en mínimo! Si bien su superficie aparece más bruñida y radiante, por ausencia de las tempestades de fuego que constituyen aquellas protuberancias tantas veces descriptas, el mínimo es indicio de graves acontecimientos, que, sin embargo, podrán quedar en agua de borrajas, ya que la ciencia moderna no admite "fijas".

Y ¿qué sería el "máximo", loado sea Dios! No. El "máximo" no tiene importancia... Y el espíritu más fuerte abísmase en los enigmas con que la Naturaleza entretiene y divierte la humana razón, como en un juego de niños, cuya imaginación necesita el alimento de la fantasía.

A bordo del "Brazil Maru"

GRAVE INCIDENTE ENTRE DOS TRIPULANTES

En la madrugada de hoy, prodújose a bordo del vapor japonés "Brazil Marú", surto en la Boca, un incidente, por causas fútiles, entre dos marineros del expresado buque.

Los foguistas nipones Kisuke Harl y Kanki Koskinato, ambos de 27 años de edad, solteros, discutían en una de las bodegas del vapor, por motivos sin importancia.

El primero de los nombrados, de improviso extrajo de sus ropas una navaja de afeitar, con la cual infirió a su contrincante varios tajos en la cabeza, produciéndole heridas de consideración.

En estado grave, el herido, fué transportado en una ambulancia al local de la Asistencia Pública, quedando ambos contendientes detenidos.

El Ministerio de Agricultura aconseja la destrucción de las plagas agrícolas

A fin de precaverse contra las plagas agrícolas, el Ministerio de Agricultura, ha distribuído entre los hacendados una circular, en la que se señalan algunos procedimientos prácticos para combatir la acridia en sus diversos períodos.

Se aconseja en la referida circular, como el procedimiento más sencillo y eficaz para la destrucción de la mosquita, la aplicación de los aparatos a nafta en el preciso momento en que se advierta la rotura de los nidos o cartuchos, donde se detendrán los aparatos algunos segundos, a fin de que la fuerte temperatura producida por la llama del soplete llegue hasta el interior y mate las larvas.

Un hombre con un aparato quemador, — se agrega finalmente — puede calcinar durante el día grandes extensiones de tierra afectada por el desove, ya que la mosquita en este estado no se mueve y tarda dos y hasta tres días para desalojar completamente el cartucho.

El tránsito de pasajeros con Montevideo

Desde hoy regirá el nuevo convenio

Como lo anunciamos en su oportunidad, después de las gestiones entabladas en la cancillería con intervención de las direcciones de Inmigración de esta Capital y de Montevideo, se llegó a un convenio entre ellas a fin de evitar demoras y molestias a los pasajeros que viajan de una a otra ciudad. En virtud de dicho convenio que se refiere a la documentación de que deben estar provistos se ha dictado la siguiente resolución, que regirá desde la fecha:

"Los ciudadanos uruguayos que presenten a las autoridades argentinas de inmigración, su cédula de identidad expedida por la policía de dicha nación, tienen derecho a desembarcar en los puertos argentinos sin necesidad de visación consular.

Los extranjeros residentes en Montevideo por un término mayor de dos años, tendrán el mismo derecho que se acuerda a los ciudadanos uruguayos, siempre que presenten los siguientes documentos: cédula de identidad uruguaya y certificado de residencia expedido por la policía de Montevideo, que acredite el tiempo de residencia que lleva esa persona en esta jurisdicción.

REALIZOSE UN HOMENAJE A LA VIRGEN DEL CARMEN DE CUYO

Auspiciada por la comisión de la Virgen del Carmen de Cuyo y el Círculo de Damas Mendocinas de la Confederación Nacional de Beneficencia, realizóse ayer en el templo de San Francisco una ceremonia de homenaje.

Concurrieron a ella numerosas personas, entre las que figuraban el ministro de Guerra, los representantes diplomáticos de Chile y del Perú, instituciones de beneficencia, etc.

El presbítero Bozzo, pronunció una alocución patriótica, aludiendo al ejemplo del pasado, que debe guiar el presente. Durante la misa, ejecutóse el Himno Nacional por las bandas del cuerpo de granaderos y la de los "boy-scouts". Al finalizar la ceremonia, la comisión organizadora se trasladó hasta la tumba del general San Martín depositando allí una corona de flores naturales.

Resultados de las elecciones en Catamarca

Situación política en la Cámara

CATAMARCA, septiembre 10. — Los dirigentes del radicalismo se muestran sorprendidos por el resultado del escrutinio que terminó a las tres de la madrugada de hoy. Los dirigentes operadores hasta el último momento permanecían seguros de la victoria, no así los elementos secundarios de ellos que creían en derrotados. Hay un interrogante cuya respuesta ha de darla el examen y el estudio de los hechos. La oposición venció en los departamentos de la Capital, Santa Rosa, Ancasti, La Paz, Andalgalá, Pomán, Piedra Blanca, Valle Viejo, Santa María y Tinogasta, asegurando [illegible] electores. El radicalismo en cambio triunfó en Ambato, Paclín, El Alto y Capayán, obteniendo siete electores. La presión ha sido manifiesta en las reparticiones nacionales.

El gobierno contubernista que se inauguró el 1o. de enero próximo carece de "quórum" propio en ambas Cámaras legislativas, pues cuenta con veinte legisladores radicales contra diez opositores.

Doctor Joaquín Nin Posadas

† Ayer en esta Capital

Falleció ayer en esta capital, a una edad de la cual se podían aún esperar mayores frutos, el doctor Joaquín Nin Posadas, uno de los médicos más contraídos y trabajadores que hayan desfilado por las instituciones médicas del país. Nacido en Montevideo, en el año 1871 pasó a nuestro país cuando contaba pocos años de edad, y fué aquí donde siguió sus estudios que habían de consagrarle doctor en medicina y cirugía. Poco después de obtener su título universitario fué nombrado médico adscrito en el hospital Rawson, siendo más tarde médico de sala en cuyo cargo permaneció hasta 1907. De allí pasó a la Facultad, donde desempeñó el delicado cargo de jefe de clínica y en el año 1911 fué designado médico jefe del hospital Torcuato Alvear.



El doctor Nin Posadas, se reveló en todos los cargos que le tocara desempeñar un trabajador incansable, como así también un estudioso sin desfallecimientos. Puso en todo momento al servicio de la ciencia las luces de su cerebro previniendo sin numerosos los folletos y artículos científicos con que el extinto ha enriquecido la ciencia médica.

El fallecimiento del doctor Nin Posadas ha de ser dolorosamente sentido por todos aquellos que tuvieron ocasión de tratarle, pues el extinto poseía inestimables cualidades caballerescas. El sepelio de sus restos se llevó a cabo hoy en el cementerio del Norte.

HOY INICIARA SUS SESIONES EL CONGRESO DE LA PROTECCION

Como lo venimos denunciando se celebrará hoy en sesión inaugural el Primer Congreso Nacional de la Protección. En ella se expresarán las finalidades que se persiguen con la iniciativa que ha sido sugerida con altos fines culturales y cuya consecución según se espera, resultarán positivos y eficaces.

La comisión organizadora del congreso tiene ya en su poder numerosos trabajos presentados por las delegaciones que han de intervenir en esas deliberaciones. Todos ellos en carar asuntos de verdadero interés para los profesionales, por lo que se tan particularmente la atención de los mismos en defensa de sus intereses y para el perfeccionamiento del gremio.

Renovación del material de limpieza de la Municipalidad

El actual Intendente Municipal ha recabado de los jefes de las diversas dependencias de la municipalidad, que utilizan material rodante, los informes necesarios a fin de proceder a una revisación de los mismos para reemplazarlos por material más moderno y de mayor utilidad práctica.

El empréstito realizado actualmente por la municipalidad permitirá la renovación de todo el material antiguo como ser camiones, regadoras y barredoras.

Una vez que los jefes de las reparticiones municipales eleven sus informes, el Intendente procederá al estudio de los mismos llamando luego a licitación para el ensayo de aparatos y máquinas de todos los modelos y tipos que sean necesarios.

La colecta del día de la flor organizada por la comisión de damas de la liga argentina contra la tuberculosis

Como todos los años, la Liga Argentina contra la Tuberculosis organiza por medio de la Comisión de Damas, que la dirige, una colecta pública conocida por el "Día de la flor", a fin de allegar recursos para costear las obra de caridad y beneficencia que ella sostiene con tan humanitarios resultados. Preside dicha Comisión, como se sabe, la señora María Teresa Peiró de Bonorino Udaondo.

Los preparativos para la recolección de este año, que se hará durante los días 14, 15 y 17 del corriente, se están ultimando, prestando su colaboración a ella una Comisión de estudiantes, cuyo presidente es el señor José Luis Molinari. Las subcomisiones partirán del local de la Liga, calle Libertad 845.

También se hará una colecta en los teatros y en las escuelas en cuya tarea tomarán parte las mismas subcomisiones.

Se han recibido ya, entre las donaciones más importantes, las siguientes: del Banco Español y del Banco del Hogar, 1.000 pesos cada uno; de los Bancos de la Nación, del Azul, Popular Argentino y Argentino Uruguayo, 500 pesos cada uno; de doña Elisa Magdalena Peña de Uribelarrea y de don Cándido Pereda, 500 pesos cada uno, de don Guillermo Udaondo, 600 pesos.

Otras donaciones menores han llegado a casa de la presidenta, Guido 1789, donde pueden enviar los donativos que se deseen.

La Liga sostiene los siguientes dispensarios gratuitos: Dr. G. Rawson, Nueva Pompeya, Eduardo Wilde, Belgrano y de Niños, en esta Capital, y el preventorio infantil Hogar José Hardy, en Banfield.

La Comisión de Damas de esta institución está constituída por las señoras y señoritas:

[illegible] Pereyra Iraola, María [illegible] de Castells, [illegible] Ayerza, [illegible] Bosch, [illegible] Pueyrredón, [illegible] Zavalía, [illegible] Rosa Rivera de Zavalía, María Teresa Lasterra de Duau, Gaby Z. de Zavalía, Stella Morra de Cárcano, Julia Pueyo de López, Adela Acevedo, Dolores Zavalía, Delia Bosch Grandajo, Manuela Lloveras, Jorgelina Cano y Ernestina Vila.

REFORMA DEL ESTATUTO UNIVERSITARIO

Reunión de un grupo de profesores de la Facultad de Derecho

Con motivo de las reformas del estatuto recientemente sancionadas por el Consejo Superior, y a fin de cambiar ideas a ese respecto, un grupo de profesores de la Facultad de Derecho ha resuelto celebrar una reunión, la que tendrá efecto hoy, a las 18, en el domicilio del doctor Ramón S. Castillo.

Considérase de cierta importancia la reunión citada ya que se verificará por profesores de una Facultad, la única, que no ha intervenido en la sanción del nuevo Estatuto, habiéndose ellos, sin embargo, pronunciado precisamente con conceptos contrarios a los de las modificaciones aprobadas.

Síntesis histórica del teatro

Conferencia del señor Grau en el Jockey Club

Dará hoy, a las 17 y 30 horas, su anunciada conferencia en la biblioteca del Jockey Club, el señor Jacinto Grau, quien tratará el siguiente tema: "Síntesis del teatro, su crisis actual y novísimas tendencias del arte escénico en el presente momento".

La importancia de la materia que abarcará tal disertación y la autoridad que rodea y prestigia la palabra del conferencista dan particular interés al acto que ha de versar muy concurrido, como los anteriores [illegible] esa institución con ellos el programa científico y de arte y literatura que se había propuesto desarrollar, ofreciendo a conocidos intelectuales y hombres de letras una tribuna de verdadera significación social [illegible] los elementos más destacados de nuestros círculos.

SIGUE DETENIDO EL DIRECTOR DE "LA VOZ DEL INTERIOR"

El caso será planteado en la legislatura

CORDOBA, septiembre 10. — Continúa detenido el director del diario "La Voz del Interior". El juez doctor [illegible] pide al ministro del Interior el apoyo de las fuerzas [illegible] para cumplimentar la orden de presentación del señor Cervecín, a objeto de la tarifición del "habeas corpus" presentado por el defensor doctor Otero Capdevila.

Los señores Ernesto Barabraham y Antonio Ramis, secretario y redactor del citado diario, fueron puestos en libertad.

El doctor [illegible] Roca planteará el caso a las cámaras acusando al juez [illegible] Tejerina de prevaricato.

El señor [illegible] dirigióse telegráficamente al ministro del Interior exponiendo las causas que originaron su detención. Igualmente el diputado nacional Pedro Ignacio [illegible] y [illegible] las mismas causas dirigidas al ministro del Interior y al presidente del Senado.

Comunicaciones telegráficas

Las líneas internas y conexiones internacionales funcionan normalmente a excepción del Brasil, que se halla interrumpido en su jurisdicción.

Se tributará un homenaje a la memoria de Don Justo López de Gómara

El recuerdo de la actuación en el periodismo nacional y en el seno de la colectividad española, de don Justo López de Gomara perdurará sin duda como ha de prolongarse por mucho tiempo la influencia de su obra inteligentemente cumplida y patrióticamente inspirada.

El ex director de "El Diario Español" ha recogido el tributo de admiración de sus innumerables amigos y de los compañeros de trabajo que han sabido alternar cuotidianamente con el periodista luchador e incansable.

La Comisión Nacional de la Juventud por su parte, ha resuelto rendirle un sencillo homenaje que traducirá la simpatía que supo despertar, colocando una corona de flores naturales en la tumba que guarda sus restos.

La ceremonia se verificará el día 11 de octubre próximo y a ella han sido especialmente invitadas las instituciones argentinas y españolas.

SOBRE LA MORTALIDAD INFANTIL

Conferencia del doctor Manuel V. Carbonell

En el local de la Asociación Cristiana de Jóvenes, ante numerosa concurrencia dió ayer la anunciada conferencia sobre mortalidad infantil el doctor Manuel V. Carbonell. La [illegible] ciclo con ello [illegible] los domingos de la estación actual.

La mortalidad infantil — dijo el conferenciante — [illegible] estado [illegible] más que un problema médico es un problema de gobierno.

En la República Argentina la mortalidad acusó en el año 1919 un 29 [illegible] por ciento de la mortalidad infantil con respecto a la defunción en general [illegible] en el [illegible] de [illegible] años, víctimas durante el verano de afecciones gastrointestinales, [illegible] en la estación de invierno, [illegible] perfectamente evitables.

Nuestra facultad ha [illegible] hasta ahora el [illegible] de la medicina curativa y la medicina preventiva, por lo que, a contrario de lo que ha venido diciendo, se precisa actualmente separar la cuestión [illegible] por [illegible] el régimen [illegible] de la Facultad.

Esta falta de previsión ha repercutido [illegible] en la mortalidad infantil [illegible] combatir [illegible] y más que [illegible] muchas enfermedades [illegible] sistema nervioso [illegible] con durante el [illegible] período. Cuando la [illegible] en [illegible] ministerio de Higiene y Trabajo, lo que, en mi sentir, representa la solución del problema sanitario nacional, se podrá pensar en la fundación de un Departamento de Higiene Infantil que atienda a la protección del niño y de la madre mediante oportunas medidas.

Después de ocuparse de la mortalidad [illegible] la médica, que [illegible] en la República el doctor Carbonell se refirió a la reacción que se advierte actualmente en la Facultad de Medicina [illegible] con los problemas sanitarios de la sociedad que la ha creado, a los que empieza a contemplar de una manera más práctica y efectiva.

Expresó a este respecto, que un núcleo de médicos [illegible] compenetrados de la necesidad de la mencionada reacción, ha organizado una serie de conferencias de divulgación profiláctica en diversos centros y salones y llevan dadas [illegible] el presente unas cincuenta. Mostró a continuación las proyecciones luminosas, con que se ilustran las conferencias y en las que se formulan atinados consejos sanitarios y morales.

Después de la disertación fué exhibida la cinta "La mosca" que muestra los peligros que entraña a la salud pública la propagación de ese díptero.

La señorita Ernesta Eugenia Ripreti amenizó el acto con la ejecución de diversas piezas al piano, que fueron muy aplaudidas por la abundante concurrencia que llenaba el local.

La exhibición de la película "Conociendo el país se ama la patria"

Con el éxito previsto se exhibió ayer en el salón [illegible] la película escolar preparada por la señora Julia F. de Homar. El público, compuesto en su mayor parte por alumnos de las escuelas, llenó por completo la elegante sala. Estuvieron presentes, en un palco, varios altos funcionarios del Consejo Nacional de Educación.

Exito de concurrencia y también de film, pues éste confirmó plenamente las referencias entusiastas de la víspera en cuanto a nitidez, belleza panorámica y animación de las escenas que desfilaron por la pantalla.

La señora de Homar ha sido muy felicitada por su película.

Municipalidad de Lobos

MOVIMIENTO ADMINISTRATIVO DEL MES DE AGOSTO

La Intendencia Municipal de Lobos ha dado a publicidad, el movimiento administrativo habido en la Tesorería de esa comuna durante el mes de agosto próximo pasado, en el transcurso del cual, se ha producido en entradas la suma de 10.21[illegible] pesos en concepto de patentes de distintos rubros, permisos, impuestos fiscales, marcas y señales, derechos de oficina y abasto, alumbrado, limpieza, subvenciones [illegible] tos. El saldo del mes de [illegible] a la suma de 2.81[illegible] pesos.

Los pagos efectuados durante el mes, ascienden a la cantidad de pesos 9.425.97, quedando para el mes en curso un saldo de 3.[illegible].58 pesos moneda nacional.

PLAN DE TRABAJOS FERROVIARIOS PARA EL 1924

Se ha resuelto ya la financiación del plan general de construcciones en las líneas de los Ferrocarriles del Estado, según lo discutido en acuerdo de ministros.

El proyecto que se enviará al Congreso, asciende a la inversión de la suma de 350.000.000 de pesos, a distribuirse en las siguientes construcciones:

De Esquina a Sauce; Curuzú Cuatiá y Paso de los Libres; La Paz a Feliciano y San Jaime; Federal a Concordia, Colón a Villaguay; Seguí y Paraná; Catamarca a Tucumán; Mendoza a Algarrobal Casa Blanca a Esperanza; Formosa a Embarcación, Córdoba a La Puerta; Casa Blanca a Esperanza, Rafaela y Santa Fe; Cerrillos a San Carlos y Cafayate; Villa Dolores a Villa Soto y las líneas patagónicas.

Se hará una emisión de títulos por el valor de las obras a construirse, dándose en garantía de ello, las rentas de las líneas en explotación de los Ferrocarriles del Estado y las tierras que se adquieran en las zonas que cruzarán los ramales proyectados.

El doctor Loza ha tenido ya diversos ofrecimientos de casas bancarias, para poner a disposición del gobierno el dinero necesario para la ejecución del plan ferroviario mencionado.

Gémier y el teatro popular

Fermín Gémier, el ilustre actor francés, hizo hace poco tiempo unas declaraciones al conocido periodista Claude Vell, sobre el teatro popular.

Juzgando de importancia las declaraciones de M. Gémier, las reproducimos aquí:

"A través de la atmósfera afiebrada de los pasadizos del Odeón, para ganar Gémier.

Atendiéndonos algunos segundos [illegible] de Vida — nos dice al verle, con su voz impregnada de una extraña [illegible].

Esperamos en efecto algunos segundos, pero por [illegible] colaboradores [illegible] además que me emociona, [illegible] y el medico, [illegible] a los candidatos que tienen las [illegible] apropiados audiciones, etc. Todo esto sin que [illegible] los caracteres. Y eso que, creo de fuera del mundo teatral [illegible] todos esos [illegible]. Gémier está [illegible] Nos introduce en su pequeño salón escritorio [illegible] Gémier, sobre un [illegible] la ventana [illegible] el busto [illegible].

Primero una escena popular. ¿Quiere saber — dice Gémier — lo que yo entiendo por teatro nacional popular? Es muy sencillo, un teatro accesible a todos los elementos componentes de nuestro pueblo, de nuestra nación, en el término "pueblo", no incluyo, no se [illegible] al proletariado, sino también a los seres de las otras clases sociales que desdeñan [illegible] sabiendas, con cruel brutalidad mercantil, la concepción del teatro popular.

Desde el doble punto de vista de situación y equiparamiento material, ¿cómo concibe Vd. el teatro nacional?

— Es necesario que esté situado en un lugar de fácil acceso a los elementos buenos del verdadero pueblo, que tenga una disposición, y una acústica que faciliten la representación, y que tantas localidades como sean necesarias, como para que se [illegible] sin dificultad por todos al [illegible] de todos los bolsillos. De 0.50 centavos a 3 pesos, por ejemplo.

Es en consideración de esta necesidad de muchas localidades que [illegible] puesto a mi disposición el Trocadero. Vd. conoce el inmueble. Muy apreciado como estilo de exposición colonial, pero se encuentra en un extremo del mundo al que los labores [illegible] en masa solo una vez en la vida. En cuanto a la acústica del Trocadero, retiene tanto como un acuario. Es muy indicado para conciertos al aire libre, para el cine gigante, para fiestas cívicas; pero para local de teatro popular, este edificio de ninguna manera existe. El Estado no puede hacer nada por él; bastante ha hecho con los subvencionados. Pero la ciudad de París, podría, me debería ayudar en esta obra eminentemente de iniciativa, en el verdadero sentido de la palabra. Está en manos de la Municipalidad el concederme un local que reuna todas las condiciones. Tamaño, acústica y acceso fácil.

En Berlín, durante la guerra se terminó de edificar, en un punto central, un vasto teatro popular, flanqueado por siete escenarios, sucursales, en los alrededores y en la periferia, y que pone a disposición de las diversas categorías del pueblo, doscientas boleterías.

Fijas estas condiciones materiales, — prosigue Gémier — estoy seguro de hallarme en la verdadera línea clásica pretendiendo que el repertorio del teatro popular esté formado por los trágicos griegos: Esquilo, Sófocles, Eurípides; los clásicos latinos, Terencio y Plauto; nuestros maestros del siglo XVIII, Corneille, Racine, Molière; después Shakespeare y otros. Es necesario partir desde este punto de vista: que sólo son dignas de nuestro teatro popular las obras que permiten a los conjuntos de ciudadanos de distinto origen social de comunicarse en la comprensión de un verbo simple, como todo lo que es eterno.

Desgraciadamente, muchos de nuestros autores trabajan para una pretendida "élite" (vagabundos fortificados, las más de las veces), como un conglomerado de críticos inteligentes y electores académicos.

Con con arlequinadas compuestas de modo semejante se ha de pretender tocar a la mayoría de los corazones del verdadero pueblo, áridos de naturalidades y exportabilidades.

El teatro actual — concluye Gémier, — tiene un aire de desengaño; esta lleva, gran parte de las veces, a una empresa de pillería y falso lujo. Puede compararse a los almacenes, que éstos creen no humillarse sirviendo a toda clase de gente.

Se necesita en la actualidad un dramaturgo, un dramaturgo de genio que pudiese expresar del modo más simple y accesible a las masas, los pensamientos más elevados y dignos de la eternidad humana. Digo esto seguro de hallarme en el sentido eterno de Sófocles, Aristófanes, Molière y tantos otros genios del pensamiento universal.

Aquellos que en nuestros días formulan con pretensión obras escénicas, no a la vista de todos sino entre las flores, plumas y lentejuelas de lo efímero: éstos, no existen.

Para la posteridad no han existido más que los genios que han sabido ponerse al nivel de la humanidad que les fué contemporánea, a fin de purificarla, exaltándola".

Movimiento de vapores correos

Hoy llegó a Pernambuco, el vapor Zeelandia

Noticias recibidas en el Lloy Real Holandés, dan cuenta que llegó hoy a Pernambuco, el paquete holandés "Zeelandia", que se encuentra en viaje de nuestro puerto para Amsterdam y escalas.

El "Zeelandia", zarpó ayer de Bahía y navega sin novedad a bordo.

Conduce pasajeros de cámara y proa, carga general y correo.

El "Mendoza", salió ayer de Génova

Con destino a Marsella, a donde llegará hoy, zarpó ayer de Génova, el vapor francés "Mendoza", en viaje al Río de la Plata.

De Marsella, seguirá viaje esta tarde.

Trae pasajeros, carga y correo.

Espérase mañana en Lisboa, al vapor "Avon".—

Procedente de nuestro puerto, es esperado mañana en Lisboa, el vapor británico "Avon", de La Mala Real Inglesa.

El "Avon", se dirige a Southampton, con pasajeros de cámara y proa, correo y cargamento general embarcado en Buenos Aires.

Salida del "Meduana", de Burdeos—

Con rumbo al Plata, zarpó anteayer de Burdeos, el "Meduana", que conduce para nuestro puerto, abundante pasaje, carga y correspondencia.

Se proyectan importantes obras de reparación en los pavimentos del Municipio

La intendencia Municipal, dispondrá, en breve, todo lo necesario para que cuanto antes se inicien las obras de reparación de todos los pavimentos lisos de la zona central y se proyecte la ejecución de otros en diversas zonas del municipio. Para afrontar el problema de la pavimentación, cuenta ya la intendencia, con que podrá reintegrar al fondo de pavimentos los once millones de pesos que el erario comunal debe a esa ley desde el año 1912 y a fin de responder a un plan que consulte las necesidades de la capital, ampliará la autonomía de la Dirección de Pavimentos, para desligarla en absoluto del Departamento de Obras Públicas y realice en esa forma una obra orgánica y eficaz.

Una plancha de humedecido automático

por lo cual, a no ser que una tenga do la ropa está secada en extremo no puede plancharse con suavidad, medecen algunas partes del tejido, la fortuna de parar el secado en el momento preciso, cada pieza debe rociarse a mano y de este modo se humedece, por un apropiado diseño y al mismo tiempo que otras permanecen completamente secas.

Aún en el caso de que la ropa haya sido arrollada y dejada en reposo durante una o dos horas, algunas partes están más humedecidas que otras. Estas molestias y pérdida de tiempo se evitan con una plancha de vapor eléctrica que recientemente una casa británica ha lanzado al mercado. De una apariencia exterior como una plancha eléctrica, común; este modelo especial comprende un pequeño depósito de agua en la columna que soporta el asa. De este depósito de agua cae una gota a un tiempo determinado sobre la placa de fondo caliente, y el agua se vaporiza así inmediatamente. El vapor que se ha formado escapa a través de las perforaciones en línea diagonal, a lo largo de la parte inferior de la plancha, y de este modo humedece el tejido en el momento y manera exactos requeridos. La cantidad de vapor descargado es ajustable, dando vuelta a un tornillo de regulación de la alimentación goteadora, y cuando este tornillo se cierra completamente, quien se sirve de este aparato dispone en seguida de una plancha seca.

Cualquier contingencia probable que pudiera ocurrir por el empleo de agua en la plancha, ha sido solventada por un prolongado trabajo experimental, po run apropiado diseño y por una fabricación adecuada. Además de sus usos domésticos, la nueva plancha va aplicándose en gran escala en casas lavadoras, talleres de sastres y demas entidades comerciales.

Sobre la proyectada reforma de la Constitución de Entre Ríos

Puede asegurarse que llegará a sancionarse en breve el proyecto de reforma a la Constitución de Entre Ríos, propiciado en su hora por el gobierno anterior de esa provincia.

Al mismo han prestado su conformidad los partidos en que está dividida la opinión del electorado, no obstante haber uno que otro, por el órgano de sus representantes en la legislatura contribuido en otras oportunidades a que se postergara toda resolución encaminada, para encarar la reforma, fundándose en razones de orden diverso.

La reforma actual tiene un carácter amplio, desde que abarca los tres poderes que integran nuestro sistema de gobierno, señalándose entre los puntos de esa reforma, que podrá constituirse transitoriamente en cualquier punto de la provincia, cuando las circunstancias así lo requieran.

Se establece la elección directa del gobernador y vice, modificándose el régimen electoral sobre la base de la representación proporcional.

Se adopta el sistema legislativo unicamarista, ampliándose la duración del mandato de la primera magistratura así como también el de los diputados.

Se implanta un régimen municipal de amplia autonomía, la justicia de paz eléctrica y se reforma el régimen de la educación común.

Basta la mención de los puntos, para que de ellos surja la novedad de la reforma y su trascendental importancia.

El hombre que pide para sí la pena de muerte

París, julio 1923.

Acusado Iván Celestino — decía uno de estos días el presidente del Tribunal de Rodez a un asesino — tiene usted algo que agregar en su defensa.

—Lamento mi crimen. Pido perdón a los hijos de mi víctima y no quiero qué se me conceda ninguna circunstancia atenuante. ¡Quiero la muerte!

Y le dieron la razón. Algunos instantes después el jurado accedía a su pedido. ¿Son sinceros los acusados que piden la muerte o bien esperan, por ese gesto fanfarrón inspirar un poco de conmiseración y de lástima? No se sabe. Quizá exista entre ellos el secreto saber de ver que los jurados les niegan lo que piden, creyendo que así los castigan más. A veces se afrece la cabeza pensando que no le van a querer. Pero eso no sucede siempre. Yo se de un criminal que, lo mismo que Rodez, pidió para sí la pena de muerte. La pidió áspera, repetida y elocuentemente. Ese asesino es poco conocido. Se le procesó y juzgó rápidamente, en algunas horas y no llamó la atención de las multitudes. El crimen había sido cometido en un ambiente vulgar de obreros. El criminal no parecía valer nada absolutamente. Pero creo que nunca ha aparecido ante ningún tribunal un tipo tan raro y curioso como aquél, ni tan siniestro ni tan elocuente tampoco.

La cosa sucedió el 25 de febrero de 1867. El presidente del tribunal, el señor Edubarle, que tenía la misión de interrogar al acusado, sabía muy bien qué clase de tipo tenía que juzgar y por lo mismo había invitado a algunos de sus amigos. Entre éstos había rogado a Victoriano Sardou y a mi padre para que fuesen a ver a aquel Jean Hiroux de nuevo cuño. Tengo a la vista una silueta que hizo mi padre de aquel criminal que se llamaba Charles Lamaire. Era un joven de 19 años, vestido con una blusa azul, rubio y velludo como un animal. Tenía una fisonomía brutal, cabellos largos y perfil siniestro y aún voz metálica.

Su padre era un cerrajero de la calle de Chartres en la Chapelle; era viuda y había dado muy mala vida a su difunta esposa. El muchacho había sido colocado como aprendiz en casa de un joyero. Era muy perezoso y por lo tanto trabajaba muy mal. No pensaba más que en disfrutar de la vida y esperaba con impaciencia el día de que había de cobrar 2.000 francos de la sucesión de la madre, los que pensaba gastar divirtiéndose. Pero a todo esto, su padre, el viudo Lemaire, quería volver a casarse: quería casarse de nuevo con una planchadora que vivía en la misma cas, la viuda Bainville, que tenía ya una hija de 17 años. El joven Chharles, opinando que su padre malgastaba demasiado y que, después de casado aún malgastaría más, resolvió impedir la realización del proyectado matrimonio, matando a su padre, a la novia de éste, a la hija de ésta y a una aprendiza de la misma que hubiera podido molestarle en la comisión de su parricidio.

¡Cuatro asesinatos! ¡Nada más que cuatro!

El mismo día en que su padre iba a casarse con la viuda Bainville, mató a puñaladas a su futura madrastra. Cuando se le detuvo, aún tenía las manos llenas de sangre, y mostrándolas así a los agentes les dijo:

—¡Miren qué hermosos guantes para asistir a la boda de papá!

Una vez conducido a la cárcel, pidió pluma y papel y, con toda frialdad escribió li siguiente al juez de guardia:

"La intención se establece por el hecho. Ahora bien: mi intención era estrangular a la viuda de Bainville, degollarla luego y arrojar su cadáver a la bodega, lo mismo que a su hija y a su aprendiza. Luego, pensaba, mataría a mi padre, mientras durmiese; fracturaría sus muebles y me iría a Lyon.

No he podido realizarlo. Quería hacer cuatro víctimas y no he hecho más que una. Eso es lo único que siento. Pero más vale hacer algo que nada".

Semejante tipo prometía una sesión pintoresca y la expectación no resultó decepcionada. ¡Antes al contrario! He aquí el terrible interrogatorio:

—¿Usted era perezoso y le gustaba divertirse? — le preguntó el presidente.

—Lo más posible.

—¿Pero usted no comprende que el trabajo en honroso?

—¡Ah, claro! Si todo el mundo hiciese como yo, las cosas no marcharían.

—¿Cuántas puñaladas le dió usted a su víctima?

—Todas las más que pude.

—¿Y sus gritos no lo desarmaron? ¡Porque la infeliz debía gritar!

—¡Claro! Y crea usted que tenía motivos para ello...

El público que asistía al juicio se sentía estupefacto ante tanto cinismo y alguno que otro dejaba escapar una exclamación de horror.

—¿Ha tenido usted alguna parte en la muerte de su desgraciada madre?

—Una gran parte, señor presidente. La hice sufrir mucho.

—¿Por qué al comprar una cuchilla últimamente, se hizo usted entregar un recibo por el dueño del comercio?

—¡Para establecer la premeditación de un modo indubitable!

—¿Quería usted matar a su padre?

—Sí; era la pieza principal.

—¿Qué pensaba usted hacer después del crimen?

—Divertirme.

—¡Pero usted choca contra todos los sentimientos humanos! ¿No siente usted ningún remordimiento?

—Ninguno.

—¿Cuáles eran sus lecturas predilectas.

Y esto, contestado con orgullo:

—Los libros que gané como premio en la escuela.

—¿No tiene usted amor a la vida?

—En absoluto, no.

Todo el mundo estaba mudo de espanto. ¿Era un loco aquel hombre o venía aquí a hacerse pasar como tal según decía su abogado? En el momento en que su defensor, el abogado Colin de Verdiere, nombrado de oficio, iba a hablar, él se lo impidió. Quiso hacer uso de la palabra. A su lado había un vaso de agua, en la que mojó los labios. Se volvió de espaldas al Tribunal para mirar al público y acto seguido habló: fué una defensa admirable por su elocuencia. ¿Defensa he dicho? No. Fué el discurso de un hombre que quería la muerte y la exigía. Uno por uno, fué presentando todos los argumentos en favor del patíbulo. Yo poseo esa defensa que comprende 37 páginas. Lemaire no la leyó. La había aprendido de memoria y la recitó como un gran orador, poseyendo todos los recursos de un abogado de talento superior con gran pericia en los debates forenses.

No hizo ningún exordio, sino que entó inmediatamente en el asunto que era el estudio de un alma.

—"Señores: — empezó diciendo — antes de condenar al asesino, tenéis que examinar los móviles que le llevaron a verter la sangre".

No se podría decir mejor.

Y esos móviles eran de varias clases. Lemaire analizó su yo, su suficiencia y, ante todo, su educación. Y, provocando la emoción de todos, nos describió las brutalidades de su padre, avaro, con su pobre madre. Por ejemplo: su madre estaba enferma y el médico recomendó que se alimentase con caldo. A lo cual el padre repuso: "¡Caldo! ¡Este médico se cree que yo soy millonario!" Siguió después la descripción emocionante y dolorosa de un hogar obrero, en el que el padre se comía todas las economías, le quitaba a su hijo lo que ganaba y se lo iba a malgastar con la portera de la casa que era su amante o con la planchadora, que quería casarse con él para despojarlo de todo. Y con esa descripción casi llegó a provocar compasión. Y él lo veía así y por eso se interrumpió para decir: "Yo trato de salvar mi cabeza. Quiero sencillamente demostrar lo que hay de razonable en los motivos que me han hecho ser criminal". A continuación examinó los otros móviles: su pasión desenfrenada por el dinero, su absoluta repugnancia por toda clase de trabajo. Si su madre se hubiera casado lo hubiera malgastado todo y él no habría podido cobrar la parte de herencia que le correspondía y eso es lo que no podía tolerar: por eso mató.

¡Oh, no es que tratase de hacerse simpático! "Yo hubiera podido presentarme ante ustedes representando el papel de vengador; decir que no nos daba de comer; excitar, en fin, vuestra compasión. Pero yo desprecio ese procedimiento cómodo. Únicamente me ha guiado el amor del dinero". Quería, pues, el patíbulo.

—Se ha tratado de hacerme pasar por loco. ¿En qué se basan? Yo contesto con calma.

Y de repente ahuecando la voz, sublime de valor, de arrogancia, mirando cara a cara a los jurados, exclama.

—¿Circunstancias atenuantes? ¿Y de dónde las podéis sacar? ¿Acaso en la manera como he cometido el crimen? Si la cólera me lo hubiese dictado, si hubiese tenido remordimientos, se me podría conceder algún atenuante. Pero es que yo lo he premeditado y ya habéis visto cuál es la dureza de mi alma y la crueldad de mi corazón. Yo no quiero más circunstancias atenuantes que estarían hechas de desdén. Soy demasiado orgulloso por eso. Por muy bajo que caiga el hombre, siempre conserva su punto de honor; yo tengo el mío. No tiene excusas el que, sin piedad y sin cólera, mata. Merezco la muerte.

Luego, levantando la voz, con acento trágico, agregó:

—¿Con qué fin se hacen públicos los debates que se desarrollan aquí? Pues con el fin de que al rumor que anuncia el crimen, responda este otro rumor que anuncia el castigo!

La frase era soberbia y debió causar efecto.

Pero Lemaitre continuó así:

—El patíbulo es la piedra de toque de todos los malhechores. Puesto que no habéis podido dominarme, vuestro deber es probar ese último recurso para arrancar a un ser perverso un estremecimiento de temor, a falta de una palabra de arrepentimiento. ¡No rechacéis mi ruego! ¡Así rendiréis un homenaje a la humanidad, a la justicia y respetaréis la ley".

Satisfecho por ese discurso bien compuesto, que tenía un introito, narración y conclusiones, se sentó con toda tranquilidad, esperando la muerte.

El público temblaba de emoción y la sesión terminó de un modo tumultuoso. Lemaire se quedó en su banquillo y Sardou le dijo a su padre: "Ese infeliz debe haber leído muchos folletines de ladrones y asesinos. ¡He ahí el resultado de tales lecturas!"

Los dos se acercaron a Lemaire.

—Ha oído usted las novelas de Ponson du Terrail — le preguntó mi padre.

Una llamarada de orgullo brilló en los ojos del detenido y repuso bromeando:

—¿Ponson du Terrail? ¿Está entre el público?

—No; pero usted habrá leído sus obras; algunas, por lo menos.

Lemaire se encogió de hombros y repuso con orgullo:

—¿Yo? ¿Y para qué? Los dos trabajamos en las cuchilladas, pero yo soy más fuerte que él.

¿Era sincero o era un simulador, aquel hombre que pedía tan ardientemente la muerte? No se sabe. Fué juzgado el 25 de febrero y lo ejecutaron el 8 de marzo. En aquel tiempo se iba de prisa. Y, después de la autopsia, se descubrió que tenía las meninges adheridas al cráneo y que la pía madre tenía extrañas granulaciones.

Estaba loco.

Diversos pasajes de la hazaña cumplida por Tiraboschi



El nadador ítalo-argentino que atravesó el canal de la Mancha a nado batiendo todos los records

Estamos en presencia de un nuevo éxito conseguido por el nadador norteamericano Toth que ayer cruzó el canal de la Mancha, empleando 16 horas y 54 minutos; es decir, batiendo escasamente el record anterior.

Resulta interesante recordar la proeza de Tiraboschi, que procedió a esta prueba, mostrando las grandes condiciones de resistencia del valiente nadador ítalo-argentino.

Por eso publicamos con esta ligera referencia algunos detalles gráficos de la misma.

Sin querer disminuir en nada el valor de las hazañas de Webb, Busgess y Súllivan, hay que reconocer que la proeza de Tiraboschi eclipsa la de sus tres predecesores: El nadador ítalo-argentino, en efecto, ha realizado su performance en 16 horas 23'. Salido el sábado a las 20 h. 30' del cabo Gris-Nez, hizo pie en Dowres el domingo, a las 12 h. 23'.

Webb había puesto, en 1875, 21 horas 45'; Burgess, en 1911, 23 horas 40', y Súllivan, la semana siguiente, 27 h. 23', par aatravesar el estrecho a nado. Tiraboschi ha franqueado la distancia entre los dos países mucho más rápido que sus predecesores; ha establecido así un record que sólo nadadores muy veloces y muy resistentes serán capaces de batir.

Tiraboschi ha preparado larga, metódica y minuciosamente su raid náutico. Tiene una carrera esportiva bien provista. Desde largo tiempo soñaba atravesar el Paso de Calais a nado, y después de tres años ha pasado, por decirlo así, al pie de la obra sus dos meses de vacaciones. Dejó Buenos Aires, para hacer una jira en Italia, su país natal, y fijarse en seguida en Calais, base de entrenamiento.

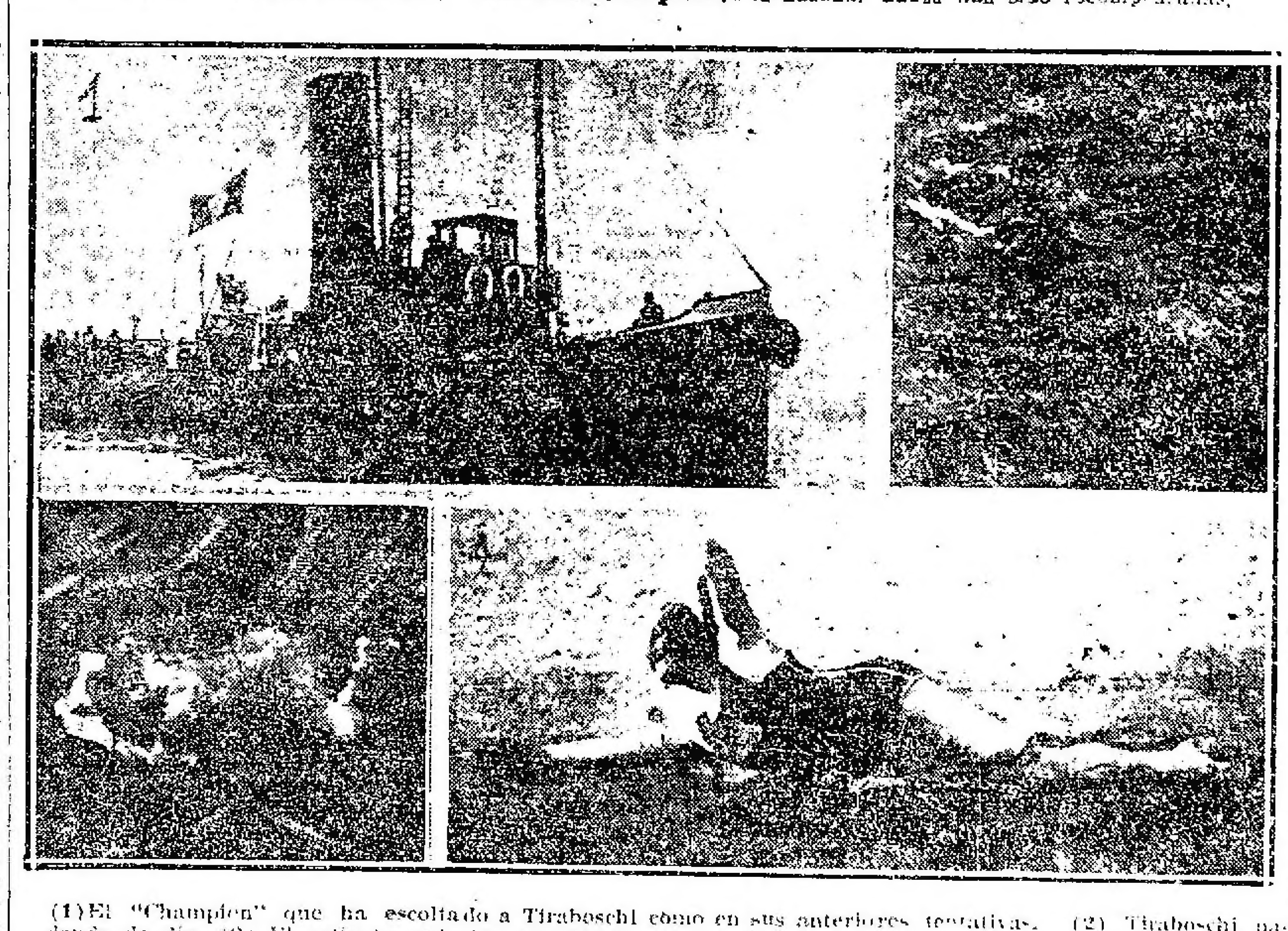
Completamente abandonado a sí mismo, Tiraboschi, en 1921, 1922 y el corriente año, alquiló un pequeño remolcador del puerto de Calais, el "Champion", para que lo escoltara en su tentativa. Los gastos de permanencia y de viaje eran elevados (100.000 francos por año), pero Tiraboschi ha sacrificado toda su fortuna para realizar su ideal. Porque, fuera de sus ocupaciones profesionales, Tiraboschi no pensaba sino en poner en ejecución su designio. En 1921 abandonó a ocho kilómetros de las costas inglesas, a la vista del castillo de Douvres, a causa, no de fatiga, sino del estado del mar. La tempestad era tal, en efecto, que todos los acompañantes estaban indispuestos a bordo del "Champion", y el capitán del remolcador, incapaz de seguir de cerca al nadador, debió obligarlo por último a subir a bordo.

En 1922 Tiraboschi abandonó, cuando era arrastrado por la corriente hacia el mar del Norte y después de haber estado un momento a 800 metros de la costa inglesa. El nadador estaba medio paralizado cuando subió a bordo.

Ultimamente se produjo la hazaña. Todo marchaba a la maravilla. Tiraboschi nadaba siguiendo su itinerario habitual, es decir, describiendo una V con el vértice dirigido hacia el mar del Norte. La utilización de las corrientes de marea, de la Mancha hacia el mar del Norte, después del mar del Norte hacia la Mancha, permitía al nadador ser ayudado en su esfuerzo. Tiraboschi no perdió un instante su confianza; alimentóse dos veces, la primera con huevos y café, la segunda con café solamente. No dejó de practicar un braceo rápido, de 32 o 33 brazadas de cadencia, y caracterizada por un batimiento de manos suplementario. Llegó a dos kilómetros a la izquierda del muelle de Douvres, puso el pie en la playa, hizo algunos pasos entre las aclamaciones entusiastas de los fanáticos ingleses y después subió a bordo de un bote, que lo llevó al remolcador y en viaje a Calais.

Tiraboschi es un magnífico atleta, de 37 años; pesa 86 kilos; ha atravezado ya los 61 kilómetros del Río de la Plata en 24 h. 1", hace cinco años. Tiraboschi ha conocido honrosos éxitos en football y se entrega, además, a los placeres de la aviación, del tennis, del ciclismo.

Es un verdadero deportista, de carácter jovial: siempre contento y sonriente, tanto más frente al triunfo que le ha consagrado como un buen campeón. Su perseverancia y su confianza han sido recompensadas.



(1) El "Champion" que ha escoltado a Tiraboschi como en sus anteriores tentativas. (2) Tiraboschi nadando de día. (3) El valiente nadador cumpliendo su hazaña, durante la noche. (4) Descansando en la playa en la época de su entrenamiento

NOTAS POLICIALES

Se cometió un homicidio

En una fonda del Dock Sud, un hombre mató a otro de 4 balazos

Se desarrolló en las últimas horas de la noche anterior un sangriento suceso en el interior de la fonda establecida en las calles Facundo Quiroga y Lourdes, situada en el Dock Sud.

Fueron protagonistas, José García, argentino, de 29 años, y Joaquín Rodríguez (a) "El Potro", también argentino, de 33 años.

Los nombrados tuvieron un incidente con motivo de que Rodríguez reclamó a García el pago de 80 pesos, suma que le adeudaba, proveniente de juego.

Los dos hombres, luego de discutir acaloradamente, se trabaron en pelea a golpes de puño y como durante la lucha "El Potro" llevara la peor parte, extrajo un revólver e hizo cinco disparos contra su adversario, que resultó herido por cuatro proyectiles.

El deceso se produjo instantáneamente.

En seguida de conocido el hecho, el comisario Frías, a cargo de la comisaría 1.a, de Avellaneda, concurrió al lugar del suceso, deteniendo poco después en su domicilio al homicida, que se había dado a la fuga.

Conducido el cadáver de García a la seccional, fué examinado por un médico de la repartición policial, estableciéndose que la herida que motivó el deceso, está situada en el octavo espacio intercostal izquierdo, habiendo salido el proyectil por el costado opuesto.

El homicida se confesó autor del hecho y explicó los motivos que tuvo para dar muerte a su adversario.

Se dió cuenta de lo sucedido al juez de comercio en turno.

Riñeron dos ebrios

AMBOS ESTAN LESIONADOS

Esta madrugada, a las 0.20, en la esquina de las calles Cochabamba y Sarandí, a raíz de un cambio de palabras, riñeron dos sujetos, Roque Tesone y Natalio Macri, que se hallaban en estado de ebriedad.

El primero lesionó levemente en el rostro, de un golpe de puño, a su adversario, y éste, con una navaja de afeitar le infirió un pequeño tajo en el pómulo derecho.

Ambos fueron curados en la Asistencia Pública y se encuentran detenidos en la seccional 15.a, donde se les instruye el sumario correspondiente.

Redobloneros detenidos

SE LES SECUESTRO $ 6.900

Por disposición del señor jefe de policía, el inspector general señor Santiago, comisionó al subcomisario Camilo Pacana, jefe de la sección Leyes Especiales, para que con empleados de la misma procediera al allanamiento de la casa Juan Jaurés, 932.

Allí detuvieron al capitalista Ruperto Tonelli, socio de Carlos Arata, y a sus corredores, Francisco Pagnolo, Antonio Domatel, Francisco P. Bagnolo, Fortunato Palma, Francisco Baldonni y Pascual Magiarotti.

Allanaron también el café y billares Coronel Díaz, 1428, deteniendo a Lisardo Rodríguez, Juan Bias Campi, José y Cayetano Pignatore y Rafael Figoli.

A todos los nombrados se les procesa por infracción a la ley 4097, habiéndoseles secuestrado jugadas por valor de $ 16.000 y la suma de pesos 6.900, producido de las mismas.

Accidentes del trabajo

DOS PERSONAS ARROLLADAS POR AUTOMOVILES

Gaspar Mariana Gómez, español, de 46 años, soltero, vendedor ambulante, domiciliado Jujuy, 243, al intentar cruzar la calzada de la calle Rivadavia, próxima a la de Misiones, fué arrollado por el automóvil particular número 30378, que dirigía su propietario, Manuel Guzmán.

Este se encuentra detenido en la comisaría 8.a.

La víctima resultó con lesiones en el cuerpo y fué llevada para su curación al Hospital Ramos Mejía.

—En la intersección de las calles Paraguay y Acevedo, el automóvil de alquiler 835, guiado por José Díaz, embistió a Cayetano Hoserman, alemán, de 25 años, soltero, domiciliado Loreto, 4722, quien sufrió heridas en el cuerpo de relativa importancia.

El conductor del vehículo se encuentra detenido en la comisaría 25.a.

Importantes sustracciones

De cinco casas visitadas por ladrones desaparecieron efectos por valor de $ 6,600 en total

Se presentó anoche a las 22 y 40 en la seccional 5.a, don Alejandro Batiliana, manifestando que a las 16 horas, aproximadamente, salió del departamento que ocupa en la casa Lavalle, 1536, y que al regresar, a las 20 y 15, no notó nada anormal al llegar allí, pues la puerta de entrada se encontraba cerrada, como la había dejado.

Una vez en el patio, advirtió, con la sorpresa consiguiente, que las puertas de las habitaciones se hallaban abiertas y los muebles violentados, hallándose esparcidos por el suelo una cantidad de objetos.

Estableció más tarde que habían desaparecido alhajas y ropas valuadas en $ 4.000.

Se procura identificar y detener a los ladrones, con aviso al juez doctor Arturo L. Domínguez.

—En la misma seccional, denunció ayer a las 20 y 50 Fernando Madero, que durante las horas 15 y 18 que quedó solo el departamento que ocupa en la casa Cangallo, 1989, penetraron ladrones y substrajeron ropas, alhajas y otros efectos que estima en $ 1.100.

Se cree fundadamente en la seccional que interviene, que los autores de este robo son los mismos que penetraron al departamento de la calle Lavalle.

—Juan Verdes Pérez, expuso en la seccional 3.a que de la casa de pensión Bartolomé Mitre 1235, le han hurtado ropas valuadas en $ 500.

—Denunció en la comisaría 8.a Mauricio Balapé, la substracción de alhajas y efectos que estima en pesos 500.

Los ladrones penetraron a su casa Rioja, 311, durante su ausencia.

Se dió cuenta de lo expuesto al juez doctor Moreno.

—A Mauricio Ripert, de su domicilio, Carlos Pellegrini, 641, autores ignorados le han substraído alhajas y efectos que valuó en $ 500.

La seccional 3.a dió aviso del hecho al juez doctor Llavallol.

Nuevas estafas cometidas por un delincuente

SUBSTRAJO FORMULARIOS DE UN HOSPITAL Y FALSIFICO LA FIRMA DE UN MEDICO

La policía de la sección 43.a que hace algunos días detuvo al sujeto de malos antecedentes Juan Antonio Rodríguez, autor de varias estafas en perjuicio de farmacéuticos, hecho del que dimos cuenta oportunamente, ha podido establecer que el acusado substrajo formularios de recetas del Hospital Ramos Mejía.

Rodríguez las llenaba falsificando la firma del Dr. Juan José Vitton, consiguiendo de esa manera estafar una cantidad de específicos a farmacéuticos de Flores.

De la novedad se ha dado cuenta al juez doctor Escalante Echagüe.

Tienda saqueada

DESAPARECIO UNA CANTIDAD DE MERCADERIAS, AUN NO VALUADAS

Rafael Majule, dueño de la tienda y mercería establecida en la calle Pedro Goyena, 564, denunció ayer al cabo León Farías, del personal de la comisaría 12.a, que entre las horas 16 y 20.15, autores desconocidos, violentando la puerta de calle, penetraron al negocio, substrayendo gran cantidad de mercaderías.

Como el damnificado no ha concurrido aún a la seccional a formalizar la denuncia, no se conoce el detalle de las mercaderías desaparecidas, ni en cuanto están valuadas.

Del hecho se dió cuenta al señor juez de instrucción doctor Federico Benítez.

La evasión de presos

NO SE HAN PRODUCIDO NOVEDADES

A pesar de la actividad desplegada por las diversas brigadas de investigaciones que se hallan a cargo de la pesquisa, no se han producido novedades respecto a la detención de los evadidos de la Penitenciaría Nacional.

Se practicaron durante la noche anterior y esta mañana, varios allanamientos, sin resultado positivo.

Durante el día de hoy se efectuarán otras diligencias, abrigándose la esperanza de que se llegará a tener a alguno de los buscados, o por lo menos, conocer el sitio en que se hallan refugiados.

Paralización de las actividades políticas en San Luis

ESPERASE EL REGRESO DEL DELEGADO DOCTOR SALINAS

MERCEDES, septiembre 10. — Con la ausencia del doctor Salinas, se han paralizado un tanto las actividades políticas dentro del radicalismo y se espera su regreso para dedicarse a un acuerdo con las tendencias afines. Desde luego lo previo por parte del delegado reorganizador será recorrer toda la provincia con alguna detención a objeto de conocer a los hombres de los departamentos a quiénes debe inspirarseles confianza, desde que las divisiones existentes dentro del partido los tiene decepcionados de los dirigentes de San Luis, que por ambiciones injustificadas entregaron el gobierno al enemigo común.

Dada la dificultad de los medios de transportes, la reorganización no podrá efectuarse en menos de noventa días, si es que se desea participe en ella con justo derecho todos los correligionarios del interior, considerándose además que una breve y eficaz reorganización no puede limitarse a los centros urbanos de más importancia.

Dr. Fernández Castro

ANTEOJOS. OPERACIONES

OJOS Oculista del Hospital Oftalmológico Santa Lucía — Jefe del servicio en el Hospital Fernández. DEFENSA ... Consultas: de 14 a 16

BANCOS

NUEVO BANCO ITALIANO

FUNDADO EN 1887

Reconquista y Plaza de Mayo BUENOS AIRES

	$ m l.
Capital suscripto. . .	10.000.000
Capital realizado . .	5.500.000
Reservas.	8.200.000

Abona en caja de aborros el 4 o.o

Corresponsales en todas las principales plazas del mundo.

SUCURSALES: En Italia Génova Milán. En el Interior de la República: Santa Fe Rosario, San Fernando.

URBANAS: Almirante Brown esq. Lamadrid (Boca), Rioja esq. Rondeau (Patricios), San Juan esq. Boedo, Corrientes esq. Cerrito, Pueyrredón Núm. 173 (Plaza Once).

Banqueros de la Compañía Nacional de Seguros Generales "COLUMBIA"

ABONA	Anual Papel	Oro
Por depósitos a plazo fijo de ...	[illegible]	[illegible]
... plazo ... meses. . . .	3	"
...		
... días. . . .	3	"

... de 1923. El Gerente.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA. Fundado en 1862. — Buenos Aires — Bartolomé Mitre 399.

Londres, París, Amberes, Lisboa, Argentina, Brasil, Chile, Uruguay, Paraguay y Colombia.

Agencias en Nueva York, Manchester y Bradford.

Agentes en todas partes del mundo.

AFILIADO AL LLOYDS BANK LTD. CON MAS de 1600 SUCURSALES EN LA GRAN BRETAÑA Y CUYO CAPITAL PAGADO Y FONDO DE RESERVA PASA DE £ 24.000.000

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

LA PLATA, Avda. Independencia 726.— BUENOS AIRES: San Martín 137 y 153. Con 84 sucursales en la Provincia de Buenos Aires y 4 Agencias en la Capital Federal

Capital autorizado . .	$ 125.000.000
Capital emitido . . .	75.000.000
Capital realizado . .	62.800.000
Fondo de reserva . .	15.300.123

OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL

GIROS Y CARTAS DE CREDITO SOBRE EL INTERIOR Y EXTERIOR

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

Corresponsales en todos los pueblos de la Provincia de Buenos Aires, en los principales puntos del interior de la República y en las más importantes plazas comerciales del Exterior.

Tasa de interés anual sobre Depósitos:

ABONA

En cta. Cte. a Oro sellado y Moneda legal . . . . sin intereses

En caja de ahorros, hasta $ 10.000 (después de 60 días) . . . 4 %

Por las sumas que excedan de $ 10.000, hasta $ 20.000 3 %

A plazo fijo de 30 días . . .	1 %
A plazo fijo de 60 " . . .	2 %
A plazo fijo de 90 " . . .	3 %
A plazo fijo de 180 " . . .	3 ½ %
Mayor plazo	Convenc.

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente . . . . Conven.

Descuentos . . . . Convencional

Buenos Aires, 10, de Julio de 1923. Virginio Maffei y F. Schindler, Gerentes.

CARNET del VIAJERO

Museos, Bibliotecas y Paseos

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES — Avenida Alvear 801. Abierto todos los días, de 9 a 12 y de 14 a 17.

MUSEO HISTORICO NACIONAL — Defensa 1600.—Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL — Perú 208. Abierto los lunes y jueves, de 13 a 16.

MUSEO MITRE — Biblioteca, archivo y numismática. — San Martín 336. —Abierto lunes, martes, miércoles y viernes, de 13 a 17; los sábados, de 8 a 12. El museo, los jueves, de 12 a 16 horas.

MUSEO AGRICOLA de la Sociedad Rural Argentina. — Florida 1239.— Abierto los jueves, domingos y días festivos, de 13 a 16.30.

MUSEO DE LA DIRECCION DE MINAS, GEOLOGIA E HIDROLOGIA — Maipú Núm. 1241. Abierto los días hábiles, de 13 a 17; los sábados, de 9 a 12. —El personal del Museo atiende todo pedido de informes relativos al mismo.

MUSEO NAVAL—Florida 801.—Abierto los jueves y domingos, de 14 a 17 horas.

MUSEO ETNOGRAFICO — Viamonte Núm. 430. — Cerrado durante el corriente año.

BIBLIOTECA NACIONAL—Méjico 564. Abierta todos los días menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 20 a 23. Los sábados, de 9 a 12 y de 14 a 17.

BIBLIOTECA DEL COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS—Palacio de Justicia, 7o. piso. — Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17; los sábados de 9 30 a 11.30 horas.

BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS — Charcas Núm. 1835. — Horario: de 8 a 12 y de 13.30 a 23; los sábados, de 8 a 12 y de 13.30 a 19.30.

BIBLIOTECA NACIONAL DEL MUNICIPIO — Corrientes 1614. — Abierta todos los días, de 13 a 19 y de 21 a 23; los sábados, de 15 a 18.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MARINA. —Florida 801. Abierta, de 9 a 11 y de 14 a 18, los sábados, de 9 a 12.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MAESTROS. — Rodríguez Peña 935. — Abierta al público todos los días, de 8 a 23 (horario continuado); los sábados, de 8 a 12.

BIBLIOTECA DE POLICIA — Moreno esquina Cevallos. — Abierta los días hábiles, de 12 a 22 horas.

JARDINES ZOOLOGICOS (Norte)—Las Heras esquina Avda. Sarmiento (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 17.

JARDINES ZOOLOGICOS (Sud) —Parque Patricios. — Abierto todos los días, de 7 a 17.

CONSULTORIO JURIDICO GRATUITO. Palacio de Justicia, 7o. piso, Abierto todos los días (menos los sábados), de 14 a 17.

MUSEO MUNICIPAL — Corrientes 939.— Abierto al público, de las 13 a las 17, los días jueves y domingos.

Confitería del "Aguila"
Callao esq. Santa Fe - Bs. Aires
Unión Telefónica 95 y 810, Juncal
PIDAN ORCILLA CIGARETES

DE DOLORES

La acusación al juez Dr. Quintana

Comentarios del diario "La Patria"

DOLORES, septiembre 10. — El importante diario "La Patria", de esta ciudad, publica el artículo siguiente, en que refleja el sentir público respecto de la situación creada por la acusación contra el juez doctor Quintana:

"Tenemos entendido que el 14 del actual se ha de reunir el jury de magistrados que entiende en la acusación deducida contra el juez en lo Civil y Comercial de ese departamento, doctor Antonio Quintana.

"Es necesario que el tribunal de referencia abrevie, en lo posible, la secuela del juicio: así lo exige el buen prestigio de la judicatura, como también esa aureola integral que perennemente debe rodear a los hombres que administran justicia. No es posible mantener una situación agraviante para un magistrado pundonoroso, cuya serenidad no debe ser afectada en modo alguno.

"Comprendemos que no se puede saltar sobre los procedimientos a observarse en esa clase de juicios. Pero mucho se puede ganar si el jury no se muestra remiso y trabaja con asiduidad en procura de los elementos que le servirán para resolver asunto tan delicado.

"Mantenerlo sin pronto solución definitiva, equivale a decretar un compás de espera altamente perjudicial para nuestros tribunales, en razón de que una situación de incertidumbre necesariamente obliga el retraimiento judicial de este departamento.

"A pesar de que no vemos ni remotamente una decisión contraria al juez acusado, es prudente llegar cuanto antes a finiquitar una situación tan anómala, de intensa expectativa y con desmedro positivo para estos tribunales.

"Pareciera que un hado adverso se complaciera en echar sombras sobre la integridad y prestigios de este departamento judicial y así, con harta frecuencia, vientos nada bonancibles tratan de conmover el buen concepto a justo título adquirido.

"Sin embargo, como "de todo hay en la viña del Señor", los que viven eternamente de la cizaña, atascados de bilis y en constante trajín vilipendioso hacia nuestra judicatura, habrán sentido íntimas fruiciones soñando en posibles desgarramientos morales, suficientes para amenguar el buen nombre de que debe gozar este departamento y los magistrados al frente de sus destinos.

"De manera que velando por la integridad de nuestra justicia, creemos oportuno exhortar al jury de enjuiciamiento de magistrados que con la celeridad posible dicte — cuanto antes — el veredicto procedente.

"Con ello ha de ganar mucho la majestad de la Justicia, tan frecuentemente zarandeada por toda clase de acusaciones.

"Así lo esperamos".

Ingenioso dispositivo que malogra los robos en las cajas de caudales

Una puerta de acero de más de 20 toneladas

Las dificultades con que tropiezan los ladrones son mayores cada día. A pesar de que dispongan de todos los recursos de la ciencia, es difícil creer que alguno pueda violar la "Puerta del tesoro" que una casa británica ha construido para la cámara blindada de uno de los principales bancos.

Esta puerta, que pesa 20 toneladas inglesas (20.300 kgs.) y tiene dos pies (61 cent.) de espesor, es el resultado de muchos años de experimentos científicos, y es capaz de resistir todos los riesgos posibles en mayor grado que cualquiera construcción llevada a cabo hasta el presente. Consta de una pieza cilíndrica fundida, de acero al manganeso, resistente a la perforación y no inferior en parte alguna a 2 pulgadas (6 cm.) de espesor que se extiende hacia adentro en el borde hasta una profundidad de 25 3/4 pulgadas (65.5 cm.), y cuando se cierra, ajusta fuertemente contra un bastidor del mismo material. La bisagra que soporta esta pieza fundida está provista de cojinetes dobles, los que están diseñados para que al cerrar la puerta, como movimiento final, ésta pueda deslizarse directamente en una distancia de 2 1/2 pulgadas (6.4 cm.).

Una serie de 26 pernos radiales completamente al abrigo de las herramientas de cualquier profesional del delito, aseguran la puerta al bastidor. Dentro de la pieza fundida cilíndrica hay una placa compuesta de acero resistente, una plancha blindada de cinco capas soldadas y una aleación imperforable. Esta placa está protegida por una masa de una mezcla granolítica conteniendo un refuerzo irregular y resistente a la llama del oxi acetileno. Finalmente hay dispuesta una protección por medio de una mámpara eléctrica, la cual de ser perforada por cualquier método, pone en marcha la alarma. Detrás de lo que se lleva indicado, hay provistos el trabajo de empernado y cerraduras de control.

Como se ve, en realidad una puerta como ésta puede calificarse de invulnerable.

El censo ganadero permanente en el país

Gestiones de la Confederación Argentina del Comercio

Patrocinando la realización del proyecto relativo al levantamiento de un censo ganadero permanente en el país y de la estadística de los campos adaptables a su desarrollo, la Confederación Argentina del Comercio, de acuerdo con las conclusiones de la reciente conferencia económica nacional, se ha dirigido por nota al Ministerio de Agricultura y Cámara de Diputados, dándoles a conocer tales conclusiones. Se solicita a este último cuerpo la modificación del artículo 1.o del proyecto sobre la misma materia que tiene a estudio, en la siguiente forma:

"El Poder Ejecutivo procederá a levantar un censo ganadero permanente de la ganadería del país y estadística de los campos adaptables a su desarrollo, pidiendo para este efecto el concurso del Banco de la Nación Argentina, por intermedio de sus agencias y corresponsales, a los que prestarán su cooperación las oficinas públicas nacionales, provinciales o municipales, bajo la dirección central de una Comisión autónoma, en la que estén representados el gobierno nacional por el Ministerio de Agricultura, el Banco de la Nación y las entidades representativas de la ganadería.

Solicita asimismo y de acuerdo con la conclusión de referencia, que en caso de no ser tratado el citado proyecto en las sesiones actuales, que el Poder Ejecutivo lo incluya en las sesiones de prórroga y extraordinarias, así como también que el Poder Ejecutivo y la Cámara de Diputados conozcan el pensamiento de la última conferencia económica, para que se tengan en cuenta, sus proposiciones para el mejor desarrollo del sistema de cuentas corrientes de los ganaderos.

Representación del Teatro Infantil Municipal

EN EL PARQUE LOS ANDES

Un público sumamente numeroso concurrió ayer, a las 15, al Parque Los Andes, a presenciar los anunciados espectáculos del teatro infantil municipal Labardén.

Interpretaron los actorcitos con singular corrección y gracia un variado y extenso programa compuesto de números cómicos, tales como pasos de comedia y entremeses, y festivos coros y finas danzas, recibidas con espontáneo aplauso y comentadas en forma muy halagadora para los meritorios actuantes menudos.

Los minúsculos elementos de la orquesta fueron aclamados y festejados también a menudo, en mérito al ajuste y selección de sus ejecuciones.

Al terminar la función de ayer fueron obsequiados los diminutos intérpretes con masas, dulces y otras golosinas.

El paquete francés "Massilla"

Con destino a Buenos Aires, salió el sábado último de Río de Janeiro el vapor francés "Massilia", procedente de Burdeos y escalas.

Este paquete, que conduce numeroso pasaje y correo, llegará aquí el 12 del corriente.

Hoy, espéranse tres paquetes, con numerosos pasajeros

ENTRE ELLOS, EL "RE D'ITALIA", ENTRARAN EN LA DARSENA NORTE, A MEDIA NOCHE

Hoy se esperan en el puerto de esta capital tres vapores correos, con crecido número de viajeros, procedentes de países europeos en su mayor parte y algunos del Brasil.

Entre ellos figuran muchos inmigrantes italianos que vienen a radicarse en nuestra patria.

El número total de las personas que desembarcarán entre hoy y mañana alcanza a 21.114, en su mayoría de tercera clase.

Los transatlánticos esperados hoy son el "Pincio", "Re d'Italia", de bandera italiana, y el "Teutonia", de pabellón alemán. Proceden de Génova los dos primeros y de Hamburgo el último de los mencionados.

De acuerdo con los informes que hemos obtenido esta mañana, el paquete postal "Pincio", con 1.172 pasajeros, entrará en la Dársena Norte en las últimas horas de la tarde; el "Teutonia" fondeó en la rada exterior de nuestro puerto, alrededor de las 13 y en momentos de cerrar esta edición atraca al desembarcadero oficial de la dársena Norte, con unos 334 pasajeros de tercera clase especial, habiendo efectuado un viaje sin contratiempo digno de anotar.

En cuanto al "Re d'Italia", nos informaron en la agencia del Lloyd Sabaudo que este buque viene con un pequeño atraso y entrará en la dársena oficial alrededor de las 24, con 8 pasajeros de cámara y 600 de tercera clase.

En vista de la hora avanzada de llegada del expresado paquete, los viajeros comenzarán a desembarcar recién mañana, a las 7 horas, empezando con los primeros.

Relacionado con el viaje de este transatlántico, nos avisaron en el Lloyd Sabaudo que el citado buque debió llegar esta madrugada a las 4 a Montevideo. No lo hizo debido a la densa neblina reinante en el estuario.

El capitán del "Re d'Italia" comunicó además, que esperaba fondear en la vecina orilla a las 10 y zarpar hacia nuestra rada a las 12 de hoy, a fin de atracar en la dársena Norte durante la noche, a una hora avanzada.

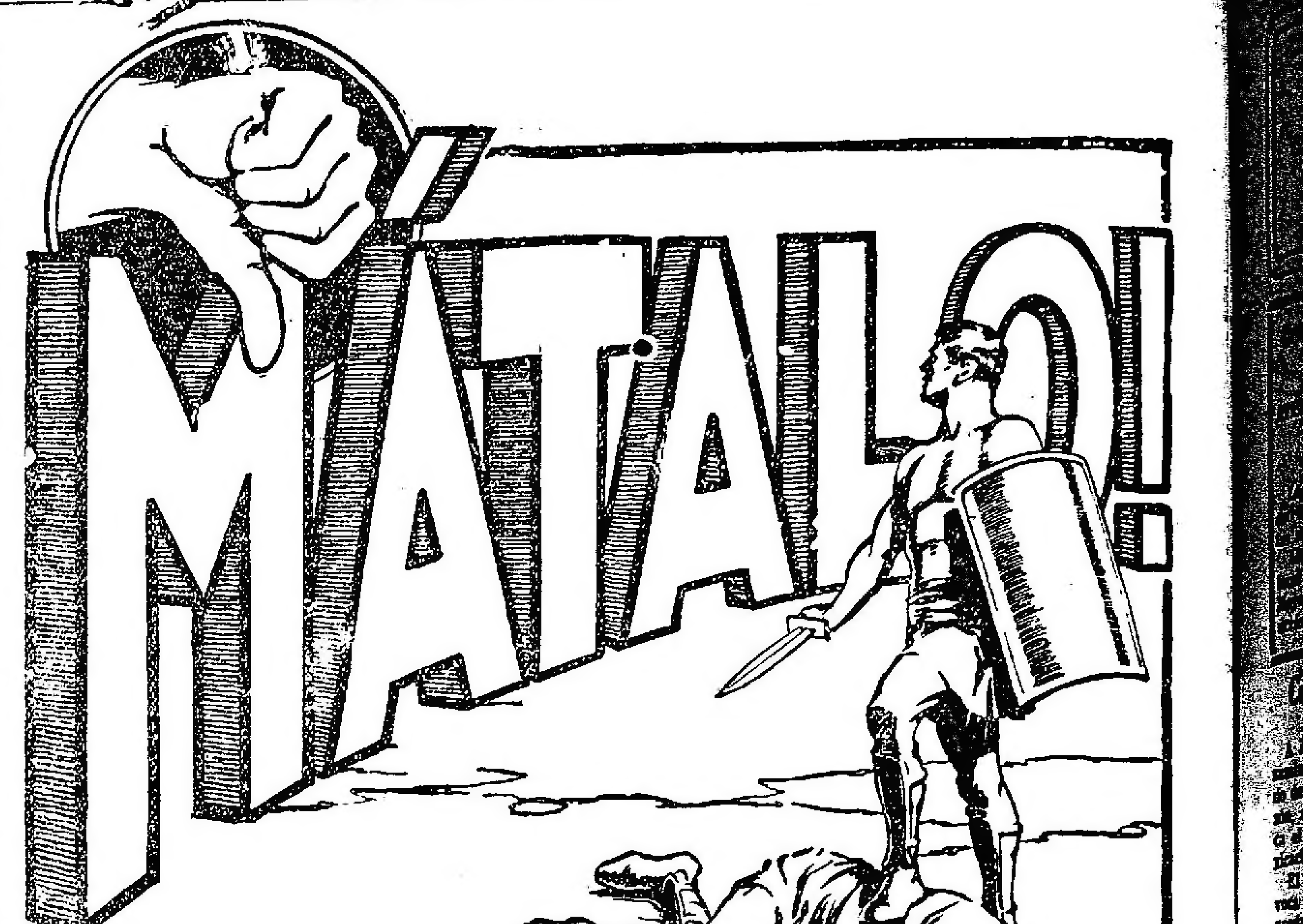
Todos los paquetes aludidos conducen carga general y correspondencia de todos los países europeos y del Brasil.

Mañana por la noche o el 12 por la mañana llegará a nuestro puerto el vapor español "Balmes", de Barcelona y escalas, con pasajeros y carga general.

Del paquete británico "Highland Pride" llegado a nuestro puerto, han desembarcado los siguientes pasajeros de primera clase, con procedencia de Londres y escalas:

Marcelo Perotín, Ricardo St. George Bastón, Enrique E. Mac Kie, Frank Brownless y familia, Eugenio Polimeni, J. Arturo Barret, María Gammie y familia, Eustaquio Chaumont Leclercq, Beita Leclercq Arata y familia, Winter Viney y señora, Elena Bridges, Federico G. Notage y familia, E. W. Coddington, Juan Max fried Gray, Stanley Hall H. Heaver, Dorothy Egan, Dorothy Ann Chapman, James D. Ward Bull y familia, Alicia Eleonor y Alicia Elena Aylward, Eduardo G. D'Arcy Woodward, Eduardo S. G. de la Notte, Arturo N. McLaren, Annie Flash y familia, Amada Figueroa, Juan D'Aguilar, L. Penthall, Adolfo E. Blume, Alberto y Dorothy Evans, Grace ing, Roy H. Russell, Florencia E. Chapnins, Eugenio Benito López de Lázaro y señora, Pedro Jiménez Marino, M. Florencia Rihg McAllister y familia, etc.

El "Highland Pride" zarpará de regreso, de La Plata, para el Reino Unido el 15 del mes corriente.



El pulgar de los Césares ordenaba al gladiador triunfante, cuando su adversario no era digno de gracia: "¡Mátalo!" Cuando el hombre se ve asaltado por el dolor físico, su organismo todo, impulsado por el poderoso instinto de la defensa, le da ese mismo mandato definitivo e inapelable: "¡Mátalo!" La ciencia moderna, tras de largos esfuerzos, le ha proporcionado para ello un arma absolutamente efectiva y segura: la CAFIASPIRINA. A su acción ceden, de modo inmediato y completo, los dolores de cabeza, muela y oído; las neuralgias; los resfriados, etc. Como tiene un gran poder tonificante, hace desaparecer el decaimiento que acompaña a los dolores muy fuertes, al exceso de trabajo mental y al abuso de las bebidas alcohólicas. Pero lo que ha dado a la CAFIASPIRINA su indiscutible superioridad ante los médicos del mundo entero, es el ser absolutamente inofensiva para el corazón. Se vende en tubos de 20 tabletas y SOBRES ROJOS de una dosis. Ambos empaques están identificados por la Cruz Bayer.

BAYER

CRONICA SOCIAL

Con sincero sentimiento de pesar ha sido recibida en nuestra sociedad la noticia del fallecimiento de doña Margarita Crisol, ocurrido anoche. Pertenecía la extinta a una familia extensamente vinculada dentro de la sociedad porteña, por lazos de amistad y parentesco.

Por sus nobles sentimientos morales y su espíritu selecto, doña Margarita Crisol gozaba de mucha estimación entre sus amistades, que la rodeaban siempre con sincero cariño. Pertenecía la extinta a varias asociaciones benéficas, en las que colaboró con su obra inteligente y buena.

El sepelio de sus restos se efectuará esta tarde en la necrópolis del Norte, y en dicha ceremonia ha de exteriorizarse en forma expresiva el sentimiento de pesar que ha causado su desaparición en nuestros círculos sociales.

* * *

Según estaba anunciado, esta noche se realizará en el teatro Cervantes la fiesta organizada por una comisión de señoras y señoritas a beneficio de la Asociación Escolar Mutualista.

La fiesta promete alcanzar mucho lucimiento por el numeroso pedido de localidades y el prestigio de que goza la comisión auspiciadora.

La compañía Nicodemi, que actúa en dicha sala, pondrá en escena la obra de Pierre Wolff "Les Marionnettes". Las pocas localidades que aún quedan disponibles pueden solicitarse hasta las 18 en el Plaza Hotel y después de esa hora en la boletería del teatro.

Patrocinan esta fiesta la siguiente comisión de señoras:

Josefina Acosta de Noel, Susana del Campillo de Mitre, Marta Casares de Bioy, Enriqueta Salas de Anchorena, Jovita García Mansilla de Bemberg, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, María Obejero de Mac Donald, Stella Morra de Cárcano, Magdalena Bengolea de Sánchez Elía, Magdalena Ortiz Basualdo de Becú, Silvia Saavedra Lamas de Pueyrredón, María Ayerza de Peró, Susana Casal de Vivot, Julia Rey Basadre de Arata, Enriqueta del Solar Dorrego de García, Carmen Romero Cañas de Ocampo, María Rosa Fernández Guerrico de Vivot, Felisa Ortiz Basualdo de Alvear, María Elena Saguier de Paz, María Elena Alvear de Santamarina, Angélica Acosta de Vela, Berta Bensom de Ibarra, Cora Jorge de Huergo, Silvina Cobo de Cibils Avellaneda, Rosa Balcarce de García Lawson, Adela Bengolea de Balcarce, Lola Campos Urquiza de Bunge, Magdalena Pinedo de Bracht, María Constanza Bunge de Zavalía, Lucrecia Campos Urquiza de Travers, Emilia Senillosa de Pearson, Mercedes Urquiza Anchorena de Bunge, María Elina Harilaos de Vela, Carmen Senillosa de Campos Catelín.

Señoritas: Beatriz Gaillardo, Manuela Lloveras, Angélica Gálvez, Angélica Ocampo, Josefina Cantilo, Angélica y María Teresa Centeno, Mabel Senillosa, Valentina Sáenz Valiente, Giselle y Elsa Shaw, Carmen Velar Irigoyen, Isabel Pearson Quintana, Dora Méndez Cabral, Julieta Shaw, Elisa y Susana Bosch Alvear, Belén y Elisa del Campillo, María Teresa y María Elena Pontaut, María Elvira y Emilia Sánchez Chopitea, María Antonia Romero Beazley, Elena Seeber, Sara Pearson Esnaty, María Isabel Pereda, Laura Alcobendas, Angélica Gómez Molina, Julieta Pueyrredón, María Sara del Campo Campos, Julieta Mulcahy, Ana Ocantos Acosta, Ana Castro Nevares, Ofelia Senillosa, Josefina y Eloísa Klappenbach, Sara Paz Quirno, Ema Benítez Basavilbaso, María Josefa y Carmen Madariaga, Susana Nocetti Seeber, Mary Helguera, María Esther Gómez Pemba, María Luisa y Marta Zorraquín, María Elena Senillosa y Angélica de Urquiza Frías.

LA MODA



Estos dos trajes tan parecidos, solo se diferencian en las mangas y la cintura, se confeccionan de distinta manera. El primero para la calle, la pollera de crépe color arena plisée y una blusa de crépe estilo cachemir sobre fondo color arena. El segundo para sport, la pollera de sarga blanca plisée, con una blusa tejida de diferentes colores de seda, queda muy vistoso y original.

* * *

Ayer partió para Chile el secretario de la embajada de dicho país, señor Adolfo Calderón Cousiño, acompañado de su esposa, la señora Cristina Avalos.

* * *

Bajo los auspicios de la comisión de damas de la brigada 7a. de la Liga Patriótica Argentina, que preside la señora Raquel Huergo de Bayer, se realizará el 1.o de octubre próximo una velada de beneficio en el teatro Cervantes.

* * *

Será servida esta noche la comida que los amigos del doctor Raúl Zuviría le ofrecen despidiéndolo de la vida de soltero.

* * *

Numerosa concurrencia asistió a las misas oficiadas esta mañana en la iglesia de San Nicolás, por el alma de la señora María L. de Porcel.

* * *

Ha dejado de existir ayer, a consecuencia de una breve enfermedad, el doctor Félix C. Crespo, respetable caballero que por sus excelentes condiciones personales, supo destacarse en los círculos de su actuación.

Su fallecimiento ha sido hondamente lamentado entre sus numerosas relaciones. El extinto caballero era muy considerado en los círculos científicos, donde supo poner de relieve su inteligencia y laboriosidad. Fué fundador y primer director de la escuela de parteras de La Plata, actuando también en el Hospital Rivadavia.

El sentimiento de intensa pena que ha causado su desaparición se puso de manifiesto en el acto del sepelio, que se efectuó esta mañana en el cementerio de la Recoleta.

Asistió al acto una comisión designada por la Sociedad de Ginecología y Obstetricia, formada por los doctores Eduardo Fox, Adrián Bengolea, Daniel Talens, Alberto Aithabe y Armando Frers, y numerosa concurrencia.

* * *

El doctor Wladislaw Mazurkiewicz, encargado de negocios de Polonia y señora Nieves Ramos Montero, ofrecieron anoche una comida en su residencia particular a un núcleo de relaciones, en obsequio del violinista polonés Bronislao Huberman.

Estuvieron: el ministro de Rusia, Eugenio Stein; el ministro argentino en Rusia, Gabriel Martínez Campos y esposa Corina Esculada; el secretario de la legación de Francia, Juan Dobier; el secretario de la embajada del Brasil, Galvao Bueno; Rita de la Cruz de Torres; A. Foplan y esposa; el maestro Borowsky y esposa y los señores Schultz, Lalevich y esposa.

* * *

Por el alma del señor Manuel Ulibarría, se oficiará un funeral mañana en el templo del Espíritu Santo, (Salguero y Mansilla).

En esta ceremonia ha de renovarse el sentimiento de pesar que causó su desaparición entre sus amistades.

* * *

En memoria de la señorita Angélica Orlando, se dirán misas mañana a las 11, en el templo de San Agustín.

* * *

En la residencia de la novia, en Belgrano, será consagrada el 15 del corriente, a las 19.30, la unión matrimonial de la señorita María Magdalena Casella con el señor Crisanto E. García, actuando de padrinos la señora Catalina L. Muzio de Casella, madre de la novia, y el señor Lorenzo García, hermano del novio.

Testigos en el acto civil, serán los señores Tomás L. Casella y J. se Zamorano, respectivamente.

* * *

El enlace de la señorita Ravena Cabarrou con el doctor Norberto Alvarez Terrile será consagrado el próximo viernes.

* * *

La boda de la señorita Ofelia H. Breani con el señor Juan P. Etchegaray será b... a fines del año en curso.

* * *

De Salta:

Dadas las numerosas relaciones de los contrayentes, dará margen a una lucida ceremonia nupcial la consagración del enlace de la señorita Javiera Zavaleta con el doctor René de Zuviría, que se efectuará el 19 del corriente, en la iglesia Catedral.

Apadrinarán la boda la señora Carmen Martínez de Zuviría, madre del novio y el señor Bilindo Zavaleta, padre de la novia.

El cortejo nupcial estará formado por las parejas siguientes:

Clara Mollinedo de Zavaleta con A. Zavaleta, Sara Uriburu de Zuviría con Raúl Zuviría, Lía Zavaleta de Outes con Luis Víctor Outes, Graciela de Zuviría con Alberto Alvarez Tamayo, Matilde de Iriondo de Martínez Zuviría con Gustavo Martínez Zuviría, Clara Zavaleta con Atilio Cornejo, Nelia González del Solar con Armando Cornejo.

Actuarán como testigos del acto civil, por la novia, el señor Mariano Linares, doctor Luis Víctor Outes e ingeniero Abel Cornejo; y del novio, señor Rafael Zuviría, señor P. Romero y doctor Alberto Alvarez Tamayo.

* * *

El 24 del corriente será bendecida el enlace de la señorita Zelmira Yolanda Caimi Ferrari con el señor Emilio J. Arrien.

* * *

El doctor Horacio Vieyra y señora Ana Sofía Urquiza, ofrecieron ayer una fiesta infantil a las amistades de su hijita Celina Inés, celebrando su primera comunión.

Estuvieron, entre otras:

María Lía Hernández Viale, María Esther y Elena Sánchez, Ana María y Susana Coronado, Nora y Meela Vivanco, María Rosa Fernández, María Elena Casas Quesada, María Angélica Pons, María Esther Michelena, María Rosa Vieyra, María Rosa Galignana, Lola y Lucrecia Reta Urquiza, Ana Sofía y Silvina Esther Vieyra Urquiza, Tita Menchaca, Juanita Vieyra, Perla y Lala Rodríguez, Nani Piccardo de Fernández Huergo, y Kiwpy y Marcial Diehl.

En la iglesia de San Nicolás de Bari, será consagrado esta noche el enlace de la señorita María Justa Calvento con el señor León Lozada, ceremonia de la que serán padrinos la señora Tomasa G. de Lozada y el doctor Mariano F. Calvento.

Los novios y sus padrinos, harán su entrada al templo acompañados por el siguiente cortejo:

Justa González de Calvento con Serafín Losada; María Matilde Adrau Botana de Losada con Toribio Losada; Eufemia Losada de Aguilar con el ingeniero José María Aguilar; Petra Losada con Mariano G. Calvento (hijo); Raquel Calvento con Luisa Losada; Margarita Calvento con Rolando Losada; María Rosa Calvento con Tomás Losada; Georgina Villanueva de Hardie con Roberto H. Hardie; María Amelia Belaunde con Félix Norzagaray.



* * *

En la intimidad, será bendecido hoy, en casa de la novia, el enlace de la señorita Teresa Mattos con el señor Alberto Urrutia Vela, siendo padrinos la señora Salomé González Victorica de Mattos y el señor Alfonso Escriña Bunge.

* * *

La boda de la señorita Vicenta Simonazzi con el señor Guillermo Medeiro será bendecida el ... del corriente, siendo padrinos ... señora Mercedes S. de Sforzi y el señor Juan Santamaría.

* * *

En el Grand Splendid Theatre se realizará el 27 del corriente una función muy interesante a beneficio de las obras que ... el Centro de Damas Consejo ... adherido a la Conferencia Nacional de Beneficencia.

Se ha preparado ... atrayente programa, cuyos ... números estarán a cargo de las señoritas Lía ... María R. ... Soto, María de ... Alba ... Dolores ... Alemán, Haydée ... María ... Balestra, Lola Sarti Pettavecchi, María y Celia Consi, María y Nieves Arnim, Angélica Rodríguez Larreta, Rosa Bayley Bustamante, Rosa Cabral, Nelly ... Morel Moreno, Cecilia Solari, María Pérez, Mariana Frugoni, Eva Rinaldi, Lía Rodríguez Lobery, Celia Prado Mathen, y de un grupo de jóvenes.

Las localidades pueden solicitarse en casa de doña María Balbuena de Soto, calle Las Heras 2201, o por el número de teléfono 7184, de Juncal.

* * *

Dió margen a una simpática reunión el té ofrecido ayer tarde por la señora Sara Maturana de Vidal a un grupo de amistades.

* * *

En su residencia de la calle Las Heras, la señora Magdalena Villegas de Martínez ofreció ayer una reunión a un núcleo de amistades.

Motivó una reunión social muy agradable la comida que ofrecieron anoche a un núcleo de relaciones el señor Carlos M. Madero y señora Sara Unzué, en obsequio del embajador de Chile y señora.

Fueron comensales:

Jorge Artayeta y esposa Mercedes Uriburu, Fernando Saguier y esposa María Correa Morales, Joaquín S. de Anchorena y esposa Enriqueta Salas, Alberto del Solar Dorrego y esposa María Elena Gren, Adolfo Blaquier y esposa Marta Unzué, Luz Tocornal, Marta y Sara Madero Unzué, Héctor Ayerza, Horacio Acevedo, Augusto Rodríguez Larreta y Matías Errázuriz (hijo).

* * *

Han llegado:

—De Salamanca, el señor Alberto Valdez.

—De Montevideo, el señor Pedro Lenguas.

—De Chascomús, el ingeniero agrónomo Miguel I. Unamee.

—De Rosario, el señor Calixto Rodríguez.

—De Olavarría, el señor Arqueda.

—De Las Baterías, el señor Rafael Ladoux, su señora Enriqueta Claussen y sus hijos.

—De Paraná, el doctor Carlos Vivanco.

* * *

Se encuentra enferma la señora María Teresa de las Carreras de Wright.

—Guarda cama la señora Carmen Peña de Nazar Anchorena.

—Mejor, la señora Silveria Padilla de Padilla.

—Guarda cama, la señora Sara Cranwell Ocampo de Herrera Vegas.

—Es satisfactorio el estado de la señora María Augusta Pico Estrada de Drago.

—Enferma, la señorita María Emma Vedoya.

* * *

Han partido:

—Para Concordia, el doctor Osvaldo Villas y su hermana Lidia Ester.

—Para Santiago del Estero, el señor Juan Castro.

—Para Santa Fe, los señores Enrique Fels, Marcial R. Candioti y señora y Conrado Risso Patrón.

—Para Córdoba, el señor Jerónimo del Barco y su señora Rosa Ruiz Moreno y la señorita Elvira Ruiz Moreno.

—Para Díaz, el señor Manuel del Campo.

—Para Córdoba, los señores Alfredo Martínez, doctor Lucas Olmos, Luis Augusto Caeiro y su señora Susana Funes.

HIGIENE DE LA SANGRE

Si por cualquier causa se impide a la sangre ... llevar ... a alguna parte del organismo, ésta se debilita ... inmediato. La salud ... depende de la sangre ... a ella. A mayor ... salud.

... la sangre está cargada de venenos o cosas inútiles, ... por exceso de ... Su higiene. Nada existe mejor para ... la sangre ... que ... tomar de mañana en ayunas una cucharadita mezclada con miel de abeja o agua azucarada. Es un remedio que cura las afecciones de la piel, como ser, barros, granos, ... eczemas, etc.

También es un excelente depurativo de la sangre porque elimina del organismo todas las impurezas y es un magnífico regulador de las funciones del tubo digestivo, porque abre el apetito y corrige el estreñimiento.

CHINATO GARDA
es el mejor

VINOS
CARRODILLA
Blancos - Tintos
:: y Generoso ::
DE
B. F. Nazar Anchorena
Charcas 1600
U. T. 2655, Juncal

F. C. S.
EXPOSICION DE PRODUCTOS DE GRANJA Y AVICULTURA
EN
LA PLATA
20 de Septiembre — 25 de Octubre de 1923

Entre las fechas arriba mencionadas, esta Empresa expenderá boletos especiales de ida y vuelta entre Plaza Constitución y La Plata, válidos para viajar a la ida por los trenes que parte de Plaza Constitución a las horas 13.35, 14.35 y 15.25, y al regreso por cualquier tren de la fecha de la emisión del Pasaje, a las siguientes tarifas:

1ra. clase $ 2.50 m/n.
2da. clase $ 2.05 "

Además, este ferrocarril expenderá a los expositores boletos especiales de ida y vuelta de todas las estaciones de su línea a La Plata, al precio de un boleto de ida más 50 o/o.

También, para las muestras que hayan figurado en la Exposición de referencia y que, por no haber sido vendidas, se devuelvan al punto de partida consignadas al mismo remitente, se acordará una rebaja de 50 o/o sobre el flete del viaje de retorno.

Agosto 20 de 1923. LA ADMINISTRACION.

Muy moderados son los precios de las plantas que ofrece F. Hintermeyer, Cangallo 701, Buenos Aires. Inmejorable calidad. Pídase el nuevo catálogo.

La estancia, la chacra y el jardín

Consultorio de asuntos rurales

ATENDIDO PERSONALMENTE POR EL Sr. OSCAR C. WILDNER

Las consultas formuladas por escrito, serán contestadas en estas mismas columnas.

Los sábados de 8 a 9 en el local de esta redacción, Avda. de Mayo No. 769, piso 1o., se atenderán las verbales.

Consultas respondidas

A los cerdos, es muy peligroso el suministrarles los alimentos en estado de fermento; el maíz a media sazón, algo verde o emohecido, provoca el deceso de inmediato por intoxicación estomacal.

El exceso de leche desnatada provoca la perforación del intestino, produciendo la muerte instantáneamente.

El bicho moro se combate fácilmente, rociando las plantas atacadas con una posión de arseniato de cobre, cal apagada y agua en la proporción y forma siguiente:

En cincuenta litros de agua se disuelven 500 gramos de arseniato, debiendo batirse bien.

Por separado se hace la misma operación con otros cincuenta litros de agua y un kilo de cal recién apagada.

Luego se unen los dos líquidos y una vez bien batidos, se aplican al sembrado por medio de un pulverizador.

Si la invasión fuera numerosa y apurara, mientras se prepara la fusión, puede ahuyentársele con humo, espantándolos a la vez con un trapo adherido a la punta de un palo.

El aborto en las cerdas puede producirse por insuficiente alimentación o demasiado substanciosa; los alimentos alterados, aquellos que han sufrido una larga fermentación; las plantas que frecuentemente dan lugar a la meteorización (inflamación del vientre por gases acumulados), pueden ocasionar la muerte del feto.

Las carreras, los golpes, las caídas, la misma presión, son causas las más frecuentes de este accidente.

Los signos del aborto son casi los mismos que los del parto; las marranas están inquietas y ariscas; van y vienen, gruñen, se acuestan y se levantan para volverse a acostar, pero sin hacer su nido como en el parto natural.

Para prevenir el aborto, es preciso examinar con cuidado el régimen del alimento y cambiarle, si fuese necesario.

Debe proporcionárseles raciones adecuadas a la estatura de las hembras, empleando los que sean atemperantes, los acídulos, la dieta y las sangrías si las marranas están extasadas. En cuanto se verifica, si no son expulsados los pequeños, es preciso provocar su salida por medio de inyecciones emolientes; si la matriz se ha viciado, se obra entonces como después del parto ordinario.

La cera para injertos se prepara en la forma siguiente:

Cera, 750 gramos; resina, 1.500, y aceite de linaza, medio litro.

Todo ello unido, se hierve hasta que quede bien disuelto; para emplearlo se aplica con un pincel antes de que se enfríe.

Para encerar trapos, la misma mezcla se adelgaza, agregando un poco de cebo; se moja la tela en la mezcla caliente, estirándola bien entre dos pedazos de madera, a fin de poder sacar la cera superflua.

Ganadería

Las razas lanares

Volviendo sobre nuestro tema de publicaciones anteriores, damos a conocer hoy al esbelto prototipo de la raza merina australiana, declarado gran campeón en la reciente exposición de Palermo, realizada bajo los auspicios de la Sociedad Rural Argentina.

Como ya lo hemos dicho, todas las interesantes razas lanares pueden dividirse en dos grupos: la raza merina, y por otro lado, las razas inglesas, que son las más conocidas en el país por su excelente producción de carne.

La raza merina, sin competencia con las demás razas por la finura de su lana, ocupa el primer lugar como productora de lanas finas, que alcanzan los precios más altos en todos los mercados del mundo, y por lo general, los más estables.

En Australia, el mejoramiento de los merinos en su producción de lana, ha llegado hoy a la prepotencia, llamando la atención sus tipos, que producen un vellón de gran peso y buena lana, dando las majadas un rendimiento casi tres veces superior al que se obtiene como término medio en otras partes regionales de producción, además de que los precios obtenidos por la venta de reproductores han llegado a la respetable suma de 8.000 pesos oro sellado.

Las lanas australianas tienen fama en el mundo, y el ejemplo de esos países de Oceanía, que gozan de un clima tan semejante al nuestro, debe servir de estímulo y enseñanza a los criadores y hacendados nacionales, para que puedan apreciar así todo el camino que nos queda por recorrer.

Aquí, en la Argentina, también han sido muy mejorados los merinos, encontrándose así en continuo progreso al respecto, pues las cabañas nacionales como la "The Río Negro (Argentina) Land Co. Lda." que, en justicia, ha sido favorecida con el discernimiento del gran campeonato, producen tipos excelentes de reproductores merinos para mejorar las majadas generales.

Ya hoy, al grado de perfección que hemos llegado en este tipo superior de raza lanar, creemos que nuestros hacendados, antes de entrar en cuantiosos gastos para traer carneros merinos del extranjero, deben estudiar si aquí no los tienen más a mano y de mejor calidad en las cabañas del país, con la ventaja de ser más fuertes y ya acostumbrados a nuestro clima y prácticas ganaderas.

Creemos que la orientación del cabañero debe girar hacia el ideal de la formación de un tipo de merino argentino, no escatimando sacrificios en aumentar y perpetuar su mejoramiento, hasta satisfacer las necesidades de la ganadería nacional.

La raza merina debe mantenerse siempre en nuestros campos, como principal productor de lana fina y abundante, ya que para carne de excelente calidad quedan las razas inglesas.

No por ello he de dejar de sostener que el merino, además de dar buenos vellones durante su vida, mejora también en su calidad de carne, al perfeccionar el conjunto de las características que lo destacan.



Campeón macho Merino Australiano. The Río Negro (Argentina) Land Co. Lda.

Floricultura

EL JARDIN

El cultivo de las plantas ornamentales en el jardín, aunque no puede considerarse como una tarea agrícola, dado que no deja beneficios, debe mirarse como complemento de las casas de campo, o como adorno que hace más agradable la residencia del agricultor o ganadero.

Las tareas del jardín, son más bien un entretenimiento que el hombre del campo encuentra en el seno de su familia, sin modificar en nada la índole de su oficio, puesto que repartiendo el trabajo entre las mujeres y los niños, se inician éstos en las tareas de la tierra.

En algunos casos, la producción de flores puede también dejar beneficios, sobre todo cuando es fácil enviarlas en buen estado para la venta en la ciudad o fábricas especiales que las adquieren para la elaboración de perfumes finos.

El trazado de los jardines, constituye un verdadero arte, que requiere meditación y estudio más práctico que teórico, en razón de la construcción de canteros y caminos que deben siempre guardar una armonía perfecta entre sí.

La tierra de los canteros debe ser de la mejor clase, con buen abono de estiércol y otros orgánicos, debiendo cubrirse si es posible con una tierra preparada con arena calcárea y hojas descompuestas.

El borde de los canteros debe ser sujeto por medio de plantas especiales, para evitar que la tierra sea arrastrada a los caminos cuando llueve.

La construcción de caminos, debe hacerse a base de tosca, dándoles la pendiente necesaria para que corran las aguas.

Su abrigo, debe buscarse por medio de la plantación de árboles, y principalmente sobre la parte o lado Sud, que es el más esencial.

La colocación o plantación de las plantas, constituye también un verdadero arte, pues se hacen combinaciones según el tamaño, la duración de la vegetación y el color de las mismas.

En general, las plantas altas deben colocarse en los centros y las demás por su orden hasta llegar a los bordes, combinándolas en círculos, radios, y otros de distintos matices.

El trabajo cultural, debe aplicarse con ligeras variantes, teniendo en cuenta que muchas plantas de jardín son mucho más delicadas que las de la huerta y que no podrán nunca producir bien sin abrigos, riegos y abonos.

Los abrigos, son indispensables y en los jardines de importancia no sólo existen vidrieras para camas calientes, sino también verdaderos invernáculos donde se cuidan y crían las plantas más delicadas.

Para mantener un jardín en buen estado, el riego es necesario todo el año, si falta éste, en pocas semanas de seca, haciendo calor, producirá la destrucción completa de todas las plantas.

Los abonos son indispensables, especialmente los azoados, los guanos del gallinero o del palomar y los abonos especiales de jardín que se venden en el comercio y que son muy activos; todos éstos, facilitan el franco desarrollo de plantas y flores, manteniendo siempre fresco y esbelto todo el conjunto del jardín.

Las plantas que pueden cultivarse, son muy numerosas, pero indicaremos aquellas más conocidas entre nosotros, como ser el rosal, el pensamiento, el jazmín, la camelia, violeta, resedá, clavel, jacineto, azucena, etcétera.

El rosal crece bien en los terrenos estercolados, profundos y expuestos al sol — las variedades de madera muy dura se multiplican por semilla, efectuando las almácigas en otoño y las demás clases prenden por estacas, gajos y retoños, que se plantan también en almácigas en la misma estación.

El ingerto del cual nos preocuparemos muy próximamente, se usó para multiplicar los rosales finos sobre pies silvestres y la poda se efectúa en invierno, para vigorizar las plantas y darles la forma deseada.

El pensamiento se multiplica por semilla, haciendo las almácigas al principio del Otoño y cuando las plantitas tienen cinco o seis hojas, ya están en condiciones de transplante.

El jazmín del cabo se multiplica por gajos, en camas calientes o bajo vidrios, eligiendo una tierra arenosa bien abonada.

Las plantas deben colocarse después, en los canteros más abrigados, pues sufren mucho con el frío.



Crisantemo japonés



Clavel "Triomphe de la Republique"

El boj, la manzanilla dorada, la cineraria, la santolina, la convallaria, las begonias, los iris o lirios cintas, son muy recomendables a los efectos indicados.

La yedra común es también muy adecuada, con la ventaja de que prende de gajo y en poco tiempo forma una verdadera malla de tallos y hojas que cubren con perfección todo el borde de los canteros.

Para cubrir las paredes y cercos adyacentes al jardín, las glorietas, molinos, etc., la misma yedra que tiene la ventaja de sostenerse sola con sus raíces adventicias, combinada con diversas enredaderas ornamentales, son muy aparentes, pues sus adherentes, como ser los clematis, ampelopsis, glicinas, aristolochias, vincas y los jazmines y rosales trepadores, con sus bonitas flores y hojas, hacen un hermoso efecto perfumando a la vez el ambiente.

Cuando faltan cercos de material, se formarán vivos con plantaciones de ciprés o ligustrum, el pino blanco, naranjos de la china, maclura o naranjos de osaye, manzanas o membrillos.

En la granja

Indicaciones prácticas acerca del cultivo y poda de las rosas

La rosa puede ser cultivada en varias clases de terrenos, pero se desarrolla a mayor perfección sobre tierra labrantía, fuerte y bien desaguada.

Si no existiese desagüe natural, se deben tomar medidas para que toda la humedad supérflua, sea disipada con rapidez.

Si hay probabilidades de excepción, hay que elegir siempre una posición expuesta al sol, sobre terreno algo elevado.

Al colocar la planta, débese elegir un día lindo; la tierra debe ser suficiente pero no demasiado seca y cavada a unos 0.50 centímetros de profundidad.

Los hoyos para las plantas, deben hacerse suficientemente largos, para que las raíces puedan ser exparcidas uniformemente y a su mayor extensión.

Las raíces deben ser examinadas y con un cuchillo afilado sacarle las partes dañosas, plantando el rosal más abajo de la unión donde ha sido injertado.

Al introducir la tierra, debe menearse bien, a fin de que pase entre las raíces y luego pisarla bien alrededor.

Concluída la operación, es bueno colocar un poco de abono de establo, éste protejé la tierra del sol y mantiene la humedad en tiempo seco.

Luego la poda, que es en absoluto la operación más importante de su cultivo, hay que hacerla en forma racional y metódica, dada su continua vejetación.

Como las rosas siempre florecen sobre madera nueva, es esencial, para producir flores hermosas, que los arbustos sean podados regularmente.

Las de primera estación necesitan ser cortadas a dos o tres brotes, pero es necesario observar la constumbre de la planta, si es fuerte o débil.

Por lo general, las clases débiles necesitan una poda fuerte, que se hará en julio y agosto, por ser mejor época.

Primeramente se sacarán todos los renuevos débiles, dejando solamente los formados de madera fuerte y bien madura.

Los crecimientos vigorosos deben ser recortados a seis o siete yemas y cuando es débil, a dos o tres.

Este tratamiento es aplicable especialmente a la "Hybred Pepetuals". Las rosas tea y noisetti no deben ser cortadas demasiado; recortando y despejando los renuevos a yemas fuertes, es todo lo que se necesita.

Las trepadoras solamente necesitan ser despejadas y las puntas de los renuevos recortadas.

Los vástagos que salen de las raíces, deben ser sacados tan pronto aparezcan.

Cuando recién plantadas, las rosas necesitan bastante agua durante el tiempo cálido, pues no dándoles agua, no harán madera.

Una cosa hay que impedir, si el deseo es de obtener flores, pues éstas aparecen solamente sobre madera nueva.

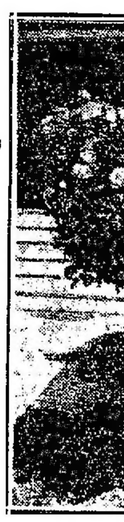
La mosquita verde es una de las pestes molestas con que un cultivador de rosas tiene que lidiar; ésta aparece en la primavera, afectando principalmente todo el crecimiento nuevo.

Ella puede ser detenida, pulverizando las plantas con una solución de procedencia inglesa "Gargoyle Prepared Red Spraying Oil", en proporción del 2 o.o.

Una de las rosas trepadoras más bellas, es la "Wistaria-Simemsis", completamente distinta a cualquier otra similar.

En tierra profunda, crece a un tamaño enorme, y las flores caen en racimos, pendientes de un pie de largo.

La época de florecer es a principio de primavera y la planta se cubre repleta de flores antes de arrojar sus hojas.



Un rosal de pie alto

La camelia se multiplica de la misma manera que el jazmín del cabo y exige mucho riego para dar bonitas flores.

La violeta es planta poco delicada y prospera sobre todo en terrenos frescos y algo sombríos — algunas clases se multiplican por semilla en almácigas, pero generalmente se emplean los retoños o fracciones de plantas, que crecen bien, si se extirpan continuamente las malezas y el terreno se mantiene siempre fresco.

El resedá se multiplica por semilla, pero puede sembrarse de asiento en tierras recién labradas, manteniéndose en el suelo con sus propias semillas que cuando maduran caen todos los años constituyendo una especie de siembra natural.

El clavel se multiplica por semilla, debiendo hacerse las siembras en otoño; el sistema de multiplicación por división produce mejores flores.

El jacinto, la azucena, como otras plantas semejantes, se multiplican por sus bulbos llamados vulgarmente cabezas.

Ellos se plantan en otoño en tierras bien preparadas de 8 a 15 centímetros de profundidad, según su tamaño, y después que las plantas florecen se extraen del terreno, para que la humedad o los insectos nos los perjudiquen, conservándolos en un lugar fresco y sombrío hasta la plantación del próximo otoño.

Todos los años, generalmente, cada dos da en pie da varios bulbos, aumentando la planta año por año sin ocasionar gasto alguno.

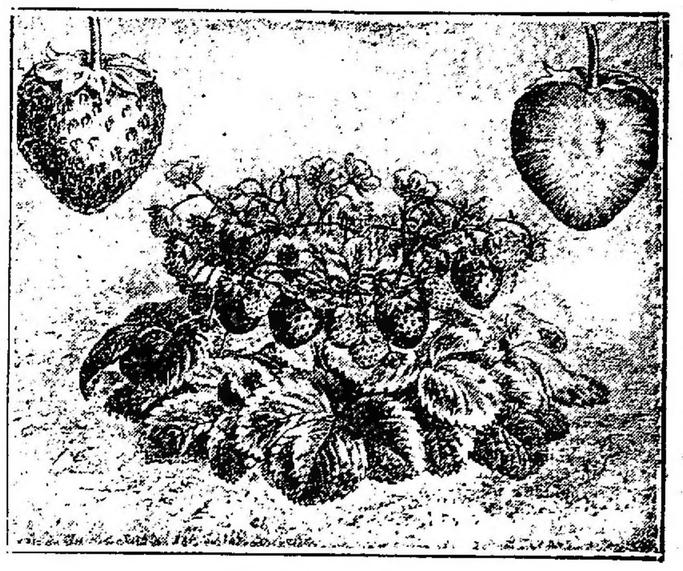
Para sostener los bordes de los canteros se requieren plantas pequeñas, de follaje compacto y colores vivos, formando así verdaderos marcos, que hacen resaltar al mismo tiempo las otras plantas ornamentales.



Mme. Ed. Herriot premiada por el "Daily Mail", Londres. — Flor rojo coral con amarillo y rosado pasando a rojo cangrejo

Fruticultura

La frutilla



Frutilla "Doctor Morére"

La frutilla, cultivada generalmente en las huertas por exigir cuidados muy semejantes a las hortalizas, aunque puede también cultivarse en forma industrial, requiere para su buen desarrollo, suelos arenosos, abrigados y muy bien regados.

Mucha arena, y como abono, es muy excelente la gallinaza; (guano del gallinero) con ello, se obtienen buenas cosechas.

Esta sabrosa fruta, puede multiplicarse por semilla en almácigos, pero su procedimiento es lento y difícil.

En la práctica, su multiplicación, se efectúa por simple división de las plantas, o por el empleo de las nuevas plantitas que se producen en las guías que emiten las plantas madres, pero este último sistema, tiene el inconveniente de que las plantas así producidas, sacan la tendencia a dar muchas guías debilitando por ello a las matas principales.

La plantación debe hacerse en líneas, desde abril hasta agosto, en distancias de 0.80 a 0.40 centímetros, pudiéndose aprovechar también los bordes de los canteros y caminos.

Durante la vegetación, hay que carpir y regar con mucha frecuencia, suprimiendo constantemente parte de las hojas para lograr productos abundantes y de buena calidad.

Al carpir, hay que tener gran cuidado, con el propósito de no dañar las raíces que son muy superficiales.

Este cultivo, tiene cierta importancia industrial entre nosotros, y su desarrollo en la provincia de Entre Ríos, adquiere día por día grandes proporciones dado que aparte de su sabor exquisito, deja buenos rendimientos por el valor crecido de sus frutos.

En el mercado

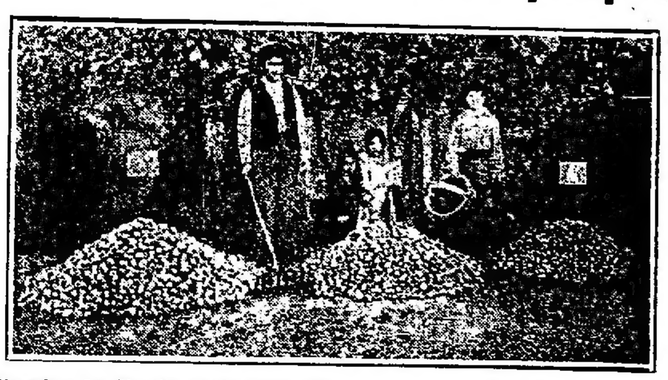
COTIZACIONES SEMANALES DE LOS PRODUCTOS DE GRANJA

Reconociendo la importancia que tiene para los hombres del campo, el conocer los precios corrientes de todos aquellos artículos de producción granjera, abrimos desde hoy una sección permanente en la que nuestros lectores podrán conocer semanalmente el movimiento en los mercados de abasto.

He aquí los precios con que empieza la semana:

Huevos, por docena, a $ 0.70.
Gallinas, yunta, de $ 3.50 a 5.50.
Pollos id., de $ 3 a 5.
Patos, c u. de $ 4 a 8.
Pavitas, c u. de $ 3 a 4.
Patos, yunta, de $ 3 a 4.
Gansos, id. de $ 4 a 5.
Pichones, paloma, id. de $ 0.50 a 0.60.
Perdices, id. de $ 0.70 a 0.90.
Conejos, id de $ 1.50 a 2.50.
Martinetas, id de $ 2 a 2.20.
id. copetudas, id. de $ 1.20 a 1.40.
Patos silvestres, id. de $ 1.40 a 1.60.
Liebres, c|u. de $ 1 a 1.20.
Lechones, id. de $ 8 a 10.
Cerdos en pie, kilo de $ 0.31 a 0.50.
Manteca, kilo a $ 2.50.

El cultivo de la papa



Cosecha: 1o. En tierras de pleno abono y preparaciones culturales.—2o. Medio abono.—3o. Sin abono y sin preparaciones culturales

La importancia de este cultivo, de producción mundial, nadie podrá dudar que es superior a todo otro producto alimenticio.

Las estadísticas, tanto del viejo como del nuevo continente, nos revelan hechos verdaderamente sorprendentes, y más aún, en los Estados Unidos donde su producción ha llegado a ocupar un lugar prominente.

La República Argentina, hoy por hoy, sin el mayor esfuerzo en las preparaciones culturales del cultivo, se encuentra ocupando el octavo puesto entre la producción mundial.

Ello implica decir, que si en lo sucesivo, nos ocupáramos con esmero en el cuidado de nuestras siembras, muy fácilmente pronto nos colocaríamos a la cabeza de la producción universal.

Para ello, será necesario empezar por acostumbrarnos a seleccionar las semillas.

La experiencia nos ha enseñado que la selección de los tubérculos de plantas sanas y vigorosas que han de servir como principio de producción, es el primer paso dado en el sentido de asegurar un franco, abundante y excelente rendimiento.

Otro de los puntos importantes, será siempre el origen de la semilla a emplearse; la importancia del caso ha sido reconocida por todos aquellos países donde los cultivos han adquirido grandes proporciones, al descubrir que las semillas procedentes de regiones más frías que las a que se les destinan, han dado siempre los resultados de un mayor rendimiento en su producción.

Para la producción de semilla, se ha de requerir tierra liviana bien drenada y humífera sobre todo.

Convienen las regiones de regular temperatura, no muy calientes, y frescas en la época de su maduración.

El mucho sol le es propicio a la formación de la harina; en cambio, la humedad y el mucho nublado les perjudica por el desarrollo de los hongos y enfermedades.

Con estas experiencias, fácil será encontrar entre nosotros, las zonas o regiones aparentes como productoras de semilla.

En Estados Unidos, la primera entre las naciones productoras, se ha clasificado la papa para semilla en la siguiente manera: forma, tamaño, color, ojos, carne, cicatrices y manchas.

La forma será típica de la variedad.

El tamaño, debe ser uniforme y regular, ni exagerado por grande, ni menos por pequeño.

El color, será típico como en la forma.

Los ojos, lisos tanto como posible fuere y no muy numerosos; ello es signo de degeneración.

La carne, debe ser blanca, libre de manchas o rayas obscuras y libre de espacios vacíos.

Las cicatrices o manchas, son signos inequívocos de enfermedades, y por lo tanto, todo tubérculo en tales condiciones debe desecharse.

Las tierras que le son propicias a su desarrollo, son las livianas arenosas y humíferas y bien profundas en su preparación.

En las tierras pesadas, debe arar se a 20 o 25 centímetros de profundidad; en las livianas a 15, debiendo ser trabajadas en el otoño como medio de mejorar sus condiciones físicas.

Los surcos guardarán una distancia de 0.80 a 0.90 c. entre sí, distribuyendo la semilla dentro de los mismos, en trechos de 0.35 a 0.40 c.

La profundidad en la siembra, a de variar siempre entre 0.06 a 0.10 c. según la calidad de la tierra.

En las livianas, las carpidas y escarificaciones se harán sin aporcar, en las pesadas, por el contrario, convendrá aporcar.

Si al aporcar se sospechara de que pudieran producirse heladas tardías, conviene que las plantitas queden cubiertas por una ligera capa de tierra, pues ello las protegería con gran provecho para su vida y futuro desarrollo.

Después de este primer trabajo, los que sobrevienen serán menos profundos y más retirados de las plantas, repitiéndose tan a menudo, cuanto necesario fuere para mantener una superficie libre de yuyos y bien pulverizada.

Como abono, le es muy favorable el estiércol; en tierras compactas, dicho abono disminuye la excesiva tenacidad de las mismas, y agregando a éste de 200 a 400 kilogramos de sulfato potásico por hectárea distribuído en el otoño, los resultados de producción serán óptimos.

En cuanto a las plagas y enfermedades, ya lo prevenimos en capítulo aparte en esta misma página.

La cosecha, deberá hacerse cuando la planta se manifieste seca en su exterior, debiendo efectuarse previa clasificación que se practicará en el mismo instante.

Por lo demás, el almacenaje y conservación, ya los hemos indicado en publicaciones anteriores.

DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

BUENOS AIRES

DE LA PLATA

(DE NUESTRA AGENCIA)

Ramales La Plata-Avellaneda y Beguerie-Azul

OFRECIMIENTO DE TIERRAS

LA PLATA, septiembre 10.—Los señores Enrique G. de los Heros, Juan Antonio Palenque, Pedro J. Pereyra, Juan B. Lang y Pedro Carderoy se han dirigido al Ministerio de Obras Públicas ofreciendo las tierras necesarias para asentar las vías y las diversas construcciones del ramal Beguerie-Azul, del Ferrocarril Provincial de La Plata a Meridiano V, partidos de Azul, Roque Pérez, Tapalqué y Las Flores.

También se ha dirigido al P. E. el señor Pedro Estrougamou, ofreciendo la tierra necesaria en sus dos establecimientos que cruza el referido ramal, en los kilómetros 67 al 77 y del 79 al 83, respectivamente, de dicha línea, con la única condición de que se denominen dos estaciones de dicha línea con las denominaciones "Estrougamou" y "Larrart".

LA PLATA, septiembre 10. — El P. E., por el Ministerio de Obras Públicas, dispuso que la oficina de expropiaciones enajenara la superficie de 5 hectáreas 43 áreas 26 centiáreas 89 décimos cuadrados a la señora viuda de Robson, en el partido de Florencio Varela, como asimismo la ampliación de la expropiación hecha anteriormente en el mismo partido al señor Luis Bonfiglio, por requerirlo las necesidades de la línea en construcción de La Plata a Avellaneda, siendo en total la superficie expropiada a dicho señor de 15 hectáreas 0.1 áreas 21 centiáreas 40 décimos cuadrados, a cuyo efecto se ha hecho el depósito previo que determina la ley de la materia.

Fomento de la arboricultura

LA PLATA, septiembre 10. — La La Dirección de Agricultura y Ganadería ha remitido a los jefes de las dependencias respectivas la siguiente comunicación:

"Consecuente esta Dirección con el propósito de contribuir al mayor fomento de la arboricultura dentro de la provincia, buscando siempre aquellas especies que reunan las mejores condiciones a fin de difundirlas por todos los medios a su alcance en las zonas donde su cultivo sea posible, solicitó oportunamente al doctor Guillermo Valdéz le proporcionara para sus dependencias un lote de estacas de Populus astigiata Robusta.

Como en la fecha se ha recibido una comunicación del doctor Valdéz en la que dice que accede al pedido, hago saber a usted que en breve recibirá un lote de estacas de la especie mencionada.

Esta Dirección se interesa porque dichas estacas ocupen un lugar preferido dentro de ese establecimiento, como asimismo sean motivo de cultivo especial, por cuanto el objeto del envío es tratar de obtener el mayor número de estacas para el año próximo y difundir la mayor cantidad de esta variedad de álamo".

Espectáculos de La Plata

CINEMATOGRAFOS

TEATRO IDEAL y CINE AVENIDA HALL. La Plata. Empresa Anselmino. — El mejor espectáculo cinematográfico. Presentación de los más renombrados números de varietés.

Fábrica de Grasa y Aceites Lubrificantes para automóviles y máquinas

Escritorio, calle Mármol 75

U. T. 1313, Mitre
Coop. T. 707, Oeste

Buenos Aires

JOSE ROSENTHAL

Construcción de caminos en el partido de Lincoln

LA PLATA, septiembre 10. — El P. E., por el Ministerio de Obras Públicas, ha dado una resolución por la que acepta el ofrecimiento formulado por la Municipalidad de Lincoln, que consiste en maquinarias y operarios de esa comuna para la reparación de caminos situados en jurisdicción de aquel partido.

Por esa misma resolución, autoriza a la Dirección General de Obras Públicas para que tome la intervención que le corresponde en la emergencia.

El ofrecimiento de la Municipalidad de Lincoln reduce a $ 9.114 los gastos que ocasionaría ese mismo trabajo en otras condiciones, gasto calculado en $ 24.300.

Trazado de Tolosa

EXPROPIACION DE UNA FRACCION DE TIERRA

LA PLATA, septiembre 10. — La ley de 24 de diciembre de 1897 autorizó al P. E. a permutar las tierras necesarias con el propósito de regularizar el trazado antiguo de Tolosa, y en caso de que éstas no fueran aceptadas por los interesados, también faculta al P. E. a expropiarlas.

En este sentido, el P. E., por el Ministerio de Obras Públicas, dispuso que la oficina de expropiaciones propusiera a los herederos de la sucesión de Pascual Repetto permutarles la fracción sudeste del solar E. de la manzana 43 del trazado de Tolosa, — origen Iraola — que ha sido tomada por el boulevard 32 de Circunvalación de esta ciudad, con superficie de 1.435 metros con 8.280 centímetros cuadrados. No habiendo sido aceptada dicha permuta, el P. E., por resolución de la fecha, ha dispuesto declarar de utilidad pública la fracción comentada, a cuyo efecto ha rechazado el precio asignado a las tierras en cuestión y nombrado perito a D. Carlos A. Alegre, en representación del interesado, para que, formando tribunal con el auxiliar perito agrimensor de la oficina de expropiaciones, procedan a justipreciar la indemnización correspondiente al inmueble que se ha hecho mención, habiéndose pasado la actuación respectiva a la escribanía mayor de Gobierno para que presten juramento en forma, de acuerdo a lo establecido por el artículo 9o. de la ley que rige la materia.

Notas sociales

LA PLATA, septiembre 10.—Bajo el patrocinio de la Federación de Sociedades Españolas de La Plata, se ha comenzado con todo empeño a la organización de las fiestas que se celebrarán el próximo 12 de octubre, conmemorando el Día de la Raza.

Según se anuncia desde ya, el número saliente del programa lo constituirá la apertura de la kermesse en los salones del Club Español, con el propósito de allegar recursos para el estandarte de la Federación.

Para el mejor éxito de las reuniones sociales que con tal motivo tendrán lugar, ha sido constituida una comisión especial de señoritas, integrada así:

Presidenta, señorita Marcela Urrutia; vicepresidenta 1a., Paulina Ruiz; vicepresidenta 2a., Emma Rodríguez; secretaria, Celina L. Pereyra; prosecretaria, Pilar Montalvo; protesorera, Emilia Humet, y vocales, Arminda Souto, Alejandrina Caspar, Isabel Escauaverino, Elvira Vidal, Veril de Rivas, María Angélica Martínez Graells, María Sureda, Delia Martínez Graells, Laura Rodríguez Duhalde, María Esther Montenegro, Julia Rodríguez, Luisa Rodríguez, Amalia Rodríguez Duhalde y los señores Luis y Marcelo Rodríguez.

—Para los primeros días del mes entrante se anuncia la boda de la señorita María Esther Achinelly con el señor Roberto Belloni.

—Quedó formalizado ayer el compromiso matrimonial de la señorita Guziema Luisa Rossi con el señor Enrique Sagarduy.

—Se encuentra enferma la señora María A. de Montes de Oca.

—Mejorada la señorita Juana Angélica Del Moral.

Conferencias sobre higiene

LA PLATA, septiembre 10. — El cuerpo médico escolar de La Plata se dispone a efectuar una serie de conferencias sobre profilaxis, en las escuelas de Berisso y Ensenada. La primera será dada el miércoles por el doctor Carlos Cometto, distinguido especialista en higiene escolar y presidente del referido cuerpo médico. Se busca de llevar conocimientos útiles a la salud al seno de la masa obrera. Se ha elegido para ello poblaciones pobres, constituídas por trabajadores portuarios, de los frigoríficos, etc.

De Avellaneda

IMPORTANTE BATIDA POLICIAL. — DETENCION DE LOS AUTORES DE VARIOS ASALTOS Y ROBOS—

AVELLANEDA, septiembre 10. — Una sensación de alivio y tranquilidad ha experimentado el vecindario de las Villas Dominico, Barilari, Wilde, Sarandí, Isla Maciel y Dock Sud, después de la importante y eficaz batida policial contra los autores de diversos asaltos y robos, cuya repetición tenía alarmadas a las poblaciones.

Después de las graves denuncias que fueron formuladas en la comisaría de la sección primera, el activo comisario señor Rodolfo Frías dispuso tomar todas las medidas para capturar a los malhechores que tan audazmente cometían fechorías.

Las innumerables diligencias que fueron hechas y las justas precauciones tomadas, coronaron con el mejor de los éxitos los esfuerzos policiales y es así como fueron aprehendidos más de cuarenta individuos clasificados como ladrones, asaltantes y cómplices.

Entre ellos: N. Romero (a) Zorro; Sebastián Fernando López (a) el Inglesito; Federico Calvi, Ricardo Vidart, Antonio Soto (a) el 81; Adolfo Chisali (a) Milans; Salvador Palumbo y Carmelo Amato.

Actuaron en esta pesquiza el subcomisario Héctor Loza; oficial inspector Salvador Miguers; oficiales Juan A. Páez, Roque Cabrera y Nicolás Silles; sargentos Prieto y Lises y varios empleados de investigaciones y agentes del escuadrón.

Entre los delitos que han podido ser esclarecidos, figuran los asaltos a Arturo Zuviría y Francisco Guardiola y el saqueo al negocio de Salvador Fichera, habiendo sido recuperada una gran parte de lo robado.

El comisario señor Rodolfo Frías ha recibido numerosas felicitaciones por su actitud enérgica.

De Labardén

ESCOLARES — VIAJEROS

LABARDEN, septiembre 10. — La creación del 5o. grado en la escuela número 5 de esta localidad, qu dirige la distinguida señora Alberta G. O. de Lucantis, ha sido recibido y comentado favorablemente por todo el vecindario en general, aplaudiéndose unánimemente la atinada resolución de la Dirección de Escuelas, que con ello marca un adelanto más para este pueblo. Para ese grado ha sido designada maestra la inteligente educacionista señorita Carolina Scarpini.

—Para Ayacucho, se ausentaron la señora Alberta G. O. de Lucantis acompañada de las señoritas Genoveva Garaicochea Olariaga, Carolina Scarpini y Ana María Rodríguez Terol; van con el propósito de asistir a una velada literario-musical, que se efectuará en ésa ciudad.

ROSARIO

(DE NUESTRA AGENCIA)

LAS PROXIMAS FIESTAS DEL XX DE SEPTIEMBRE

ROSARIO, septiembre 10. — Aun que no se nota el entusiasmo de otros años entre la colectividad italiana para festejar la magna fecha del XX de septiembre, se han n... algunos preparativos por las diferentes instituciones de ésta, creyéndose que la comisión especial de festejos a designarse, resolverá se efectúe un desfile popular hasta la estatua de Garibaldi, emplazada en los jardines del parque Independencia.

PETICION JUSTIFICADA DE LOS MAESTROS ESPECIALES DE LAS ESCUELAS DE LA PROVINCIA.

ROSARIO, septiembre 10. — Los maestros especiales de la provincia, que injustamente quedaron fuera del escalafón y aumento general de sueldos en la ley sancionada el año pasado, dentro de breves días iniciarán gestiones ante los poderes públicos, a objeto de lograr su reforma.

Como la petición es perfectamente justa, se cree que tanto el gobierno como la Legislatura han de prestarle preferente atención.

APROBACION DE UN PROYECTO. — RECAUDACION — MOVIMIENTO DE VAGONES — ALTURA DEL RIO.

ROSARIO, septiembre 10. — La Inspección Nacional del Puerto ha dado su aprobación a la casa Bunge y Born Ltda. sobre construcción de pasarelas en la ampliación sur del puerto, frente a los galpones de su propiedad.

—Durante el pasado mes de agosto se han recaudado por aplicación de derechos portuarios la cantidad de $ 348.247.53 oro, la que agregada a lo percibido en los meses anteriores del año da hasta la fecha la suma de $ 2.902.535.94 oro.

—El nivel del río frente a nuestro puerto continúa descendiendo. Ayer marcaba 3.38 metros sobre el cero local.

NUEVA DIRECCION DEL HOSPITAL ROSARIO

ROSARIO, septiembre 10. — Encontrándose vacantes los cargos de director del hospital Rosario, y jefe de la maternidad del mismo nosocomio, el primero por renuncia del doctor Ramón Borghi, que lo ejercía interinamente, el intendente municipal ha designado para reemplazarlo al doctor Manuel E. Pignetto, nombrando a la vez para el segundo cargo al doctor Juan Quijano.

Dichas designaciones han producido la mejor impresión, pues se trata de dos profesionales que gozan del más alto concepto moral y científico.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

ROSARIO, septiembre 10. — La Sociedad de Socorros Mútuos entre Empleados Municipales, que preside el señor Domingo M. Castro, ha dispuesto que en el transcurso de la semana próxima se reabra al público y a los asociados la biblioteca de la institución, en el local de la calle San Martín No. 1046, altos del mercado Central.

MENDOZA

Inspección a las notarías públicas

MENDOZA, septiembre 10. — Se ha comenzado ya la inspección que anualmente realiza la Suprema Corte de Justicias a las notarías públicas.

Este año se ha designado para tal objeto al ministro de la Corte, doctor Cicerón E. Aguirre, quien, acompañado del secretario del tribunal, doctor César Soler, practica la inspección a los registros notariales.

La inspección se terminará, posiblemente, dentro del presente mes.

La Dirección General de Escuelas

MENDOZA, septiembre 10. — Esta repartición pública atraviesa actualmente por un estado financiero desastroso, porque no sólo se adeuda al magisterio varios meses de sueldo, sino que la Dirección de Escuelas está siendo ejecutada judicialmente porque no paga a sus acreedores. Es una vergüenza y un descrédito.

Todas las ejecuciones judiciales que hay contra la Dirección son por cobro ejecutivo de pesos. En muchas de esas ejecuciones se ha dictado sentencia de remate, habiéndose embargado varias propiedades de la nombrada institución.

Desde hace varios años, las direcciones generales de escuelas que se han sucedido han sido incapaces de remediar la situación precaria de dicha institución. Por el contrario, han acrecentado sus deudas. Por eso, en la actualidad la Dirección General de Escuelas está sumamente desprestigiada.

Ecos de una colecta de beneficencia — Incidencias suscitadas

MENDOZA, septiembre 10. — Es digno de mención el episodio ocurrido a mediados de la presente semana en la bodega del señor Tasso, sita en la calle Alberdi, del departamento de Guaymallén. El hecho que narramos a continuación revela la profunda indignación que se siente por la actual administración provincial, bastante desacreditada por todos los desaciertos que se cometen.

He aquí lo sucedido: El día 5 del corriente mes distintas comisiones de damas se ocupaban de recolectar fondos con fines de beneficencia. Todas las comisiones, a excepción de una, llenaron sin tropiezos y cumplidamente la misión que les estaba confiada. En cambio, la excepción, en este caso, ha sido la comisión formada por doña Fidela Peacock, viuda de Lencinas, madre del actual gobernador y una distinguida dama de la sociedad. Esta comisión se dirigió a la bodega del señor Tasso, el día antes indicado, como a las 10 de la mañana, a objeto de obtener algún donativo a favor de la colecta que realizaban. Atendió a la comisión un alto empleado de la bodega, quien les manifestó que el señor Tasso no podía atenderlas en ese momento por encontrarse muy ocupado. En vista de esto, la comisión se retiró, pero regresó en seguida, siendo esta vez atendida por otro empleado de la casa. Avisado por segunda vez el señor Tasso de que se encontraba nuevamente la comisión de damas pro colecta pública, dijo éste, en el salón comedor de su casa, donde se hallaba en ese instante con otros señores hablando de negocios, que qué le iba a dar a dicha comisión, cuando todo lo que se trabajaba en la bodega era para que lo derrochasen el gobernador, sus hermanos y demás parentela. Y agregó, además, el nombrado industrial otras palabras de grueso calibre. Doña Fidela Peacock viuda de Lencinas, oyó toda la diatriba del señor Tasso contra su hijo Carlos Wáshington Lencinas, gobernador de la provincia. Como es natural, la filípica del señor Tasso a los hermanos Lencinas, exasperó a doña Fidela, quien abandonó súbitamente el escritorio de la bodega, y trasladándose inmediatamente a su casa, refirió al gobernador lo que había acontecido.

A raíz de esta incidencia, el señor Tasso fué citado a declarar en la policía. Pero, el asunto no paró allí, sino que se le ha dado intervención a la justicia del crimen. Veremos en qué para este asunto.

El relato que acabo de hacer y que es rigurosamente exacto, demuestra el malestar que se siente en la provincia.

Aquí cuadra perfectamente el refrán que dice: "Quien odios siembra, abrojos y espinas recoge".

El terreno para el nuevo edificio de Correos.—

MENDOZA, septiembre 10. — El jefe del octavo distrito de Correos y Telégrafos, señor Carlos R. Marana, ha tomado posesión del terreno ubicado en las calles 9 de Julio y Las Heras, que, por ley que ha sancionado la Legislatura, está destinado para el nuevo edificio del Correo.

Posiblemente, teniendo el terreno, se decidirá más pronto el gobierno nacional a hacer construir el edificio, que tanta falta hace en esta provincia.

Sociales — Viajeros—

MENDOZA, septiembre 10. — Para ésa, el señor Gustavo A. Fischer.

—También se ausentó para la capital federal la señora Elena Birkeful de Day.

Viaje del embajador argentino en Chile. — Inauguróse la temporada de carreras.

MENDOZA, septiembre 10. —Por breves instantes ha sido esta mañana nuestro huésped el embajador argentino en Chile doctor Manuel Malbrán quien siguió viaje en seguida a la vecina república.

El distinguido viajero que llegó esta mañana de la Capital Federal fué saludado en la estación por las autoridades de la provincia.

—Se inauguró ayer la temporada de carreras en el hipódromo Andino después de varios años que habían sido suspendidas.

—Tiempo nublado.

ENTRE RIOS

Lluvia — Estado de los caminos — El Senado

PARANA, septiembre 10. — Ayer, domingo, llovió casi todo el día. Han quedado los caminos de acceso a esta ciudad intransitables. Esto ocasiona perjuicios al movimiento comercial, debido a que la afluencia de campesiones se paraliza por completo durante algunos días. Se me informa que la lluvia ha sido general en toda la provincia.

—Bajo la presidencia del doctor Pérez Colman, sesionó la Cámara de Senadores ayer por la tarde.

CORDOBA

(De nuestra agencia)

CONFERENCISTAS FRANCESES

CORDOBA, septiembre 10. — Anúnciase que próximamente vendrán a ésta, enviados por el instituto de la Universidad de París en ésa, el profesor de la Escuela de Bellas Artes de París, M. Louis Hourticq y el profesor del citado instituto M. Raymond Ronze. Estos catedráticos darán varias conferencias que serán ilustradas por medio de proyecciones luminosas fijas y cinematográficas.

TELEFONO A RIO CUARTO

CORDOBA, septiembre 10. — La Compañía Unión Telefónica de ésta, trabaja activamente para terminar dentro de breve tiempo la prolongación de sus líneas desde Alta Fracia hasta Río Cuarto.

CONCEJO DELIBERANTE

CORDOBA, septiembre 10. — En la sesión última del Concejo Deliberante, se prestó acuerdo al Ejecutivo para hacer los siguientes nombramientos: director de la Asistencia Pública, al doctor Ricardo Pedernera; secretario de la Intendencia, al doctor Luis Garzón Funes; miembro de la Caja de Jubilaciones, titular, al señor Ricardo Echenique Altamira, y suplente, al doctor Narciso Nores. Desígnose también para igual función en representación de dicho cuerpo, titular, al señor Tomás J. Casas y suplente, al señor Manuel Maciel.

NOTICIAS DE POLICIA

CORDOBA, septiembre 10. — En las calles Buenos Aires esquina Pasaje Rosario, el coche de plaza número 116, manejado por Guillermo Molina chocó con una jardinera conducida por Antonio Peralta. Ambos vehículos sufrieron desperfectos de consideración.

NOTAS SOCIALES

CORDOBA, septiembre 10. — Altas proporciones revistió el enlace de la señorita Mercedes Posadas, con el señor José Despontín. Actuaron de padrinos, doña Luisa E. de Despontín y el ingeniero Vicente Posadas.

—La señorita Rosario Sarmiento ha concertado su compromiso matrimonial con el teniente José D. Sarmiento Fernández Oro habiendo sido calurosamente felicitados por sus múltiples amistades.

—Ha quedado formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Lila Serrano, con el señor Mario Casalino.

—Se anuncia el compromiso matrimonial de la señorita María Mercedes Muñoz Irigoyen, con el teniente Lorenzo Blanda.

TEATRALES

CORDOBA, septiembre 10. — El 18 del corriente mes debutará en el teatro Rivera Indarte la compañía Vilches.

FOOTBALL

CORDOBA, septiembre 10. — En el encuentro footballístico de ayer entre los cuadros de primera división Talleres y Belgrano, disputándose la copa José Carbalo, empataron sin abrir score.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS

Homenaje a los profesores Recasens y Roger

El sábado próximo, a las 18, se realizará en la Facultad de Ciencias Médicas, el acto organizado en honor de los doctores Sebastián Recasens y Enrique Roger, decanos de las Facultades de Medicina de Madrid y de París, respectivamente, y a quienes se les hará entrega de sus diplomas de profesores honorarios de la Facultad.

Se realizará también, en ese acto, el homenaje que se había resuelto en honor del sabio histólogo español, Ramón y Cajal.

Después de la ceremonia, a la que han sido invitados los catedráticos de la Universidad de Buenos Aires, se efectuará en los salones de la Facultad, una recepción.

HOMENAJE A LOS DOCTORES SEBASTIAN Y AMERICO CASTRO

El jueves próximo, a las 20 ... será servido en uno de los salones del Club Español el banquete organizado por la colectividad española de Buenos Aires en homenaje a los doctores Sebastián Recasens y Girol y Américo Castro.

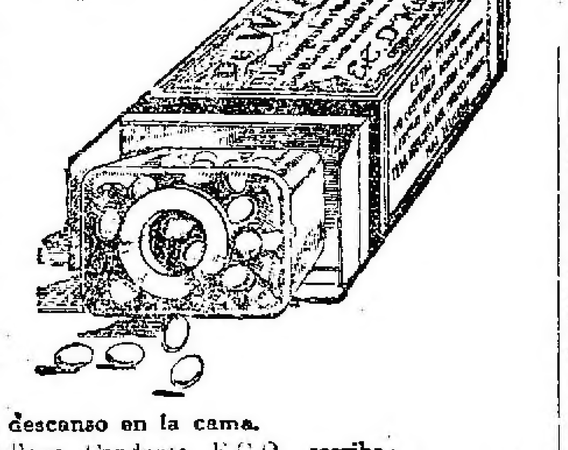
Ofrecerá la demostración, el presidente de la Institución Cultural Española, doctor Avelino Gutiérrez.

Las invitaciones que se distribuyen para ese acto van suscriptas por la Institución Cultural Española, la Sociedad Española de Beneficencia, la Asociación Patriótica Española, la Asociación Española de Socorros Mútuos y la Cámara Española de Comercio.

DOLOR DE RIÑONES Y DE ESPALDA



COMPLETAMENTE CURADO



Las cartas que publicamos al pié de la presente son prueba evidente de la eficacia de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, y toda persona que sufra de

DOLORES DE ESPALDA, REUMATISMO, LUMBAGO, CIATICA, MUSCULOS TENSOS, COYUNTURAS HINCHADAS, DOLORES DEL ESPINAZO, GOTA, CALCULO, MAL DE PIEDRA, ETC.

o de cualquier otra forma de molestias de los Riñones y de la Vejiga debería leerlas.

No hallaba descanso en la cama.

1. La Señora María Olive de Orellano, Cendareo, F.C.O., escribe:— "Sufría tanto con la Enfermedad de los Riñones, que el dolor me imposibilitaba encontrar descanso aun en cama, pero las Píldoras De Witt me aliviaron inmediatamente y luego me curaron por completo. Después las recomendé a una amiga que había sufrido durante dos años y la primera dosis le causó alivio. Ahora las estoy dando a mi hijo de 22 años de edad."

Operación seria evitada.

2. La Señora Teresa Burgueño de Muñoz, Humberto 1° 1160, Capital escribe:— "Molestia de los Riñones me imposibilitaba atender a mis quehaceres. Probé numerosos Específicos, pero ninguno de ellos me sentaba bien. Tuve también que entrar en un Hospital, y los médicos querían hacer una operación pero yo no les di mi consentimiento. Luego oí de las Píldoras De Witt y me decidí a ensayarlas; pronto me encontraba mejor y ahora recomiendo Píldoras De Witt a todas las personas que sufren de los Riñones."

3. El Señor Don León Faire, San Carlos Norte, F.C.C.A., escribe:— "Tenía dolores de espalda tan agudos que no podía tenerme en pie, pero las Píldoras De Witt me dieron alivio inmediato, y ahora me encuentro completamente restablecido."

4. El Señor Don Louis Dubini, Oliva, F.C.C.A., escribe:— "Las Píldoras De Witt me aliviaron completamente de los dolores en las caderas y la espalda, causados por Molestias de los Riñones."

Si las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, pueden curar casos como los que hemos mencionado mas arriba, y uno de ellos tan serio que los médicos proponían hacer una operación, puede Vd. tener la seguridad de que darán alivio inmediato a toda persona que sufra de cualquier forma de molestias de los riñones y de la vejiga.

Prevenga Vd. la manifestación de los síntomas y al momento de experimentar dolores en su espalda o espinazo, compre en su farmacia una caja de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga y tomelas de acuerdo con las instrucciones. No hay otra medicina que le sea tan beneficioso, con un gasto tan pequeño y en tan corto tiempo.

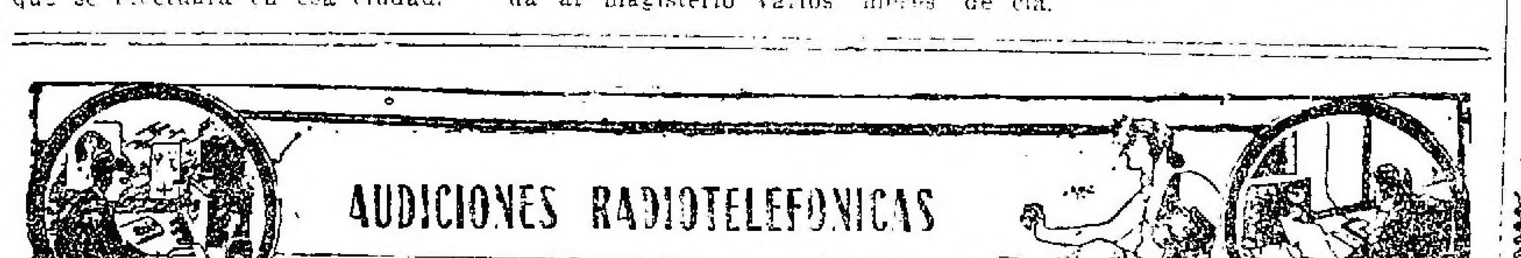
Píldoras PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA De Witt

El remedio incomparable para:—

Reumatismo, lumbago, ciática, cálculo, mal de piedra, gota y los siguientas síntomas, como ser, dolor de espalda, dolor en los pies, brazos o piernas, depresión, estreñimiento, irritabilidad y dolores en los músculos y articulaciones.

¡Solicite hoy mismo una muestra especial gratis!

Se venden en todas las principales farmacias y droguerias; pero si Usted tiene alguna dificultad en hallarlas, pídalas al depósito general E. C. De Witt y Cia. Ltd., Casilla de Correo 1550, Buenos Aires. Precios, 3 pesos, ó 5 pesos por una botella conteniendo 2 veces y ½ la cantidad del tamaño ... escriba le enviaremos completamente gratis, una muestra de nuestras píldoras y ...



AUDICIONES RADIOTELEFONICAS

PROGRAMAS PARA HOY

Sociedad Radio Argentina—

Onda ... metros.

Desde su estación broadcasting esta ciudad transmitirá hoy a las 21 horas la ópera ... Mlle. ..., que representará en el teatro Coliseo, la compañía ...

11. Lehar: La danza ... [illegible]

[illegible]

Estación Radio Sud América—

Onda 400 metros.

A las 15.30: Audición No. 315 por la orquesta de la Radio Sud América, con el gentil concurso del distinguido poeta Augusto Cortina Aravena y del tenor señor Pedro Sonall, acompañado en el piano por su maestro ...

1. Losey: Waldmer (marcha), por la O. R. S. A.
2. Waldteufel: Idylle (vals), por la O. R. S. A.
3. Thomé: Simple aveu (por la O. R. S. A.)
4. ...: ... mio ben (canto), señor Pedro Sonall.
5. Verdi: "Aida" ópera, 1a. fantasía, por la O. R. S. A.
6. Rossini: "Barbero de Sevilla" (serenata (canto), Sr. P. Sonall.
7. Mezzacapo: Poème d'amour (por la O. R. S. A.
8. Puccini: "Tosca" (E lucevan le stelle) (canto), por el Sr. P. Sonall.
9. Verdi: "Aida" 2a. fantasía, por la O. R. S. A.
10. Gluck: O del mio d... ardor (canto), Sr. P. Sonall.
11. Dubois: Melodía (solo de violín), señorita Margarita ...
12. ...: Ama ... (canto), Sr. P. Sonall.
13. Chapi: Serenata morisca (intermezzo), por la O. R. S. A.
14. Tosti: L'ultimo bacio (canto), señor P. Sonall.
15. Augusto Cortina Aravena: a) Abismos b) El naufragio del amor, c) La ventana ... de ..., por el autor.
16. Wagner: "Tannhauser" (romance de l'étoile, solo de violoncello, Sr. Enrique Ghibbi.
17. Augusto Cortina Aravena: a) La primavera vuelve, b) ... Desdénez, c) La máscara ... declamados por el autor.
18. Valverde: Garrotín (por la O. R. S. América.

Radio Cultura (Estación Palermo)—

Onda 400 metros.

A las 21.30: Breve conferencia por el señor Eduardo González Lanuza: "Nuevas tendencias estéticas".

El conocido jazzband "Feliu" ejecutará el siguiente programa de novedades bailables:

1. Bohr: Tut-ank-amon.
2. Delfino: Padre nuestro.
3. Brown: Cuando Buda sonríe (foxtrot)
4. Francisco Pifi ...: Apasionata (recitada por el señor Eduardo González Lanuza).
5. Fresedo: Sollozos (tango).
6. Feliu: En el real de la feria (schotis).
7. Jorge Luis Borges: Guardia nueva (recitado por el Sr. E. González Lanuza.
8. Chantrier: Amour, quand tu nous tiens (fox trot).
9. Joves: Pobre milonga (tango).

[illegible]

12. Schubert, Lieder (contralto).
[illegible]

Estación Radio Sud América—

[illegible]

PROGRAMAS PARA MAÑANA

Radio Cultura—

[illegible]

14. Joves, Claveles de España paso doble.

De 20 a 21.30 concierto a cargo de la orquesta de la Radio Sud América ... concurso de la celebrada contralto ... Paula Weber ... de los ... teatros alemanes ... y el joven ... señor Carlos de Ferrari Bravo.

Primera parte:
1. Misceláneas.
2. Jessel. Cortejo de las rosas (Orq. R. S. A.)
3. Rubinstein. Extas Reverie (Orq. R. S. A.)
4. Bylli. Campane a sera (Orq. R. S. A.)
5. Balfe. La Zingara (overture).
6. Valse Gipsy ... señor M. Noacco.
7. Bach. Bourrée (violoncello, señor E. Ghibbi).

Segunda parte:
8. ...: Aria de Orfeo (contralto).
9. Rubinstein. Romanza (piano).
10. Handel a) Largo. Gounoud. b) Ave María (contralto).
11. Liszt. Rapsodia No. 2, (piano).

[illegible]

6. Massenet. ... (fantasía), por la O. R. S. A.
7. a) ... L'invitation au voyage, b) Fauré ... (canto en francés) señora Rita de la Cruz de Torres.
... solo de violoncello ... Ghibbi.
9. a) Reynaldo Hahn. Tous deux (canto en francés) b) Longo. Piove (canto en italiano). Señora Rita de la Cruz de Torres.

TOS

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA CON LAS PASTILLAS del Dr. ANDREU

De venta en todas las Farmacias

Banco Hipotecario Nacional

25 DE MAYO 245, 263
PASEO LEANDRO N. ALEM 232, 246, 260
BUENOS AIRES

CIRCULACION AUTORIZADA POR LA LEY 10676: $ 1.600.000.000

SITUACION AL 31 DE JULIO DE 1923

Circulación	$	976.747.525.—
Fondo de reserva	"	101.036.901.457
Cédulas en depósito gratuito y Caja de Ahorro	"	219.569.725.—
Se paga por renta anual sobre la circulación	"	58.472.392.—

Concede préstamos hipotecarios en cédulas sobre propiedades urbanas y rurales; para empleados nacionales con más de 10 años de servicios; para edificación y para colonización o fomento ganadero, a 33 años de plazo.

Se ocupa de la compra-venta de cédulas hipotecarias, por cuenta de terceros.

Recibe en depósito gratuito las cédulas que emite, responsabilizándose de todo riesgo y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS ESTAN GARANTIDAS:

1o. Por las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.
2o. Por las enormes reservas del Banco, en efectivo.
3o. POR LA NACION (artículo 6o. de la Ley Orgánica).

Esta triple garantía le asegura un interés de 6 ojo anual

La renta de las Cédulas Hipotecarias Argentinas NO SERA GRAVADA POR IMPUESTO ALGUNO; está exceptuada en el proyecto de LEY DE IMPUESTO A LA RENTA de los valores mobiliarios (Art. 46, inciso 18, apartado h).

La mejor inversión de capitales es: ADQUIRIR CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS.

La tramitación de las solicitudes de préstamos en el Banco, como la de cualquier otro asunto relacionado con sus operaciones.

No necesita la intervención de corredores

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

La causa de un insuceso

Se ha comentado en estos días la fría acogida que obtuviera en su presentación, ante nuestro público, un artista que cultivaba cierto género coreográfico que bien pudiera considerarse hasta cierto punto, como original.

De nada valieron los anuncios previos que la empresa que lo trajera, hiciera en diversas formas, asegurando la excelencia del espectáculo y los triunfos que le dispensara al mismo el público europeo.

El artista de la referencia debutó aquí, y apenas si pudo escuchar unos cuantos aplausos que más parecían de cortesía que de reconocimiento a sus cualidades. Y esto ¿por qué? ¿Cuál pudo ser la causa que a nuestro público no interesara un artista que venía precedido de excelentes informes sobre su actuación en Europa? ¿Es que esos informes eran un vulgar "bluff"? No; que eran verídicos y ciertos. ¿Sería, tal vez, vulgar su arte? Tampoco. Había un cierto definamiento en sus ejecuciones y un sentimiento estético cultivado y no exento de originalidad en ellos. ¿No los habrá comprendido nuestro público- ¡Ilusiones!... Nuestro público, y sobre todo el público de los espectáculos caros comprende "siempre" todo lo que se le brinda, y más aun, si ello trae sello extranjero.

Entonces, ¿la causa de esa fría acogida? Pues... sencillamente que ha aparecido la excepción fatal que confirma la regla: nuestro público acepta todo amablemente, pero una vez resuelve realzar cierto espectáculo, o cierto artista; esto esto es, se produce la excepción en su natural hospitalario y complaciente: O lo que es lo mismo: tanto va el cántaro al agua... etc.

Hoy se estrena una obra de Araquistain

La compañía dramática española que con tanto éxito está actuando en el San Martín, bajo la dirección de la prestigiosa actriz Margarita Xirgú, dará a conocer en la función de esta noche una verdadera novedad. Trátase del estreno del drama en tres actos "Remedios heroicos", original del reputado pensador y literato hispano Luis Araquistáin. Esta producción, la primera de índole dramática que escribe el notable hombre de letras, fué dada a conocer en España hace breve tiempo, habiendo obtenido en tal ocasión un sonado éxito, del que nos hicimos eco oportunamente.

El estreno de "Remedios heroicos" en el San Martín, ha despertado entre nuestro público afecto al buen teatro un interés muy vivo, que es, por otra parte, justificadísimo.

La mencionada obra de Araquistáin, subirá a escena esta noche, con el siguiente reparto:

Marina, Margarita Xirgú; Octavio, Alfonso Muñoz; Manuel del Valle José Ruste; Rodrigo Solana, Luis Alcaide; Basilio, F. Fernández de Córdoba; Elisa, Julia Pachelo; Jeremías, Francisco López Silva.

En el Cervantes se representará esta noche "Le Marionette" de Pierre Wolf.

En función a beneficio de la Asociación Escolar Mutualista, se representará esta noche la primera representación de la bonita comedia en cuatro actos de Pierre Wolf, titulada "Le Marionette".

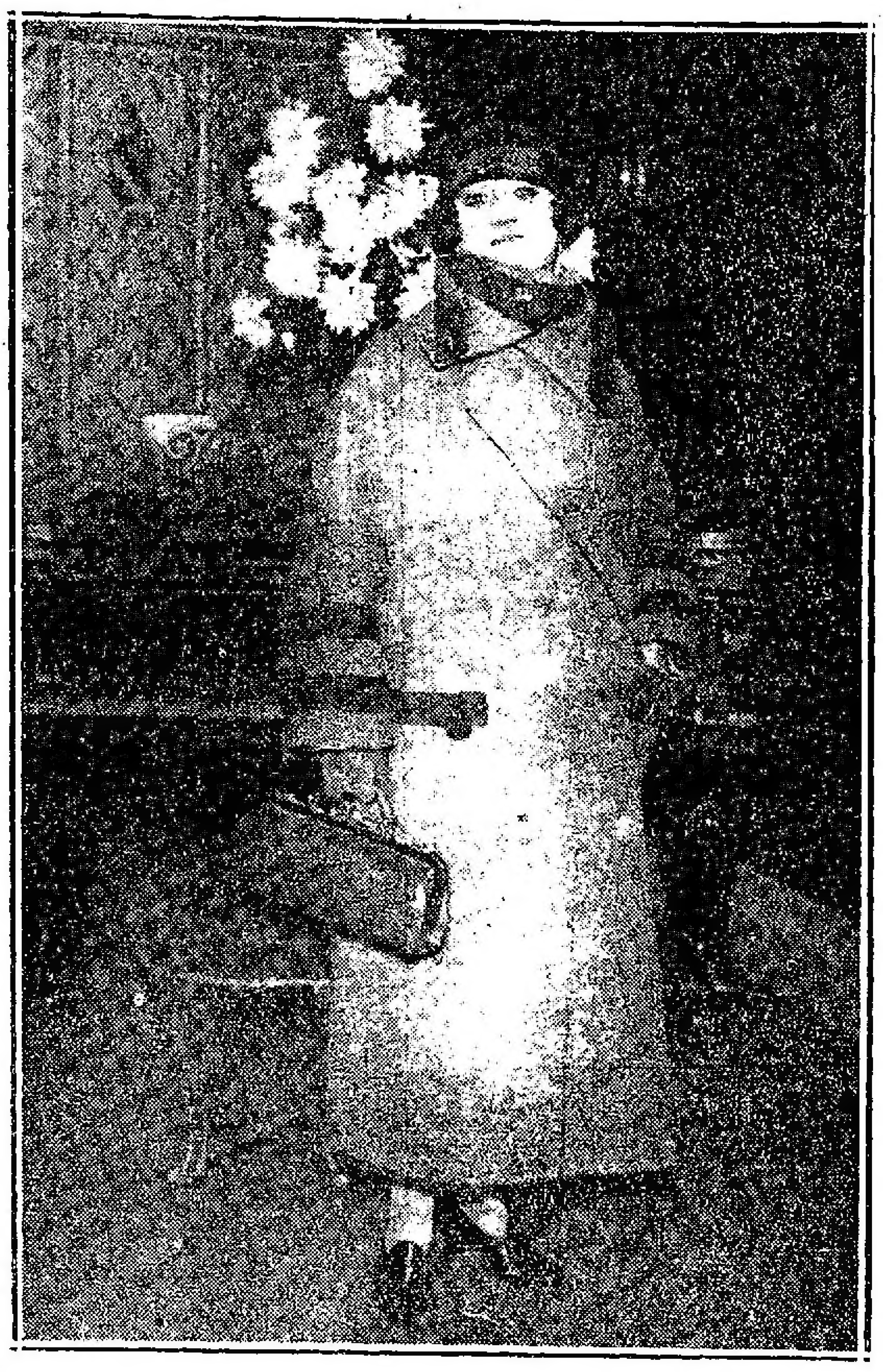
Ha de tener oportunidad el excelente conjunto que dirige Darío Niccodemi de obtener un nuevo y hermoso éxito en el reestreno de esta obra, ya que en ella actúa toda la plana mayor de la compañía.

En la Opera

Camila Quiroga, nuestra talentosa actriz, sigue representando con un éxito pocas veces visto "La divisa punzó" de Groussac que llega hoy a las 88 representaciones.

El éxito de "la divisa" es doble, primero: la obra que tiene sus méritos propios, y segundo: la magistral interpretación de la Quiroga, actriz ésta que exhumó de la historia después de haberse compenetrado bien de su psicología, la romántica figura de Manuelita.

"La divisa punzó" marcha con velocidad de locomotora al "centenario" de representaciones, meta tan codiciada y nunca tan bien merecida.



La celebrada actriz del Marconi, Blanca Podestá, en el papel de Susana de la divertida comedia de Hennequin y Coolus, "La campana de alarma", en el que está obteniendo uno de sus más completos éxitos haciendo ese personaje cómico-sentimental tan festejado por el público

La Melato irá a Rosario

El homogéneo conjunto italiano que encabeza la eximia actriz María Melato y cuya actuación en el Politeama se está señalando por su extraordinario brillo, se trasladará a Rosario a mediados del próximo octubre, con el objeto de ofrecer al público de la progresista ciudad santafesina una breve serie de funciones en el teatro Colón.

El comité rosarino de la "Dante Alighieri" a abierto un abono a ocho funciones a darse en el transcurso de doce días, que serán los que habrá de permanecer en la ciudad nombrada la aplaudida compañía.

Benavente por los teatros de barrio

Estos son los inconvenientes de la popularidad. El gran Benavente que por no ver representado su incomparable repertorio por compañías de cierta categora, llegó a formar él una para autorepresentarse exclusivamente, va a ser interpretado esta noche en el teatro de Verano por el conjunto que allí actúa bajo la dirección de Juan Domenech.

Imaginamos la sorpresa del ático escritor si llegara a saber que una de las obras que más han contribuído a que conquistara el alto galardón del premio Nobel, se representó en un teatrito de barrio, situado en la calle Pasco entre San Juan y Cochabamba...

"Anfissa", en el Marconi

"Anfissa" el vigoroso drama en 4 actos de Leonidas Andrieff, sigue ensayándose con todo cuidado en el Marconi.

Blanca Podestá, pone en el estudio del principal personaje femenino una gran dedicación para compenetrarse de la complicada psicología del personaje que le va a tocar interpretar en cuanto cese de "sonar" "La campana de alarma"; cosa ésta que no se vislumbra como muy pronta.

María Melato se toma un breve descanso

Desde que hiciera su brillante debut con "Gioconda" en el Politeama, la eximia María Melato ha venido trabajando noche a noche sin interrupción y haciendo siempre en cada nueva interpretación un gran derroche de su temperamento dramático tan celebrado.

Ni un solo descanso se había tomado hasta ahora. Hubiera parecido que su cuerpo, vibrante y tan sensible a las conmociones pasionales en que se debaten los de las heroínas que le tocara encarnar, no conociera la fatiga.

Sin embargo, hoy la gentil actriz ha resuelto tomarse un descanso; que será sin duda breve, pero que ha de resultarle sumamente beneficioso.

Por tal motivo se ha elegido para hacer la función de hoy la comedia en 3 actos de Sabbatino López "Sole d'ottobre" en la que la gentil actriz no tiene intervención.

He aquí el reparto de la obra nombrada:

Ruggero, Ernesto Sabbatini; Domenico, Enrico Viarisio; Rosalía, Giulia Cassini Rizzotto; Norina, Valeria Secchi Sabbatini; La Signora Rolier, Luciana Tosi; La Signora Dartoli, Giovanna Scali; La Signora Firmani, Anna Di Rocca; Il dottore, Augusto Germani; Giannina, Pia Tonin, Garibaldo, Gino Bardelli.

Concierto Blumen

El segundo concierto ofrecido por este joven pianista austriaco celebrado ayer tarde en el teatro Odeón, ante una crecida concurrencia, le ha valido un franco y más grande éxito hasta ahora que los que ya había conquistado entre nosotros.

El señor Blumen que ha demostrado ser un artista de excepcionales condiciones, como intérprete y técnico a la vez, se vió obligado a agregar varios números en su programa de ayer, ante los insistentes aplausos de la concurrencia.

"El tío Falín" se afianza en el Apolo

"El tío Falín", de Weisbach y Berrutti, ha monopolizado con todos los bríos de una pieza nueva y buena, los carteles del teatro Apolo.

Obra con matices cómico-dramáticos, tuvo que gustar necesariamente al público, y si a esto agregamos la excelente labor de César Ratti, podemos augurarle larga vida.

El éxito de "El tío Falín" con su sabor ligeramente regional, es doblemente meritorio, pues hace recordar venturosas épocas del teatro, y vislumbrar en un tiempo no muy lejano, la purificación de nuestro género chico.

"El tío Falín" es una obra que se sostendrá por sus propios méritos y por la buena labor del primer actor, que puso de manifiesto sus calidades de comediante.

Hoy Zacconi descansa, mañana se beneficia

Como de costumbre, el gran intérprete italiano dedica la noche de hoy lunes a descansar, cosa muy atinada después de hacer toda la semana una labor ruda y hasta cierto punto agotadora.

Mañana en cambio, reiniciará sus actividades tan aplaudidas celebrando su función de honor y beneficio con la famosa tragedia de Shakespeare "Amleto", en la que el genial intérprete realiza una de sus más estupendas creaciones haciendo el rol de protagonista.

Habrá un estreno en el Nacional

Es muy posible que la nueva pieza de Martínez Paiva, que tiene en ensayo la compañía Carcavallo desde hace tiempo, sea estrenada a mediados de la semana que se inicia.

Conocidas son las cualidades de dramaturgo del nombrado autor, así como los éxitos siempre honestamente alcanzados con su anterior producción, de manera que no pueden resultar infundadas en ningún momento las esperanzas que la empresa del Nacional abriga con respecto del éxito que ha de acompañar a la obra de referencia.

Una semana que promete

La que hoy se inicia, promete ser una semana verdaderamente excepcional. Pero no lo será como otras, que lo fueron por la cantidad de estrenos que brindaron al cronista, sino que por excepción consistirá en la cantidad de acontecimientos verdaderamente brillantes que se producirán en su transcurso.

Para iniciarse debemos anotar el estreno de esta noche en el San Martín. La compañía Xirgú, dará a conocer el drama de Luis Araquistain "Remedios heroicos". Este es sin duda un simpático acontecimiento. También hoy en el Apolo la compañía Ratti, offece la velada en honor de la gentil actriz María Melato, que a su vez se acoge esta noche a un descanso tan merecido como desacostumbrado.

Mañana, en el Nuevo, Zacconi, el intérprete inimitable, celebra su función de honor y beneficio haciendo "Amleto", la tragedia famosa de Shakespeare.

En el Sarmiento estreno de "Nuestra novia" comedia de Antonio Paso. Luego el miércoles, tendrá un nuevo acontecimiento el "respetable". Estará constituído aquél por la función que en honor de Margarita Xirgú se llevará a cabo en el San Martín, estrenándose en tal ocasión la versión española de la tragedia d'annunziana "La hija de Yorio".

Y ya para fin de semana se da como seguro el estreno en el Politeama de la versión italiana de "La Raffico" de Berstein, en función a beneficio del actor Rizzi, así como el de la comedia de Benavente "Amor de amor" en el Sarmiento.

Estos son hasta ahora los acontecimientos que prometa la semana que se inicia; más adelante es probable que lleguen a aumentar todavía.

Por lo visto nuestro público no podrá quejarse de falta de heterogeneidad en esta temporada tan abundante en notas diversas de arte verdadero, que viene gustando.

En el Marconi

A medida que los días pasan, "La campana de alarma", se afianza en el reundo de Miguelito; obra esencialmente cómica, firmada por dos maestros de la risa — Henequin y Coolus, — necesariamente tuvo que gustar, de modo que las predicciones de Ballerini se cumplieron, "La campana de alarma" llega hoy a las 13 representaciones, y con mirar de adquirir mayores alientos, el éxito de la obra se debe también en gran parte a la meritoria labor de Blanca Podestá que demostró su gran temperamento de artista, al pasar sin transición, de una obra de honda raigambre dramática, a una de carácter cómico, como es la de los célebres autores franceses.

"La campana de alarma" es obra de mucha vida, de manera que por un buen rato, seguirá sonando con toda furia, llamando a los adeptos de la Sana Risa.

Funciones de Rivera-De Rosas

La compañía Rivera-De Rosas está dando sus últimas funciones en el Mayo, después de las cuales, se embarcará rumbo a Europa, a fin de llevar a cabo la proyectada jira artística. Y respondiendo al propósito de formar repertorio, reestrenará nuevamente en la función. Subirá a escena, en efecto, en la sección vermouth de hoy, el drama de López Silva y de las Llanderas, "Sangre en la nieve". Por la noche, una nueva representación de "Madre tierra", la interesante producción de Berrutti.

Para mañana se anuncia en este mismo teatro la "reprise" de "El sargento Palma", del poeta Martín Coronado, el viejo drama en verso, cuyas estrofas de riquísima sonoridad están impregnadas de un suave romanticismo.

Ratti honorifica a la Melato

El conocido primer actor del Apolo, dedicó la función de esta noche a la eximia actriz italiana María Melato, quien ha prometido concurrir al mencionado teatro, debido a que hoy se toma un merecido descanso, después de una ardua labor.

En la función extraordinaria de hoy se representarán dos obras, en las que C. Ratti podrá mostrar dos fases de su carácter artístico, "El tío Falín, especialmente, que es un triunfo personal del joven primer actor.

Los del Apolo no se han quedado atrás por esta vez, y a su turno quieren festejar a los actores extranjeros que han puesto en esta temporada una nota artística en grado superlativo. Estas funciones de honor son, a pesar de lo que se diga, simpáticas y oportunas.

Audición en el Diapasón

Esta tarde, a las 17.30, en el local del Diapasón, Tacuarí 543, se realizará un acto musical en el que intervendrán los siguientes ejecutantes: María Pini de Chrestia, Delfina Caprile de Klappenbach, Antonieta Silveyra de Lenhardson, Rosalvina María Crocco, María Isabel Manigot, Juan Carlos Pini, Juan A. Ríos, Adolfo F. Sauze y Mario Trolsi.

Se interpretará el siguiente programa:

Primera parte. — Estudios latinos a 9 voces, Phidyle, Thaliarque, Lydie, Hahn.

Segunda parte. — Pasión, Héraclès, Hendel: Dúo de la Serva padrona, Pergolese.

Tercera parte. — Trois rondels a 9 voces, Gardez le trait de la fenêtre, La nuit, Le jour, Hahn.

Acompañará en el piano el señor Rafael González.

Bajó del cartel

En el cartel del Porteño se ha producido un cambio desde la función de la fecha. La pieza dramática de Novión estrenada en la antedicha sala días pasados ha sido retirada del cartel, siendo substituída por la opereta de Bourel y Morales "Las vendedoras de Manón".

Esta obra va hoy en 2a. nocturna, ocupando las demás la revista "Pasen a ver el fenómeno!"

Un beneficio en el Marconi

El sábado de la semana que se inicia se llevará a cabo en el Marconi un festival artístico que dedica la empresa de ese teatro a beneficio de los conocidos cantantes italianos Pietro Somale y Giovanni Moreno, con motivo de su regreso a Europa.

Tanto el tenor Somale como el barítono Moreno son suficientemente conocidos por nuestro público aficionado a la lírica popular, y la actuación de los mismos en el teatro de la calle Rivadavia ha sido particularmente aplaudida en diversas ocasiones.

En el programa preparado para este festival de beneficio intervendrán varios cantantes y concertistas conocidos.

Del Variedades

La compañía que encabeza Antonio Daglio, desarrolla con éxito su temporada en el teatro de Constitución, como lo prueba su cartel que se mantiene firme con las obras que en él figuran.

Y entre las novedades que se ofrecerán allí dentro de breve, figura "Asegure su mujer", la graciosa pieza de J. F. Escobar que tanto gustara en su estreno en el Maipo en la presente temporada.

La compañía del Porte Saint Martin que actuará en el teatro Odeón.

Ha terminado anteayer su temporada en Santos, punto final de la jira realizada por Brasil, con un éxito franco y decidido, esta compañía dramática francesa que se ha embarcado ayer mismo en Santos para nuestro puerto.

El debut entre nosotros está anunciado para el jueves próximo con la obra de M. Alfredo Capus titulada "L'aventurier" y dividida en cuatro actos. En esa noche se presentará también al público, el primer actor que encabeza este conjunto, M. Pierre Magnier.

Cobeña - Oliver

En la velada de hoy, la compañía que se indica en el encabezamiento y que con tanta aceptación continúa actuando en el teatro Sarmiento, ofrecerá, por última vez, una nueva representación del fuerte drama benaventino, "La Malquerida", por el que tanto personal luciente halla la prestigiosa actriz Carmen Cobeña.

—Mañana, estreno de "Nuestra novia", comedia hilarante de Antonio Paso.

Una buena interpretación

El estreno de la parábola de Pirandello "Así es, si os parece" realizado recientemente en el Liceo ha servido para que el elenco que encabeza José Gómez conquiste un nuevo triunfo interpretativo.

En efecto, el diálogo pirandelliano ha sido dicho comprensivamente y de la manera ágil y chispeante que ha menester para que cause el efecto buscado por el autor.

Luego Gómez en el rol del extraño personaje, protagonista de la obra, consigue dar a su papel ese aire entre de sinceridad y desequilibrio mental que tanto contribuye a imprimirle a la obra todo ese sabor a cosa rara que tanto gusta en estos tiempos en que lo caprichosamente sorprendente en cualquier sentido, se impone y triunfa sobre la pura y bella sencillez de los clásicos.

Igualmente la Ferrandiz y Fregues logran imprimir cierta personalidad a sus respectivos papeles.

LOS ASTROS DE LA PANTALLA



Gareth Hughes

Cinematografía

"Las palmeras susurrantes"

FAVORITY

El doctor Guthers ha descubierto el medio de curar el vicio de la bebida a sus víctimas. Su propósito es el de entregar a la humanidad su valioso descubrimiento, pero su sobrino Vance Gordon, pretende explotar lo como un negocio prolífico. Al efecto se asocia con el mayordomo del doctor, un antiguo ladrón, con quien un día, lo dejan por muerto en la encrucijada del camino. Al reclamar Gordon la herencia de su tío, se entera, por el abogado, que el testamento del médico beneficia a una niña, llamada Mary, quien dentro del plazo de sesenta días, debe entregar al mundo la fórmula descubierta. Los esfuerzos de Gordon, entonces, se concentran en impedir el cumplimiento de la clausula. Para ello, y durante una terrible tormenta eléctrica, fingen un fantasma que penetra en la casa del doctor. Mary huye despavorida, y en la obscuridad cae en un pozo, de donde la salvan los brazos robustos de un hombre salvaje, mezcla extraña de ser humano y de bestia. Dejada por esta fiera en el linde del bosque la recoge Dan Mason, de la estación vecina.

El día en que Mary debe dar a conocer la fórmula del doctor, es secuestrada por un medio ingenioso, por los bandidos, y cuando todo parece perdido, inclusive la fórmula benefactora, aparece la figura siniestra del hombre fiera que liberta a la joven y se venga a sus raptores.

Aquella fiera es el mismo doctor Guthers, que, después del asalto y perdiendo su conciencia, se mantuvo en los bosques en un estado casi salvaje, pero que, guiado por su instinto, vigilaba su casa y su quinta de "las palmeras susurrantes" y su prodigioso descubrimiento. Con los cuidados de Mary, el filántropo médico puede hacer efectivo su propósito, y la felicidad vuelve a la misteriosa casa.

Interpretan este interesante asunto Gladys Hulette y Corine Gordon, con la eficacia artística que les es característica.

Cosas del cine

(EL ESPECTADOR QUE MASTICA CHOCOLATINES)

Sólo el hecho de saber que el mundo está lleno de imperfecciones, que es necesario aguantar, hace que soportemos con heroica paciencia, cada vez que entramos en un cine, al señor o señora, el niño o la señorita que mastican chocolatines mientras el film va desarrollando su danza de figuras en el lienzo.

Porque eso de tener por vecino inmediato a un espectador que mastica chocolatines, es una cosa casi tan molesta como estar rodeado de esos lectores gratuitos que se encargan de enterarnos, a coro, de lo que dicen las leyendas.

El espectador que mastica chocolatines es en efecto molesto: nos recuerda aquella plaga de masticadores que se dedicaban al cultivo "yum yum" y hacen pensar en ciertos animales de corral, cuyos productos se estiman mucho para la fabricación de embutidos.

Pero aunque el ruidito desagradable de los masticadores nos moleste, no hay más que aguantarlo, porque al fin en eso existe un negocio y el negocio es sagrado. Sin embargo, también los espectadores que no mastican chocolatines pagaron su entrada, y no es justo someterlos a un tormento. Por lo tanto cabría dividir el salón en dos partes indicando a la entrada a los golosos con este letrero: "En este lado se sientan los partidarios de la masticación".

"Nerón" sobresale

La precipitación y angustia de los habitantes de Roma, durante el incendio de la ciudad, están presentadas con maravillosa perfección en la monumental película "Nerón", producto de la Fox Film. Con sus pequeñuelos en los brazos, mujeres y hombres se peleaban el derecho de huir de entre las ruinas humeantes de la ciudad incendiada, que amenazaba aplastarlos a cada instante.





El atrevido Richard Talmadge en una escena de "Eligiendo alcalde" que estrena hoy la New York Film en su Programa Splendid

ESPECTACULOS PUBLICOS

TEATROS

CERVANTES. — Compañía dramática italiana del teatro Argentina, de Roma, dirigida por Darío Niccodemi. Hoy, a las 21, función a beneficio de la Asociación Escolar Mutualista. — Le Marionette.

NUEVO — Corrientes 1530.—Compañía dramática del genial actor Ermete Zacconi. — Mañana, a las 21 en punto, función extraordinaria en honor y beneficio del eminente trágico Ermete Zacconi: Amleto.

OPERA. — Corrientes 860. — Compañía dramática Argentina Camila Quiroga. — Hoy, a las 21.15, el drama histórico: La divisa punzó.

COLISEO — Compañía italiana de operetas Bertini-Gioana. — Hoy, a las 21, última representación: Santarellina (Mlle. Nitouche).

ARGENTINO — Bmé. Mitre 1448.— Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21.15: Nido de Amor, El Hombre Sandwich.

SAN MARTIN — Compañía dramática española de Margarita Xirgú.—Hoy, a las 21.15, estreno: Remedios heroicos.

VICTORIA — San José y Victoria.— Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Hoy, a las 21.15: Primer amor, Al pan, pan y al vino, vino.

POLITEAMA — Compañía dramática María Melato. — Hoy, a las 21, función fuera de abono: Sole d'Ottobre.

NACIONAL — Corrientes 960.—Compañía de sainetes, comedias y dramas. — Director-empresario: P. E. Carcavallo. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: Margot. A las 22.15: A mí no me hablen de penas.

LICEO — Rivadavia y Paraná.—Compañía argentina de comedias José Gómez. — Hoy, a las 21.15: La primera discordia, Es así (si te parece).

BUENOS AIRES — Cangallo 1053. — Compañía argentina Muiño-Alippi.— Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: ¡Chau Paris... A las 22: El reo de la familia.

APOLO — Corrientes 1380. — Compañía nacional de comedias, sainetes y revistas César Ratti. — Hoy, a las 18: El tío Falín. A las 21: La bolilla que faltaba. A las 22: El tío Falín. A las 23: El seminarista.

SMART — Corrientes 1283. — Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas Simari Franco. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: El casamiento de Chichilo. A las 22: Cuando un padre va de farra.

PORTEÑO — Corrientes 846. — Compañía nacional de sainetes, comedias y grandes revistas. — Hoy, a las 18, a las 18, 21 y 23: ¡Pasen a ver el fenómeno. A las 22: Las vendedoras de Manón.

MAIPO — Esmeralda 443.—Compañía argentina Morganti y Gutiérrez. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23 y 15: ¡Criollo Viejo! A las 22.15: Los Potentias se saludan.

MARCONI — Rivadavia 2330. — Compañía Blanca Podestá. — Hoy, a las 21.15: La campana de alarma.

AVENIDA — Compañía de revistas Buenos Aires. Primer actor, Miguel Lamas. — Hoy, a las 18, 21 y 23.30: Remate del Bataclán. A las 22.15: Buenos Aires embataclanado.

COMEDIA — [illegible] 248.—Compañía española Ignacio León.— Hoy, a las 18 y a las 23: Las bordadoras del gringo. A las 20.35: La clave de sol. A las 22: La gran siete y Teresita España.

MAYO — Avda. de Mayo y Lima.— Compañía argentina Rivera-De Rosas. Hoy, a las 18 y a las 21: Sangre en la nieve. A las 22.15: Madre tierra.

ROYAL THEATRE — Corrientes 829.— Compañía nacional de revistas.—Hoy, a las 18 y a las 22.15: El que rompe, paga... A las 21 y a las 23.15: La revista satiricónó.

BA-TA-CLAN—25 de Mayo 464—Compañía nacional Pedro Gialdroni. — Hoy: Varietés. ¡Que me han visto la- Mujeres! Barza Azul Landrú.

TEATRO PABLO PODESTA — Compañía argentina Puértola-Sassone. — Hoy, a las 18: Cabaret Montmartre; a las 21: función popular: El rosal de las ruinas.

BELISARIO ROLDAN — (Cine-Teatro) Rioja 452-60. — Compañía argentina Eduardo Zucchi. — Hoy, a las vermouth: ¡Martes, 13! A las [illegible] El reo de la familia, Un directo al corazón.

CIRCOS Y VARIEDADES

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 15, gran matinée familiar. A las 20.20: Gran éxito de Los perros sabios, Les Ocay, Hellen y Art, Chasliera, Hugo Dracssell y toda la compañía.
—A las 23: Gran campeonato de lucha greco-romana.

CIRCO FRANK BROWN — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Hoy, a las 15, selecta matinée. Noche, a las 21. Gran espectáculo, con los 6 debuts.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy a las 15 y a las 21: La voz del hogar. — Lina Loli y Los chisperos.

SOLEIL — Hoy: Gran éxito de Mario Pardo y Lucy Darmond. — Estreno: El gabinete del doctor Galegari, El héroe invisible, Un yerno complaciente.

PALAIS DE GLACE — Leandro Alem esq. Avda. Alvear. U. T. 3550 (Juncal). — Patinaje sobre hielo, de mañana, de 9.3 a 12; de 16 a 19.30. Los miércoles y sábados, 12 9 a 11.30.

PABELLON DE LAS ROSAS — Avenida Alvear y Bustamante (Palermo). Domingos 16, 23 y 30 de septiembre. Romerías Españolas. Entrada, $ 1.00, menores, $ 0.50.

"LA EPOCA"

CINEMATOGRAFOS

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860. — Hoy, a las 17.30 y 21: Se ha vuelto loco el mundo. A las 17.30 y 21: El paraíso de los locos, a las 15.30 y 18: Maldad que no llega a [illegible].

PALACE THEATRE. — Corrientes 757.— Hoy, a las 15.20: Engaños que salvan, a las 16.20 y 21: Al otro lado de la frontera; a las 17.20 y 23: Tres fantasmas vivos, a las 18.15 y 22: Maldad que no llega a [illegible].

REAL CINE — Esmeralda 425-429. — Hoy, a las 15.20 y 22.25: La serenata de los niños, a las 17.20 y 21: Guerra a la tuberculosis, Locura de la que ande, cómica.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú. — En la sección de las 18.30 y noche a las 21.10, actúa con gran éxito el célebre guitarrista nacional, Mario Pardo, acompañado del guitarrista José Aguilar. — A las 15.30: El lirio dorado. A las 16.30: Esclavo de su palabra, a las 17.10, estreno: El hijo de papá y Los amores de Romeo y Julita. Noche, a las 21.30: Esclavo de su palabra, a las 22.40: Eligiendo alcalde, a las [illegible] El hijo de papá, Los amores de Romeo y Julita y María Pardo.

SELECT — Suipacha No. 482. — Hoy: El juramento, A fuerza de energía, Los dos rivales, de Mack Sennet y Mabel Ballin.

CAPITOL THEATRE. — Santa Fe 1848.— Hoy, a las 16.20 y 21: Transformación completa; a las 17.20 y 21: A fuerza de energía; a las 15.20 y 22: Una apuesta de odio.

SELECT LAVALLE. — Lavalle 921. — Hoy, estrenos: El infierno de Hollywood, Herencia de los hielas; Frente al viento; Divertida sección cómica.

General Belgrano. — Cabildo 2165. — Hoy, a las 16 y a las 21.15: A media noche, Una apuesta de oro, Exito: El papá soltero.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460. — [illegible] estrenos: Zapatero remendón, cómica, El tigre de la sierra; Holly Wood o Los encantados del cine.

PETIT SPLENDID. — Libertad 974. — Hoy, gran éxito, a las 18 y a las 21: Nerón.

GAUMONT THEATRE. — Rivadavia 1635. Hoy, a las 16.20, El jinete misterioso, a las 17.20 y 23: Los amores de Romeo y Julita; a las 18.25 y 22: Eligiendo alcalde.

ELECTRIC PALACE. — Lavalle 836. — Hoy, Falsa evidencia, Guerra a la tuberculosis, Comprada pero no vendida.

SELECT BUEN ORDEN. — Bernardo de Irigoyen [illegible] tarde y noche. El campeón de la ley, Valor y temeridad, por Tom Mix, Pobretes en lata. He aquí mi esposa. Sección de estrenos cómicos.

CINE CATALUNA — Corrientes 2046-52. Hoy: Vida en el Far West, El correo de diablo, de capitulo. Mártires de la intolerancia, por varias estrellas.

CIENE ELITE. — Cabildo 2241. — Hoy: Oro negro, Un día agitado, Hombres blancos.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao. — Hoy, a las 18.25 y 23.10: En las selvas del Brasil.

MIGNON PALACE. — Sarmiento 2133. — Hoy, estreno: Don Quijote de Arizona, De [illegible] Bandel.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771. — Hoy: En las selvas del Brasil, La voz de la [illegible], El [illegible] de los [illegible].

CINE BOLIVAR — Bolívar 1032. — Hoy, En la hacienda, Un beso de otras, Sombras.

CINE COLON DE FLORES — [illegible] Diariamente [illegible] Variedades selectas [illegible] programa cinematográfico.

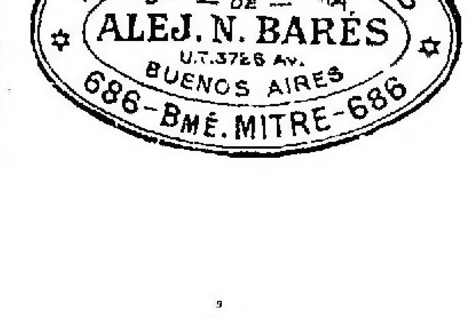
CINE MODERNO. — Hoy, tarde y noche: Variado y notable programa con estrenos.

EXCURSIONES

REAL DE SAN CARLOS — Casino Hotel y Balneario. — Desde hoy saldrá el vapor Venus todas las noches (sin excepción), a las 9 de la Dársena Sur para el Real de San Carlos y regresa a las 7 de la mañana siguiente. Pasaje, ida y vuelta, 5 $.

Excursiones familiares. — Todos los domingos y festivos se efectuarán dos excursiones al Real, con salidas de la Dársena Sur a las 10 de la mañana y a las 9 de la noche.

Para viajar se requiere: Argentinos: libreta de enrolamiento; argentinas, cédula de identidad. Extranjeros: pasaporte visado en debida forma.





FOOTBALL — PEDESTRISMO AUTOMOVILISMO-CICLISMO

DEPORTES

BOX — ESGRIMA :: :: :: :: PELOTA — REMO

Firpo-Dempsey

Firpo trabajó ayer activamente

Los días que faltan para el encuentro del viernes, se caracterizan por la gran actividad que se nota en el entrenamiento de los pugilistas. Ambos trabajan con interés, cuidando los menores detalles en la preparación que ha de permitirles jugar el mejor papel posible en el match del 14.

EL TRABAJO DE FIRPO

Una concurrencia que pasaba de 1000 personas presenció ayer el entrenamiento del campeón sudamericano.

Firpo desplegó gran actividad durante los ejercicios que realizó. Johnson y Fitdsimmons vieron seriamente comprometida su acción a causa de los golpes del campeón.

En los dos primeros minutos Firpo castigó rudamente a Johnson, ofreciéndole luego una acción menos violenta. Fitzsimmons atacó a corta distancia, machacando sin resultado la mandíbula de Firpo. Este inició en el segundo round un ataque al cuerpo, cuya duración fué acortada. McCann se mostró también debilitado a causa de los fuertes golpes que recibió.

Firpo no lograba bloquear todos los golpes en el in-figting, pero consiguió restarle buena parte de su eficacia.

EL ESTADO DE DEMPSEY

Jimmy De Forrest, que visitó el campo de entrenamiento de Dempsey, y vió del trabajo de éste lo que el campeón del mundo quiso mostrarle, ha hecho algunas declaraciones que creemos interesante reproducir.

Dijo que Dempsey carece de la arremetida que le valió el título de campeón; pero, agrego: "tiene aún condiciones suficientes para vencer".

Declaró también que el campeón es en una proporción de cien por ciento mejor pegador que Firpo, con cualquiera de ambas manos, demasiado veloz para el argentino y está más hecho al ring que éste. Agregó que Dempsey vencería en dos o tres rounds, pero que podría hallarse en peligro si el combate durase más de seis.

Otros expertos que vieron boxear a Dempsey, opinaron que éste trataba posiblemente de ocultar sus verdaderas condiciones a De Forrest, pues su trabajo careció hoy de velocidad y la combatividad demostrada la semana anterior. Lodge retrocedía constantemente y buscaba el clinch en todo el transcurso de los dos rounds. Luego, frente a Godfrey, Dempsey probó un juego de ataque diversificado, respondiendo aquél con la izquierda.

EL POLO GROUNDS

Una legión de obreros está recibiendo y colocando grandes cargamentos de madera para dar al Polo Grounds lugar en que se realizará el combate del 14, una capacidad de 80.000 espectadores, que es el número en que se calcula la concurrencia que asistirá al encuentro.

El promotor ha manifestado que entre hoy y mañana espera pasar el millón de dólares, en las entradas reservadas.

NUEVAS OPINIONES PERIODISTICAS

Algunos diarios han dado ayer nuevas opiniones sobre Firpo. Las más interesantes son las que reproducimos:

"The New York Times" y "The New York Tribune" dedican una página entera a establecer comparaciones. Todos están contestes en que tanto Dempsey como Firpo van a afrontar la prueba más grande de su carrera.

"The New York Tribune" dice lo siguiente: "Firpo es probablemente el contendor más peligroso que haya enfrentado Dempsey. Aun considerando la crudeza de su estilo, las posibilidades de Firpo son mayores que las de cualquier otro desafiante".

"The New York Times" opina que la mayor probabilidad de Firpo consiste en colocar un golpe eficaz antes de que Dempsey haya entrado en calor.

Asociación Amateurs de Football

Los partidos de ayer

INDEPENDIENTE v. ATLANTA

En la cancha del Club Racing se jugó este encuentro por el campeonato de primera división.

El cuadro de Independiente, después de reñida lucha, hizo suyo el triunfo por dos goals contra cero de sus rivales.

Los cuadros formaron así:

Independiente: P. Isussi; A. Ferro y P. Hucar; J. B. Pérez, M. P. López y A. Passaño; J. Canavery, J. Tulio, D. Ravaschino, M. Seoane y R. Orzi.

Atlanta: E. López; C. del Cerro y P. Mantegazza; A. Airoldi, E. Senrino y L. Célico; J. Galeano, C. Bonelli, D. Tasso, G. Calvo y A. Mastropaolo.

SAN LORENZO v. BANFIELD

Este encuentro por el campeonato de la división superior, jugado en la cancha del primero ante una concurrencia muy numerosa, terminó con el triunfo del equipo de San Lorenzo por dos goals contra cero.

Los cuadros estaban así formados:

San Lorenzo de Almagro: J. Coll; E. Omar y E. Monti; A. Sánchez, A. Urso y L. Monti; A. Carricaberry, L. Acosta, A. Valente, J. Maglio y E. Deloves.

Banfield: S. S. Colasi; A. López y M. Massoli; J. Aragú, J. Cemich y R. Frumento; A. Montivero, R. Secualino, A. Calvo, V. Pambrú y J. Maseira.

SAN ISIDRO v. PLATENSE

Muy bonito e interesante resultó este encuentro, por el campeonato de primera división, jugado en San Isidro, ante numerosa concurrencia.

El equipo de San Isidro se adjudicó el triunfo por dos tantos contra cero de sus rivales.

Los cuadros estaban así constituídos:

San Isidro: A. Molteni; G. Pérez y R. Boger; M. Casellini, A. Zumelzú y A. Costa; J. Obarrio, P. Veloce, E. Goin, J. Annunziata y G. A. Zúñiga.

Platense: A. Cositorto; A. Cortella y R. Sohourt; E. Dimari, S. Fernández y A. Felisari; J. León, A. Benítez, J. Nieves, A. Duarte y M. Pardal.

BARRACAS CENTRAL v. ARGENTINOS DEL SUD

Ante regular concurrencia se disputó este encuentro, en la cancha del primero.

El partido terminó con un empate de un goal por cuadro.

Los equipos formaron así:

Barracas Central: J. Sormani; B. Almejeiras y A. Santiago; P. Domínguez, J. Sormani y P. Achar; P. Miranda, L. Fabiano, A. Possi, J. Fortunato y S. S. Alvarez.

Argentinos del Sud: L. Nicora; J. Mascardi y S. Ciciliani; F. Cordone, P. Ronco y E. López; S. Maggio, R. Filiberti, L. Gentile, C. Soro e I. Barrero.

ESTUDIANTIL PORTEÑO v. RIVER PLATE

En Palermo, cancha del Club Estudiantes, se disputó este encuentro por el campeonato de primera división.

El partido, que resultó muy interesante, terminó con un empate de un goal por bando.

Los cuadros formaron como sigue:

Estudiantil Porteño: J. Boigues; A. Valsangiacomo y A. Bianchi; E. Mattozi, I. Martínez y P. Martínez; A. Costas, P. de Sarrasqueta, C. Mugica, L. Vecchia y A. Jacobs.

River Plate: J. Crotti; P. Choperena y G. Giúdice; H. Simons, C. García y P. Etchenique; E. Medone, E. Gainzarain, P. Licciardi, G. Uriarte y C. Fallati.

ESTUDIANTES v. QUILMES

En Quilmes, cancha del segundo, se disputó este encuentro por el campeonato de primera división, ante regular concurrencia.

Estudiante logró vencer a su contrario por un goal contra cero.

Los cuadros formaron de la siguiente manera:

Estudiantes: H. Muschietti; A. Bortagaray y I. van Kamenade; H. O'Gorman, W. Brown y L. Lagarde; A. Penzi, J. De Belder, C. Berta, L. Manna y R. Arroyo.

Quilmes: S. Galimberti; R. Cairo y B. Sinagra; D. Castelanelli, A. Lucena y A. Airoldi; E. Vivaldo, J. Mastropascua, S. Verazza, J. Dacnaher y N. Denda.

SPORTIVO DE ALMAGRO v. G. Y E. DE LA PLATA

Este encuentro por el campeonato de la división superior, que se jugó en la cancha del primero, ante regular concurrencia, resultó muy bonito e interesante.

El equipo de Sportivo de Almagro hizo suyo el triunfo por un goal contra cero.

Los cuadros formaron así:

Sportivo de Almagro: S. Zells; B. Barricada y E. Vieyro; M. Fernández, E. Goycochea y S. Adet; J. Brú, A. Rodríguez, C. Adet, A. Vitale y J. Adet.

Gimnasia y Esgrima de La Plata: F. Scorponi; A. Sancet e I. Bulla; R. Felices, R. Felices y A. García; J. Dagliolo, M. Curell, J. Caldera, J. Iturrería e I. Morgada.

VELEZ SARSFIELD v. TIGRE

En la cancha del primero se disputó este encuentro, ante una concurrencia muy numerosa.

El encuentro terminó sin vencedores ni vencidos, pues ninguno de los dos bandos en lucha consiguió marcar tanto alguno a su favor.

Los cuadros estaban así constituídos:

Vélez Sársfield: T. Cancia; N. Insúa y G. Ponce; M. Fernández, J. L. Boffi y J. Tarulla; C. Angelotti, C. M. Secchi, A. Sobrino, S. Carreras y J. A. Lojo.

Tigre: E. Scandone; M. Felicetti y D. Rimasa; H. Osuna, R. Simoni y J. Alonso; A. Heisinger, A. Martín, C. Giulidori, R. Morel y B. Delgado.

DEFENSORES DE BELGRANO v. SPORTIVO BUENOS AIRES

En Núñez, cancha del primero, se disputó este encuentro por el campeonato de la división superior.

El match terminó con un empate de un goal por cuadro.

Los cuadros estaban así formados:

Defensores de Belgrano: D. A. Mapelli; F. Camet y F. Penoni; A. Pascuale, F. Piramidani y M. Acattini; S. Medina, S. Novellino, G. Caldas, J. Bissio y E. Dimare.

Sportivo Buenos Aires: P. Banchero; A. Gaete y R. Smulcky; P. Bertolucci, M. Giacchino y H. Macri; D. Laino, S. Guglielmeti, P. Guglielmeti, C. Pozzo y B. Tomaselli.

LANUS v. F. C. OESTE

Muy reñido resultó este encuentro por el campeonato de la división superior, jugado en el field del primero.

El equipo de Lanús logró hacer suyo el triunfo por un goal contra cero.

Los teams formaron así:

Lanús: G. Régoli; C. Hayes y L. Danielli; P. Giacosa, H. Mac Coubry y J. Mac Lennan; A. Costa Bertani, J. Pisa, E. Sarupo, P. Raggi y J. Bianchi.

F. C. Oeste: F. Picker; A. Pini y L. Badino; F. Marchioli, D. Garbaccati y S. Fernández; F. S. Matos, F. S. Riveros, E. Moggio, O. Alfieri y A. Di Lorenzo.

Partido Internacional amistoso

Peñarol de Montevideo v. Racing

Ayer, por la tarde, se jugó en Montevideo, cancha del Club Peñarol, un partido internacional amistoso, entre el primer equipo del Club Racing y el primer cuadro local.

El encuentro resultó reñido y lleno de incidencias agradables.

La lucha terminó con el triunfo del equipo de Peñarol, dos dos goals contra cero de sus contrarios.

Los cuadros estaban así formados:

Peñarol: Legnazi; Benincasa y Granjas Ruotta, Silva y Bonini; Arremond, Terevinte, Pendibene, Sacco y Campolo.

Racing: Devoto; Castagnola y Ravizza; Albarellos, Mazzetti y Recitelli; Gondar, Zabaleta, González, Ronzoni y Rey.

La comida de anoche en honor de los representantes del Genoa



Grupo tomado anoche en la Galería Güemes, con motivo del banquete que ofreció la Asociación Argentina de Football, despidiendo a los delegados y jugadores del Genoa Football Club

Se ha cumplido una nueva travesía del Canal de la Mancha

La realizó Charles Toht

La travesía del canal de la Mancha se ha reproducido por tercera vez en [illegible] Sullivan, con un tiempo [illegible], hizo la primera, la [illegible] Tirabschi lo atravesó en poco más de 16 horas, y ayer Toht volvió a realizar la travesía, partiendo de la costa francesa, empleando minutos [illegible] Tirabschi, a quien [illegible] grandes honores en Bergamo, su [illegible] natal.

Toht llegó a la costa inglesa en 16 horas 53 minutos [illegible] segundos. Fué [illegible] acompañado por W. T. Burgess, que [illegible] la travesía en el año [illegible] Sullivan, el primero que cruzó el canal [illegible], recibió a Toht y lo felicitó por primero. Toht no recibirá el premio de 1000 libras pues el plazo acordado expiró el 7 del corriente.

Por este año, puede considerarse que han terminado las tentativas, dado lo avanzado de la estación.

Motociclismo

CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL

Realizóse la excursión a La Plata

Como estaba anunciado, en el día de ayer el Club Motociclista Nacional llevó a cabo en la ciudad de La Plata la VII Excursión del Premio Estímulo de 1923, en honor de la representación social con motivo de la inauguración del motódromo del Moto Club Rosario y ganadores de la tercera disputa de la copa Challenge, donada por el distinguido asociado señor Jorge Rettes.

Pocos minutos antes de la hora fijada para la reunión en la sede social, la afluencia de asociados fué numerosa, a pesar de que el tiempo se mostraba amenazante de lluvia.

El capitán de ruta, señor Tadeo Taddía, dió orden de salida a las 8 horas y 45 minutos, y después de los descansos de práctica, se arribó a destino cerca de las 12 horas.

Al terminarse el almuerzo, el presidente de la institución, señor Mario M. Beatti ofreció la demostración a los obsequiados, contestando en nombre de éstos el señor Tadeo Taddía.

Después de realizar el acostumbrado paseo por el bosque, la caravana inició el regreso, arribando al puente Victorino de la Plaza cerca de las 17 horas.

Entre la numerosa concurrencia, se encontraban las siguientes personas: señoras Sara de Urbani, Malena R. de Mandelli, Lorenza de Picasso, señoritas de Piessy y Bernasconi, y señores Alcio M. Beatti, Tadeo Taddía, Dalmiro Polero, Tomás Fairo, Pedro Perelló, Pedro Tedeschi, César Rodríguez, Carlos E. Font, Ernesto Preugeuer, Mariano Biagiola, Luis Cillio, Alberto Poscarmena, Juan Balbi, Anastasio de Miguel, José Santavata, José Ravissini, Daniel Beletang, Guido Taddía, Antonio Fraga, Luis Panzzeri, Luis Angrolini, J. Fernández, Guillermo Casdenacci, José Díaz, Américo Maggio, Ambrosio Tomasini, Paulino Furió, Luis Mazzuchelli, Héctor A. Imbert, Delio Rosso, Juan L. Mariani, José Mas, Juan Castiglioni, Adrián Carbani, Carlos Mandelli, Eugenio Bernasconi, José Lucini, Nicolás Lemme, Alberto Picasso, Ricardo Cavaglii, Luis Barré, Manuel Gallardo, Enrique Sánchez, Ignacio Gallego, Luis Coffore, Antonio Ríos, Manuel Almirón, Angel Celaya y otros.

Salamano, delante de Nazzaro y Murphy, ganó el Gran Premio de Europa



Salamano, ya ganador del Gran Premio del Automóvil Club de Francia, en julio pasado, se adjudicó ayer el Gran Premio de Europa, sobre Fiat, marchando a razón de 146.592 metros por hora

Ayer se disputó sobre el circuito de Monza, en Italia, la carrera de automóviles por el gran premio de Europa, en que estaba inscripto el argentino Martín de Alzaga Unzué. El recorrido total fué de 800 kilómetros, cubiertos por el ganador, Salamano, en 5 horas 27 m. 37 s.

La carrera fué largada por el jefe del gobierno italiano Mussolini, tomando parte los siguientes competidores:

Tres Fiat, piloteados por Bordino, Nazzaro y Salamano; tres Miller, por Murphy, Alzaga Unzué y Z. Borowsky; tres Voisin, por Silvani, Rougier y Le Febre; tres Benz, conducidos por Minoia, Horner y Walb; dos Roland-Pilain, conducidos por Guyot y De Lalande.

Bordino se colocó en la delantera, dirigiendo la carrera en medio del más grande interés. A la mitad de la prueba se vió la retirada sucesiva de De Lalande, Rougier, Walb, Le Febre, Silvani y Z. Borowsky.

Seguían los corredores en el orden siguiente: Bordino, Nazzaro, Salamano, Murphy, Minoia, Horner, Guyot y de Alzaga Unzué. A la vuelta 47, Bordino, que había dominado en todo el transcurso de la prueba, se retiró a causa de fuertes dolores causados por las heridas que sufrió en el reciente accidente.

La segunda mitad de la prueba constituyó un duelo encarnizado entre 2 coches Fiat, piloteados por Nazzaro y Salamano; éste conquistó el primer puesto, mientras que Murphy conservaba el tercer lugar.

El orden de llegada fué el siguiente: Salamano, en la máquina Fiat, en 5 horas, 27 minutos, 39 segundos; segundo, Nazzaro, también con Fiat, en 5 horas 28 minutos 2 segundos; tercero Murphy, con Miller, en 5 horas 32 minutos 51 segundos.

El público, dominado con gran entusiasmo, invadió la pista y llevó en triunfo al vencedor Salamano. Martín de Alzaga no pudo terminar la carrera debido a que el público invadió la pista después de la llegada de, tercero.

EL SALDO QUE DEJA EL GENOA

El team que representa al Genoa Club, campeón de football de Italia, ha jugado ayer su último partido en el Río de la Plata, dividiendo con el "eleven" de argentinos las cifras del score. Hoy se embarcan de regreso a su país, y en esta ocasión hemos de hacerle llegar nuestro auspicioso saludo y nuestros sinceros votos porque tenga un buen viaje y logren conservar el título de campeones de Italia.

El Genoa ha sido un team más que ha venido a jugar al Río de la Plata, y un conjunto más que ha recogido la impresión exacta de lo que vale nuestra juventud deportiva.

Cuatro partidos ha jugado el team italiano y como balance favorable lleva sólo una victoria, conseguida en nuestra tierra contra el combinado de la Zona Sud, en un día lluvioso, y con un terreno inundado. Perdió con la zona Norte y en el Uruguay, contra el combinado de la A. U. F. y empató ayer su último partido, en condiciones que el triunfo de los nuestros hubiera sido una consecuencia de su mayor empuje y su mejor desempeño.

En lo que respecta a la parte deportiva, la visita del Genoa no ha dado los resultados esperados; pero sí nos deja la enseñanza necesaria para no reincidir en visitas de cuadros que no pueden enseñarnos nada, y que para confraternizar no hay necesidad de que se muevan de tan lejos.

En el sentido social, diríamos, tampoco hemos sacado ventaja. Aislado, por propia voluntad, el Genoa ha quedado ignorado por todos aquellos que hubieran deseado hacerle lo más grata posible la estada en la capital argentina. Y, para completar el cuadro, no habrá necesidad de recordar el acto tan deprimente como antideportivo del capitán del equipo italiano, al retirarse ayer de la cancha, en un acto de rebeldía a la decisión del referee, que destruyó totalmente el buen concepto de que venía precedido el referido jugador. Ese acto fué doblemente censurable por la situación de desaire en que dejó al ministro de su país, que conversaba en esos momentos con el presidente de la República.

De manera que el balance de esta jira, no nos deja ningún saldo favorable, a no ser el pequeñísimo de la nueva comprobación de que no tenemos nada que aprender de los aficionados de Europa.

Los partidos de rugby jugados ayer

San Isidro al vencer a Universitario se clasificó campeón

Con el encuentro jugado ayer tarde el equipo del Club San Isidro, en Santos Lugares, y al vencer el cuadro del Club Universitario, se ha clasificado campeón de primera división de la River Plate Rugby Unión.

El equipo campeón terminó su campaña de la temporada actual sin haber perdido derrota alguna, pues en todos los encuentros que intervino dicho cuadro se adjudicó siempre el triunfo.

En el partido de ayer que resultó muy reñido e interesante, el cuadro de San Isidro venció a su rival por 6 puntos contra cero.

Los cuadros estaban así constituídos:

San Isidro: A. Travaglini, A. Cazenave, H. Mathews, C. Bineaz y R. Dutton; J. M. De la Barrera y A. Tresi Seltun; A. Bilbao la Vieja, J. Fisher, J. Lera, V. Von Grelman, A. Rodríguez Jurado, D. Millar, R. Sempria y R. Acevedo.

Universitarios: P. Gattino; M. Ayerra, C. O'Farrel, C. Vázquez y F. Torino; L. Caífadez y W. O'Farrell; R. Dellepiane Rawson, L. Stelner, E. Chevalier Boutell, R. Serra, J. Dellepiane Rawson, O. Garay, J. Sommer y O. Buzzi.

BELGRANO v. G. Y ESGRIMA

Muy reñido e interesante resultó este encuentro por el campeonato de primera división de rugby, jugado ayer tarde ante numerosa concurrencia.

El equipo de Belgrano, logró hacer suyo el triunfo por 7 puntos contra 5 de sus rivales.

Los equipos formaron como sigue:

Belgrano: C. Dempson; J. R. Crawford, R. Haxell, J. Knox y A. Goodliffe; J. Q. T. Syme y A. Zappa; S. D. Shepard; F. C. Foulsham, R. S. Hume, L. Sormani, E. van Peborgh, J. H. Smith, C. Rugeroni y A. Talbot.

Gimnasia y Esgrima: E. Rothschild; E. Ponce, P. Núñez, H. Iglesias y F. Lobo; C. Roï y L. Arrieu; J. Manzano, L. Córdoba, C. Volenvelder, C. Tiscornia, A. Milhas, E. Navarro Beltrán, B. Grimoldi y C. Metcalfe.

Tiro

TIRO FEDERAL ARGENTINO

Concurso anual

En el stand que el Tiro Federal Argentino posee en Palermo, se inició ayer con numerosa concurrencia de tiradores, el gran concurso anual de tiro al blanco.

A las 10 horas, realizóse la inauguración oficial del concurso. El almirante R. Blanco hizo uso de la palabra en el acto inaugural, siendo muy aplaudido al terminar el discurso.

Los resultados generales de las pruebas disputadas ayer, son los que damos a continuación:

Categoría 5a., reservada para tiradores de la categoría A especial del Tiro Federal Argentino y A de las demás sociedades, blanco circular de un metro de diámetro, dividido en 10 zonas, con visual negra de 60 centímetros, distancia 300 metros, con máuser argentino 1891, en las tres posiciones reglamentarias, series de cinco tiros limitada: 1o. A. Rico, con 273 puntos; 2o. I. Gutiérrez, con 272, y 3o. P. Besso, con 264.

Categoría 6a., para tiradores de la categoría A del Tiro Federal Argentino, blanco circular de 1 metro de diámetro dividido en 10 zonas y con visual negra de 60 centímetros, distancia 300 metros, con máuser argentino 1891, en las tres posiciones reglamentarias, series de cinco tiros ilimitadas: 1o. F. G. Domínguez, con 254 puntos; 2o. E. Ocariz, con 253; 3o. E. Tappes, con 251; 4o. S. Alsina, con 250, y 5o. M. Garubbio, con 238 puntos.

Categoría 7a., libre a todo tirador, arma libre, blanco circular de un metro de diámetro dividido en 10 zonas numeradas de 1 a 10, distancia 300 metros, posición libre para máuser modelo 1891 y de rodilla para arma libre, series ilimitadas de tres tiros cada una: 1o. A. Piovanotti, con 645 puntos; 2o. J. Zanchinger, con 636; 3o. E. Marquinet, con 622, y 4o. J. Rigiardo, con 612.

Categoría 9a., para tiradores de la categoría B, blanco circular de un metro de diámetro, dividido en 10 zonas, con visual de 60 centímetros, distancia 250 metros, con máuser argentino 1891, en las tres posiciones reglamentarias, series de 5 tiros, ilimitados: 1o., A. R. Marcone, con 250 puntos.

Categoría 11a., estímulo para tiradores de la categoría D, blanco de hueso, dividido en 6 zonas, con máuser argentino de 1891, distancia 150 metros, en la posición de cuerpo a tierra, series de 5 tiros limitadas: 1o. J. Nava, con 189 puntos; 2o. M. Palomar, con 173; 3o. E. M. Sicardi, con 169; 4o. D. Drago, con 168, y 5o. C. Bauset, con 168 (apoyado).

Categoría 12a., Angel Vélaz y Cía., para todo ciudadano argentino que no haya alcanzado la edad del servicio militar y que no pertenezca a las categorías A especial, A, B y C de fusil, y no haya obtenido en cualquier concurso un primer premio en la categoría D: 1o. J. D. Denevi, con 91 puntos; 2o., J. J. Fagliera, con 73, y 3o., J. C. L. Figueroa, con 67 puntos.

Sección Revólver. — Categoría 17a., arma de guerra, para tiradores de la categoría A especial, blanco circular de 60 centímetros de diámetro y visual negra de 20 centímetros, con revólver o pistola de repetición, con toda su carga y escape mínimo de 1 1/2 kilogramos, de mira y guión descubiertos, posición de pie, a brazo libre, series de seis tiros, ilimitadas: 1o. C. de Dominicis, con 165 puntos, y 2o., M. A. Salgueiro, con 151 puntos.

Categoría 18a., libre a todo tirador de la categoría A especial, blanco circular de 50 centímetros de diámetro y con visual negra de 20 centímetros, con revólver o pistola, de cualquiera sistema o calibre, con mira y guión descubiertos, en la posición de pie y con brazo libre, de series de 6 tiros, ilimitadas: 1o. A. Cummings, con 167 puntos.

Categoría 19a., limitada para los tiradores de la categoría A, blanco circular de 60 centímetros, dividido en 10 zonas y visual de 20 centímetros, con revólver o pistola, de cualquier sistema y calibre, con mira y guión descubiertos, de pie y con brazo libre, series de seis tiros, ilimitadas: 1o. A. J. Orfila, con 162 puntos.

Categoría 20a., para tiradores de la categoría B, blanco circular americano, de 50 centímetros de diámetro, dividido en diez zonas y con visual negra de 20 centímetros, con revólver o pistola, de cualquier sistema y calibre, con mira y guión descubiertos, en la posición de pie y con brazo libre, series de seis tiros, ilimitadas: 1o. 1o. R. Pérez Aubone, con 263 puntos.

Categoría maestro tirador a revólver. — En esta prueba, se clasificó vencedor C. de Dominicis, quien obtuvo sobre un total de 60 tiros, 54 cartones y 501 puntos.

Categoría 21a., reservada para los tiradores de la categoría C, blanco circular, americano, de 50 centímetros de diámetro, dividido en 10 zonas, con visual de 20 centímetros, con revólver o pistola, de cualquier calibre o sistema, con mira y guión descubiertos, en la posición de pie y brazo libre, series de seis tiros, ilimitadas, 1o. F. Aráuz, con 275 puntos; 2o., P. Cagnasso, con 271, y 3o. E. Berguerelli, con 258.

Categoría carabina B, blanco americano de 55 centímetros y visual negra de 25 centímetros, con carabina de cualquier sistema, mira y guión descubiertos, distancia 50 metros, en la posición de pie, sin apoyo, series de 5 tiros, ilimitadas, tiempo máximo para los 15 tiros, 15 minutos: 1a., María Elena Cagnasso, con 250 puntos; 2o., Florencia Moya, con 234, y 3a., L. Riveros, con 118 puntos.

Categoría 23a, tiro de defensa, con revólver, blanco silueta metálica, dividida en 5 zonas, similar a la de la pistola a voz de mando, con revólver de seis tiros de cualquier sistema y de calibre no menor de 32 milímetros, con mira fija, de escape no menor de un kilogramo, con funda a voluntad del tirador, distancia 20 metros, en la posición de frente o de costado, apuntando hacia el blanco con el revólver en la funda. Tiempo máximo, 10 segundos por cada serie: 1o., doctor L. Amaya, con 30 impactos en 28" 2/5.

Categoría 23a., defensa B: 1o., el doctor N. Amaya, con 30 impactos en 26", y 2o. R. Rodríguez Loredo, con 30 impactos en 26" 1/5.

Categoría 24a. Pistola a voz de mando, para las categorías A y B. Blanco silueta dividido en 5 zonas, con arma libre, no siendo de repetición ni de doble disparador, distancia 27 metros, series de cinco tiros, ilimitadas: 1o., Dr. L. Amaya, con 106 puntos.

Categoría carabina, a 25 metros: 1o., J. Adhemar, con 217 puntos.

Moscas a fusil. — Apertura de la mañana: a 300 metros, A. especial Q. Cambi; so; clausura de la mañana, a 300 metros, A especial: J. del Mazzo; clausura de la mañana, a 300 metros, A: E. Ocariz; clausura de la mañana, a 250 metros, J. Rigardo; clausura de la mañana, a 300 metros: L. B. Arnold; apertura de la tarde, a 200 metros, A. S. Alsina; apertura de la tarde, a 250 metros: S. Berutti; apertura de la tarde a 300 metros: A. Marcone.

Moscas a revólver. — Clausura de la mañana: C. de Dominicis; apertura de la tarde: A. Cummings; clausura de la tarde: A. Caamaño.

Moscas a carabina. — Las aperturas de la mañana y de la tarde, como así también ambas clausuras, fueron obtenidas en forma brillante por la señorita María Elena Cagnasso.

El concurso proseguirá disputándose el sábado y domingo próximos, según el siguiente programa.

Día 15: para series ilimitadas; el día 17: Copa Nacional de Revólver; 18: Copa de Honor; 19: Escudo Argentino por el trofeo Vasena; día 20: Copa Nacional de Velocidad fusil; día 21: Ejército y Armada; día 22: Escolar y Especial.

SOCIEDAD ITALIANA DE TIRO A SEGNO

Concurso dominical

Ayer se realizó en el stand que la Sociedad Italiana de Tiro a Segno posee en Villa Devoto, un concurso dominical de tiro al blanco, con el resultado siguiente:

Categoría A: 1o. C. Nessi, 133 puntos; 2o. H. Degano, y 3o. A. Pugnale.

Categoría D: 1o. R. Bonasina, 102 puntos; 2o. S. M. Michel, 98.

Categoría revólver, A: 1o. S. F. V. Soto, 144 puntos; 2o. J. M. Sirito, 143.

Categoría carabina, para menores: 1a. señorita M. T. Bianchi, 1?? puntos; 2o. J. J. Bianchi, 95.

Copa de Honor: 1o. C. Nessi, 177 puntos; 2o. F. Ponti, 167; 3o. A. Pugnali, 164. En las tres posiciones: 1o. C. Nessi, 434 puntos; 2o. F. Ponti, 428; 3o. A. Pugnali, 405.

Categoría selecto, revólver: 1o. S. F. V. Soto, 415 puntos; 2o. J. M. Sirito, 401.

Campeonato de lucha romana

Los encuentros de anoche

En el teatro Casino, continuó disputándose anoche ante una concurrencia muy numerosa, el campeonato internacional de lucha greco-romana.

La serie de asaltos de la noche se inició con el de Renglin, alemán, y Gruenewald, alemán.



Ratto, el fuerte luchador argentino que se medirá esta noche con Lobmayer

Este encuentro resultó muy bonito e interesante. Renglin, de más fuerza que su rival, consiguió hacer suyo el triunfo a los 32 minutos, por medio de una toma de cintura de atrás.

A continuación se realizó el encuentro entre Saint Mars, belga, y Grenna, italiano.

La lucha, que resultó muy reñida, dada la escuela de ambos campeones, no se definió en todo el tiempo que lucharon, por lo que continuará esta noche, a las 23 horas.

Después, lucharán Jirsa, húngaro, contra Meyerhans, alemán, y Ratto, argentino, contra Lobmayer, austriaco.

Pelota

CENTRE BASQUE FRANCAIS

En la cancha del Centre Basque Français, se iniciarán el miércoles próximo los campeonatos internos de pelota, a paleta y sare, de acuerdo con el siguiente programa de partidos:

A paleta categoría A: Esoin v. J. P. Aramendi, J. Puchulú v. J. Berhout, P. Estioroa [illegible] v. C. Oyharzábal, C. A. Labonde v. P. Issoul, Ribéhère, P. Amestoy v. J. Tabitu Isturiz y E. Erpatán v. J. B. Darritbon; categoría B: M. Phanape v. J. Cusset, A. Cazes v. M. Indart, L. Poreito v. J. P. Oxoby, A. Uthurralt v. A. Michel [illegible] v. C. Coumbet, A. Mendiburu v. E. Lo[illegible] Urruty y A. Harboy v. J. Etcheverry.

A sare, categoría A: P. Lobat v. A. Basterreix, L. Puchulú v. P. Maillée, A. Goico v. M. Bordenave y A. Mendiondo v. I. Lahiton Isturiz; categoría B: R. Caldumbide v. C. Basterreix, R. H. Uhalde v. E. Uhalde, R. Arostecho v. E. Haramendegny, J. F. Oxoby v. H. Iburlucea y J. Dinard v. P. Cartondo.

CARRERAS DE CABALLOS

Hipódromo Argentino

El Gran Premio Jockey Club se efectúa a pesar de las amenazas del tiempo. — La Patria obtiene una espléndida victoria. — El atraso enorme en la hora de efectuarse las carreras, da oportunidad a un espectáculo nuevo, corriéndose la última, de noche. — Los jueces de raya tuvieron que esperar el regreso de los caballos al recinto para saber quién había sido el ganador. — Grue bate el record de los boletos apostados a un caballo en el hipódromo Argentino, cerrando con la desconocida cifra de 102.377 ganadores.. — A los competidores de este clásico se le hace una revisión de las herraduras en sitio inapropiado.

El jockey Arcuri gana tres carreras, entre ellas el batacazo del día

Todos los competidores que se anunciaban cumplieron sus compromisos en el premio Jockey Club, donde la cátedra ha sufrido un verdadero revés con el fracaso de la gran favorita Grue. Ahora que han ocurrido los hechos está demás decir las causas que puedan haber influído en esta desastrosa performance, pero, con anterioridad, no era posible hacerlo, porque ir contra la corriente, es decir, contra la buena estrella del entraineur que la tiene a su cuidado y del jockey Leguisamo, era muy peligroso, pero, en la necesidad de dar con las causas que puedan haber influído en la mala actuación de la ganadora de la Polla y del clásico Olavarría, es de atribuirlo al exceso de ejercicios que ha tenido.

Seguramente que será criticada también la actitud del stud El Marino, de haberle hecho perder el título de invicta a La Patria, pero los motivos que se aducían de que no era prudente hacerla reaparecer en los grandes premios, creemos que ha sido muy acertada, porque esa desventaja seguramente no le hubiera permitido inscribir su nombre como ganadora de nuestro Derby.

La hija de Dusty Miller ha confirmado ayer el alto concepto que siempre se ha tenido de ella y se ha colocado a la cabeza de su generación, demostrando inmejorables aptitudes para las distancias muertas, y en antecedentes de las bondades demostradas, no es difícil suponer que en lo sucesivo ha de ser muy difícil arrebatarle el cetro.

Juventas, la inapetente hija de Botafogo, ha producido una carrera que no era de imaginar, dado su estado, con lo que viene a aumentar también sus méritos, quedando señalada como un producto tan superior al mejor para el día que su organismo se normalice.

Bajazet, una verdadera sorpresa, ocupó el tercer puesto, dando un dividendo altísimo, y finalizando delante de Charro y Decamps, que fueron los que llegaron más próximos de los que abonaron placé.

Pardón ha estado también entreverado en los primeros puestos, llegando junto con la favorita, mientras que más atrás finalizaban Roi de Trèfle, Favorecido, Solís, Ranquelero y Destino.

INTEGRAL OBTIENE UNA NUEVA VICTORIA, IMPONIENDOSE EN UN CANTER EN LA PRUEBA INICIAL

Los progresos realizados por este hijo de Verdún no pueden pasar desapercibidos. A su serie de triunfos, ayer agregó otro, recorriendo la distancia del premio Alsacia en un cánter y finalizando como si recién iniciara su carrera.

Escoltaron al gran favorito, Menard, que corrió muy bien; Préstamo, pésimamente por el aprendiz Casagine, y Coronel Calaza.

Más atrás finalizaban Entrevero XII, Magnífico, Wonderer, que no se ha desempeñado mal, e Intrigante.

SIERRA LEONA, UNA DEBUTANTE, POR SAINT WOLF Y SOLICITUD, SE INICIA OBTENIENDO UNA VICTORIA, SIENDO COTIZADA FAVORITA DEBIDO A LOS INFORMES FAVORABLES QUE DE ELLA CIRCULABAN

Numeroso fué el grupo de potrancas que se presentó en la segunda carrera, lo que no impidió que la victoria correspondiera a la preferida de la cátedra, que fué Sierra Leona, una hija de Saint Wolf y Solicitud, del stud Cantón, que hacía su debut con grandes ejercicios.

Ni bien se divisaron las competidoras, la ganadora corría al frente con gran facilidad, lo que le permitió cruzar el disco con 1 y 1|4 cuerpo a su favor.

En los puestos inmediatos, entraban Hablilla, que corrió muy bien; Aceituna, que dió un buen dividendo a placé, y Gabacha.



Fueron no placé Outrageuse, que vale muy poco; Pitiless, que no ha respondido a sus anteriores carreras; Ña Toribia, Cortesana, Brillantina, Samphiro, Ochava, que estaba algo nerviosa; La Copiosa, Orraca, que no respondió a la carrera de su debut; True Bleu y María Casa.

MOVEDIZO, QUE HACIA SU DEBUT, SORPRENDE A LA CATEDRA CON UN DIVIDENDO ELEVADO. — EL FAVORITO, REY DE ROMA, NO RESPONDE A SUS GRANDES PRESTIGIOS

No hay la menor duda de que el potrillo del stud El Turf, ganador de esta carrera, un precioso hijo de Saint Wolf, debe ser un producto de mérito, porque con un estado que no era aún muy satisfactorio, y viniendo pésimamente colocado, alcanzó aún a ganar, pero para ello su jockey tuvo que recurrir a enérgicos procedimientos debido a las mañas de que hacía gala.

Repórter, que reaparecía inmejorablemente preparado, ha producido una gran carrera, cayendo vencido sobre el mismo disco.

Muy próximos a ellos finalizó Polibio, que ha hecho una carrera muy recomendable, mientras que el favorito, Rey de Roma, a duras penas ocupaba el último puesto del marcador.

Fueron no placé Pretender, Polvorín, que no quiere emplearse; Rebenque, otro dato fracasado; Veneciano, Saint Goar, Hablantín, Chelferó, ¡Qué Peine!, que se desempeñó regular, El Taura y El Manco.

BARBIJO OBTIENE UNA FACIL VICTORIA EN EL PREMIO FANFARRONA, DESPUES DE HABER SEGUIDO DE CERCA, EN TODO EL TRAYECTO, A CACHETAZO

Respondiendo a su anterior carrera, en que fué distanciado el representante del stud Trepen se impuso en esta carrera, no perdiéndole pisada, en todo el trayecto, a Cachetazo, para dominarlo ni bien entraron a la recta final.

Este hijo de Amsterdam puede ser considerado un elemento útil en lo sucesivo.

De Cachetazo, que reaparecía y que corrió muy bien, puede decirse que le ha fallado esta carrera.

Cambisses ha corrido discretamente, llegando más atrás Overall y el favorito Trebolar, que se ha desempeñado por cierto con poco éxito.

TELADI SE ADJUDICA EL CLASICO TOILE EN UN CANTER, DEMOSTRANDO HABER REALIZADO GRANDES PROGRESOS. — LA FAVORITA, BLACK BEAUTY, HA SENTIDO LA FALTA DE ALIMENTACION

A pesar de que era creencia general que los últimos triunfos de Teladí eran consecuencia de los estados anormales de la pista, no se le descuidó, y fué muy jugada, al punto de que era la que seguía en opinión a Black Beauty.

La hija de Flores, no bien se levantaron las cintas, se posesionó del primer puesto, y sacando alguna ventaja mantuvo sus posiciones hasta trasponer el disco, con 3|4 cuerpo de ventaja a su favor.

Noria ha producida una gran carrera, escoltando a la ganadora y llegando delante de Black Beauty, que llegó próxima a ella.

Pitusa, fué cuarta e Isla corrió regular, y más atrás llegaban Valdera, Poderosa y Coronadora.

La victoria de la pupila del stud Santa Bárbara fué ruidosamente festejada entre los allegados a su caballeriza.

RADAMANTO QUIEBRA LA GUIGNE DEL STUD ICEACHE, ADJUDICANDOSE EL HANDICAP DE VELOCIDAD

A excepción de Cabarí y My Fly, todos los demás anotados cumplieron su compromiso en esta carrera, la cual se resolvió por una fácil victoria para Radamanto, que está resultando un verdadero especialista en las carreras de la recta.

Gran Pillete, produciendo una honorable carrera, ocupó el segundo puesto, delante de Mangazul, que daba la impresión de que pudo ser la ganadora.

Galense ocupó el cuarto puesto, delante del favorito Pibe, que corrió muy mal, y de Cordiale, que iba muy pesada.

LE RAPPEL, QUE HACIA SU RENTREE, SE IMPUSO FACILMENTE EN LA CARRERA DE LA MILLA, DIRIGIDO POR F. ARCURI, QUE DABA TRIPLETE EN EL DIA

Poully no cumplió su compromiso en esta prueba, haciéndolo, en cambio, un selecto grupo de competidores.

La victoria correspondió a Le Rappel, que no corría desde el año pasado, dirigido por el jockey Arcuri, que obtenía su tercera victoria, y dando un excelente doblete para el stud El Turf. El hijo de Polar Star ha dejado la impresión de que al haber recuperado su forma tiene amplio programa por delante.

Rosa Roja, que también contaba con grandes aprontes, ocupó el segundo puesto, delante de Pashá, que era el batacazo de la carrera.

Más atrás finalizaban Ciervo, que hizo el tren, Maneador, que corrió muy mal, Favorito y Malquerida.

PREMIO "JOCKEY CLUB"



La Patria



Los competidores entrando a la recta



La llegada: 1o. La Patria, 2o. Juventas, 3o. Bajazet, 4o. Charro



El propietario de La Patria



A. Callejas, cuidador de La Patria

LA ULTIMA CARRERA DEL PROGRAMA SE CORRE DE NOCHE. — EL ORDEN DE LLEGADA PUDO SER APRECIADO CON GRANDES DIFICULTADES

Debido a razones que el Jockey Club debe subsanar cuanto antes, la última carrera se corrió de noche, espectáculo desconocido en Palermo, y que es conveniente que no se vuelva a repetir.

Jaipur fué el ganador, pero recién se supo cuando regresó primero al pesaje, lo que recién sirvió para dar las seguridades de quién había sido el ganador.

Felino llegó casi en una misma línea, según parece.

Tercero entraba Narval, y cuarto, Sufra! Ocupando los puestos de no placé Llanero, Laya, Salinera y Cíclope.

Movedizo sorprende a la cátedra en la tercera carrera

Este representante del stud El Turf, que se inició ayer en público en la tercera carrera, ha obtenido una espléndida victoria al haberse impuesto en un violento rush final, bien dirigido por el jockey F. Arcuri.

Movedizo, que es un lindo hijo de Saint Wolf, abonó el elevado sport de 61.30 por cada boleta a ganador, sorprendiendo de esa manera a la cátedra, que no estaba en el secreto de lo mucho que corría en privado. El pupilo del entraineur Carlos Bustos, que fué presentado en un insuperable estado de training, ha de resultarle un elemento muy productivo a su caballeriza.

Menard produjo una gran carrera

Presentado en óptimas condiciones de preparación por su nuevo entraineur Rafael E. Rodríguez, el hijo de Larrea produjo en la primera carrera de ayer una performance de primer orden al haber ocupado el segundo puesto.

Menard, que no tuvo una largada favorable, y que tuvo algunos contratiempos durante el desarrollo de la prueba, está en condiciones de ganar cualquier prueba, pues ha demostrado ayer que anda corriendo mucho.

Integral se impuso fácilmente en la prueba inicial

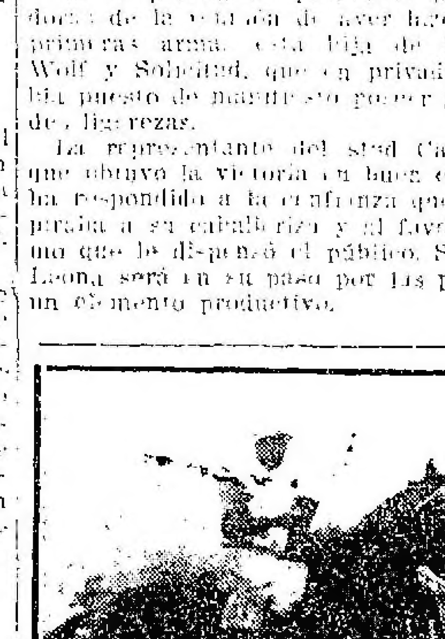
No necesitó [illegible] mayormente este hijo de Verdún para obtener el triunfo en la primera carrera de ayer que, como es sabido, se impuso en un "cánter" con [illegible] facilidad.

Integral, que [illegible] de esa manera al favorit[illegible] que se le dispensó, [illegible] la serie de victorias, y [illegible] más. Creemos que [illegible] no la [illegible] caballeriza, que [illegible] ganar con Integral carreras más [illegible] que la de ayer.

Sierra Leona se inició con gran éxito

En la prueba de potrancas perdedoras de la reunión de ayer hizo sus primeras armas esta hija de Saint Wolf y Solicitud, que en privado había puesto de manifiesto poseer grandes ligerezas.

La representante del stud Cantón, que obtuvo la victoria en buen estilo, ha respondido a la confianza que inspiraba a su caballeriza y al favoritismo que le dispensó el público. Sierra Leona será en su paso por las pistas un elemento productivo.



Sierra Leona, ganadora de la carrera de potrancas perdedoras

Hemos visto ayer...

A Leguisamo empezar muy bien la tarde al adjudicarse con Integral en un canter la prueba inicial.

—A este hijo de Verdún en tren de progresos.

—A Préstamo, pésimamente dirigido por el aprendiz Cassaigne.

—A Wonderer, que venía de La Plata, no figurar, pero que corre bastante bien.

—A la debutante Sierra Leona, responder a la fija que se corría el stud Cantón.

—A Hablilla, entrar de nuevo segunda.

—A Aceituna, dar un buen dividendo a placé.

—A Pitiless, no responder a sus anteriores carreras.

—A Ochava y Orraca, reaparecer con poco éxito y muy nerviosas.

—Al debutante Movedizo, sorprender a la cátedra con un batacazo.

—A Repórter, perder una carrera que ya tenía en el buche.

—A Polibio, llegar muy cerca de los ganadores.

—A Rey de Roma, no responder a los méritos que se le atribuían.

—A Barbijo, perfilarse un buen potrillo.

—A Cachetazo, perder por falta de tiempo en su preparación.

—A Trebolar, correr muy mal.

—Al jockey Coronel, muy aplaudido, al adjudicarse el clásico Etoile con Teladí.

—A Noria, produciendo una gran carrera.

—A Black Beauty dar la impresión de que perdía injustamente.

—A La Patria, rehabilitarse definitivamente, adquiriendo los prestigios del verdadero crack.

—A Juventas, producir una performance que la señala como rival de cualquiera en cuanto tenga un estado completo.

—A Bajazet dar un batacazo a placé.

—A Charro, correr bastante bien.

—A Decamps, corrido en la punta injustamente.

—A la gran favorita Grüe caer víctima de un training demasiado severo.

—A Radamanto, convertido en un especialista para la recta.

—A Gran Pillete, correr bastante bien.

—A Mangazul, dar la impresión de que perdía una carrera injusta.

—A Pibe, no responder a su favoritismo.

—Al jockey Arcuri dar triplete al ganar con Le Rappel.

—A los de Rosa Roja, llevarse un chasco, pues la consideraban imbatible.

—A Maneador, ser otro de los favoritos que fracasó.

—A Jaipur, según parece, la última carrera, por poca aventaja a Felino.

—Al público, protestando por el gran atraso en las carreras.

Pedigree de los productos ganadores

SIERRA LEONA

Saint Wolf	Saint Frusquin	Saint Simon
		Isabel
	Wolf's Cry	Wolf's Crag
		Stourfield
Solicitud	Jardy	Flying Fox
		Airs and Graces
	Solifuga	Gay Hermit
		Venusta

MOVEDIZO

Saint Wolf	Saint Frusquin	Saint Simon
		Isabel
	Wolf's Cry	Wol's Crag
		Stourfield
Movediza	Valero	Gay Hermit
		Jane Hading
	C'Zarina	Orbit
		Victorine

Hablilla no tardará en obtener su primera victoria

Esta representante del stud Argentino, que al hacer su debut se había desempeñado en buena forma, volvió a ser presentada ayer en público en la segunda carrera del programa.

Hablilla, que ocupó el segundo puesto, es una hija de Vadarkablar que parece ser muy regular y que, por consiguiente, no tardará en obtener su primera victoria.

Pibe no produjo la carrera que de él se esperaba

El representante del stud Nelly, que disputó ayer el handicap de velocidad, no respondió al favoritismo que le dispensó el público, pues, como es sabido, finalizó último.

Esa mala figuración del hijo de Ducato no sabemos a qué atribuirla, pues siempre había demostrado ser tan veloz que, francamente, creíamos que sería difícil el vencerlo.

Cachetazo tuvo que conformarse con escoltar a Barbijo

El representante del stud Condal, que había sido beneficiado con un breve reposo hizo su "rentrée" en la cuarta carrera de ayer, donde inspiraba gran confianza a su caballeriza.

Cachetazo, que intentó cubrir los 1.500 metros en la delantera, no pudo resistir en la recta el avance de Barbijo, que lo derrotó fácilmente. El hijo de The Werpool es un producto veloz y nada más.

Teladí se adjudicó el clásico Etoile en un canter

La hija de Flores, que en la actualidad es una de las yeguas que más corren en Palermo, obtuvo en la reunión de ayer en el clásico Etoile, una brillante victoria, al haberse adjudicado el triunfo en un "canter" bien dirigida por el jockey M. Coronel.

Teladí, que viene realizando una campaña digna de todo elogio, se ha incorporado de esta manera a las pruebas clásicas, por lo que su entraineur Alfonso Salvatti, merece un aplauso, por los progresos que le ha hecho realizar a la pupila del stud Santa Bárbara.



Llegada del clásico "Etoile": 1o. Teladí, 2o. Noria, 3o. Black Beauty, 4o. Pitusa

Radamanto logró salir airoso en el handicap de velocidad

El representante del stud Iceache, que en todas las pruebas de la recta en que intervino, siempre se ha desempeñado satisfactoriamente, disputó ayer el handicap de velocidad, en cuya carrera logró la victoria, respondiendo una vez más a sus grandes ligerezas.

Radamanto, que le está resultando un elemento muy útil a su caballeriza, está en tan buen estado de training, que no sería difícil que volviera a imponerse en breve.

La favorita Black Beauty defraudó las esperanzas de sus partidarios

La hija de Irigoyen, que no corría desde que había fracasado en el clásico Juan Shaw, reapareció ayer en el premio Etoile, donde fué cotizada favorita.

Black Beauty, que en los últimos ejercicios a que había sido sometida no había sido exigida, en vista de su inapetencia, no ha respondido por esa causa a las exigencias del público.

Sin embargo, la representante del stud Alvear F. D., si no hubiera sido corrida en el último puesto, posiblemente hubiera podido adjudicarse el triunfo.

Barbijo obtuvo su segunda victoria

En la prueba de potrillos ganadores de la reunión de ayer, fué presentado Barbijo, que no hacía mucho fué distanciado del primer puesto.

El hijo de Amsterdam que fué dirigido por Arcuri con todo acierto, fué corrido en segundo término, para una vez en la recta, pasar a la delantera y venirse en ganancia hasta el disco.

Dada su buena manera de finalizar, Barbijo ha puesto de manifiesto que en estos últimos tiempos ha realizado grandes adelantos en su preparación.

El gran favorito Rey de Roma, fracasó en la tercera carrera de ayer

Este pupilo del entraineur Baltasar Roncales, que debido que al debutar se había desempeñado en una forma que hacía presumir su próxima victoria, fué cotizado en la tercera carrera de ayer con un favoritismo abrumador.

Rey de Roma, que está vez tuvo una largada favorable. Vino colocado en cuarto término, pero al final cuando quiso atropellar, no respondió a las exigencias de su piloto, fracasando de esa manera, en forma que no creían sus numerosos partidarios.

Jaipur obtuvo el triunfo en el handicap de fondo

Aunque no pudo verse el desarrollo de la última carrera de ayer, por haberse disputado casi en la obscuridad, frente al paddock pudo verse que Jaipur y Felino venía en los primeros puestos y que a uno de ellos correspondería el triunfo.

El hijo de Ducato, que logró adjudicarse la victoria por escasa distancia, ha respondido a su última y buena performance que, como se recordará, fuera segundo de Azulejo, y como los progresos que ha realizado son notorios, no es difícil vaticinar que en lo sucesivo podrá desempeñarse bien en cuanta carrera dispute.



Movedizo, ganador de la carrera de potrillos perdedores

Felino perdió por escasa distancia el premio Black Beauty

Este representante del stud Don Alfonso, que desde que volvió del Rosario, una sola vez había sido presentado en público, no pudiendo desempeñarse bien, debido a que la pista en ese entonces no le convino, reapareció ayer en el handicap de fondo, en cuya carrera finalizó segundo, siendo derrotado por escasa distancia.

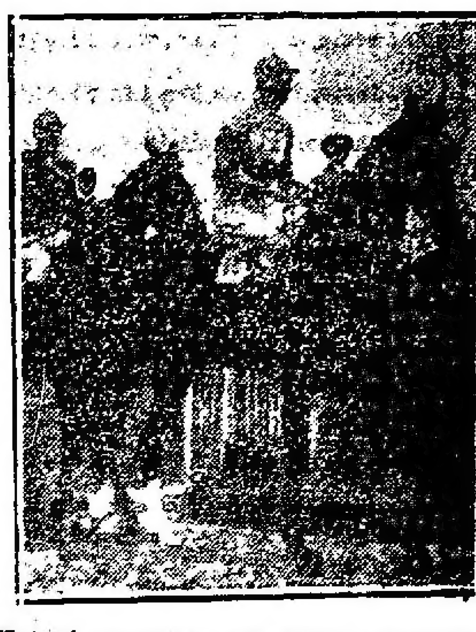
Felino, que ha demostrado que corre mucho, ha quedado en condiciones de desquitar a sus partidarios en su próxima presentación

Le Rappel que hizo su "rentree" se adjudicó el handicap de la milla

El pupilo del entraineur Carlos Bustos, que hacía una larga temporada no era presentado en público, hizo ayer su "rentrée" en el handicap de la milla, donde impuso sus ligerezas en la recta final, para conquistar la victoria.

Con este triunfo de Le Rappel, el stud El Turf logró dar doblete en la reunión de ayer, y el jockey Arcuri que lo dirigió con gran acierto, obtener la tercera victoria.

Como el hijo de Polar Star ha sido colocado en un estado insuperable de training, no sería difícil que volviese a imponer en su próxima presentación.



Teladí, ganadora del clásico "Etoile"

La Patria logró adjudicarse en brillante estilo el clásico Jockey Club

La representante del stud El Marino, que al hacer su "rentrée" falta de preparación produjo una gran carrera, presentada ayer en plena posesión de sus medios en el Gran Premio Jockey Club, pudo responder a su notable campaña de principios de la temporada.

La hija de Dusty Miller, que se adjudicó el triunfo en brillante estilo, fué muy bien dirigida por el jockey R. Pelletier, que, con justo motivo, fué muy aplaudido y felicitado por numerosos aficionados.

Con esta carrera, la excelente hija de Dusty Miller se ha rehabilitado plenamente, por lo que es dable esperar que, en sus próximos encuentros, volverá a desempeñarse de acuerdo con los poderosos medios que posee.

Juventas ha confirmado una vez más que es una notable potranca

A pesar de su inapetencia y que en estos últimos tiempos no ha podido ser trabajada con regularidad, la hija de Botafogo ha producido en el Gran Premio Jockey Club una de sus mejores performances, al haber finalizado segunda cerca de la ganadora.

Juventas, que si pudiese ser alimentada bien, sería con seguridad el mejor producto de su generación, puede ser que se componga y que, cuando vuelva a correr, dé una gran sorpresa a sus partidarios, porque se ha descubierto el secreto del porqué de su inapetencia.

Desahuciado fué nuevamente floreado en 3500 metros

El hijo de Buchardo, que disputará el próximo domingo el Gran Premio de Honor, fué nuevamente floreado ayer sobre la distancia de esa carrera.

Dirigido por Falcetti, Deshauciado cubrió ayer de tarde 3500 metros en 3'52" 3 5.

El jockey F. Arcuri se adjudicó tres carreras en la reunión de ayer

Ha tenido un día de franco éxito el jockey F. Arcuri, en la reunión de ayer, pues como es sabido salió airoso en tres pruebas.

Con Movedizo obtuvo una magistral victoria, pues a pesar de haber tenido varios contratiempos logró colocarlo en el disco victorioso. A Barbijo y Le Rappel, también los dirigió con sumo acierto, por lo que al entrar al pesaje con este último, fué objeto de una merecida ovación.

Calendario hípico

Mes de septiembre

11 Declaración de forfait.
15 Ratificación del premio Coronel Miguel F. Martínez.
Apertura de cartas para la reunión del domingo 23.
16 Gran Premio de Honor.
17 Asignación de pesos.
18 Declaración de forfait.
22 Ratificación del premio Estados Unidos del Brasil.
Apertura de cartas para la reunión del domingo 30.
23 Premio Coronel Miguel F. Martínez.
24 Asignación de pesos.
25 Declaración de forfait.
29 Ratificación de los premios Río Uruguay y Colombia.
Apertura de cartas para la reunión del domingo 7 de octubre.
Asignación de pesos de 1o. de octubre.
Declaración de forfait el 2 de octubre.
30 Premio Estados Unidos del Brasil.

Enamorada fué corrida ayer en la milla

La hija de Diamond Jubilé, que ha sido sometida a un buen reposo ya cumple sus ejercicios con regularidad.

Ayer de tarde, dirigida por al neón, cubrió 1600 metros en 1'42".

Mundo Comercial

MERCADO DE CAMBIOS

Sin operaciones.

PRECIOS OFICIALES

Primera rueda

	$ oro	$ m|n.
Libras	39 5|16	18.8748
Francos	13.03	0.174
Belgas	15.93	0.1427
Suizos	4.13	0.5503
Florines	1.89	1.2025
Liras	16.75	0.1357
Marcos	27.000.000	0.00000.8418
Pesetas	5.53½	0.4106
Dólares	134.65	3.0602
Reis	38.000	0.3014
Montev.	6 3|4	2.2710

Primera rueda—

Cédula H. Argentina, al contado: 31.600 a 101.50.
Id septiembre 11: 9.000 a 101.40.
Id 3a. serie, septiembre 11: 22.000 a 98.90.
Id 4a. serie, septiembre 11: 50.000 a 98.90.
Id 5a. serie, al contado: 8.000 a 97.90.
Id 7a. serie, septiembre 11: 5.000 a 96.20.
Id 8a. serie, septiembre 11: 37.000 a 96.20.
Id 9a. serie, al contado: 42.000 a 96.50.
Id septiembre 11: 10.500 a 96.50.
Id 10a. serie, al contado: 5.000 a 98.50.
Id septiembre 11: 10.000 a 96.50.
Id 11a. serie, al contado: 2.500 a 98.30.
Id septiembre 11: 51.000 a 98.30.
Id 13a. serie, septiembre 11: 7.000 a 98.60.
Id 14a. serie, al contado: 10.000 a 98.50.
Id septiembre 11: 10.000 a 98.50.
Id 15a. serie, al contado: 10.000 a 97.50.
Id septiembre 11: 100.000 a 97.50.
Id 16a. serie, al contado: 51.000 a 97.40.
Id septiembre 11: 38.500 a 97.50.
Id 17a. serie, al contado: 39.500 a 95.90.
Id septiembre 11: 14.000 a 95.90.
Id 18a. serie, al contado: 114.000 a 95.90.
Id septiembre 11: 174.500 a 95.90.
Cédulas nacionales serie L, septiembre 11: 27.000 a 100.20.
B. A. 4 1|2 octubre 31: 30.000 a 65.30.
Emp. 1911: al contado: 600 a 78.20.
Crédito 1917, al contado: 60.000 a 84.20.
Id 1922, al contado: 30.000 a 97.20.
Id septiembre 11: 238.000 a 97.20.
Id septiembre 12: 111.000 a 97.20.
Id fin de mes: 70.000 a 97.40.
Id septiembre 30: 120.000 a 97.
Id 1911, al contado: 127.000 a 86.50.
Emp. Convención, septiembre 11: 120.000 a 34.
Bonos Banco Provincia, septiembre 11: 170.000 a 93.50.
Deuda B. A. 6 o|o, septiembre 11: 41.500 a 88.60.
Meridiano V, septiembre 11: 80.000 a 62.
Id noviembre 15: 4.500 a 62.50.
Banco Hogar Argentino, al contado: 20 a 49.50.
Banco Comercial Azul, septiembre 11: 33 a 146.
Introductora B. A., septiembre 11: 11 a 104.
El Globo, al contado: 5 a 170.
Puerto San Nicolás, al contado: 300 a 36.80.
Id fin de mes: 200 a 36.80.

MERCADO A TERMINO DE ROSARIO

Unica rueda

Trigo, entrega en noviembre, 100 toneladas a 11.50.
Lino, entrega en octubre, 100 toneladas a 22.55.
Entrega en noviembre, 600 toneladas a 22.29.
Entrega, en diciembre, 100 toneladas a 20.21; 100 a 20.19.

VALORES EN COMPRA-VENTA

Solicitados:
La Previsora.
Ofrecidos:
La Cantábrica: Picardo y Cía.; Cía. Cerámica Argentina; Tranvías Eléctricos del Sud.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Lana cruza gruesa: 1,000 kilos a pesos 10.
Segunda esquila, mediana y gruesa: 30 mil kilos a $ 12,30; 1000 a 12; 2000 a 10; 2000 a 9.50; 3.000 a 8, 25 mil a 7.
Criolla: 1500 kilos a $ 9.70.
Del Chubut, cruza fina y mediana: 1500 kilos a $ 16.
Borrega: 500 kilos a $ 13.
Pieles lanares, estación consumo: 2.500 kilos a $ 1.18, 1000 a 1.15, 500 a 1.10, 800 a 1.06, 200 a 1.04; 1000 a 1, 500 a 0.95, 200 a 0.85.
Desecho: 2500 kilos a $ 0.98, 1000 a 0.95, 500 a 0.90, 700 a 0.86, 200 a 0.84, 500 a 0.80, 500 a 0.75, 200 a 0.65.
Cruza fina: 500 kilos a $ 1.15, 300 a 1.45, 2.100 a 1.40, 200 a 2.25.
De los ríos: 1.500 kilos a $ 1.50.
Corto y pelado, consumo: 500 kilos a $ 0.65, 200 a 0.60.
Cueros vacunos: 100 cueros a pesos 11.70, 130 a 11.60, 150 a 1.50, 100 a 11.20, 100 a 11, 50 a 0.50.
De Río Negro: 100 cueros a pesos 13.50.
De Mendoza: 50 cueros a $ 13.
De los Ríos: 300 cueros a $ 5.60 oro sellado.
Salados: 50 cueros a $ 0.52, 100 a 0.50.
De buen desuello: 300 cueros a $ 0.58.
Becerros: 200 cueros a $ 9.50, 150 a 9.30.
Nonatos: 100 cueros, a $ 6.50, 50 a 6.30.
Potros: 50 cueros a $ 7.50, 80 a 7.20, 100 a 7, 20 a 6.
Cerdas: 200 kilos a $ 18, 1.200 a 17.80, 800 a 17, 500 a 16.50, 400 a 16, 400 a 15, 500 a 12.
Colas: 50 kilos a $ 30.
Cueros de nutria: 82 a $ 15.80, 20 a 14.
Cueros de zorros: 250 a $ 6.70, 600 a 6.30, 200 a 6, 50 a 5, 100 a 4, 20 a 3.
Cueros de liebre: 200 a $ 0.50, 500 a 0.50, 200 a 0.55.

Lana entrada	7.237 kilos
Salida	93.237 "
Entrada total	738.095 "
Existencia	898.980 "

COMPAGNIE D'ASSURANSE
GENERALES CONTRA L'INCENDIE
(De París)
SEGUROS CONTRA INCENDIOS
FUNDADA EN EL AÑO 1819
Siniestros pagados desde su fundación
Francos 440.000.000
Condiciones excepcionales para edificios
Agentes generales:
PORTALIS y Cía. Ltda.
Rivadavia 666 y A. de Mayo 635
Buenos Aires

BOLSA DE CEREALES

	Entrada total:	Precios Mínimo	Máximo
Trigo	3.944	9.00	12.50
Triguillo	98	7.00	8.10
Maíz	123.993	7.70	8.85
Lino	60	21.00	23.00
Nabo	35	13.00	15.10
Avena	3.751	7.50	9.00
Cebada	912	7.50	8.00
Alpiste	288	20.00	22.00
Harina	814	—	—
Cebadilla	490	7.10	7.80
Maní	817	1.40	1.60
Pasto grande	1.564	30.00	76.00
Id. chico	3.038	29.00	64.00

ENTRADAS GENERALES

Trigo varias clases.— 351 bolsas, Once, a $ 12.50, L. y Etchegaray; 465, Once, Ferz., a 12.20, Orcoyen Beloqui; 1.215 a llegar, Once, 12.10, Gnecco; 569 a llegar, Once, 12.10, E. L. Boggiano; 37 Once, a 12, José E. Costa; 77 Sola, a 12.10, A. Chiodi; 384 Buenos Aires, 11.70, E. L. Boggiano; 1000 d. dárs. 11.30, Dorignac y Cía.; 51 Once, 10.60, L. y Etchegaray; 540 Sola, 10, S. y Berretche; 280 Sola, 10, id. id.; 82 Sola, a 9 mf., S. y Berretche.

Maíz colorado.— 150, Sola, 8.80, Estreme Hnos.

Maíz amarillo.— 279, Once, Lutjohann y Cía.; 555 Once, a 8.45, Unzué Aizaga y Cía.; 320 Sola, a 8.40, Saint Freres; 609 Sola, a 8.40, Evelio Puccio; 120 Sola, a 8.20, Dorignac y Cía.; 335 Sola, a 8.30, P. y A. Lanusse; 185 Sola, 8.10, Benvenuto Hnos.; 661 Sola, a 8.00, Russo Hnos.; 150 Sola, a 7.90, Devoto Ltda.; 117 Sola, 7.80, A. Vélaz y Cía.; 280 Sola, a 7.70 id. id.

Maíz morocho.— 110 Once, a 8.70, Lutjohann y Cía.

Avena.— 388 Once, a 9.00, Carlos Rossetti; 170 Sola, a 8.70, R. L. Lista; 326 Sola, a 8.50 id. id.; 222 Sola, a 8.30, S. y Berretche; 125 Sola, 8.30, Dorignac y Cía.; 415 Once, 8.30, L. y E. Pilliz; 325 dpto, a 8.20, Storm Bull Ltda.; 750 dp. dárs., a 8, Oscamou y Cía.; 300 Sola, a 8.00, T. P. y H. Ojea; 107 Once, a 8, L. y Etchegaray; 481 Once, a 8.10, L. Capello y Cía.; 565 Sola, 8.00, Arzeno Hnos.; 319 Once, a 7.80, Gnecco y Bloch; 86 Sola, a 7.50, Peluffo y Muriel; 195 Once, a 7.50, García Ltda.; 112 Once, 7.50 id. id.

Cebada.— 450 Sola, a 8.00, T. P. y H. Ojea; 317 dpto, 7.75, Benvenuto Hnos.; 552 Sola, 7.60, Peluffo y Muriel.

Lino.— 35 dpto., a 23, Devoto Ltda.; 118 Once, Ferz., 22.90, Saint Freres.

Lino para semilla.— 600 dpto. a 26, Fontana y Demarco.

Nabo.— 11 F. Ferz., a 15, Saint Freres; 228 dpto. 14.10, Evelio Puccio, 21 Once, 14.10.

Cebadilla.— 536 Once, 7.35, L. M. Vacarezza; 329 Once, 7.30, L. y E. Pilliz.

Semilla de alfalfa.— 191 Once, 6.30, S. Abello y Cía.; 134 Once, 5.90, Devoto Ltda.; 148 dpto., 5.80, P. y A. Lanusse; 83 dpto. 5.70 id.

Triguillo.— 139 F. Lacroze, 8.20, Saint Freres.

Rye Grass.— 30 Once, a 8.00, Gnecco y Bloch.

ENTRADA DE CEREALES

Once.— Trigo, 823; triguillo, 98; maíz, 3.691; lino, 60; avena, 2.065; nabo, 35; cebada 229; cebadilla, 490; alpiste 288; maní, 510.
Sola.— Trigo, 592; harina, 500; maíz, 3.513; avena, 1.686; cebada, 613.
Palermo.— Maíz, 726.
Retiro.— Harina, 314.
Puente Alsina.— Trigo, 471; maíz, 917.
Lacroze.— Trigo, 336; maní, 970; paja guinea, 3.480.
Buenos Aires.— Trigo, 470; maíz, 4.340.
Colegiales.— Trigo, 2.020; maíz, 116.
Totales.— Trigo 3.944; Triguillo 98; maíz, 23.993; lino, 60; nabo, 35; avena, 3.751; cebada, 912; alpiste 288; harina, 814; cebadilla, 490; patatas, 8.168; maní, 817, paja guinea, 3.480; pasto grande, 1.564 y chicos 3.038.

MERCADO DE PATATAS

(Est. Casa Amarilla)

Han entrado hoy a este mercado, 7.710 bolsas de patatas.
Buenos Aires, 458 bolsas; Colegiales, 648 bolsas.
Precios de venta:
Patatas según clase, de $ 0.40 a pesos 1.10 los 10 kilos.

MERCADO DE PASTO

(Est. Caballito)

Han entrado hoy a este mercado 1.040 fardos de pasto grande y 3.743 fardos chicos.
Sola, 195 fardos grandes y 407 chicos.
Buenos Aires, 90 fardos grandes.
Totales. 1.564 fardos grandes y 3.938 fardos chicos.
Precios de venta:
Pasto alfalfa fardo grande, de $ 34 a $ 70; id. id. chico de $ 30 a $ 55; id. mezcla fardos grandes, de $ 28 a $ 43.

MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Fueron descargados en este mercado por chatas y carros, 80,000 kilos de frutas y 340.000 kilos de verduras en general y 3 vagones del F. C. C. de B. A. con 21.100 kilos, que sumados a los anteriores arroja un total de 361.100 kilos de verduras.
La situación general del mercado, presentó las mismas características de la semana anterior, para las ventas de todas las clases de productos.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Se inició la semana con plaza sostenida para todas las clases de haciendas en buenas condiciones de gordura y clase, ya fueran de frigorífico o de consumo.
Dentro del ambiente satisfactorio de plaza, se observó preferencia por las tropas de novillitos, vaquillonas, terneros y vacas nuevas.
Las haciendas descarnadas, faltas de clase y de conserva, fueron colocadas regularmente.
En lo que tañe a los novillos de frigorífico, no hubo cambios, rigiendo los mismos precios de la semana anterior.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena, 956; La Blanca, 911; Swift, 346; Armour, 535; Wilson, 685; C. Anglo South American, 536 y The Smithfield, 98.
La entrada de hoy en este mercado fué de 9513 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 4349; vacas, 2512, terneros, [illegible] y bueyes 2.
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Toros y torunos gordos y especiales para frigorífico, de pesos 60 a 75.
Id generales, id de 40 a 48.
Novillos pesados (chilled beef), id de pesos 140 a 145.
Id especiales, id de 120 a 135.
Id id (congelar), id de [illegible].
Id gordos (continente), id de 90 a 112.
Id generales, consumo, de [illegible].
Novillitos excepcionales id a 87.
Id gordos y especiales, id de 65 a 80.
Id generales id de 50 a 62.
Vacas especiales, id de 82 a 92.
Id gordas, id de 64 a 73.
Id generales, id de 33 a 55.
Vaquillonas excepcionales, id a 82.
Id gordas y especiales id de 57 a 76.
Id generales, id de [illegible] a 50.
Terneros excepcionales, consumo, a 70.
Id especiales id de [illegible].
Id generales id de [illegible].
Mamones gordos y especiales, id de pesos 35 a [illegible].

Ventas de hoy

AVALOS SALAZAR y Cía.— 8 novillos de Pehuajó a 82, 2 vacas a [illegible].
ARZENO Hno. y Cía.— 5 novillos de Córdoba a [illegible], 22 vacas a 75, 32 id a 71, 3 vaquillonas a 72, 12 terneros a [illegible], 19 vaquillonas a 45, 25 terneros a [illegible].
ANASAGASTI JUAN— [illegible] terneros de Belgrano a 49.
ALCHOURRON Ltda. S. A.— 25 novillos de Necochea a 140, 40 id de Navarro a 86, 5 vacas de Pehuajó a 72, 7 id a 60, 7 id a 76, 9 id a 62, 4 vaquillonas a 70, 9 id a 58, 19 terneros a 55, 2 novillitos de Lamadrid a 60.
ACCAME, BELLINI y Cía.— 20 novillos de Alberti a 98, 5 vacas de Pergamino a 36, 4 vaquillonas a 39, 9 novillitos a 60, 21 id a 87, 14 id a 61, 3 vaquillonas de Alberti a 58, 7 novillitos a 62, 4 vacas a 50, 5 novillitos a 45, 2 terneros a 20.
BELLOCQ e HITA— 36 novillos de Molina a 97, 24 id a 73, 9 id de Pantout a 110, 12 novillitos a 70, 9 terneros a 32.
BUNGE y BORN Ltda.— 10 novillos de Tres Arroyos a 70, 13 id a 65, 15 vaquillonas de Alberti a 68, 5 terneros a 45, 5 novillitos a 30.
BARCIA y Cía. J.— 3 vacas de Trenque Lauquen a 50, 7 novillitos a 58.
BEAZLEY M. R.— 4 novillos de Pila a 67, 11 vacas a 62, 7 id a 44.
BAYONA JUAN— 23 vacas de A. Aldao a 92, 12 id a 88.
BERISTAYN y LARGUIA— 95 novillos de Pergamino a 100, 18 vacas id de Mackenna a 51, 12 vacas a 65, 22 vacas a 80, 4 novillos de S. Vicente a 55, 12 vacas a 50, 30 novillos a 86, 20 vaquillonas a 36, 5 id a 30.
BENVENUTTO Hnos.— 11 novillos de Córdoba a 75, 4 vaquillonas a 63, 19 terneros a 52, 2 id a 47.
BASCARAN FELIPE— 50 novillos de Córdoba a 96, 28 novillitos de Mackenna a 71, 5 terneros de Fragueiro a 55, 14 id a 64, 15 id a 60, 8 id de La Cautiva a 55, 10 id a 46, 20 terneros de La Cautiva a 56, 15 id de Mackenna a 55, 20 id a 60, 25 id a 56, 20 id a 52.
BAVERA y Cía. P. A.— 8 novillos de Pirán a 47, 12 terneros a 25, 10 id a 22.
CARRIQUIRY, CASAUX y Cía.— 22 novillos de Córdoba a 135.
CORPORACION ANDES— 9 vaquillonas de Tres Arroyos a 50, 8 novillitos a 38, 15 vaquillonas a 30.
CEBALLOS y CUFRE— 36 novillos de Rodríguez a 135, 11 vacas a 55, 10 id a 30, 2 toros a 40, 4 vaquillonas a 37, 26 terneros a 25, 28 id a 34, 7 vaquillonas a 34, 17 id de La Plata a 51, 13 terneros a 22.
CHAPAR y Cía.— 25 vaquillonas de San Vicente a 69, 25 id a 68, 20 terneros a 45, 45 id a 38, 6 vacas de G. Chaves a 88, 24 id a 74, 20 novillos de Tres Arroyos a 115, 20 id a 125, 74 id de Dorrego a 140, 18 id a 144, 12 vacas de Necochea a 60, 12 toritos a 40, 5 terneros a 32, 11 id a 70, 11 id a 70, 2 novillitos a 70, 4 vaquillonas a 70, 4 vacas a 80.
DE LOS SANTOS y Cía. JOSE C.— 10 novillos de Ayacucho a 55.
DUBON NOEL E.— 60 novillos de Victoria a 140.
DEVOTO y Cía. TOMAS— 8 vacas de Córdoba a [illegible], 5 id a 60, 6 vaquillonas a 72, 2 terneros a 35, 5 id a 38, 17 vaquillonas de Pehuajó a 45, 11 id a 33, 4 novillitos a 65, 17 terneros a 32, 21 id a 46, 6 vaquillonas a 82, 12 id a 55, 4 id a 48, 8 terneros de Córdoba a 27, 9 vacas a 73, 2 novillitos de Santa Fe a 60, 50 novillos a 96, 19 novillitos de Navarro a 55.
DELFINO Hnos.— 5 novillos de Olavarría a 80, 17 id a 75, 2 torunos a 45, 2 terneros a 25, 17 novillitos de Cañuelas a 80, 22 id a 82, 22 id a 72, 8 vacas a Ezeiza a 60, 3 mamones a pesos 35.
ESTREME Hnos.— 35 terneros de Lamadrid a 44, 12 id de Tres Arroyos a 33, 9 novillitos a 62, 31 novillos a 94, 16 novillitos a 62, 6 id a pesos 80.
ESTEVEZ y Cía. ALDO— 22 vacas de Lamadrid a 80, 8 novillitos de Dorrego a 60, 3 id a 47, 16 id de Tres Arroyos a 75, 4 vacas a 75, 39 terneros a 30, 4 vacas a 57.
FERRARI Hnos. y Cía.— 26 novillitos de Córdoba a 62, 7 id a 58, 4 id a 60, 13 terneros a 45, 5 id a 40, 21 vaquillonas de 9 de Julio a 44, 5 id a pesos 48.
FAYANAS y TELLAGORRI— 18 vacas de Solanet a 80, 27 id a 60.
GIBSON Hnos.— 56 vaquillonas a 75.
GENTA y Cía. PEDRO— 4 novillitos de Dorrego a 65, 2 id a 43, 5 vacas a 55.
LA COOP. ARGENTINA— 40 novillos de Pehuajó a 70, 16 vaquillonas a 40, 9 novillitos a 48, 18 id a 22.
LIZARRALDE Hnos.— 56 novillos de 25 de Mayo a 128.
LASCURAIN y ETCHEGARAY— 40 terneros de La Cautiva a 58, 40 id a 59, 27 vaquillonas a 65, 54 id a 60, 27 id a 55, 44 novillos de Tres Arroyos a 97, 26 vacas de C. Suárez a 50, 18 terneros a 40, 26 novillos de Saavedra a 78, 12 vacas de Pergamino a 58.
LORINI GUIDO— 9 vaquillonas de Santa Fe a 55, 21 terneros a 45.
LOURTET y Cía. LUCIANO— 74 novillos de Juárez a 115, 14 id a 144.
LALOR JUAN— 12 vaquillonas de Córdoba a 50.50, 14 id a 58.50, 14 id a 64, 12 id de Luján a 83, 6 id a 82, 2 terneros a 72, 2 id a 71, 8 vacas a 75, 5 id a 87, 3 vaquillonas a 76, 3 terneros a 49, 18 vacas de C. Casares a 74, 15 id a 63, 14 vaquillonas a 52, 14 id a 58, 12 id a 68, 17 novillitos de Santa Fe a 54.50, 12 vaquillonas a 34, 9 novillos a 49, 7 terneros a 39, 9 id a 26.50, 11 id a 26, 8 novillitos a 35, 2 vaquillonas de C. Casares a 30, 4 terneros a 33.50, 5 vaquillonas de C. Suárez a 66, 3 id a 73, 18 novillos a 75.50, 8 vacas de [illegible] a 68, 14 id a 73, 14 id a 59.50, 2 terneros a 32, 8 vaquillonas a 35.50, 12 id a 58, 20 novillos de [illegible] a pesos 112.
LANUSSE P. y A.— 18 novillos de Bragado a 93, 22 id de C. Dorrego a 138, 25 id de 9 de Julio a 46, 15 id de Santa Fe a 38.50, 24 id a 59.50, 28 id de G. Chaves a 48, 20 id a 75, 10 terneros a 54.50, 18 id a 24.50, 10 id a 30, 18 novillos de Necochea a 62.50, 12 id a 88, 5 vacas a 72, 5 id a 59.50, 7 vaquillonas a 70.50, 3 novillitos a 76.50, 3 terneros de Tres Arroyos a 28.50, 2 vaquillonas a 52, 17 terneros a 41, 2 novillitos a 54, 8 vaquillonas a 52, 3 terneros a 34, 6 novillos a 88, 6 id a 85, 20 id a 45, 19 id a 43.50, 11 terneros a 52, 20 id de Pehuajó a 15.50, 12 id a 78, 14 novillos de Monte a 24, 29 terneros a 30, 18 id a 27, 3 id a 22, 14 id a 31, 5 vacas de C. Dorrego a 50, 5 id a 50, 14 id a 66, 2 id a 57.50.
MARASTIN y Cía. ANDRES— 13 novillos de Pehuajó a 80, 7 id a 35.
MENDEZ y Cía. JORGE M.— 17 vacas de 9 de Julio a 16, 3 id a 70, 30 vaquillonas a 56.
MANTEL, ALBERA y Cía.— 10 novillos de Lobería a 100, 39 terneros a 18, 37 id a 45, 30 id a 40.
MENDEZ Hnos. y Cía.— 25 novillos de Dorrego a 60, 15 terneros de Saavedra a 40, 9 id a 25, 20 novillos a [illegible], 2 vaquillonas a 30, 10 id a 30, 5 id a 2[illegible].
NIETO y RAGNO— 19 novillos de Tandil a 90, 9 torunos a 15, 2 novillitos a [illegible].
OJAM y LIBIANO— 24 novillos de Necochea a 125, 18 vaquillonas de Pehuajó a 51, 12 id a 44.
OSCAMOU y Cía.— 20 novillos de Tres Arroyos a 107.
PALACIOS Hnos.— 18 novillitos de 9 de Octubre a 52, 15 vaquillonas a [illegible], 17 terneros a 30, [illegible] novillitos de Tres Arroyos a 87, 20 vaquillonas a 67.
PUGLIESE y Cía.— 14 novillitos de Santa Fe a 68, 2 vaquillonas a [illegible], 2 terneros a 45, 2 id a 35.
PARERA MUÑOZ CARLOS— 25 novillos de Tres Arroyos a 89, 15 vaquillonas de Santa Fe a 56, 18 novillitos a 67, 15 terneros a 30, 11 id de Belgrano a 33, 6 id a 27, 8 id de Tapalqué a 25.
RUIZ y Cía. ERNESTO— 119 novillos de [illegible] a 73.
RODRIGUEZ y [illegible]— 29 novillos de Ayacucho a [illegible].
SALABERRY y BERCETCHE— 12 terneros de San Vicente a 47.50, [illegible] id a 49.50, [illegible] 54.50, 15 id a 62, 17 id a 62, 8 terneros a 9, 7 id a 14, 6 id a 15, 11 id a 20, 12 id a 17.50, 2 vacas a 70.50, 11 id de Entre Ríos a 65.50, [illegible] vaquillonas de Necochea a [illegible], 70, 3 novillitos a 42.50, 7 vaquillonas a 75.50, 7 novillos a 75, 4 terneros de 9 de Julio a 23, 8 id a 26.50, [illegible] id a 24.50, 6 novillitos a 28, 4 vacas a 38, 2 id de C. Dorrego a 65.50, 11 novillitos a 59, 10 id a 78.50, 20 vacas de Matanza a 70, 25 id a 66, 17 vaquillonas a 55, 19 id a 57, 2 novillos de Ayacucho a 91, 3 vacas a 79.50, 5 novillos a [illegible], vacas de Bragado a 90, 10 id a 74.50, 12 terneros a 41.50, 22 id a 47, [illegible] vaquillonas a 41.50, 12 id a 50, [illegible] 63, 18 novillos a 122, 4 terneros de [illegible] a 55, 8 vacas a 82, 7 id a 68, [illegible] id a 53.60, 3 id a 83, 7 novillos a 84, [illegible] vacas de Matanza a 59, 5 terneros a [illegible], 73 id a 48, 12 vacas de Ayacucho a 82, 1 id a 79.
Suc. BELTRAN SANSOT— 25 terneros de Lamadrid a 57, 3 vacas a pesos 72.
SARASOLA y MARTIARENA— 6 novillos de C. Suárez a 105, 45 id a 55, 2 id a 75.
SANTAMARINA E HIJOS— 21 vacas de Lamadrid a 69, 2 id a 5[illegible], 6 vaquillonas de Necochea a 70, 12 vacas a 70, 6 terneros a 60.
SERANTES, CAIMI y Cía.— 22 novillos de Pila a 119.
TORLASCHI ENRIQUE— 8 terneros de 9 de Julio a 60, 9 id a 32, 9 mamones a 50, 5 novillitos a 48.
TAUREL y Cía.— 7 vacas de Pehuajó a 72, 5 id a 69, 21 vaquillonas a [illegible].
THOMPSON y Cía. ENRIQUE— 46 terneros de Mackenna a 59.
UNZUE ALZAGA y Cía.— 21 vacas de 25 de Mayo a 77, 20 id a 52, 4 novillitos de Bolívar a 45, 2 vaquillonas a 45, 7 vacas a 45, 18 novillos de Alberti a 116, 3 id a 92.
URTASUN e hijo MARTIN— 22 vacas de Ayacucho a 55, 2 id a 77, 24 novillos de Tres Arroyos a 90, 22 id de C. Dorrego a 99, 11 id a 93, [illegible] novillos a 60, 7 terneros a 58, 5 id a 45.
URTASUN y Cía. PEDRO— 22 novillos de Necochea a 120, 8 id de Tres Arroyos a 69, 2 id a 50, [illegible] a 44, 15 vaquillonas a 28, 2 id a 65.
VELAZ y Cía. ANGEL— 8 novillitos de Córdoba a 65, 11 id a 50, 10 id a 42, 9 vacas de Bragado a 46, 8 vaquillonas a 44, [illegible] terneros a 45, 3 toros a 48, 5 novillos a 29, 2 terneros a 25.

MERCADO DE HACIENDAS LANARES

(Estación Tablada)

Como operación importante se registra la venta de 212 corderos, remitidos por los señores Menizabal Hnos., procedentes de Mackenna, al señor Felipe Bascarán. Vendidas a pesos 17.30 al frigorífico Swift. 120 capones, procedentes de Lebano, remitidos por Juanini, a la firma Ibón D. Zubiaurre y vendidos a pesos 25, al frigorífico Comp. Sansinena.
El movimiento de operaciones en este mercado se realizó con plaza muy firme para todas clases de haciendas, debido al buen interés en la demanda y a la mayor necesidad de los compradores.
La entrada del día fué de 11161 animales habiéndose vendido durante la mañana 10389 cabezas adquiridas en la siguiente forma: Comp. Sansinena, 1514; Swift, 1825; The Anglo, 1005; La Blanca, 1486; Armour, 597; Wilson, 921; Muller, 431 y 2570, para los abastecedores locales.
Los precios corrientes fueron los siguientes:
Capones especiales para mataderos de pesos 19 a pesos 25; capones general para frigorífico de 12 a 18; ovejas especiales para mataderos de 16 a 24.50; ovejas general para mataderos de 8.50 a 17.50; borregos especiales para frigorífico de 17 a 21; borregos general para frigorífico de 13 a 16; boregos general para mataderos de 8 a 12; corderos especiales para frigorífico de 11 a 17.30; corderos general para matadero de 6 a 10.50.

VENTAS DE HOY

ALVAREZ Y SPERONI— 15 ovejas mataderos de Entre Ríos, a pesos 18; 27 capones mataderos de id a 27.50; 11 borregos mataderos de id a 13.
ANASAGASTI JUAN— 113 capones mataderos de Energía a pesos 21; 11 carneros mataderos de id a 17.
ARZENO HNOS. F. R.— 22 corderos mataderos de Smith a pesos 10; 22 ovejas mataderos de id a 20; 10 ovejas mataderos de id a 12 pesos.
ALCHOURRON LDA.— 123 corderos de frigorífico de Abel a pesos 12.80; 100 corderos frigorífico de id a 10.80.
ALONSO Y BLAQUIER— 180 capones mataderos de Solanet a pesos 2[illegible].
BUNGE Y BORN— [illegible] borregos frigorífico de Udaquiola a pesos 14.50; [illegible] ovejas mataderos de id a [illegible]; [illegible] corderos mataderos de id a [illegible]; 40 corderos mataderos de id a 12.
BAVERA Y CIA. P. A.— 22 borregos frigorífico de Vista a pesos 16; 9 corderos frigorífico de id a 1[illegible].
BELLOCQ E HITA— 22 capones mataderos de Cascallares a pesos 1[illegible]; 55 borregos mataderos de id a 18.
BAYONA JUAN— 409 borregos frigorífico de Erize a pesos 14.80, 151 borregos frigorífico de id a 13; 45 capones frigorífico de id a 22.50; 89 capones frigorífico de Aparicio a pesos 17.60; 70 borregos frigorífico de id a 16.50; 18 ovejas mataderos de id a 15.
BASCARAN FPE.— 212 corderos frigorífico de Mackenna a pesos 17.30; 130 corderos frigorífico de id a 15; 28 borregos frigorífico de id a 15.50; 37 capones frigorífico de id a 12.50; 40 borregos frigorífico de Moldes a 12.50; 47 ovejas mataderos de id a 16; 105 corderos mataderos de id a 9; 23 corderos mataderos de id a 7, 18 boregos mataderos de id a 8.
CASH CAVELL JONES— 15 ovejas mataderos de Udaquiola a pesos 20; 49 capones mataderos de id a 19; 80 borregos mataderos de id a 12.
CHERRI Y CIA.— 22 borregos frigorífico de Dorrego a pesos 16; 54 borregos frigorífico de id a 10; 27 capones frigorífico de id a 18.
CASAS JOSE R.— 62 boregos frigorífico de Goyena a pesos 16; 29 ovejas mataderos de id a 14.
DEVOTO Y CIA. LDA.— 56 capones mataderos de Tres Arroyos a pesos 20, 27 borregos frigorífico de id a 18, 17 borregos de id a 18; 76 boregos de id a 20; 73 borregos frigorífico de id a 18.50; 95 ovejas mataderos de id a 15; 23 capones mataderos de id a 21. 74 ovejas mataderos de Madariaga a pesos 20.60.
ESTREME HNOS— 133 ovejas mataderos de Mayol a pesos 14.50; 86 borregos mataderos de id a 14.80; 16 ovejas mataderos de id a 14.80.
ERREA VALENTIN— [illegible] capones mataderos de S. Román a pesos 16.50; 85 boregos mataderos de id a 15.80.
LANUSSE P. Y ANTONIO— [illegible] capones mataderos de Mayol a pesos [illegible]; 89 capones mataderos de Bernando a 22; 15 capones mataderos de Energía a 20, 24 ovejas mataderos de id a 18, 101 boregos mataderos de id a 17.50; 40 capones mataderos de id a 20, 37 boregos frigorífico de id a 17.50; 88 borregos frigorífico de Perdido a pesos 16; 49 boregos frigorífico de Garma a 17; 26 corderos de id a 11, 54 corderos de id a 10.50; 89 borregos de Zubiaurre a 17; 170 corderos mataderos de Woremburg a [illegible]; 100 corderos mataderos de id a 9.50; 10 corderos mataderos de id a [illegible]; 20 capones mataderos de B. [illegible]; 84 boregos mataderos de id a [illegible]; 12 borregos mataderos de id a 10.
LASTRAIN Y ETCHEBERRY— [illegible] corderos frigorífico de Almada a pesos 13.70; 8 corderos frigorífico de id a 11.50; 156 corderos frigorífico de id a 9.50; 60 corderos [illegible] de id a [illegible]; 23 ovejas [illegible] de id a 10.
L. MAS Y ARANGUREN— [illegible] ovejas mataderos de Barra a [illegible]; [illegible] borregos mataderos de id a [illegible]; [illegible] corderos mataderos de id a [illegible].
LALOR JUAN— [illegible] ovejas mataderos de Serodino [illegible]; 24 ovejas mataderos de [illegible]; [illegible]
[illegible]— [illegible] corderos frigorífico de Tres Lomas a pesos [illegible]; 21 corderos frigorífico de id a 12.
[illegible] Y URRASPE— [illegible] ovejas mataderos de Dorrego a 13; [illegible] ovejas mataderos de id a 12.
PALACIOS HNOS— 74 ovejas mataderos de Ochandio a pesos [illegible]; 110 ovejas mataderos de id a [illegible]; 50 corderos mataderos de id a [illegible]; 42 corderos mataderos de id a 9.50; 10 ovejas mataderos de Lobería a 18.50; 18 carneros mataderos de id a [illegible]; 31 borregos mataderos de id a [illegible].
[illegible] Y CIA. S.— 40 corderos frigorífico de Hale a pesos 11[illegible]; 12 corderos frigorífico de id a [illegible]; 10 ovejas mataderos de id a 12.
PATRON COSTA Y PERO— 55 ovejas mataderos de Pontaut a pesos 22; 110 ovejas mataderos de id a 18.50.
FABRAL Y CIA. LDA.— 84 boregos frigorífico de Aparicio a pesos 14.50.
RUBIN D. ZUBIAURRE— 30 ovejas mataderos de Lebano a pesos 22; 25 capones mataderos de id a 25; 17 boregos mataderos de id a 21; 23 corderos mataderos de id a 9.50.
SANTAMARINA HNOS— 67 boregos frigorífico de Lebano a pesos 13.40; 30 corderos frigorífico de id a 14; 13 ovejas frigorífico de id a 15.50; 65 capones frigorífico de Asturias a 19.50.
SALABERRY Y BERCETCHE— 52 ovejas mataderos de Zubiaurre a pesos 24.50, 120 corderos mataderos de id a 10.50; 60 corderos mataderos de id a 12. 211 borregos frigorífico de Aparicio a 15; 100 borregos frigorífico de Fuña a pesos 14.50; 10 capones frigorífico de id a 18; 32 borregos frigorífico de La Loma a 17; 32 ovejas mataderos de id a 13.40; 60 corderos mataderos de id a 10.50; 80 ovejas mataderos de id a 19.40; 242 ovejas mataderos de Orense a 18.40.
SUC. BELTRAN SANSOT— 183 borregos frigorífico de Ochandio a pesos 21; 84 ovejas mataderos de Garma a 20.50; 26 corderos mataderos de id a 11; 131 corderos mataderos de id a 9.70; 26 capones mataderos de Ochandio a 20.70; 30 boregos mataderos de id a 16. 42 corderos mataderos de id a [illegible].
SUC. MARTIN URTAZUN— 30 corderos frigorífico de Oriente a pesos 12: 56 capones mataderos de id a 18.50: 116 boregos mataderos de id a 20: 41 ovejas mataderos de Ochandio a 20: 13 capones mataderos de Ochandio a 20: 164 capones mataderos de Faro a pesos 17.50.
SOTELO JOSE R.— 40 ovejas mataderos de Capitanes a pesos 24: 19 ovejas mataderos de id a 21: 20 borregos frigorífico de id a 20.50: 396 boregos frigorífico de S. Mayol a pesos 17.50.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Liniers

Continúa firme el mercado para las ventas de todas las clases de cerdos.
La entrada del día fué de 1150 animales.
Las compras efectuadas por los frigoríficos, durante la mañana, fueron las siguientes: el Swift, 70 cerdos.
Los precios variaron, para cerdos flacos y generales, entre $ 0.32 a 0.42; cerdos de media gordura, de 0.47 a 0.58; capones especiales de frigorífico, de 0.43 a 0.46, capones especiales de consumo, de 0.58 a 0.62, el kilo.

VENTAS DE HOY

CUESTA y Cía.— 20 cerdos de 9 de Julio a $ 0.58.
CROTTO Hnos.— 70 cerdos de C. Casares a $ 0.32.
MARTINEZ DE HOZ Hnos.— 31 cerdos de Pehuajó a $ 0.56.
BELLOCQ e HITA— 18 cerdos de Solanet a $ 0.50.
SERANTES, CAIMI y Cía.— 20 cerdos de Ayacucho a $ 0.43.
ACCAME, BELLINI y Cía.— 20 cerdos de Alberti a $ 0.55.
CRESPO y RODRIGUEZ— 20 cerdos de Magdala a $ 0.62; 37 id de Lavalle a 0.56; 38 id de Pellegrini a 0.54; 30 id de Rosales a 0.54; 74 id de Lavalle a 0.44; 18 id de Pergamino a 0.44; 10 id de id a 0.44; 5 id de id a 0.42; 8 id de id a 0.42; 17 id de Lavalle a 0.42.
DE LELLIS y FAGES Hnos.— 20 cerdos de La Niña a $ 0.62; 46 id de S. Martín a 0.60; 20 id de Moll a 0.49; 61 id de T. Lomas a 0.57.
ESTREME Hnos.— 18 cerdos de Lomas a $ 0.45.
RIPOLL JUAN S.— 80 cerdos de Rojas a $ 0.61; 20 id de Arenales a 0.60; 42 id de Pergamino a 0.59; 49 id de C. Casares a 0.50; 27 id de id a 0.39.
DEVOTO y Cía., Ltda., TOMAS— 18 cerdos de Ayacucho a $ 0.52.
TARLACHI ENRIQUE— 33 cerdos de Bragado a $ 0.60; 25 id de 9 de Julio a 0.58; 51 id de Pehuajó a 0.58.

Información completa del Mercado de Cereales a Término

MAÑANA del día de hoy

		Sep'bre	Octubre	Nov'bre.	Febrero
TRIGO	Apertura	—	11.65 v.	11.50 h.	—
	1a. Rueda	—	—	11.51 50	—
	Intermedio	—	11.65 63	11.56 53	—
LINO	Apertura	23.18 v.	22.93 c.	22.36 h.	18.50 v.
	1a. Rueda	23.18	22.93 88	—	18.50
	Intermedio	23.10 23	22.78 76	22.38 35	18.38 35
MAIZ	Apertura	9.16 v.	8.98 c.	8.94 h.	—
	1a. Rueda	—	8.98	—	—
	Intermedio	9.15 10	8.98 96	8.94 92	—

AJUSTE	Disponible	Septiembre	Octubre	Noviembre	Febrero
Trigo	11.70	11.70	11.65	11.55	11.10
Lino	22.95	22.95	22.75	22.35	18.40
Maíz	9.—	9.—	8.95	8.95	—
Avena	7.90	7.90	8.—	—	—

PIZARRA . . . . Precios oficiales: trigo barleta Brasil 11.9[illegible]; id pan 11.50; id B. Blanca 11.40; avena (dársena) 7.90, lino (4 o|o) 22.65; maíz amarillo 8.85.
MERCADO ONCE . . . . Precios extremos del día: trigo pan 12.20 y 9; maíz amarillo 8.85 y 7.70; id colorado 8.80 y 8.70; lino 2[illegible] y 22.90; avena amarilla 9 y 7.50.
EXTERIOR: Trigo . . . . Liverpool 0.03 baja diciembre; Winnipeg y Chicago sin cambio. Lino . . . . Hull 0.34 suba enero febrero, Duluth sin cambio. Maíz . . . . Liverpool sin cambio; Chicago 0.01 baja diciembre.
ENTRADAS . . . . Llegaron hoy por las distintas estaciones: 3944 bolsas trigo; 60 id lino; 23.993 id maíz; 3751 id avena.
NOTA.—La inicial c, significa compradores; la v, vendedores; la h, negocio hecho.

IMPRESIONES DEL MERCADO A LAS 12.30 DE HOY

Trigo. — Los negocios sobre este grano no han alterado de un modo apreciable el tono que los caracterizara durante la mañana del sábado. Sin embargo, la pequeña baja que venía de Liverpool ha repercutido en nuestro mercado, habiéndose traducido en un suave descenso de precio, aunque este no ha sido mayor de 5 centavos por quintal. En efecto, el sábado clausuraba el mercado con compradores a 11.56 para noviembre y esta mañana se operó a 11.51 para igual fecha. Sin modificaciones dignas de mención, se desenvolvieron los negocios durante los tres periodos de la mañana, para cerrar con mercado ligeramente sostenido.
Lino. — La suba de 0.34 que anunciaba Europa en apertura ha tenido eco en nuestro ambiente acentuándose aun más el buen tono en que se vienen desarrollando los negocios sobre el oleaginoso. Para septiembre se ha operado a 23.18, lo que acusa una mejora de 18 centavos sobre los precios cotizados en clausura anterior. Para otras fechas el repunte ha sido también apreciable, como puede observarse en el cuadro. A las 12.30 el mercado cerró firme.
Maíz. — No obstante la baja de 0.01 que venía en apertura, del mercado de Chicago, la posición del maíz ha sido firme, habiéndose señalado además repunte de algunos centavos en las cotizaciones. Los negocios han estado animados y el mercado cerró a las 12.30 sostenido.

BOLSAS VACIAS

Precios más bajos cotizados hoy por las principales fábricas y depósitos del ramo: Bolsa nueva trigo, 10 x 47, 0.30 1|2; lino, 10 x 50 0.31; id id maíz, 9 x 48, 0.29 1|2; primer uso trigo, tipo molino, 0.20; id primer uso, tipo exportación, 0.18 1|2; id trigo, remiendo chico, para maíz, 0.15; id usada, inferior, para carbón, 0.7 1|2.

CARNET DEL HACENDADO

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 9.523 animales: novillos, 4.347, vacas, 2.512, terneros [illegible], bueyes 2
Compra total de los frigoríficos: 4.217 cabezas

COTIZACIONES DEL DIA	La libra	Estado de la plaza
Novillos especiales Baby-beef	[illegible]	[illegible]
" excepcionales (chilled-beef)	[illegible]	[illegible]
" de frigorífico (chilled-beef)	[illegible]	[illegible]
" gordos y especiales de frigorífico para conserva	[illegible]	[illegible]
" cuarterones, gordos, de frigorífico	[illegible]	[illegible]
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas, y especiales hasta 400 libras	[illegible]	[illegible]
" de más de 400 libras	[illegible]	[illegible]
Vacas mestizas, nuevas y gordas	[illegible]	[illegible]
" generales, gordas	[illegible]	[illegible]
" [illegible]	[illegible]	[illegible]
Terneros especiales	[illegible]	[illegible]
" mamones	[illegible]	[illegible]
Toros y torunos para conserva	[illegible]	[illegible]

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 11.161 animales.
Compra total de los frigoríficos: 7.819 [illegible]

COTIZACIONES DEL DIA	La libra	Estado de la plaza
Capones pesados, especiales	[illegible]	[illegible]
" livianos, gordos, de frigorífico	[illegible]	[illegible]
Ovejas livianas, gordas y especiales	[illegible]	[illegible]
" pesadas, con lana	[illegible]	[illegible]
Corderos especiales, de frigorífico	[illegible]	[illegible]
" matadero	[illegible]	[illegible]
Borregos frigorífico	[illegible]	[illegible]
" gordos, consumo	[illegible]	[illegible]
" generales, de matadero	[illegible]	[illegible]

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 1.150 animales.
Compra total de los frigoríficos: 70 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra	Estado de la plaza
Cerdos mestizos especiales	[illegible]	Firme
" especiales de más de 140 kilos	[illegible]	[illegible]
" " 120 a 140	[illegible]	[illegible]
" " 110 a 120	[illegible]	[illegible]
Capones frigorífico 80 a 95	[illegible]	[illegible]
" de media gordura, según clase	[illegible]	[illegible]
" para invernada, según clase	[illegible]	[illegible]

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTOS DE LANAS	1923	1922
Entrada	[illegible]	[illegible]
Salida	[illegible]	[illegible]
Entrada desde el 1o. de julio	[illegible]	[illegible]
Existencia total	[illegible]	[illegible]

COTIZACIONES DEL DIA	Los 10 kilos	Estado de la plaza
Cruza gruesa, buena a superior (nueva)		
" " regular a inferior		
" mediana, buena a superior		
" " regular a inferior		
" fina, buena a superior		
" " regular a inferior		
Mestiza fina Rambouillet, buena a superior		
" " regular a inferior		

(Sin operaciones)

AVISOS FUNEBRES

ENTIERRO

MARGARITA CRISOL, q. e. p. d. Falleció el 9 de septiembre de 1923, confortada con los auxilios de la Santa Religión y la bendición papal. [illegible] Rosa [illegible], sus sobrinas [illegible] Elina Crisol de [illegible] y Susana [illegible], sus sobrinos políticos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte hoy lunes 10 a las 10 horas. [illegible] No enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Bolívar 108.
Servicio Casa Mirás, Balcarce 212 y Callao y Córdoba.
18|736 v. sep. 10.

SE AVISA A LOS QUE TENGAN DEUDOS en el sepulcro de la familia de Altneyra, sito en el cementerio del Norte en la sección [illegible], que deben retirarlos dentro de los ocho días a partir desde la fecha de lo contrario serán cremados y sus cenizas colocadas en el osario.
19|719 v. septiembre 18.

AÑO OCTAVO — Núm. 2.697

Dirección, Redacción y Administración, AVENIDA DE MAYO 769 (Porte pago) Buenos Aires, sábado

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, Avenida; Administrador, 7373 íd.; Director, 7275 íd.; Redacción, 7372 íd.; Publicidad, 7371 íd.; Expedición, 7374 íd.; con 20 aparatos internos.
Cooperativa: 3927, Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS
Por mes 2.50, Trimestre 7... $ m/n.
EXTERIOR
$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50, Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 28.
Número del día, 0.10. — Número atrasado (de más de los 30 días), 0.20. — Puesto al mes $ 3.00 el ejemplar.

le- a- la 476, domicilio de la esposa de Fontela, situada en su jurisdicción. Como la diligencia no diera resultado el empleado Goris se trasladó entonces al Dock Sur, donde detuvo al evadido en las circunstancias que hemos detallado.
El Japonés fué traído al Departamento de Policía—
...sé Fontela (a) El Japonés, [illegible] esta mañana desde Avellaneda [illegible] ado en el Departamento [illegible] onde se encuentra a disposición del señor juez federal doctor [illegible] mente en [illegible]

UNICA EDICION

LE 16 PAGINAS

1°. DE SEPTIEMBRE DE 1923

En San Juan

Pocos días han transcurrido para que el gobierno de San Juan ponga término al silencio que lo rodeaba. Ya ha producido una nota de manifiesta arbitrariedad, que de inmediato reagrava con un descarado desacato a la justicia. Un periodista con antecedentes honorables y bien ganados en la opinión, que ha pasado por la legislatura y por la intendencia municipal de San Juan, con el voto de las mayorías populares, es detenido en la calle por la policía, y luego conducido a la cárcel. No hay causa alguna que autorice la violencia, ni siquiera se dan explicaciones al detenido. Este interpone el lógico reclamo ante la justicia y el juez ordena la libertad. La policía desacata la orden con un argumento formidable: ¡el preso está en la cárcel por orden del gobernador!...

El obscuro caudillejo, continúa hoy como ayer, siendo en su provincia el déspota irritado alzado contra la ley y el derecho de gentes. Procede porque sí, de acuerdo con su voluntad, si voluntad se puede llamar a la neurosis despótica que le dicta sus actos de barbarie. Si la justicia se propone enfrenarlo en nombre de los reparos que un resto de pudor ha dejado todavía en aquella situación de anarquía y desquicio, el gobernador contesta con sus procedimientos de hecho y descalifica a la justicia. No nos extraña la conducta de la ensoberbecida medianía en cuyas manos pecadoras han caído los destinos de San Juan. El sabe que en su provincia no hay legislatura, ni justicia, ni ley. Todo, desde la hora inicial de su siniestro predominio, es allá, ruina, burla y deshonor. Aquello no es un estado federal, ni un gobierno constituído; es una expresión irónica, donde se desenvuelve airadamente una acción corrosiva de orígenes sangrientos. En medio del burlesco despotismo reinante, San Juan lo ha pedido todo y nada le queda por perder.

Cuenta emigraciones en masa que huyen del látigo sangriento que las flajela y lo que no emigra se hunde [illegible] desconsuelo del ostracismo en [illegible] propio terruño, bajo la presión del tirano de la amenaza, que apenas objetada por las víctimas se trasunta en hecho. Si una voz se levanta para criticar un procedimiento, así sea en acentos pulcros, moderados, la cárcel la apaga. Y si la justicia, viciosa por su origen despótico, llena un formulismo para justificar su existencia vergonzante, los impulsos frenéticos del gobernador la dominan con un desconocimiento audaz, con una actitud sarcástica. Por eso decimos que San Juan nada puede perder a esta altura de su gobierno montonero. Es la Nación Argentina, su buen nombre, su civilización, la afectada y la única que puede reivindicar a la provincia inerme, paralizada en todos sus movimientos por la acción funesta del tiranuelo que la deprime. La República no puede renunciar a la solidaridad que impone el honor de la Nación, en nombre de un gran concepto autonómico. Si no hay legislatura está alterada la forma republicana de gobierno; si no hay justicia, la autonomía es una expresión irrisoria y en San Juan ya está visto, no hay justicia, ni legislatura, ni libertad individual. Todo, incluso vida y hacienda desaparece monopolizado por el despótico personaje que chapalea en el fango de aquella situación y la cultura argentina en general, aparece salpicada por el lodo.

Se ha consentido, gracias al prejuicio de las autonomías confundidas por interpelaciones sofísticas, la existencia de aquella situación; luego se le hizo sólida, gracias al aplauso interesado de los diarios grandes de esta capital. Alguno de ellos, empieza a sentir en carne propia las funestas consecuencias de su temeraria conducta, y ya sale de la zona templada de sus tímidas observaciones para afirmarse en la protesta. Pero esto que podrá ser una reacción, no es eficaz ni remediará nada. Aquel gobierno implica un deshonor para la República y ella no puede cruzarse de brazos impasible ante la afrenta, aguardando la quimera de un cambio saludable para las instituciones. En tal actitud, ya habría un principio de solidaridad que no podemos aceptar y esperamos el correctivo que la modifique fundamentalmente. El desenfado despótico, la está provocando con rasgos cada vez más acentuados.

Censuras estúpidas

Con la tendenciosa manía de siempre, que la lleva a criticar todo lo realizado durante el histórico gobierno del Dr. Yrigoyen, comenta "La Nación", en su edición de hoy el hecho de que ciertos títulos de propiedad, despachados recientemente por el ministerio de Agricultura a los pobladores del Chaco, no pudieron ser entregados a las personas, a cuyos nombres iban extendidos por no figurar ya en el territorio. Y dice muy holgada de conciencia, que "esa confusión tiene su origen en la medida de la administración anterior", añadiendo:

"Se quiso paralizar el trámite normal con el objeto de descubrir a los improbables malandrines de la tierra pública; se deseaba revelar los sensacionales manejos del viejo régimen y sólo se consiguió mantener en la incertidumbre a los colonos que estaban trabajando o invertían en mejoras de sus campos, crecidas cantidades de dinero".

Sólo un diario tan falto de sinceridad y conducta para con el primer gobierno radical y su obra, puede estampar sin sonrojo tamaña audacia.

El gobierno del doctor Yrigoyen, celoso defensor de los intereses nacionales en el interior como en el exterior "quizo revelar y reveló los sensacionales manejos del viejo régimen, consiguiendo reintegrar al fisco millones de hectáreas usurpadas con toda clase de argucias y transgresiones a la ley".

Eso es público y notorio, como que fué una de las primeras y más vigorosas medidas que frente a cuantiosos intereses conjurados, hubo de acometer el doctor Yrigoyen en su campaña de reparación de los chanchullos y errores de un pasado rapante y vergonzoso.

La reintegración de la tierra pública, entregada semanalmente a grandes empresas particulares por los nefandos gobiernos del régimen, la mensura yanálisis de aquélla por comisiones de técnicos para saber a qué atenerse respecto a su explotación y condiciones agrícolas, a fin de entregarla a una colonización ordenada y bien dirigida, obra es y de la más brillantes de la presidencia del doctor Yrigoyen.

Si los títulos recientemente extendidos a los pobladores del Chaco no corresponden a las personas que debieran, debe atribuirse a una precipitación fácil de subsanar por la oficina respectiva, con solo haber pedido informes telegráficos a los comisarios de agricultura del territorio.

Reaccionaria e inoportuna

Consultadas las autoridades de la Facultad de Ciencias Económicas respecto a las reformas del régimen universitario en vigor, respondieron categóricamente que las reputaban reaccionarias e inoportunas.

El laconico enunciado de la apreciación dista mucho de restarle eficiencia. Lejos de ello resume con singular felicidad un juicio generalizado entre quienes contemplan con serenidad y desapasionamiento el desenvolvimiento de nuestra vida universitaria. Lo hacemos nuestro sin vacilaciones.

La lectura de los diversos proyectos de reforma y el exámen del plan propuesto en mayoría por la comisión del Consejo Superior encargada de estudiarlos, demuestra sin mayor esfuerzo que se trata, en realidad, de una tentativa reaccionaria, en cuanto tiende a modificar el sistema electivo implantado por el estatuto de 1918. Porque lo curioso del caso es que todas las impaciencias reformistas giran alrededor de esa cuestión. Acerca del resto, no han surgido mayores discrepancias y la comisión lo ha encontrado de tal manera excelente que se limita, según espontáneas manifestaciones, a cambiar la redacción de artículos cuya sintaxis le pareció incorrecta o anfibológica.

Es poco, pues por grande que sea nuestro optimismo, hay que admitir que nuestro régimen universitario, en sus relaciones científicas y didácticas, no ha logrado el "summum" de la perfección y era susceptible todavía de ser mejorado por el formidable aparato crítico puesto en movimiento a tal fin. No parece ser ese el concepto del Consejo Superior, de la comisión especial, ni de las autoridades consultadas, todas las cuales hacen puntería sobre el sistema electivo por el estatuto vigente.

Con tales antecedentes se ha elaborado un proyecto calificado de reaccionario por quien lo entiende. Ya demostraremos que la calificación no es demasiado dura.

Por lo que hace a la inoportunidad de la reforma, está declarada por la comisión especial en diversos períodos del extenso dictamen que acompaña su proyecto y lo funda. Leamos: "Todo esto revelaría que en el problema del gobierno universitario hay una gran inquietud... pero que reina una evidente variedad y vaguedad de propósitos en cuanto al sistema concreto que debemos adoptar". Y más adelante: Digamos, entretanto, que si el árbol se conoce por sus frutos, según el proverbio, un régimen electoral se conoce por el ambiente en que se practica y por la calidad de las personas elegidas. Los hombres traídos a la Unienseñanza o al gobierno de la Universidad, después de 1918, no son menos dignos que "sus inmediatos predecesores". Y unos parágrafos más abajo: "Ni ha querido (el despacho de la comisión) lanzar a la Universidad en aventuras que agiten otra vez las aulas porque creemos que aun no ha madurado en ella un nuevo estado de conciencia que haga posible una reforma radical"

Superfluo sería continuar haciendo citas. Si el estatuto de 1918 ha dado buenos frutos, si hay vaguedad y variedad de criterios respecto al régimen que podría substituirlo, y si no ha madurado en ella un nuevo estado de conciencia que haga posible una reforma radical, quiere decir que la que se intenta es inoportuna, total e indiscretamente inoportuna, como lo ha sostenido con valerosa franqueza la Facultad de Ciencias Económicas.

Estos comentarios no han terminado.

CATAMARCA

No han de producirse en Catamarca, para honor del radicalismo, los fantásticos anuncios de fraudes y maniobras indecorosas para violentar el veredicto de las urnas.

Cualquiera que fuese el resultado del escrutinio que la Asamblea Legislativa debe realizar de acuerdo con el mandato expreso de la Constitución de aquella provincia, ya favorezca a un partido o a otro, su fallo, no será alterado y las autoridades que él consagre, serán las que regirán los destinos de Catamarca.

Las acusaciones que se hacen a la Unión Cívica Radical de preparar un fraude, son temerarias e injustificadas y no producen sino desprecio.

Pero lo que no puede contemplarse sin indignación, es que quienes invocan el título de radicales, en vergonzoso contubernio con el "régimen", certifiquen la calumnia contra la Unión Cívica Radical, que se desangró durante largos años para hacer del derecho del sufragio una verdad y una conquista definitiva.

Es el "régimen" el director de la campaña electoral de Catamarca y quien sólo aprovecharía del gobierno, si lo obtuviera, el que tiene la audacia de atribuir al radicalismo, las viejas mañas en que fueron sus satélites siempre eximios expertos. Los radicales que absorbidos por los hombres del "régimen" no son sino prisioneros de sus argucias, han de haber olvidado, que fué allí en Catamarca, donde todos los elementos del "régimen" se concentraron, para librar batalla al radicalismo, y que cuando éste los venció, esparcieron a los cuatro vientos del país, que se les había arebatado el triunfo por el fraude más escandaloso de que haya memoria.

Los radicales que en contubernio con el "regimen" agravian a su partido, han olvidado, sin duda, los denuestos, las acusaciones, las calumnias del "régimen" contra la Unión Cívica Radical y sus afiliados, y que Catamarca fué elegida como punto de partida de una acción enconada e irreductible contra todo lo que significaba la reparación nacional, alcanzada a fuerza de virtudes y de patriotismo.

Los comicios de Catamarca han sido irreprochables, y el escrutinio lo será también, custodiado por el sentimiento del deber y el respeto a las instituciones, que fueron siempre la escuela del radicalismo.

La cuestión ganadera

Como contraste sugerente con la inercia del Congreso, se ofrece la exposición ganadera que se realiza en este momento y que representa el esfuerzo nacional, por una de las fuentes de riqueza más grande del país.

Hace más de un año que están sometidas a la consideración legislativa, iniciativas algunas de ellas excelentes y que pueden concurrir a atenuar la honda crisis por que pasa la ganadería, y la indiferencia más extraña deja correr los días, sin que preocupen al Congreso la gravedad de la situación.

Cuando están en juego intereses tan importantes y respetables, no se concibe esta parsimonia. Tanto en la Cámara de Diputados como en el Senado, han sido presentados proyectos que han debido resolverse inmediatamente y los que no han merecido ni la atención de las respectivas comisiones que deben estudiarlos.

Se hace necesario reaccionar contra esta apatía, que coloca a los representantes de pueblos, como extraños a las legítimas exigencias de la riqueza pública que representa la ganadería, huérfana de la protección de los poderes del Estado.

Persecución al periodismo en Tucumán

Telegrama dirigido al doctor Hipólito Yrigoyen

UNA ENERGICA PROTESTA DEL DIRECTOR DE "J'ACCUSSE"

El doctor Hipólito Yrigoyen ha recibido el telegrama que publicamos a continuación:

TUCUMAN, septiembre 1.o — Agentes electorales en combinación con la policía de este oficialismo desorbitado, asaltaron, empastelaron e incendiaron la imprenta donde se imprimía el periódico "J'Accusse", que dirijo. El ataque insólito y bárbaro ha sido en mi contra porque "J'Accusse" era la sola hoja de vibrante oposición radical que se editaba en la imprenta destruída por estas nuevas hordas juaristas.

Pero sobre las escombros del hijo de mis desvelos he jurado, doctor, levantar más fuerte que nunca los ideales de mi fe política. Denuncio a usted este hecho con el corazón atribulado al ver que en mi patria no ha muerto todavía la bárbara bota de potro que creía eclipsada con Facundo.

Salúdale respetuosamente. — (Firmado) **Humberto M. Salviolli**, director de "J'Accusse".

La situación de la Penitenciaría Nacional y las declaraciones recientes

A propósito de ciertas declaraciones que se han publicado en los diarios de ayer por la tarde, apreciando y comentando la situación en que se encuentra la Penitenciaría Nacional, hemos conversado con los señores director y subdirector renunciantes, comandantes Menéndez y Villamayor. Ambos funcionarios nos han declarado que no se les puede inculpar de lo que llámase ahora una calamidad y falta absoluta de higiene, porque hace cuatro meses que ese establecimiento carcelario está bajo la dirección exclusiva de un interventor, tiempo más que suficiente para haber llegado a la situación de "organización" actual. Se demuestra así que ha habido falta de capacidad porque anteriormente las cosas marchaban con toda normalidad; los presos trabajaban asiduamente en los talleres y reinaba el mayor orden, y disciplina en la penitenciaría.

El ambiente ha cambiado hasta llegar a los extremos que se dan a conocer ¿Cómo puede hablarse siquiera de responsabilidad anterior? Estas reflexiones lógicas y claras demuestran que a pesar del afán de retrotraerse el asunto a una época pasada, bien se sabe lo que ocurre.

Se pinta el desaseo en forma alarmante. Se habla de la indisciplina y rebelión de los penados, pero nada se dice de los resultados prácticos que ya debía de haber producido una tan larga intervención que ha contado con los elementos indispensables para curar los males de raíz que hubiera podido encontrar.

Ambos funcionarios muéstranse tranquilos y satisfechos de sí mismos porque entienden haber cumplido con su deber. Rechazan, eso sí, el grado de responsabilidad con que quiere cargárseles ahora ya que son ajenos a los hechos posteriores que merecen tanto motivo de color al comentario de la prensa y a las opiniones de las autoridades que confiaron en su hora el establecimiento a otras manos, por suponérselas qui- otras manos.

La opinión pública—terminan diciendo—sabrá juzgarlo.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

Las tropas italianas han ocupado la isla de Samos

Pago de Francia a España

MADRID, septiembre 1 (Agencia Havas).— Según aseguran los diarios de esta capital, el gobierno de Francia ha entregado a España la última parte del empréstito contraído durante la guerra.

El monto total del [illegible] ascendía a 455 millones [illegible] que debían ser canceladas [illegible] mes de noviembre.

Los socialistas piden el abandono de Marruecos

MADRID, septiembre 1 (U. Press) — En la Casa del Pueblo, los diputados socialistas de Madrid atacaron la guerra de Marruecos, pidiendo el abandono de dicha región como único medio de salvar a España de un desastre seguro.

Un delegado de las autoridades madrileñas trató de interrumpir el acto sin conseguirlo.

Mr. Cosgrave en Génova

GENOVA, septiembre 1 (Agencia Havas). — Acaba de llegar a esta ciudad el presidente del Dail Eireann, Mr. Cosgrave, acompañado de los ministros de Relaciones Exteriores y de Instrucción Pública de Irlanda. Los viajeros siguieron inmediatamente viaje con dirección a la localidad de Bobbio en donde asistirán a las fiestas del centenario de San Columbano.

Regreso del ex-Kronprinz a Prusia

BERLIN, septiembre 1 (Agencia Havas).— En los círculos autorizados de esta capital se asegura que de acuerdo con la decisión tomada por el gobierno prusiano en el sentido de esperar una solicitud del ex-Kronprinz para autorizar su regreso a Alemania, el príncipe mencionado elevó al gobierno la solicitud necesaria. Se asegura que el gabinete prusiano fijará la ciudad de Breslau para residencia del ex Kronprinz.

Mr. James I. Miller

Su regreso

Procedente de Chile, llegó esta mañana a Buenos Aires Mr. James I. Miller, vicepresidente de la United Press Associations y gerente de dicha institución en la América del Sud.

Mr. Miller ha realizado una jira por Perú y Chile, reorganizando las agencias que la United Press tiene en esos países. Según nos ha manifestado, el distinguido hombre de negocios viene satisfecho de su jira.

En la Presidencia

El presidente de la República concurrió hoy a su despacho oficial de la Casa de Gobierno a las 10 y 30 horas. Suscribió decretos y órdenes de pago de los ministerios de Hacienda, Interior y Culto. Recibió al ingeniero José María Morales, miembro del Consejo de Administración de la República Oriental del Uruguay; a una delegación de la Fraternidad Ferroviaria y a algunos legisladores.

Después de conferenciar con el ministro de Obras Públicas, doctor Loza, se retiró a su domicilio particular.

El primer magistrado presidió esta tarde el acto inaugural de la Exposición Rural en Palermo.

Mañana, por la tarde, el doctor Alvear asistirá a la inauguración de la exposición de obras pictóricas del artista argentino Jorge Bermúdez, ceremonia que se llevará a efecto en el salón Witcomb.

La unidad del radicalismo

Expresivo telegrama al Dr. Yrigoyen

El telegrama que publicamos más abajo, dirigido por personalidades del radicalismo de Córdoba al doctor Hipólito Yrigoyen, con motivo de las asambleas en que se eligieron los convencionales del partido en esta capital, revela la unidad de ideales y de conceptos que vincula a la Unión Cívica Radical de toda la República y que ha de manifestarse en Córdoba, especialmente, cuando vaya a esa provincia la intervención federal a reintegrarla en su vida política e institucional.

He aquí el telegrama de referencia:

"CORDOBA, agosto 31. Doctor Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039. — Buenos Aires.

"El radicalismo de esta capital, después de una reunión realizada en casa del doctor Ibáñez, para cambiar ideas respecto del momento político, lleva hasta usted la expresión de su solidaridad más absoluta y de felicitaciones por el triunfo del verdadero radicalismo en los comicios circunscripcionales de esa capital. — R. Argüello, T. Argañarás, Benito Soria, J. Villalba, Luis Rodríguez, Wilfrido Torres, José Romualdo Rodríguez, Eduardo Ibáñez, Víctor Videla, Mario Lanza Donati, A. Gallo, R. Moreira, Julio César Viale, Racio Monasterio Juan Quiroga, Adolfo Bustos Smith (hijo), Pedro Sorrentino, G. Hormaeche, Luis Pedernera, R. Moroni, Emilio Viale, E. Giordano, E. P. Ibarlucea, Vicente Pérez, Hilario Maldonado, P. Pedernera, Herminio Campellone, Juan Linari, Juan Monjo, Abel Avendaño, Eliseo Pavón, Luis Beltrán, J. Beltrán, Antonio Carranza, Marcial Carranza, Iremito Ferreyra y Ramón Soria de Turmd."

El conflicto greco-italiano

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) —Se tienen informaciones de que los italianos han ocupado la isla de Samos.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — Según el comunicado oficial, cuando la flota italiana exigió la entrega de Corfú, el gobernador pidió tiempo para consultar con el gobierno griego, lo cual fué rehusado por los italianos.

Los italianos desembarcaron inmediatamente, bombardeando e incendiando el cuartel de policía y la escuela.

ROMA, septiembre 1 (U. Press) —El almirante Solari, que manda la escuadra que opera en aguas griegas, telegrafió al gobierno comunicando que la ocupación de Corfú había terminado a las 18 horas, sin mayores dificultades, la bandera tricolor italiana flotando sobre el fuerte después de haber sido saludada por las salvas reglamentarias.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) —El ministro de Italia y los encargados de negocios de Francia e Inglaterra se reunieron anoche para formular una protesta por el asesinato del general Tellini, de acuerdo con la resolución tomada por el consejo de embajadores, del cual Tellini era representante.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) —El encargado de negocios de Francia, en nombre del consejo de embajadores y de acuerdo con una resolución tomada el viernes, entregó al ministro de Relaciones Exteriores de Grecia, una nota pidiendo que se proceda a una investigación completa del asesinato del general Tellini y de los otros miembros de la misión de límites.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — Comunican de Corfú que entre las víctimas del bombardeo italiano se cuentan varios [illegible] de policía.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —El gobernador de Corfú y una decena de oficiales griegos han sido detenidos y trasladados a bordo de un buque de guerra italiano.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —En vista de los acontecimientos actuales, el jefe del gobierno griego, señor Gonatas, declaró que seguirá al pie de la letra las decisiones adoptadas por la Liga de las Naciones ante los hechos que se producen entre Italia y Grecia.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —Las líneas telegráficas entre Atenas y Corfú han sido cortadas.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —Según se asegura en los círculos políticos de esta capital, el cónsul británico en Corfú visitó al almirante de la flota italiana, Bellini.

CORFU, septiembre 1 (A. Havas) —El almirante italiano Solari que desembarcó con las tropas a su mando en esta ciudad, dirigió a los habitantes de la región la proclama siguiente:

"A consecuencia del brutal asesinato de la delegación militar italiana, llevado a cabo en territorio helénico, y a raíz de la negativa del gobierno helénico en el sentido de satisfacer los justos pedidos hechos por Italia, las órdenes taxativas del gobierno italiano nos imponen ocupar vuestra isla.

"Por este hecho, Italia no entiende realizar un acto de guerra; sólo quiere manifestar su inflexible voluntad de obtener las reparaciones que de hecho le corresponden.

"La ocupación tiene un carácter temporario, es pacífica y continuará siéndola siempre que vuestra actitud no obligue al comandante de las fuerzas italianas a tomar medidas especiales para garantizar la seguridad de la tropas italianas".

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — El estado mayor de la marina se encuentra reunido estudiando la situación.

El público en general, se muestra muy exitado, siendo aparentemente inminente que el ex primer ministro Zaïs forme un nuevo gabinete. Las tropas griegas se han retirado al interior de Corfú.

MADRID, septiembre 1 (Agencia Havas). — Las noticias llegadas a esta [illegible] das en los círculos políticos y diplomáticos de esta capital y han causado cierta inquietud pues témese las complicaciones que esa actitud del gobierno italiano puede traer a la situación internacional.

LONDRES, septiembre 1 (United Press).— El corresponsal de la agencia Central News dice que, según informaciones locales, los representantes diplomáticos de los aliados presentarán una nota colectiva al gobierno griego, instándole que acepte la nota italiana sin reservas.

LONDRES, septiembre 1 (United Press).— El corresponsal de la agencia Central News en Atenas dice que el ultimátum italiano ha creado una crisis creyéndose que el gobierno de Gonatas se encuentra en una situación insostenible.

La moneda experimenta una sensible baja y reina pánico en la banca.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — El gobierno griego protestó ante los aliados por la ocupación de la isla de Corfú por los italianos. Durante tal acción resultaron 15 personas muertas.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — El desembarco en Corfú se efectuó bajo la protección de los cañones de la flota italiana, cuyos cañones tiraban por encima de la ciudad.

Algunos aeroplanos volaban sobre la ciudad haciendo disparos. Varias personas fueron muertas.

Los italianos solicitaron el desarme de la gendarmería y la entrega del material de guerra y de las municiones.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — La ocupación de Corfú quedó terminada a eso de las 19. El prefecto y los oficiales permanecieron arrestados en la fortaleza.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — La nota que el representante diplomático italiano entregó anoche al gobierno griego dice que la ocupación terminará tan pronto como se cumplan los pedidos italianos.

El señor Montagna, según se sabe, también informó que el gobierno de Italia no podría entrar en negociaciones de ninguna clase.

LONDRES, septiembre 1 (United Press). — El Consejo de la Liga de las Naciones realizó una sesión secreta esta tarde a las 4, tratándose el pedido de intervención en el conflicto ítalo-griego, recibido de Grecia.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) Los italianos han ocupado la parte [illegible]

[illegible] (United Press). — [illegible] de las Naciones ha recibido una comunicación oficial griega, pidiéndole que intervenga en el conflicto ítalo-griego de acuerdo con los artículos 12 y 15 del acuerdo.

El pedido había sido presentado antes de la ocupación de Corfú por los italianos.

Se anuncia que el pedido será tratado en la sesión que se debe realizar hoy a las cuatro de la tarde.

Inauguróse esta tarde la Exposición Ganadera Nacional

Asistió al acto el presidente de la República y miembros del P. E.

Discursos pronunciados por el Ingeniero Pedro T. Pagés y el ministro de Agricultura

Conforme a lo anunciado, se efectuó esta tarde en Palermo la inauguración de la gran Exposición Ganadera, que bajo los auspicios de la Sociedad Rural Argentina se realiza anualmente.

El acto tuvo brillantes contornos, habiéndose congregado en los locales de Palermo, una concurrencia numerosísima de damas y caballeros.

Minutos después de las 14 horas, llegó el presidente de la República acompañado por el ministro de Agricultura y sus edecanes.

El primer magistrado, que hizo su entrada por los portones de la avenida Sarmiento, fué recibido frente a la pista grande, por las autoridades de la Sociedad Rural. El numeroso público congregado aplaudió calurosamente al doctor Alvear, cuando éste se dirigió con su comitiva a ocupar su puesto en la tribuna especial. Acto seguido, el ingeniero Pagés pronunció el siguiente discurso:

Señor presidente de la Nación.
Señor ministro de Agricultura.
Señoras y señores:

Asistimos al acto inaugural de la 37a. Exposición Nacional de Ganadería que celebra la Sociedad Rural Argentina como demostración y exponente de la obra de perfeccionamiento realizada, durante el año, con elevada capacidad intelectual y hasta me permitiría decir, con patriótica abnegación puesto que por sus proyecciones iguala, si no supera, a lo que realizaran en horas de esplendor y de bonanza, lo cual sólo ha podido conseguirse redoblando esfuerzos y exponiendo sacrificios, como si ellos [illegible] su inquebrantable optimismo, pero fueran ya las voces anunciadoras de la reacción y del retorno a la normalidad.

No vayan, pues, a interpretarse estas manifestaciones del trabajo como demostraciones de prosperidad del presente, sino como la prueba palpable y viva de una esperanza fe en el porvenir de la ganadería argentina en los mercados universales, [illegible] de sus productos y estos, al mismo tiempo, lo que le sirve de orientación y de aliento para perseverar.

Si personas extrañas a las hondas vicisitudes por que viene pasando la industria pecuaria, contemplando esta grandiosa exposición del trabajo, de la inteligencia y del capital de nuestros criadores de ganado de pedigree, dirían tal vez: estamos en un país donde las fuerzas vivas que lo sustentan, se desenvuelven en plena prosperidad; y, deslumbrados por la visión de conjunto, atribuirían a la acción expansiva de la industria, lo que no es otra cosa que la imperiosa necesidad de defender y conservar el capital y la obra realizada en largos años de intensa labor por los que esperan, anhelosos y jadeantes, esa acción tan reclamada, no ya por la ganadería misma, sino por las demás industrias que viven y prosperan al amparo de la riqueza más genuinamente argentina, porque cada día que pasa, compromete más y más la economía general y el comercio en todos sus órdenes.

Yo quisiera que se auscultasen en esta hora, las palpitaciones del trabajo nacional y que se examinasen los libros de ventas de industriales y comerciantes y banqueros para hacer, con tales elementos, el diagnóstico preciso de la intensa gravedad de la crisis ganadera y de cómo ella, a medida que pasan los días, las semanas y los meses, sin una solución definitiva y estable, va invadiendo, con sus consecuencias, todos los órganos de las actividades del país. No cumpliría, pues, con el más elemental de los deberes de mi cargo si, ante la importancia y seriedad del acto a que concurrimos, no expusiese las necesidades, los anhelos y la esperanza de los que laboran la riqueza principal de la República.

Crisis ganadera se ha denominado a los fenómenos y trastornos que perturban, a la vez, a todas las actividades industriales, comerciales y económicas del país.

Crisis ganadera se ha denominado, también, al mal que le afecta y que hoy, más que nunca, debemos contemplar; y es en cumplimiento del mandato de mis consocios y de indeclinables deberes de conciencia que me permito exponer sucintamente, desde este sitial de honor, ante el primer mandatario de mi patria, las causas que, en nuestro sentir, la determinan; pero sin pasiones y sin prejuicios, con toda verdad, como cuadra hacerlo ante un presidente ungido por voluntad soberana, que anhela el progreso de su pueblo y que está revestido, además, de las altas calidades del hombre de Estado.

1.o Causas que pueden determinar la crisis: a) Causas internas; b) Causas externas.
2.o Comercio externo de nuestras carnes.
3.o Deducciones económicas.
4.o Conclusiones.
5.o Lo que necesita y reclama la industria ganadera para lograr afianzar su porvenir.
6.o La colaboración eficaz e inteligente de la División de Ganadería.
7.o Saludo y agradecimiento a las delegaciones extranjeras y nacionales.
8.o Saludo y agradecimiento a los jurados extranjeros y nacionales.
9.o Felicitaciones a los expositores triunfantes y estímulo para que perseveren en el refinamiento.

Los ganaderos no pretenden ni pueden pretender que los poderes públicos de la Nación, a manera de Providencia, conjuren arbitraria y caprichosamente, la crisis en que se debate la más fundamental de sus industrias; no pretenden, tampoco; medidas extorsivas, ni protecciones absurdas; sólo reclaman, como los obreros, "jornal mínimo", o lo que es lo mismo, un precio de estabilización, de subsistencia que ampare al productor, ya que la falta de esa influencia reguladora, lo ha convertido hoy en el paragolpe de esta crisis de valores.

Reclaman el Estado tutelar, de la Constitución en defensa de sus propias fuentes de recursos, para que ampare a la que más contribuye a satisfacer las ingentes erogaciones de los servicios públicos y a la regularización de las finanzas del país, como lo hizo el Brasil con el café.

Terminó diciendo:

La crisis ganadera es grave por su intensidad y porque afecta, no ya al gran capitalista ni al gran invernador, sino a millares de pequeños productores que han malogrado todos sus esfuerzos y que hoy se debaten en camino de la ruina. Por eso he creído de mi deber exponer ligeramente las causas que, a nuestro juicio, la determinan, a fin de que los poderes públicos provean las medidas que estime convenientes para amparar a los hombres que, con abnegación y sin omitir sacrificios, labran en nuestra campaña la riqueza nacional, entendiendo cumplir así, como presidente de la Sociedad Rural Argentina, la alta misión que don Angel Estrada señalara a esta institución, cuando refiriéndose a ella, decía el año 1867, en el primer número de los "Anales de la Institución":

"En momentos en que un gobierno de gente joven y bien dispuesta se prepara a trabajar en el bien general, una sociedad de hombres de buena voluntad e interesados moral y materialmente en el bien del país se presenta ofreciendo a la campaña un centro protector e ilustrado de donde partirá la luz que la ilumine, el brazo que la defienda y el dedo que indique a los gobiernos sus llagas, sus dolores y sus remedios".

Acallados los aplausos que arrancaron los magníficos párrafos del discurso transcripto, se levantó de su asiento el ministro de Agricultura, quien dijo así:

La Exposición tiene anualmente la virtud de reunir a un gran número de los que, en nuestro país se interesan por la producción de la tierra, y es, por lo tanto conveniente, aprovechar tal oportunidad para fijar algunas orientaciones o puntos comunes de partida.

Mi primera palabra sea para los expositores que han trabajado con profunda fe en los destinos de nuestra ganadería, a pesar de las incertidumbres de una hora adversa. Es ésta una prueba de perseverancia y energía, que honra a los que están a la cabeza de esta gran industria nacional.

A ellos, pues, nuestro reconocimiento por el ejemplo que dan con su labor, sin desfallecimiento, manteniendo el prestigio de nuestra selección, continuando la obra de perfeccionar el alto nivel de las razas que son la base de nuestra acreditada producción.

El honorable congreso ha sancionado recientemente la ley referente a los trust y la que servirá para construir un frigorífico modelo en esta capital. Faltan sólo los últimos trámites legislativos, a las del contralor del comercio de carnes y su venta al peso.

El Poder Ejecutivo cuidará de una reglamentación adecuada y una aplicación tan activa, como estricta de esta legislación protectora de nuestra ganadería.

Los propios hacendados se reunen en una gran cooperativa ganadera que contribuirá a defender con más eficacia los intereses comunes que tan recio sufren.

Es de esperar que todo ésto, una reducción en los fletes, y cuanto útil pueda hacerse en adelante, servirá para aminorar la difícil situación económica que [illegible] sufre, en ésta su gran industria y que [illegible] se acelerará el camino hacia tiempos mejores.

En este propósito podéis estar seguros que el P. E. colaborará con empeño y decisión en todo aquello que pudiera resultar práctico y eficiente.

Hace pocos días en una reunión [illegible]